80

Assurez-vous que le supplément MAG est inséré dans ce journal

LE PETIT JOURNAL

Montréal • 43e année • No 34 • Semaine du 15 juin 1969

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE
12 JUIN 1969
PÉRIODIQUES

L.-U.: 25¢ 20¢
Service à domicile 25¢

1,000 vendeurs illégaux de pool de hockey font une offre au maire de Montréal

$6 MILLIONS DE PLUS PAR ANNÉE POUR LA LOTERIE

(A lire en page 3)

Dominique Michel aura deux maris

On donnera deux maris à DOMINIQUE MICHEL : celui qu'elle a choisi, HENRI HEUSDEN, et celui qu'on a choisi pour elle, JEAN-PAUL DUGAS, à qui on la mariera à Paris pour l'émission "Moi et l'autre" que nous verrons à l'automne. Dominique Michel terminera le 30 juin le tournage de deux émissions qui seront filmées en France. Après, elle visitera l'Italie avec le couturier Yvon Duhaime, puis elle ira se reposer sur la Côte d'Azur dans la maison de Monique Leyrac.

DU NOUVEAU DANS *MAG*: 6 PAGES POUR LES 15-20

LE PETIT JOURNAL, semaine du 15 juin 1969

journal des nouvelles 1

Six pages consacrées aux 15-20 dans MAG

Voilà ce que vous trouverez cette semaine et chaque semaine dans MAG.

Conçu par une équipe de journalistes et de maquettistes jeunes et dans l'vent, MAG se veut l'image de la génération des 15-20, tant par la présentation colorée et vivante que par les sujets traités.

La page frontispice de MAG est un véritable poster. En page 2, on trouvera une foule de petites nouvelles — qui pourront même intéresser les croulants; en page 3, une table ronde sur ce que les jeunes pensent de leurs parents et de leurs professeurs. En page 4, la mode cool et les excentricités de la mode; en page 5, le palmarès de la chanson, les paroles du grand succès Eloïse et un guide des divertissements. En page 6, un article sur la carrière d'hôtesse de l'air, et en page 7, Robert Charlebois répond à 21 questions insolites.

De plus, on remarquera une nouvelle présentation de l'Agence matrimoniale et la nouvelle rubrique "Le bonheur existe".

Un MAG presque tout neuf, quoi !

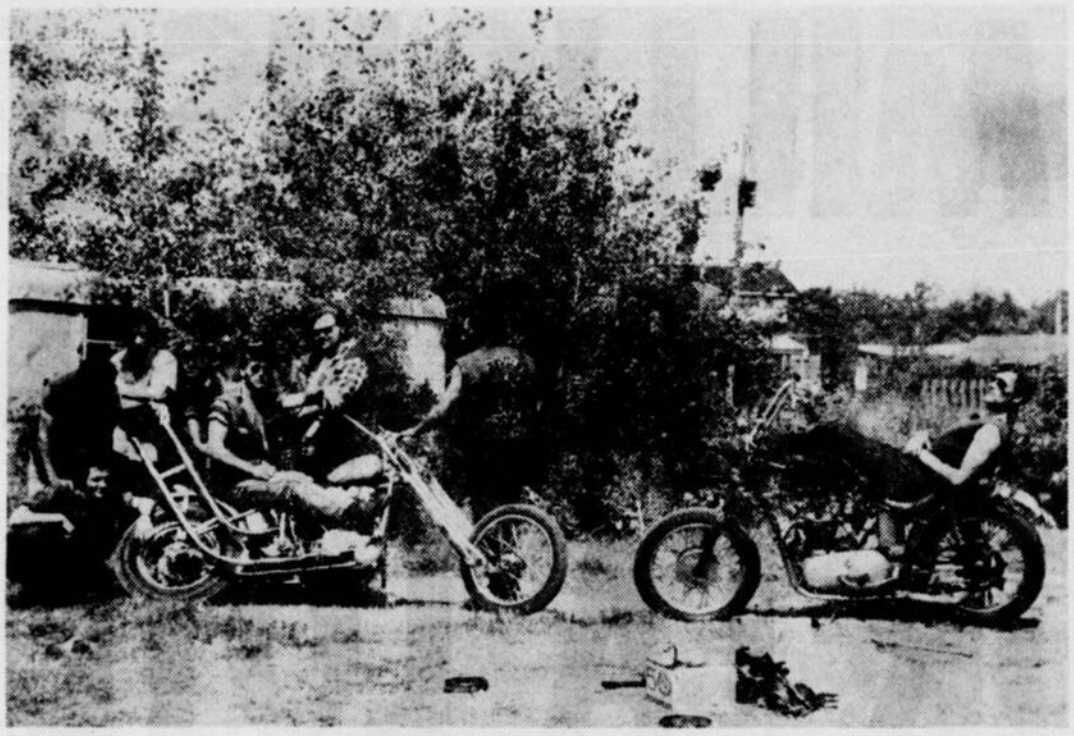
Le Petit Journal vous fait découvrir un monde étrange

Un motard, qu'est-ce que c'est?

par Gérard Asselin

Trafic de narcotiques et de stupéfiants, prostitution, racket des motos, initiations sexuelles, recrutement des jeunes : tels sont les mots qui sont le plus souvent prononcés lorsqu'on parle de motards.

Ces individus insaisissables, nous les avons approchés, nous avons conversé avec eux et nous avons . . . été surpris ! Ils ne sont pas ce que la légende les veut.



Les Devil's Disciples demeurent des irréductibles. Ils refusent de faire partie des Motards-Unis du Québec. Leur décision est-elle à l'origine des arrestations massives effectuées dans leurs groupes par la police de Montréal ? Sur trente membres, il n'y en avait que sept ou huit en liberté, il y a une semaine.

Amitié

Ce qui nous a le plus surpris, c'est toutefois l'amitié étroite qui unit tous les motards entre eux.

Quant au respect des motards, il va en premier lieu à la moto, qui représente "la source de toutes leurs joies" ainsi que de tous leurs déboires.

Il est aussi surprenant de constater qu'ils respectent au plus haut point l'intelligence des plus doués parmi leurs groupes et que la force physique n'est considérée qu'en second lieu. Quant aux femmes, elles viennent loin sur la liste des préoccupations de nos motards.

En amorçant cette série d'articles, nous désirons mettre la population en garde contre les idées préconçues. Les bagarres, actes de vandalisme et autres méfaits qui font la manchette des journaux et pour lesquels on tient tous les motards responsables sont l'œuvre d'une très faible minorité d'entre eux même, le plus souvent, d'individus qui ne sont pas des motard, mais qui tentent de les imiter en s'affublant comme eux.

Choquants ?

Certains de nos articles vous choqueront probablement, mais ils sont, pour autant que nous sommes concernés, le reflet de la vérité. Il n'est point dans nos intentions de détruire ces groupes de jeunes. Au contraire. En les fréquentant et en tentant de les comprendre, nous avons acquis la conviction que la majorité d'entre eux sont des individus valables.

Cette semaine, nous analysons les différents groupes qui existent à l'heure actuelle, leurs activités et leur importance, ainsi que les efforts de la police de Montréal pour les enrégimenter.

Popeyes

Le groupe de motards le plus nombreux est celui des "Popeyes". A Montréal il compte quelque 65 à 80 membres en règle, et leur quartier général est au parc Lafontaine. Ils ont toutefois fondé des chapitres à Jacques-Cartier, Hull, Sorel et Saint-Jérôme, ce qui porte leur nombre à environ 150. La plupart d'entre eux sont très raisonnables et ne recherchent pas la bagarre. Les méfaits dont on les a reconnus responsables sont très peu nombreux. Malheureusement, la fougue meurtrière de quelques-uns de ses membres est à l'origine de la guerre des gangs qui a fait plusieurs victimes depuis un an. Ce sont en effet quelques membres du groupe des "Popeyes" qui ont poignardé mortellement Jean-Guy Pichette (Fidel), des "Devil's Disciples", il y a un an. Cette affaire, qui fut en fait un accident, est à l'origine de tous les incidents qui se sont produits depuis lors.

Les "Popeyes" comptent des alliés fidèles en la personne des "Sundowners" qui sont une centaine répartie à Sorel, Verdun et dans plusieurs petites municipalités de la Rive Sud. Ce dernier groupe est d'une tranquillité exemplaire et la majorité de ses membres travaille. Tout comme les "Popeyes", ils sont équipés de motos de puissances diverses.

Dissidents

Un ancien groupe de "Popeyes" fait aujourd'hui bande à part. Il s'agit de motards qui désiraient grouper les propriétaires de motos puissantes, en majorité des Harley-Davidson. Ils sont aujourd'hui une trentaine à rouler sous le vocable de "Hell's Brothers". Leur quartier général est dans le centre-ville. Pacifiques, ils font très peu parler d'eux et se vouent à leur sport préféré sans nuire à personne.

La région métropolitaine compte aussi plusieurs groupes de **calibre inférieur.** Citons entre autres une cinquantaine de "Outsiders" qui ont pignon sur rue à Verdun et qui sont des admirateurs des "Sundowners" lorsque leurs performances leur permettent de monter en grade. A Ahuntsic, on retrouve une trentaine de jeunes de bonne éducation et d'une tranquillité exemplaire au sein des "Rock N' Tramps". A Pointe-aux-Trembles, les amateurs de motos se sont réunis sous le nom de "Devil's Angels". Ils sont environ 25.

A Chicoutimi, à Rouyn-Noranda, à Québec et dans plusieurs autres villes de la province, on retrouve aussi de ces groupes, mais ils n'ont rien de comparable avec ceux de Montréal. Ce sont beaucoup plus des associations-de-jeunes-gens-bien-perdus-sur-une-moto que des durs-à-cuire-en-quête-de-sensations-fortes.

Les vrais !

Montréal compte aussi une catégorie très spéciale de motards. Ce sont les jeunes gens qui ne vivent vraiment que pour ce sport enivrant et qui ont pour la loi autant de respect qu'un curé en a pour les objets saints. Deux de ces groupes existent et sont parfaitement inconnus. Il s'agit des "Playboys", qui sont une trentaine, et des "Gorilles", qui comptent 25 membres. Les premiers sont considérés comme des "purs". Ils suivent les règlements de la circulation et toute infraction vaut au coupable une amende . . . de la part du club. Très sociables, ils fréquentent les autres motards, mais se refusent à toute bagarre. Ils sont neutres dans la guerre des gangs. Tout comme les "Gorilles", ils n'ont jamais eu maille à partir avec la police, du moins pour des délits graves. Les membres de ces deux clubs sont âgés de 30 à 35 ans. Les premiers ont leur quartier général avenue de Lorimier à l'angle de la rue Rachel; les seconds ont le leur à LaSalle.

Motards-Unis

Tous ces groupes ont accepté d'adhérer à l'Association des Motocyclistes-Unis du Québec, organisme mis sur pied par la police de Montréal et la Sûreté du Québec afin d'éviter les guerres et les bagarres et de mieux tenir en main cette jeunesse turbulente. Les motards, toutefois, sont épris de liberté et n'ont pas tous accepté cette forme de dictature.

A Montréal, on compte trois groupes férocement indépendants. Il s'agit des "Satan's Choice". Ils ne sont que 30 à Pointe-Saint-Charles, mais sont affiliés au groupe le plus important de l'Ontario qui compte près de 400 motards et qui porte le même nom. Groupant des motards de langue anglaise, ce club est très difficile d'accès et soumet ses membres à un code d'éthique extrêmement sévère.

Il y a deux semaines environ, plusieurs motards ont protesté en démissionnant contre l'adhésion de leurs clubs à l'Association des Motards-Unis. Ils ont formé un nouveau groupe sous le vocable de "Satan's Slaves" et ont emménagé à l'angle des rues d'Iberville et Sainte-Catherine.

Les irréductibles

Les derniers ne sont pas les moins irréductibles. Il s'agit des "Devil's Disciples" qui vivent dans le quartier Rosemont. En raison des fredaines de quelques-uns de leurs membres et du meurtre récent de l'un d'entre eux, ils sont en voie de disparition. Ils étaient 30 il y a quelques mois. Ils ne sont plus que sept ou huit en liberté. Plusieurs ont en effet été appréhendés pour diverses raisons. Leurs déboires semblent dus à leur trop grande indépendance à l'endroit de la police de Montréal plutôt qu'aux délits auxquels ils auraient pu se livrer. Ils sont d'ailleurs affiliés aux célèbres "Hell's Angels" de Californie.

Tous ces motards sont âgés d'au moins 18 ans. Les bagarres entre eux sont relativement rares. Durant les prochaines semaines, nous expliquerons comment ils vivent, aiment et meurent . . .

Nous avons vécu avec eux

Analyser l'univers des motards n'est pas chose facile. Les adeptes de la motocyclette sont tour à tour des sportifs, des anges de bonté, des vandales et des amants de la liberté. Faire la part des choses à propos de tous les méfaits qu'on leur impute, de l'étroite camaraderie qui les unit, des guerres entre divers groupes et, surtout, de la légende qui auréole leur genre de vie, ne peut s'accomplir en un tour de main.

Afin de saisir la vérité dans tous les racontars qui courent chez les motards, nos reporters se sont infiltrés anonymement dans leurs groupes et, au cours des prochaines semaines, vous livreront leurs impressions. Les réunions ou incidents auxquels ils ont assisté les ont souvent laissés pantois.

● "Courrier de deuxième classe — enregistrement no 1939"

Me Drapeau a refusé !

1,000 vendeurs de billets illégaux veulent aider le maire à faire plus d'argent

par Marcel Lamarche

Mille vendeurs illégaux de billets de loterie veulent venir en aide au maire Drapeau. Dans une lettre adressée à son bureau de l'hôtel de ville de Montréal, on lui offre de faire de sa taxe volontaire un succès sans précédent. Les profits grimperaient, paraît-il, d'au moins $6 millions par année. Inutile de dire que M. Drapeau a rejeté de belle façon les petits trucs de ces brasseurs d'affaires illégales. En prenant connaissance de cette lettre dont nous publions des extraits, Monsieur le Maire a fait une colère bleue . . .

Non seulement Monsieur le Maire a fait une colère bleue, mais il a immédiatement envoyé une copie de cette longue missive de trois pages au Service de la police. Même si les revenus de la dernière taxe volontaire n'ont pas atteint le million de $, il ne veut pas entendre parler de coopération avec des gens qui vivent dans l'illégalité à longueur d'année. Car ces messieurs ne se gênent pas pour dire qu'ils vendent avec succès des billets de loteries de toutes sortes : hockey, courses de chevaux, baseball, boxe, football, et quoi encore ?

Ce serait si simple !

En somme, ces illustres anonymes voudraient faire de la taxe volontaire un autre "sweepstake" irlandais, la seule loterie, disent-ils, qui connaît vraiment du succès. Ils seraient autorisés à vendre les billets de la loterie de Monsieur le Maire partout, sans aucune restriction. Et en retour ces marchands de bonheur exigeraient si peu: 20% des recettes aux vendeurs et un petit 5% pour le service de distribution. Selon eux, on ne pourra jamais s'en tirer à si bon compte en créant un organisme municipal de ventes.

Une petite récompense de $10,000

Quant à l'attribution des prix, il n'y aurait pas de changements radicaux. Voici ce que dit la fameuse lettre à ce sujet : "Pour encourager nos vendeurs, nous remettrons au meilleur de chaque mois un montant de $500. Quant à vous (il s'agit de Monsieur le Maire), vous verseriez 10% du premier prix au vendeur du billet gagnant de $100,000."

Le coût de la publicité baisserait

"Pour ce qui est de la publicité, lit-on dans la lettre, nous pouvons aussi en couper le coût de 50 p. 100 après une période de trois mois. On éliminerait un surplus d'employés dont vous avez besoin en ce moment pour voir au bon fonctionnement de votre loterie . . ." En d'autres termes, tout marcherait sur des roulettes et ça ne coûterait rien ou à peu près ! Dommage que Monsieur le Maire refuse de faire des millions de cette façon !

Le ton de la lettre devient parfois aussi naïf qu'effronté. A vous, lecteurs, d'en juger : "Les chiffres que nous vous donnons ici ne peuvent être exacts, car **nous ne connaissons pas l'exactitude de vos propres chiffres . . .**'

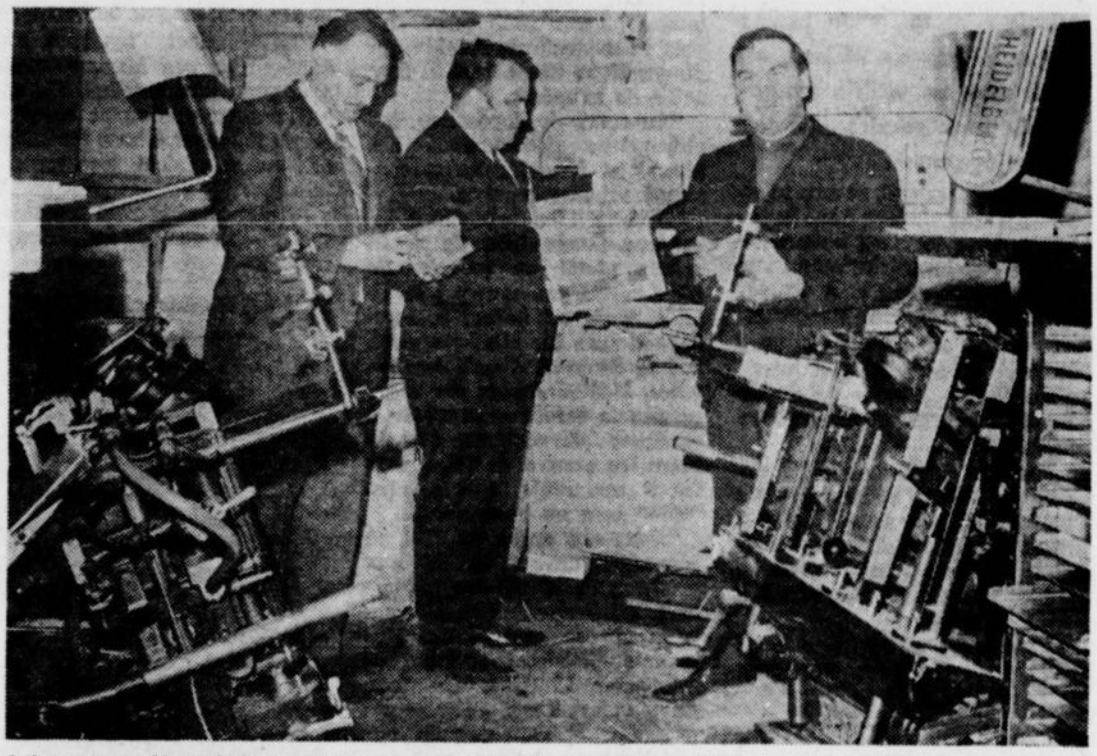
Une dernière chance, M. le Maire, sinon...

Si M. Drapeau n'accepte pas cette offre alléchante, les 1,000 vendeurs illégaux frapperont à d'autres portes plus hospitalières. Et avec confiance ! D'après une reproduction de la lettre publiée dans cette page, des municipalités et un gouvernement se seraient dits intéressés . . . **à faire de l'argent facilement.**

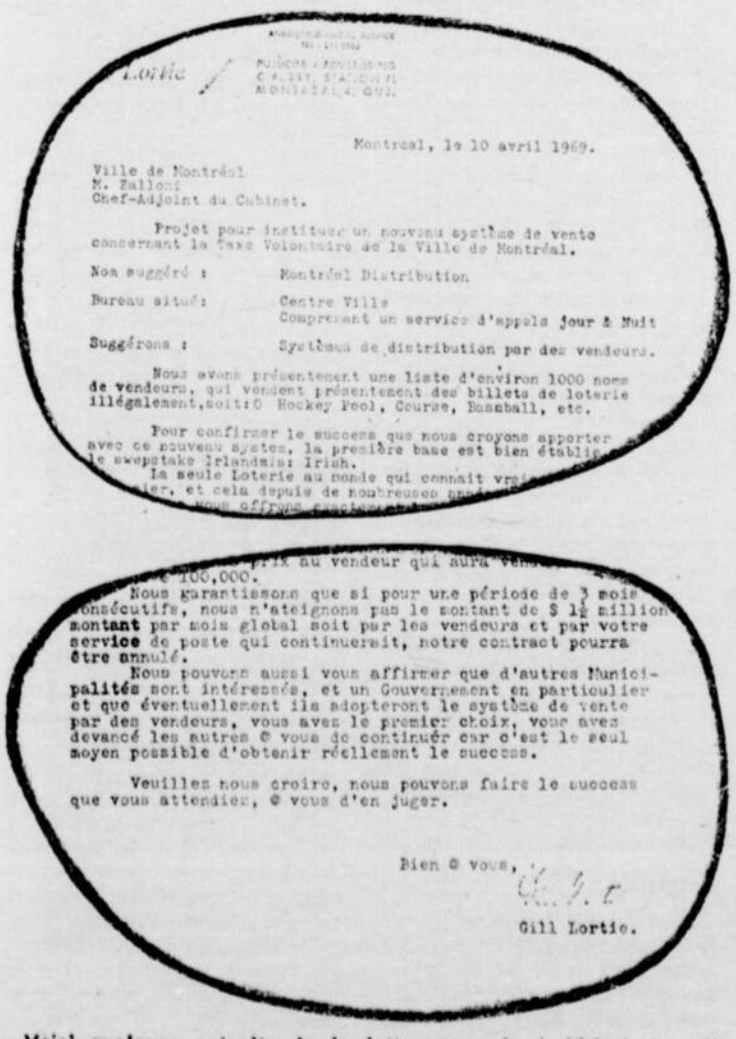
Mais à quelles municipalités veut-on faire allusion ? Je vous le donne en mille. Quant au gouvernement dont on parle, ce n'est sûrement pas celui du Québec, dirigé par M. Jean-Jacques Bertrand. Pourquoi ? C'est ce même M. Bertrand qui était alors ministre de la Justice dans le cabinet de feu M. Johnson qui a fait la vie si dure à la loterie de M. Drapeau.

A moins que M. Pierre Elliott Trudeau ne décide de profiter de son bill omnibus pour lancer une loterie nationale. Mais il a beau avoir les idées larges, on le voit mal recourir aux services de gens qui ont vécu dans l'illégalité depuis toujours.

Pour sa part, M. Drapeau préférera continuer sans doute avec son célèbre slogan : "As-tu envoyé ton $2 ?". Même si c'est moins payant, ce sera beaucoup plus sûr ainsi.



L'inspecteur Marcel Guay et les sergents-détectives Alphonse (Eliot Ness) Gélinot et Jean-Claude Rioux vérifient la liste des objets saisis à Saint-Henri-de-Mascouche.



Montreal, le 10 avril 1969.

Ville de Montréal
M. Tallond
Chef-Adjoint du Cabinet.

Projet pour instituer un nouveau système de vente concernant la taxe Volontaire de la Ville de Montréal.

Nom suggéré : Montréal Distribution

Bureau situé: Centre Ville
Comprenant un service d'appels jour & Nuit

Suggérons : Systèmes de distribution par des vendeurs.

Nous avons présentement une liste d'environ 1000 noms de vendeurs, qui vendent présentement des billets de loterie illégalement, soit: © Hockey Pool, Course, Baseball, etc.

Pour confirmer le succès que nous croyons apporter avec ce nouveau system, la première base est bien établie le sweepstake Irlandais: Irish.
La seule Loterie au monde qui connait vrai... ier, et cela depuis de nombreuses ... nous offrons ... prix au vendeur qui aura ... $ 100,000.

Nous garantissons que si pour une période de 3 mois consécutifs, nous n'atteignons pas le montant de $ 1½ million montant par mois global soit par les vendeurs et par votre service de poste qui continuerait, notre contract pourra être annulé.

Nous pouvons aussi vous affirmer que d'autres Municipalités sont intéressés, et un Gouvernement en particulier et que éventuellement ils adopteront le système de vente par des vendeurs, vous avez le premier choix, vous avez devancé les autres © vous de continuer car c'est le seul moyen possible d'obtenir réellement le succès.

Veuillez nous croire, nous pouvons faire le succès que vous attendiez, © vous d'en juger.

Bien © vous,

Gill Lortie.

Voici quelques extraits de la lettre envoyée à l'hôtel de ville.

Un gros coup pour "l'industrie" . . .

Un compte de taxes conduit la police à un racket de loterie

par Marcel Lamarche

Grâce à la perspicacité et à la ténacité de trois enquêteurs spéciaux de l'Escouade de la moralité de la police de Montréal, les autorités ont récemment mis au jour un des plus vastes réseaux de loterie illégale découverts au cours des dernières années.

On doit aux agents Henri Filion, Jean Gonthier et C. Latourelle le démantèlement d'un réseau qui rapportait des millions de dollars par année. C'est le 12 mai dernier que les policiers décidèrent d'agir, après une longue enquête et des filatures interminables des suspects.

Ce jour-là, ils organisaient trois perquisitions simultanées: au 6985 est, rue Sherbrooke, au 3120, rue Langelier et au 6445, Henri-Miro. Le pot aux roses fut découvert au 6985 est, rue Sherbrooke. On y trouva 157 ballots de papier pouvant servir à imprimer 9,722,400 billets, ainsi que des calendriers des joutes des Expos et diverses pièces d'équipement pouvant servir à une loterie. En plus, on appréhenda trois membres de la famille Gratton, bien connue dans le domaine des loteries. Sur l'une d'elles, on découvrit un compte de taxes de Terrebonne. Au 3120, rue Langelier, les policiers saisirent des livres de comptabilité et des carnets de commandes de billets de loterie, tout en découvrant un quatrième membre de la famille Gratton.

Vérification

En vérifiant auprès du Bureau d'enregistrement de Terrebonne, les policiers découvrirent que le compte de taxes découvert dans la poche d'un suspect avait été présenté pour une maison située au 180, 43e Avenue, à Saint-Louis de Terrebonne, propriété d'un membre de la famille Gratton.

Cette maison était inhabitée, mais, en regardant par les fenêtres, on découvrit que l'intérieur était jonché de billets de loterie et de machinerie d'imprimerie. Après l'obtention d'un mandat de perquisition, on y saisit des plieuses-agrafeuses électriques, du papier, des billets de loterie sur le hockey et le baseball ainsi que des listes de vendeurs. Le 13 mai, des papeteries confirmèrent la provenance du papier et l'identité de ceux qui l'ont acheté.

Le 27 mai, deux membres de la famille Gratton se livrèrent. Il s'agit d'André et Claude Gratton. Sur l'un d'eux, on découvrit une note au sujet d'une somme de $150 pour le paiement d'un loyer à Mascouche. Après filature d'une camionnette appartenant à Claude Gratton, une descente fut effectuée au 260, boulevard Sainte-Marie, à Saint-Henri-de-Mascouche. Cette maison avait été achetée en 1967 par une certaine Mme Bowes (Bowes était le nom de fille de madame Gratton mère).

La machinerie

Le 5 juin, le lieu d'origine des billets de loterie était découvert à Saint-Henri-de-Mascouche et on y appréhendait Jacques Noël, présumé complice des Gratton. Parmi les objets saisis, on signale deux presses avec matrices, un coupe-papier hydraulique et quelque 10,600,000 billets prêts à être livrés ainsi que du papier pouvant servir à en imprimer un supplément de quatre millions. Les billets valaient entre 50 cents et $2.50. Le matériel saisi vaut environ $65,000.

Des poursuites importantes seront entreprises très bientôt dans cette affaire. Ces saisies, bien qu'elles ne portent pas un coup fatal au système des loteries illégales, devraient ralentir considérablement la vente des billets au cours des prochains mois.

Précisons que les billets de loterie devaient tous porter sur les joutes de hockey ou de baseball de 1970, et que la plupart étaient prêts à être livrés. Tout comme certains billets retrouvés l'an dernier, ceux-ci, comme par hasard, ne couvraient pas les dernières minutes d'une joute de hockey.

Trois changements de sexe en 20 ans

Née fille, Nicole devient garçon pour redevenir femme après 8 opérations

PARIS (D.R.I.) — "A votre avis, que suis-je, messieurs, vous qui ne me connaissez pas ? Fille ou garçon ?" Devant mon camarade et moi, Nicole Thorel, charmante jeune femme de 28 ans, attend avec un visible amusement, tout sourire dehors, notre jugement . . .

Un long moment encore le rire de Nicole résonne dans la petite cuisine où nous bavardons depuis quelques instants, rue Georges-Clemenceau, à Grand-Couronne, en Seine-Maritime.

— Oui, c'est comme je vous le dis, reprend-elle. Moi aussi, j'ai été un homme. Evidemment, ça peut vous paraître compliqué :

"A ma naissance, le 30 novembre 1941, j'étais une belle petite fille, un bébé parfaitement conformé et aussitôt déclaré du sexe féminin; Nicole, Odile, Madeleine, furent mes trois prénoms.

"Mon père aurait préféré un garçon : j'étais sa quatrième fille !

"Une fausse fille"

"Quelques mois plus tard, ma mère, s'inquiétant de m'entendre pleurer sans cesse, appela le médecin de famille qui diagnostiqua une hernie et conseilla de m'opérer.

"Au cours de l'opération, les chirurgiens découvrirent des choses si étranges qu'ils convoquèrent mes parents.

"—Votre fille, leur dirent-ils, **est une fausse fille. Ce serait même plutôt un garçon. Ce n'est certes pas encore très visible, mais cet enfant a, semble-t-il, tous les attributs virils qui ne demandent qu'à être révélés. Il faudra bien sûr aider un peu la nature et procéder à quelques interventions, dont la première pourra se faire vers les 5 ans. Mais, après, votre "fille" sera un beau gars.**

"Deux ans après, en 1943, je répondais devant la loi aux prénoms de Nicol, Serge, Norbert, attribués d'office au nouveau garçon que j'étais. Mes parents choisirent pourtant de m'appeler Philippe. En 1946, j'avais alors 5 ans. Je subis ma première opération, puis une troisième, en tout sept en 8 ans.

"Puis, en 1950, ma mère décéda. On me plaça alors au petit séminaire d'Yvetot; j'y restai jusqu'en 1953, puis j'entrai au collège moderne de Rouen. La seule chose qui m'intriguait et m'inquiétait beaucoup, c'est que les seins me poussaient !

"Vous ne serez jamais complètement un homme"

"Au moment où je quittai le collège pour entrer comme employé aux titres dans une banque, ma barbe se mit à pousser à ma grande satisfaction. J'avais alors 17 ans passés. Et je pris l'habitude de fumer la pipe.

"A part ma poitrine qui ne cessait de prendre du volume, je sentais en moi toutes les manifestations du printemps remuer ma chair de jeune homme.

"Avec Marie-France, ma petite collègue de ce temps-là, nos "conversations" amoureuses allaient très loin. Dame ! A 18 ans, on n'est pas de bois !

"Evidemment, ma poitrine défrisait un peu Marie-France. J'en avais plus qu'elle ! J'ai dû lui raconter une vague histoire de médicament à base d'hormones qui m'avaient joué un vilain tour.

—Tu nourriras nos enfants, me dit-elle un jour en plaisantant.

En 1952, Philippe fait sa communion.

"Car nous parlions mariage et étions convenus d'attendre la décision du conseil de révision, devant lequel je fus "convoqué" en mai 1960; le futur conscrit Philippe Thorel (que j'étais) fut ajourné.

A 28 ans, Nicole Thorel est maintenant une femme accomplie, après avoir, pendant 20 ans, été un garçon complet.

Le 2 mai 1964, Nicole épousait François, le premier homme qui ait osé lui faire la cour.

"Alors, tout en fumant une pipe, j'allai voir un grand pontife de la médecine militaire, un chirurgien éminent qui, après m'avoir examiné sous toutes mes coutures, me lâcha enfin la vérité

"— J'ai le regret de vous dire que vous ne serez jamais complètement un homme.

"Vous ne pourrez jamais être père de famille et toute votre vie sera jalonnée de troubles et d'opérations. Par contre, si vous acceptez l'intervention que je vous propose et qui fera de vous une "vraie" femme, vos ennuis s'effaceront petit à petit et vous pourrez être, un jour, l'heureuse maman d'un beau bébé parfaitement normal. A vous de choisir !

"Un jeune homme m'invita à danser"

"Pour moi, ce fut un effondrement. J'aurais, certes, préféré rester un garçon !

"Mais je savais que je ne pourrais pas devenir un homme véritable. Alors, j'ai choisi de retrouver mon ancien sexe.

"J'entrais "garçon" à l'hôpital Tenon, le 9 novembre 1960. J'en ressortais "fille", le 25 mars 1961, après de nouvelles interventions chirurgicales.

"J'avais écrit, entre-temps, à Marie-France, ma fiancée, pour lui rendre sa parole . . .

"J'ai changé d'avis, je suis trop jeune pour me marier", lui ai-je écrit hypocritement.

"J'ai appris plus tard que la pauvre fille avait beaucoup pleuré, ne comprenant rien à ma trahison !

"J'ai également dû quitter la banque et apprendre un métier féminin, la mécanographie.

"J'habitais seule dans la banlieue de Rouen et je m'ennuyais beaucoup. Un jour de la fin de l'année 1962, ma copine est venue chez moi et a insisté pour que j'aille au bal avec elle. Lorsque le premier jeune homme est venu m'inviter, j'ai rougi jusqu'à la pointe des cheveux et je n'ai pu répondre le moindre mot.

Il s'appelait François... Quelques mois après, nous dînions ensemble.

Enceinte !

"Lorsqu'il m'a raccompagnée il a insisté pour venir boire un verre chez moi; je ne savais pas (et pour cause) résister aux hommes. Alors, il est monté et n'est redescendu que le lendemain matin. J'ai connu, cette nuit-là, mon premier amour de femme . . .

"Au lever du jour, François me demanda de l'épouser : six semaines plus tard, le 2 mai 1964, nous étions mariés.

— Votre mari ignorait-il vos ennuis passés ? ai-je demandé à Nicole.

— Non, je lui avais tout raconté quelques jours avant le mariage.

— Tout cela m'est égal, dit-il simplement. **Je t'aime, c'est tout. Je te demanderai seulement de déchirer les photos du garçon que tu n'es plus. Je ne veux pas qu'il en reste de trace.**

"Nous les avons jetées au feu ensemble.

"J'allais bientôt connaître la plus grande joie de ma vie. Au début de l'année suivante, j'étais enceinte !

"Hélas ! Ma grossesse ne résista pas à 2,500 milles de voiture et un mois de camping. J'ai fait une fausse couche à quatre mois, dès notre retour.

"Tout s'effondrait à nouveau pour moi. François et moi nous nous sommes séparés !

— Vous avez l'air de trouver maintenant les jours monotones, on dirait ?

— Avouez qu'après toutes ces aventures, c'est normal ! Mais, au fond, je ne demande plus que la tranquillité. Voyez-vous, ce que je désire le plus ardemment, c'est de trouver enfin l'homme de ma vie et de lui donner beaucoup d'enfants. J'en suis capable maintenant !"

J. JAUREGUI

Elle a fait rire Eric Kierans

PARIS. (A.F.P.) — Une carte postale envoyée de Valtouranche (val d'Aoste) en 1907 est arrivée samedi passé à destination à Etroubles, à 34 milles de là.

La carte postale, qui est affranchie avec un timbre de 5 centimes, a été acheminée à une moyenne de 2,400 pieds par an.

Les postes italiennes recherchent à présent le destinataire, un certain Baldassare Gallone qui habitait à l'époque chez le curé d'Etroubles, mort il y a un demi-siècle.

Trousseau de MARIAGE

Un jour viendra — peut-être plus tôt que vous le prévoyez présentement — où vous aurez besoin d'un trousseau.

Faites de légères économies chaque semaine ou chaque mois et votre trousseau complet vous sera livré au moment désiré.

Ecrivez ou téléphonez (842-3434) pour dépliant explicatif gratuit
Nous n'employons aucun vendeur

Cercle DU COFFRE D'ESPERANCE
TEXTELLE INC.,
3456 ST-DENIS, MONTRÉAL 130
FONDÉ EN 1949

Gagnante du concours voyage à Paris
Mlle Marie-Paule Truchon
St-Adelme de Matane
(chiffre gagnant 10,915)

M. et Mme Alfred Pichette, qui célèbrent leurs noces de diamant

Le curé a béni leur mariage dans un magasin de Montréal-Nord en 1909 et ça leur a coûté $5

par Marcel Lamarche

M. et Mme Alfred Pichette, de Montréal-Nord, ont l'air si heureux qu'on dirait qu'ils rentrent de leur voyage de noces. Et pourtant ils célèbrent cette semaine leur soixantième anniversaire de mariage, au milieu de leurs 11 enfants et de leurs 27 petits-enfants. Sans compter les arrière-petits-rejetons. A 78 ans, M. Pichette prend plaisir à se balader avec son épouse, jeune de 76 ans. C'est encore lui qui est au volant de sa voiture. Il a toujours su se débrouiller, et ce n'est pas à son âge qu'il va commencer à se faire dorloter . . .

Les sympathiques jubilaires se la coulent douce maintenant, et ils l'ont bien mérité. La vie n'a pas toujours été facile pour eux; il faut les entendre raconter avec verve et humour leur long pèlerinage à deux. Il y a 60 ans, il en fallait du coeur au ventre, pour fonder un foyer et élever une grosse famille ! Parti de zéro ou à peu près, M. Alfred Pichette est devenu le jovial rentier que tous les gens de Montréal-Nord connaissent bien.

Un mariage à $5

Les Pichette se sont épousés dans la paroisse Saint-Anselme, à Montréal, le 21 juin 1909. Il s'agissait du premier mariage de l'endroit. Faute d'église, la cérémonie a eu lieu dans un magasin. "Il y avait, dit Pichette, des mariages à $5, $10 et $15. J'ai dit au curé : $5, on va être bien mariés, ça va faire mon affaire . . . "

"Et pour meubler notre chambre, de poursuivre M. Pichette, il nous fallait bien une couchette. J'en ai trouvé une à $2.50, mais je n'étais pas riche, je l'ai donc échangée pour un cordon de "slab" de bois . . . "

41 ans au C.P.R.

M. Pichette a été à l'emploi du Canadien Pacifique pendant 41 ans. Il est à sa retraite depuis déjà 17 ans. "Quand j'ai commencé, dit-il, je travaillais 10 heures par jour à 13 cents de l'heure. Au moment de me retirer, je gagnais $3,000 par année."

En 1932, comme M. Pichette ne travaillait à peine que 10 jours par mois au C.P.R., il lui a fallu songer à autre chose pour subvenir au bien-être de sa famille. Il s'est donc mis à acheter du lait, qu'il faisait distribuer à bicyclette par son fils Georges. Et comme celui-ci était un excellent joueur d'anneaux, il a fait la rencontre d'un gérant d'équipe qui lui a offert le contrat suivant : "Si tu veux jouer dans mon club, dit-il, comme je suis épicier-boucher, je m'engage à t'acheter six caisses de bouteilles de lait par jour." Inutile d'ajouter que les conditions ont été acceptées. Et c'est ainsi qu'a été lancée ce qui devait devenir la laiterie Alfred Pichette, Enregistrée, de Montréal-Nord.

En 1969, les Pichette ont l'air tout aussi heureux qu'il y a 60 ans.

Le premier employé de M. Alfred Pichette, son fils GEORGES, qui livrait le lait à bicyclette en 1933.

M. et Mme ALFRED PICHETTE le jour de leur mariage, le 21 juin 1909.

Son cheval est tombé raide mort

Le laitier Pichette avait tellement de succès qu'il a acheté un cheval et une voiture pour mieux répondre aux besoins de ses clients. Le premier matin, alors que les Pichette attendaient que l'épicier ouvre ses portes pour prendre leur lait, le cheval nouvellement acquis, une vieille picouille, tomba raide mort. Mais une telle mésaventure n'a pas découragé les Pichette. La preuve : aujourd'hui, ils ont 11 camions qui livrent du lait à près de 4,000 clients. De ses six fils, M. Pichette a fait cinq laitiers et un épicier. Le premier qui s'est lancé dans l'aventure laitière, M. Georges Pichette, est rentier comme son père.

Tout un héritage de $2.83 !

M. Alfred Pichette ne doit pas son succès et sa fortune à un héritage familial. Né à Disraéli, notre jubilaire n'avait que 10 ans lorsque son père est mort. Son paternel laissait en tout et partout la forte somme de $40 après qu'on eut liquidé ses biens. Le notaire de l'endroit remit la somme de $20 à la veuve et le reste fut partagé entre les enfants. Comme M. Alfred Pichette n'avait pas encore 21 ans, il lui a fallu attendre 11 ans pour bénéficier de sa part de cette fortune. Après avoir déduit ses dépenses de déplacements et de repas pour se rendre chez le notaire, il lui est resté exactement $2.83. "On ne peut pas dire, de s'exclamer, M. Alfred Pichette, que c'est l'héritage de mon père qui m'a mis au monde . . . "

Son médecin lui donnait 20 ans à vivre

A 40 ans, grâce à sa débrouillardise, M. Pichette pouvait se payer le luxe de manger du pain au lieu de la galette de sarrasin, et bien d'autres choses, car c'était un bon mangeur. Mais son médecin ne l'entendait pas ainsi. "Si tu ne te modères pas, avait-il dit, tu ne vivras pas plus de 20 ans encore." Cette prédiction a été loin de se réaliser. Le médecin en question est mort et M. Pichette demeure toujours bel et bien vivant à 78 ans. Il rentre tout juste d'un voyage en automobile aller-retour en Floride avec son épouse. Et c'est lui qui tenait le volant. Après avoir célébré leur soixantième anniversaire de mariage, le 15 juin, les Pichette reprendront la route pour assister à des noces à Mont-Laurier. A leur âge, pourquoi se priveraient-ils de **sortir ?**

Le 15 juin, M. et Mme Alfred Pichette seront fêtés comme ils le méritent par leurs parents et amis, à la salle Christallin de Rosemont. Bien entendu, leurs six fils et leurs cinq filles seront là, avec les 27 petits-enfants et les arrière-petits-enfants. Sans oublier une foule d'amis qui viendront s'amuser avec les deux héros du jour. Et parions que M. Alfred Pichette leur réserve de bonnes blagues. Il ne voudra sûrement pas perdre sa solide réputation de boute-en-train. On revivra le bon vieux temps où le lait se vendait à peine six cents la pinte.

Les trois candidats à la chefferie de l'UN répondent à douze questions du Petit Journal

par Roger NADEAU

Au début de l'automne dernier, plus précisément à l'aube du jeudi 26 septembre 1968, l'un des plus extraordinaires chantiers du monde — celui de la Manic — devenait le théâtre d'un drame dont nous ne sommes pas revenus encore : Daniel Johnson mourait d'une crise cardiaque, lui qui, la veille à Québec, par la radio-télévision, s'était présenté au Canada tout entier comme une force imbattable.

Le 2 octobre, les législateurs de l'Union nationale, ministres, simples députés et conseillers législatifs — à l'unanimité —, demandaient à Jean-Jacques Bertrand de remplacer Johnson au poste de Premier ministre. Et depuis lors, Bertrand tient les rênes de l'Etat du Québec. Cependant, il ne veut pas être le choix des seuls législateurs. Et c'est pourquoi il a réclamé la tenue d'un congrès pour le leadership de l'Union nationale, un congrès où auront droit de vote des délégués de tous et chacun des 108 comtés du Québec. Ces délégués sont au nombre de 2,324, le premier tiers formé d'hommes de 30 ans et plus, le 2e tiers, de femmes de 30 ans et plus, et le 3e tiers de jeunes (hommes et femmes) de 18 à 30 ans. Ils auront à choisir entre Jean-Jacques Bertrand, 53 ans, Jean-Guy Cardinal, 44 ans, ministre de l'Education, et André Léveillé, 35 ans, député de Montréal-Maisonneuve. Les assises se dérouleront au Colisée de Québec les jeudi, vendredi et samedi, 19, 20 et 21 juin. La votation débutera à 7h. 30 le samedi soir. J'ai pu rattraper les trois candidats cette semaine — et voici ce que ç'a donné :

J.-GUY CARDINAL

ANDRE LEVEILLE

J.-J. BERTRAND

"Pour que le chômage diminue, pour que l'agriculture devienne une véritable industrie, pour que le Québec atteigne le niveau de l'Ontario dans le domaine industriel, il faut, de toute nécessité, regrouper un certain nombre de ministères et, à partir de ce regroupement, créer un ministère de l'Economie nationale. Ce ministère devra être aussi important que celui de l'Education. Il devra disposer de tous les fonds nécessaires. Songeons que l'actuel ministère de l'Industrie et du Commerce dispose d'un budget d'à peine 21 millions. Et que le budget du ministère de l'Education est de $889,000,000 ! Nous ne pouvons pas dépenser tout cet argent pour fabriquer des chômeurs instruits. Le ministère de l'Economie nationale est nécessaire. Il aura des bureaux régionaux et des bureaux à l'étranger. Il contribuera grandement à la création de jobs."

La situation économique au Québec

"Selon la dernière statistique, il y a 182,000 chômeurs au Québec. Au lieu de construire des centres de main-d'oeuvre, nous devrions ouvrir des maisons du Québec partout dans le monde où la chose est rentable, partout où elles pourraient nous apporter des investissements et des emplois. Je dirai même qu'il faut fermer nos centres de main-d'oeuvre actuels et placer nos représentants dans les centres fédéraux de main-d'oeuvre au Québec. Si Ottawa refusait d'accepter nos représentants dans ses centres de main-d'oeuvre, eh bien, nous n'aurions qu'à nationaliser les centres fédéraux en question. Nous n'avons pas besoin de centres de main-d'oeuvre fédéraux et provinciaux situés les uns à côté des autres, ou les uns en face des autres. Combien de fois l'on m'a dit : à quoi ça sert, un centre de main-d'oeuvre quand il n'y a pas d'ouvrage ?"

"Comment mettre un terme au chômage? Eh bien nous avons hérité d'une situation pénible. Mais cela ne nous a pas paralysés. Au contraire. Nous avons créé l'Office du crédit industriel, nous avons fait en sorte que les investisseurs aient intérêt à investir au Québec. Et le résultat, c'est que les capitaux affluent au Québec. Et ils créent des emplois. Nous aidons à la S.G.F. et à Sidbec. Nous créons un centre de recherche industrielle à Sainte-Foy. Mais il nous faut, de toute évidence, une politique plus dynamique que celle que nous avons eue jusqu'ici. Et cette politique, ce doit être celle non seulement du gouvernement, mais encore de toute la communauté québécoise. Reste aussi que j'ai besoin d'un mandat clair et net. Je suis sûr de l'obtenir au congrès ainsi qu'aux élections législatives. Avec un tel mandat, bien des choses changeront!"

"Je suis au ministère de l'Education depuis 20 mois. J'y ai commencé des réformes. Par exemple, autrefois on faisait des polyvalentes pour 3,000 et 4,000 élèves. Aujourd'hui, nous ne dépassons pas les 1,800 élèves par polyvalente. On parle de crise dans les CEGEPS. Eh bien, les CEGEPS, c'est nouveau, et ça ne pouvait pas se faire sans heurt. Les problèmes, ils vont être réglés. Et ils le seront d'une façon juste pour tout le monde."

La crise dans l'éducation

"L'éducation et l'économique se touchent. Pour mettre un terme au chômage chronique, il faut non seulement une politique d'investissements, mais encore une politique qui fasse que l'éducation s'adapte aux besoins de l'heure. Il faut changer les priorités dans le domaine de l'éducation. Il faut intéresser les jeunes aux sciences, à la technique et aux affaires. La crise dans les cegeps, d'où vient-elle ? Elle provient d'un manque de planification. On a voulu aller trop vite. C'est vrai que ça presse, mais on n'a jamais raison de conduire à une vitesse de fou . . ."

"Vous m'avez demandé s'il faut, dans le domaine de l'éducation, des réformes radicales et urgentes. Je vous réponds que l'impératif, c'est l'assimilation des réformes qui ont été apportées. Dans certains cas, on est allé trop vite. Et c'est ainsi que nous avons hérité d'une situation complexe. La crise dans les CEGEP, elle provient en grande partie de ça. Comment la régler? Nous la réglerons notamment en prenant tout ce qu'il y a de sain dans la contestation."

"Je crois sincèrement que des dispositions doivent être prises pour que le français soit aussi important au Québec que l'anglais l'est en Ontario. Je ne crois pas, d'autre part, que l'on puisse, par des lois, imposer l'usage du français. Reste que nous pouvons faire en sorte qu'aucune personne ne puisse obtenir ses diplômes de fin d'études si elle n'a pas une connaissance convenable du français. Il y a un véritable réveil au Québec. Et, conséquemment, je ne suis pas pessimiste au sujet de l'avenir du français chez nous."

Le français au Québec

"Je suis loin d'être pessimiste. Les jeunes s'affirment. Ils parlent français. Et c'est là le point cardinal. En effet, il faut être fier de parler sa langue. Notre langue ne sera respectée que le jour où nous la parlerons partout à Montréal. A quoi servirait une loi si les Canadiens français ne se respectaient pas eux-mêmes ? L'unilinguisme français par une loi ? Non, je ne crois pas à ça. Reste que je suis en faveur d'une loi qui ferait du français la langue prioritaire au Québec. Il faudrait que, par cette loi, les anglophones et les immigrants soient intéressés à parler français."

"J'ai foi dans l'avenir du français au Québec. Nous sommes nés d'une race fière. Nous nous relevons. L'Histoire le prouve. Je crois que le français va être utilisé comme langue de travail beaucoup plus qu'il ne l'est présentement. Je crois que les anglophones québécois — du moins la très, très grande majorité d'entre eux — vont comprendre que leur plus grand intérêt leur commande de connaître la langue de la majorité francophone. Comment allons-nous réaliser ça? En nous servant de notre intelligence et de notre dynamisme et en faisant appel à leur intelligence et notamment à leur sens des affaire."

"Aux Etats-Unis, quand le Président change, tous les cadres supérieurs, automatiquement et par tradition, démissionnent. Cela ne veut pas dire qu'ils sont tous dehors et qu'on veut leur tête. Ça veut dire que l'homme politique forme sa propre équipe. C'est ce que je veux. Je parle ici des cadres supérieurs."

Les fonctionnaires et la politique

"La plupart des fonctionnaires sont sérieux et honnêtes. Toutefois, nous avons un certain nombre de technocrates. Si ces gens-là refusent de plier, ils devront partir. On a dit que les hauts fonctionnaires devraient démissionner après un changement de gouvernement. Moi, je n'établirais pas ça comme un principe."

"Contrairement à ce qu'on prétend en un certain milieu, les ministres et députés ne sont prisonniers d'aucun fonctionnaire. Pour se plaindre des fonctionnaires, il faut, en vérité, ne pas avoir fait le tour de son ministère. Je connais les fonctionnaires et, croyez-moi, j'ai toujours obtenu leur collaboration. Ils n'ont jamais essayé de me marcher sur les pieds!"

"Trop de fois, le dialogue a été, en fait, un monologue — le monologue d'Ottawa —, et chaque fois qu'il en a été ainsi ç'a été pour nous une perte de temps. Reste que si nous voulons vraiment être forts, nous ne perdrons pas notre temps. Ottawa ne fera pas semblant de nous écouter. Ottawa nous écoutera ! On parle d'un référendum sur la Constitution. J'en ai parlé avant qu'on en parle. En principe, je ne suis pas contre. Mais il ne faut pas que l'affaire soit truquée".

La Constitution

"Il n'appartient pas aux seuls élus du peuple de décider quelle doit être la constitution d'un pays. Il faut un référendum. Mais, avec un référendum, il ne faut pas y aller trop vite. Un référendum cette année, ce serait prématuré. Il ne devrait avoir lieu qu'après les élections générales et il devrait être bien préparé — une période de six mois à un an au cours de laquelle chacun pourrait dire ce qu'il pense."

"La lenteur des négociations constitutionnelles en rend plusieurs impatients, et je les comprends. Mais je reste convaincu qu'avec la puissance politique dont il dispose, le Québec réussira à faire comprendre et partager son point de vue. N'avons-nous pas réussi déjà à déclencher le processus maintenant irréversible de la révision constitutionelle ? Personne ne me fera croire que c'est une perte de temps que de travailler pour la vie de son peuple."

J. GUY CARDINAL

"Tout le monde est contre la guerre et tout le monde est pour le sport . . . Reste que la guerre est une réalité et reste que les jeunes ne pratiquent pas suffisamment le sport . . . Et l'Union nationale, dans son programme, se prononce en faveur de la création d'un ministère des Loisirs et des sports . . . "

"Est-ce une bonne ou une mauvaise chose ? Je suis député de Bagot, un comté situé pas tellement loin du comté de Drummondville . . . Et Sainte-Scholastique, ce n'est pas dans les parages . . . Mais il y a la solidarité ministérielle !"

"Il faut distinguer politique internationale et relations internationales. Rien n'interdit au Québec d'avoir des relations internationales. Et ces relations répondent à un impératif !"

"L'Union nationale, il faut que ce soit l'union de toutes les forces vives du Canada français. Elle doit être formée de fédéralistes, de souverainistes et de nationalistes. Je dis : souverainistes, pas séparatistes. Si on a autant de partis qu'il y a d'idéologies, on débouchera sur une cacophonie qui n'aura rien de bon pour les Canadiens français."

"Dans la plupart des cas, la démocratie a été respectée. Dans certains comtés, cependant, des individus se sont conduits d'une façon vraiment déplorable. Mais cela ne m'empêchera pas de gagner. J'ai parlé aux délégués. Je suis allé dans les comtés. Et je vous assure que j'ai le vent dans les voiles !"

"Tout dépendra du mandat qui sera accordé au prochain chef. Reste que celui-ci devra consulter ses collègues."

"Je ne suis certainement pas conservateur. Pour le reste, je dois vous dire que je suis Québécois. Vous voulez savoir comment je veux procéder en politique ? Eh bien, je n'ai qu'un principe politique : l'action. D'abord, agir ! Ensuite, et ensuite seulement, négocier !"

ANDRE LEVEILLE

Les loisirs et les sports

"Un ministère des Loisirs et des Sports, ça presse. Il ferait en sorte, notamment, que les jeunes pratiquent au moins un sport. On enseignerait le sport à l'école primaire, à l'école secondaire, dans les CEGEPS et à l'université. Et le jeune qui a terminé ses études doit continuer à pratiquer au moins un sport. A cette fin, le gouvernement pourrait aider financièrement les jeunes à consacrer une journée ou deux par semaine à la pratique d'un sport."

L'aéroport à Sainte-Scholastique

"Je dis merci à monsieur Trudeau. Car je suis heureux qu'Ottawa donne l'aéroport au Québec. Pour ce qui est du choix de l'emplacement, eh bien, je ne puis me prononcer. Je ne suis pas ministre. Je n'ai pas eu accès aux dossiers."

La politique internationale

"Il faut trouver un terrain d'entente entre Ottawa et Québec. Le gouvernement central a certains privilèges dans le domaine. Reste que le Québec ne doit pas être caché . . . "

Quelle sorte d'Union nationale faut-il ?

"Il n'y a pas de place dans l'Union nationale pour les séparatistes aussi longtemps que le dialogue avec Ottawa sera possible. Ah ! je sais qu'on établit une différence entre séparatistes et souverainistes. Compte tenu de cela, je dirais qu'il y a place dans l'Union nationale pour les fédéralistes et, aussi, pour les souverainistes qui ont des tendances fédéralistes . . . "

Le choix des délégués au congrès

"Il y a eu des irrégularités dans mon comté, et ça au dire du président général de l'organisation de l'Union nationale dans mon comté. Ces irrégularités provenaient d'organisateurs de monsieur Cardinal. Mais, heureusement, ça n'a pas fonctionné. Pour ce qui est des autres comtés, je crois que, dans l'ensemble, la démocratie a été respectée."

Des élections avant la fin de l'année ?

"Oui".

Quelle est votre philosophie politique?

"Je suis ouvert à toutes les idées qui rendront le Québec de plus en plus fort. Je ne vous dirai pas que je suis conservateur, ni que je suis libéral. Je suis réaliste. Je trouve que le pragmatisme répond à nombre d'impératifs."

J.-J. BERTRAND

"Il faut tout d'abord développer le Haut-Commissariat pour la jeunesse, les loisirs et les sports. Ensuite, bien sûr, il faudra créer un ministère des Loisirs et des Sports. Je suis de ceux qui croient que l'on ne pratique pas suffisamment le sport. Un peuple sportif est un peuple en santé. Et j'entends prendre les dispositions nécessaires pour que nous ayons un peuple sportif."

"Les avantages pour le développement économique du Québec sont moins grands à cet endroit qu'ils ne l'auraient été ailleurs. Disons qu'à Sainte-Scholastique, ça nous rapporte un intérêt de 3% et qu'ailleurs, ça nous en aurait donné un de 6%."

"Il est sûr que, dans les domaines de sa compétence, le Québec doit être présent sur la scène internationale. Et je ne vois pas en quoi cela puisse nuire à Ottawa. Le Québec sur la scène internationale reste partie intégrante du Canada."

"Il faut une Union nationale dynamique, formée de Québécois sincères qui feront que le Québec sera fort dans un nouvel ensemble canadien. Et ce nouvel ensemble, il doit naître d'une structure fédérale nouvelle — mieux adaptée aux multiples dimensions territoriales, économiques et culturelles du pays."

"Ce congrès, je l'ai voulu, je l'ai réclamé. Parce que l'Union nationale est un parti démocratique. Parce que je suis démocrate. Dans l'ensemble, il n'y a pas eu d'irrégularités. Il y a eu quelques accrochages. Hélas, la perfection n'est pas de ce monde . . . mais si je fais des comparaisons avec les autres partis, eh bien, j'ai de bonnes raisons d'être fier !"

"C'est un problème qui demande une solution collégiale. J'en parlerai d'abord à mes collègues du cabinet et aux députés de l'U.N."

"Je suis un homme d'esprit libéral au service du Québec. Et ce Québec, j'estime qu'il a intérêt à faire partie de l'ensemble canadien. Le Québec d'abord, ça ne peut pas nuire au Canada. Plus nous serons Québécois, plus le Québec en profitera et plus, également, le Canada en profitera."

LAVIGNE DRAPERIES
"WINDOW SHADE"
HOME SERVICE
WE GUARANTEE LONG SERVICE
SERVICE À DOMICILE
Spécialiste en RIDEAUX
DRAPERIE
TENTURES
TAPISSERIE
TAPIS
Stores vénitiens
ou en toile
avec supports et accessoires
ESTIMATION GRATUITE • DECORATION D'INTERIEUR
7563 ST-DENIS (angle Faillon)
274-8354
ANCIENNEMENT AU 6303, RUE ST-HUBERT
HEURES D'AFFAIRES :
Lundi - Mardi - Mercredi - Samedi : 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Jeudi - Vendredi : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

CITATION :
Un des grands mystères de la vie: "Comment l'idiot qui a marié votre fille peut-il être le père de vos petits enfants qui sont si intelligents et si fins."
FAIRE UN BUDGET PEUT ETRE UN PLAISIR
REDUISEZ VOS PAIEMENTS MENSUELS DE 60%
SI VOUS ETES PROPRIETAIRE NOUS VOUS OFFRONS
UN SEUL BAS PAIEMENT PAR MOIS EN REMPLACE PLUSIEURS
UN PRET "PAIE TOUT"
1—Payez toutes vos dettes
2—Recevez $1,000. ou plus en argent
3—Epargnez $50. ou plus par mois qui peuvent être déposés à la banque.
COMBIEN AVEZ-VOUS BESOIN ?
$2,000. pour $31. PAR MOIS
$3,500. pour $53. PAR MOIS
$5,000. pour $66. PAR MOIS
AUCUNE remise pour les 3 PREMIERS MOIS sans INTERET ADDITIONNEL
• SERVICE 24 HEURES
UNITED STATES GENERAL
6339 ST-HUBERT (PLAZA)
CH. 409, MONTREAL
POUR PLUS DE DETAILS TELEPHONEZ: 273-9455
Consultation à domicile de 10 a.m. à 10 p.m.
Notre représentant vous visitera sans obligation de votre part.
Notre représentant vous visitera sans obligation de votre part
Charte du gouvernement
PRETS PERSONNEL COMMERCIAL HYPOTHEQUES

COURS par correspondance

8e et 9e en 1 an — 10e en 1 an — 11e en 1 an

SCIENTIFIQUE — GENERAL — COMMERCIAL

COURS CULTURELS

Diplômes officiels du ministère de l'Education

INSTITUT ALIE

4364, rue St-Denis, Mtl 131
(METRO MONT-ROYAL)
842-1791

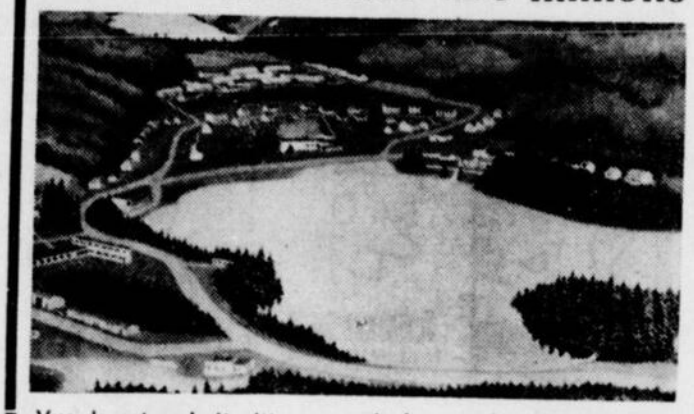
Prospectus, s'il vous plaît

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... TEL. L.P.J.-15-6-69

P-R-O-F-I-T-E-Z $20 millions
D'UN SITE QUI A COUTE



Vue de cet endroit pittoresque situé entre deux lacs, à proximité de beaucoup d'autres, à 2½ milles de Parent, P.Q.

"Domaine La Forêt" un endroit pittoresque où il fait bon vivre !

Choix d'habitations quatre saisons de 4 à 7 pièces, comprenant: électricité, téléphone, terrain avec gazon, eau courante, chauffage central, salle de bains, cave en ciment, centre sportif et rues asphaltées . . . valeur régulière de $12,000 à $18,000 pour seulement **$3,500** . . . Paiements mensuels aux environs de **$50.** Quantité limitée.

Vous pouvez pratiquer tous les sports extérieurs et intérieurs: football, balle molle, tennis, natation, canotage, ski, théâtre, quilles, gymnastique, etc.

Région de 500 milles carrés de lacs et forêts, avec grande quantité de gibier et poisson pour les amateurs de chasse et de pêche.

Maintenant nous avons un développement supplémentaire en APARTEMENTS PRIVES pour des prix aussi économiques que **$1,200**.

Venez visiter les lieux. Route carrossable par Mont-Laurier, Ferme-Neuve, Mont-St-Michel, Ferme Tapani et chemin de la McLaren.

Pour obtenir le tracé de la nouvelle route ou pour renseignements supplémentaires, appelez ou écrivez à :

M. LAFOREST, 755, 7e Av.
645-8849 Pte-aux-Trembles
Montréal 500, P.Q.

COURS de LECTURE de PLANS

donné gratuitement avec le cours spécial
d'ESTIMATION en CONSTRUCTION

Ce cours d'estimation en construction conduit aux carrières très en demande de : SURINTENDANT, INSPECTEUR DE TRAVAUX, EVALUATEUR, ESTIMATEUR, CONTREMAITRE, ENTREPRENEUR.

35 ANS D'EXPERIENCE A VOTRE SERVICE

Dirigé par A. Beaucage, B.A., I.F., 2 diplômes de l'Un. Laval

Détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles professionnelles privées.

1. AIDE-ARPENTEUR
2. ESTIMATEUR EN CONSTRUCTION
3. SURINTENDANT EN CONSTRUCTION
4. AIDE-INGENIEUR
5. HOMME D'INSTRUMENT (arpentage)
6. DESSIN INDUSTRIEL

CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC INC.
5, de l'ANSE BLEUE, LAVAL-DES-RAPIDES
Tél. 667-2470 Ville de LAVAL, P.Q.

SPECIALISEZ-VOUS ET ASSUREZ VOTRE AVENIR

Sans obligation, faites-moi parvenir tous les renseignements sur le cours No L.P.J.-15-6-69
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
NOM DU PERE .....

Les alentours du poste sont un vrai dépotoir. (Photos Lamoureux)

Le poste de police de Châteauguay, c'est pas un cadeau!

par Marcel Lamarche

Si vous interrogez un policier de Châteauguay et qu'il veuille bien vous faire des confidences, il vous dira: "Notre poste de police, c'est pas un cadeau !" En effet, on peut difficilement trouver des policiers aussi mal logés que dans le poste de police de cette localité.

Le coup d'oeil extérieur vaut celui que vous pouvez glisser à l'intérieur, surtout au sous-sol ou au rez-de-chaussée où se trouvent les garages. Et encore, si ces garages étaient destinés à la police, mais on y trouve un ramassis de camions de la Voirie, de bicyclettes trouvées et les camions à incendie de la municipalité.

Les alentours du poste sont encombrés de "traîneries" : tuyaux de grès, tas de gravier, tables de pique-nique, que la Voirie a laissés à l'abandon sur un terrain privé jouxtant le poste de police. Il y a pourtant un règlement municipal à Châteauguay qui exige que les terrains soient toujours propres et libres d'objets hétéroclites. Il faut croire que le service de la Voirie de Châteauguay n'est pas tenu de le respecter.

Même pas de place pour les deux autos-patrouilles

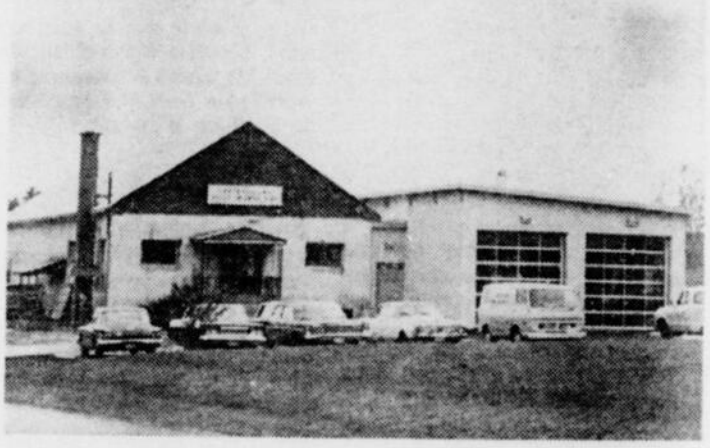
Donc, côté esthétique, ça n'est pas très emballant. Pénétrons au sous-sol et au rez-de-chaussée, partie réservée aux garages. La majeure partie de ces lieux est occupée par le matériel roulant de la Voirie, par les camions à incendie. Les policiers ne peuvent garer qu'une voiture patrouille à l'intérieur, l'autre doit rester stationnée à l'extérieur.

Mais ce n'est rien encore à côté de ce que l'on peut voir au rez-de-chaussée. Après avoir pénétré dans le garage qui donne à ce niveau, après avoir enjambé quelques flaques d'huile, évité un camion ou une rangée de bicyclettes, on découvre au fond un bureau, sans aucune fenêtre donnant sur l'extérieur, où travaille le policier en civil chargé des enquêtes. Tout à côté, le coin réservé aux cellules, deux cellules dont les grilles ne sont même pas collées au sol et qu'un homme fort n'a qu'à soulever pour passer en dessous.

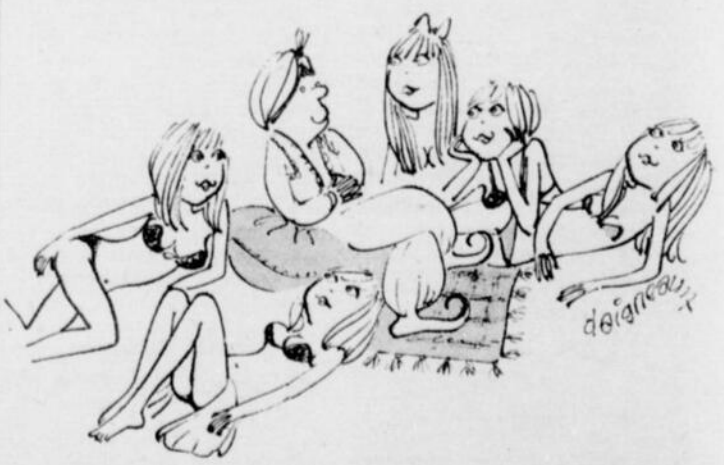
Si on mettait une porte, on étoufferait

Inutile de dire que ni le bureau des enquêtes, ni le local où se trouvent les cellules ne peuvent être hermétiquement fermés par un porte, sinon c'est l'asphyxie à plus ou moins brève échéance. Ceux qui hantent ces lieux, que ce soient les policiers, le public ou ceux qui ont à faire un petit stage dans les cellules, peuvent humer l'atmosphère des lieux parfumée à l'huile de moteur qui s'est répandue sur le sol.

Châteauguay, qui compte 17,000 âmes et 16 policiers, pourrait se payer un poste de police un peu mieux équipé. L'année dernière, un montant avait été prévu par la municipalité pour la construction d'un nouveau poste de police. Or, il se trouve que l'argent a été employé à la construction de . . . l'aréna municipal.



Le poste de police et de pompiers de Châteauguay, dont on peut dire que ce "n'est vraiment pas un cadeau".



"Mes belles, on me critique en disant que je passe mon temps à ne rien faire . . . Pourtant, je suis trop épuisé pour leur répondre . . ."

27 femmes pour un seul homme

DJAKARTA, Indonésie (Matekalo) — Bien que le Coran autorise la polygamie, il ne faut rien exagérer . . . Kjai Siar, prêtre musulman de Palembang, dans l'île de Sumatra, avait exagéré : il avait transformé sa mosquée en un véritable harem !

Il n'y logeait pas moins de quatre épouses légitimes, trois concubines et vingt autres jeunes filles sans titre déterminé.

Des rumeurs circulaient à son sujet, mais personne ne savait ce qu'il en était exactement jusqu'au jour où la police décida d'effectuer une perquisition dans le saint lieu.

Les inspecteurs découvrirent dans une des ailes de la mosquée, où on pénétrait par une porte dérobée, une série de pièces richement meublées où le prêtre avait installé son harem, des femmes achetées pour quelques dollars à leurs parents.

La police indonésienne a mis tout ce petit monde sous les verrous. Quant au serviteur d'Allah, il est pour l'instant accusé de "dérogation à l'enseignement de la religion islamique".

"Des radars comme ça, ça m'en prend plusieurs pour me faire peur . . ."

La police s'en mord les pouces

Une histoire de radar qui a fait rigoler tout le New Jersey

MADISON, N.J. (Spécial au Petit Journal) — Le policier qui venait de pincer Jan Jubon à rouler à 41 milles à l'heure dans une zone domiciliaire à limite de 25 milles était tout fier de sa prise. Il devait toutefois déchanter peu après, tout comme son directeur et les membres du conseil municipal de ce petit patelin du New Jersey, près de New York. Il appert que Jan n'aura pas à acquitter une amende qui devait se monter à $16 et des frais de $5, simplement parce qu'il a fait montre de curiosité : l'appareil de radar n'était pas en règle . . .

Ce propriétaire de petite Volkswagen qui roulait le long de l'avenue Green le dimanche 4 mai est un ingénieur de 22 ans, à l'emploi d'une compagnie américaine de téléphone. Comme tel, il connait les règlements fédéraux qui régissent les télécommunications, ce qui l'amena à mener une petite enquête discrète. Résultat : la municipalité de Madison viole la loi fédérale depuis le 1er septembre 1967, date de l'expiration de son permis normalement émis par la Commission fédéral des communications. Et partant la petite ville de Madison est passible d'une amende de $10,000 et les frais, pour ne pas avoir renouvelé son permis d'exploitation d'un appareil de radar.

Jan Jubon a créé une véritable commotion dans l'enceinte du tribunal municipal lorsqu'il s'amena devant le juge John Howe pour lui en donner la preuve. Il s'agissait d'une lettre qui lui avait été transmise de Washington quelques jours plus tôt et qui établissait clairement la violation qu'on sait. "Je ne m'attendais pas que la municipalité ait oublié de se procurer un permis. Franchement, j'ai été fort surpris de constater la tournure des événements."

Il faut dire que Jan est radiophile amateur et qu'il connait sur le bout de ses doigts la législation qui régit ce secteur des télécommunications. Il est disposé à se montrer bon joueur, pourvu que le juge Howe fasse de même, sinon il portera plainte à qui de droit et laissera la loi suivre son cours.

Dommage !

En Australie, aux antipodes du Canada, la belle saison est finie. Et l'aguichante Debbie Faulkner, qui a enjolivé les beaux jours ensoleillés de la fameuse plage australienne de Bondi, n'est pas de celles qui aiment dire adieu à l'été. Comme on la comprend ! Et comme c'est dommage ! (Keystone)

DEVENEZ SOUDEUR DIPLOME EN QUELQUES MOIS

Nous préparons nos finissants en soudure pour l'épreuve officielle sur la haute pression. NOUS ENSEIGNONS AUSSI le DEBOSSELAGE-PEINTURE. Cours théorique et pratique. Les cours débutent en tout temps.

Ecole de Soudure Grenier Enr., C.P. 355
Louiseville, 691 b. ouest — Tél. 228-4358

Nom ..... Age .....
Adresse .....

LAISSEZ-LES DANSER, COURIR, SAUTER...

NE COUREZ PAS DE RISQUES...

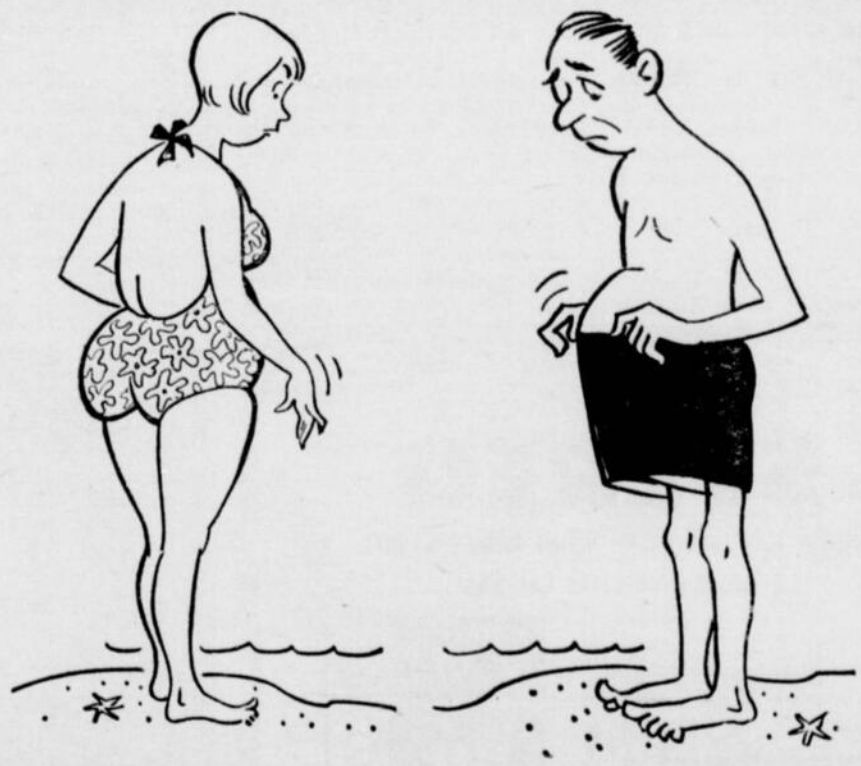
Quel que soit l'état de leurs pieds, confiez donc à des spécialistes diplômés le soin d'ajuster les chaussures de vos enfants.

Les pieds de vos enfants sont les plus importants au monde pour vous et pour

CENTRE D'AJUSTEMENT
JACQUES BERNARD LTÉE

3680 ST-DENIS (COIN CHERRIER) TEL. 844-9501

A côté du métro Sherbrooke
Stationnement gratuit rue St-Denis (face carré St-Louis)
Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.



C'est drôle! Ce n'était pas là, l'an dernier!

Comme l'on peut changer d'un été à l'autre. Votre miroir et votre costume de bain vous révèlent que votre silhouette est loin de s'améliorer. L'hiver a été long. Vous avez été sédentaire. Vous vous sentez et paraissez différent de l'an passé.

EXERCISE MASTER vous aidera à retrouver cette allure de jeunesse. Revenez ce que vous étiez, svelte, actif et plein d'énergie. Quinze minutes d'exercice avec EXERCISE MASTER vous aidera à renforcir toute votre musculature, de la tête aux pieds. Votre circulation s'améliorera. Vous vous débarrasserez des tensions nerveuses quotidiennes.

Informez-vous des avantages que peut vous apporter le programme d'EXERCISE MASTER et de nos facilités de paiement. Pour le prix d'un paquet de cigarettes par jour, vous retrouverez l'allant de vos 20 ans. Il n'est jamais trop tard. Agissez maintenant, remplissez le coupon ci-dessous ou simplement appelez **849-7075** pour recevoir gratuitement notre brochure illustrée.

GRATIS

☐ J'aimerais à recevoir, sans aucune obligation de ma part, votre brochure

"EN PLEINE FORME A TOUT AGE"

TELEPHONEZ OU ECRIVEZ AUJOURD'HUI !

EXERCISE MASTER CORP.

4008, rue ST-DENIS, Montréal — 849-7075

☐ M.
☐ Mme ..... Age .....
☐ Mlle (en lettres moulées)
Adresse .....
Ville ..... Téléphone .....

L.P.J.-302-15-6-69

SERVICE TELEPHONIQUE
24 HEURES PAR JOUR
Dimanche compris)

La région de Sainte-Scholastique en compte une quinzaine

Ces maisons historiques tomberont-elles sous le pic des démolisseurs?

par Gérard Asselin

La construction du second aéroport international de Montréal, à Sainte-Scholastique, fera-t-elle disparaître à jamais une partie du patrimoine historique du Québec ? Il semble, à la lueur des informations recueillies jusqu'à maintenant, que le danger existe et qu'il soit irréversible.

La région de Sainte-Scholastique abrite en effet une quinzaine de maisons canadiennes de toute beauté qui, si le gouvernement donne suite à ses projets actuels, disparaitront sous le pic des démolisseurs. Quelques-unes de ces demeures sont des témoins de notre petite histoire et ne peuvent, du jour au lendemain, disparaitre sans laisser de trace.

Quelques citoyens de Sainte-Scholastique et de la région ainsi que des amis de l'Histoire se sont unis afin d'empêcher ce crime contre l'Histoire. Ils désirent conserver l'anonymat pour le moment, mais sont à mettre au point un projet qui pourrait sauver ces précieuses maisons tout en créant un commerce très rentable.

La région de Sainte-Scholastique, après la construction de l'aéroport, sera impropre aux besoins résidentiels. Seule l'industrie y aura droit de séjour. Pourquoi le tourisme ne serait-il pas exploité dans cette région magnifique ?

Tourisme

Les personnes désireuses de protéger le patrimoine historique de la région réclameront des subventions des gouvernements fédéral et provincial afin de réunir les établissements et demeures historiques de la région et de les déménager sur un site de choix, où ils pourraient servir de base à la création d'un village historique comme le "Upper Canada Village" ou le "Village historique de Chambly".

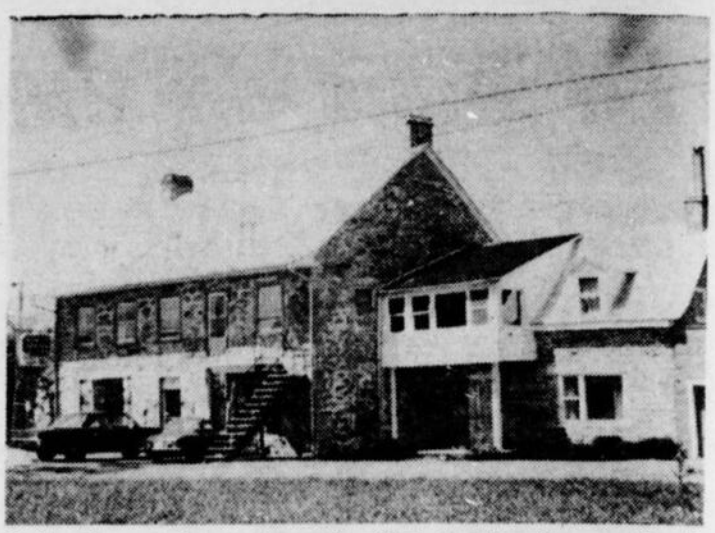
Les maisons centenaires de la région sont nombreuses. On en a déjà dénombré une quinzaine qui doivent être démolies, mais qui pourraient être facilement déménagées avec l'aide des autorités fédérales. Ces demeures ont toutes en commun les immenses cheminées et foyers traditionnels et un revêtement en pierre des champs. Elles sont toutefois toutes différentes par leur superficie et leur revêtement intérieur.

Ces maisons pourraient être placées en compagnie de deux édifices figurant parmi les plus magnifiques de nos monuments historiques. L'un d'eux est le magasin général de Sainte-Scholastique, qui abrite présentement une quincaillerie. Le propriétaire, M. G. Lebeau, a rénové cet édifice de deux étages d'une façon remarquable et a conservé intactes ses structures originales ainsi que ses dépendances. Cet édifice, qui a déjà servi de caserne à un bataillon britannique qui a occupé la région à la suite de la rébellion de 1837, pourrait servir de cadre à un musée rappelant la mémoire des Patriotes. Cette région a vu naitre plusieurs des héros qui ont combattu, sont morts ou ont été pendus durant cette période trouble.

Le plus bel édifice est toutefois ce qui aujourd'hui est connu comme le Manoir Burger. Il s'agit du plus beau monument historique du Québec existant à l'extérieur de la Vieille Capitale ou de l'île d'Orléans.

Restauration

Ce manoir a été restauré de façon magnifique durant les douze dernières années par M. et Mme Roger Burger, des Français naturalisés canadiens. Ils avaient acheté pour une bouchée de pain cet édifice construit en 1735. M. Burger nous a relaté que lors de l'achat il avait constaté que les cinq foyers du manoir avaient été murés. L'ex-propriétaire avait doublé le sacrilège en installant un foyer artificiel dans la salle de séjour. Les plâtres d'origine avaient été recouverts de papier peint, les murs et les planchers étaient recouverts de contre-plaqué et les lambris de cèdre reposaient sous d'innombrables couches de peinture.



Cette demeure imposante, aujourd'hui transformée en quincaillerie, fut jadis un hôtel, un magasin général mais a aussi abrité les troupes d'occupation britanniques après la rebellion de 1837.

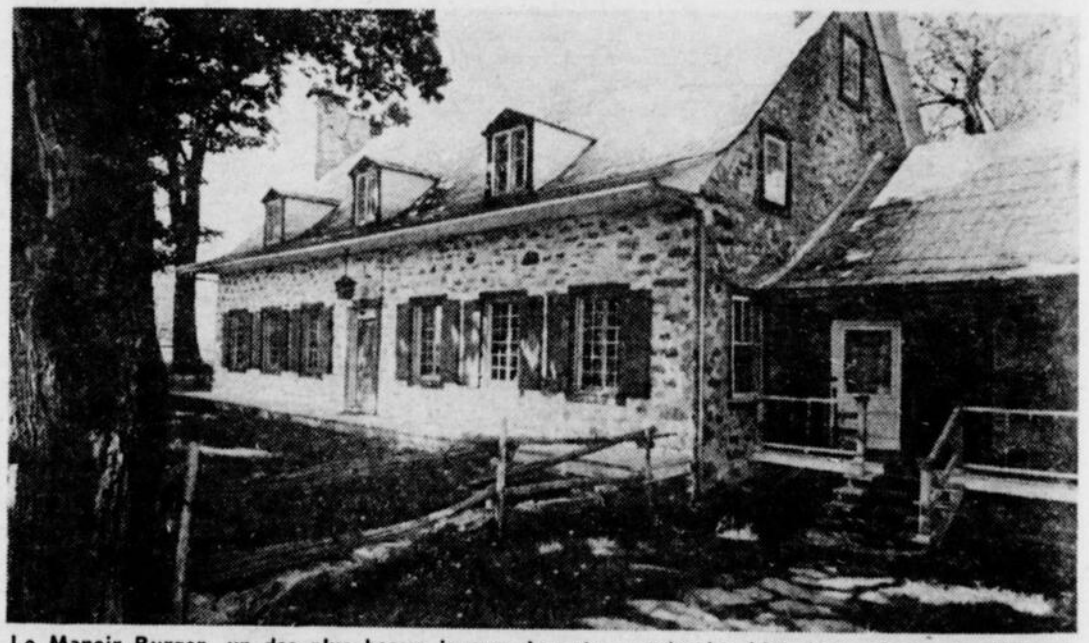
Le gouvernement de la Nouvelle-France, en 1735, avait accordé une immense concession aux Sulpiciens dans cette région, "à la condition qu'ils y prennent feu et lieu en moins d'un an". Le manoir fut construit par les habitants de la région, qui, à cette époque, payaient leur dime sous forme de travail. En 1778, les Sulpiciens achetèrent 600 acres supplémentaires. Dans les mêmes années, ils ajoutèrent deux dépendances importantes. Le premier fut un moulin qui servait à tous les agriculteurs de la région mais qui, malheureusement, est tombé en ruines et est à jamais disparu. Une école de tissage construite vers la même époque sert depuis quelques années de remise à foin, mais a conservé toute sa beauté d'origine.

Nombreux occupants

Les Sulpiciens, qui au siècle dernier se servaient surtout de ce domaine comme maison de repos, le vendirent vers 1875 à une certaine famille Boisseau. Le domaine passa finalement aux familles Poitras, Beaudette et Chalifoux, avant d'être abandonné et vendu quelques milliers de dollars, en 1957, aux époux Burger.

Nous avons pu constater la beauté de ce domaine ainsi que de son ameublement. Le gouvernement canadien ne semble toutefois pas disposé à débourser de "gros sous" pour ce trésor inestimable.

Espérons que les autorités seront saisies de ce problème et que la population sera sensibilisée aux joyaux historiques qui risquent de disparaitre pour faire place aux avions supersoniques.



Le Manoir Burger, un des plus beaux joyaux de notre patrimoine historique, risque de disparaître à jamais sous le pic des démolisseurs.

Cet ensemble

STÉRÉO

rivalise avec les consoles valant jusqu'à $1,000.
Pourtant il ne coûte que $549.

Les composants stéréos MODULAIR 600 incorporant le fameux tourne-disque ELAC/MIRACORD de fabrication allemande et les puissants haut-parleurs EMI d'Angleterre de réputation mondiale, forment un ensemble qui plaira aux connaisseurs les plus exigeants.

Une revue spécialisée dans les rapports aux consommateurs sur la performance et la qualité des produits vient d'accorder la première place au tourne-disque ELAC/MIRACORD 50H.

Claude Fortin
depuis 1949

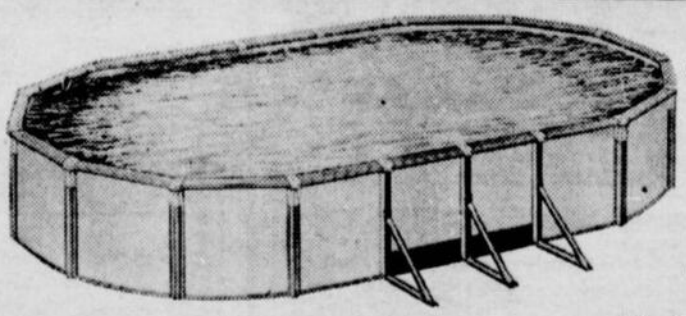
Voyez cet ensemble et plusieurs autres.

Plan de financement
CHARGEX
PACIFIC FINANCE

2550 est, rue BEAUBIEN, près d'Iberville **728-3673**

POUR VOTRE BON PLAISIR AQUATIQUE
VOUS POUVEZ VOUS FIER
AU SPECIALISTE DES PISCINES

OLYMPIA



SPECIAL

OVALE 24' x 15' x 48"
entièrement équipée, piscine avec pontage latéral, filtre au sable ½ C.V.
Ecumoir automatique, échelle, balayeuse, test kit, dispensateur de chlore, bain de pied.

Rég. $1095
SPECIAL **$749.00**

AUCUN COMPTANT REQUIS
$24.00 par mois,
1er versement en juillet

Olympia
Piscines OLYMPIA Inc.
2245, boul. des Laurentides
VIMONT — 663-4645
Passez le pont Viau — Tout droit à seulement 5 milles

La jeunesse suédoise est beaucoup plus morale qu'on ne le dit

STOCKHOLM — La jeunesse suédoise s'intéresse aux questions d'éthique et de morale. Parmi 1,300 écoliers de 15 ans qui ont répondu à un questionnaire du ministère de l'Education nationale, plus de 80 p. 100 considèrent que l'internationalisme, les problèmes raciaux, l'égalité, l'amour et la sexualité sont pour eux de première importance.

L'existence de Dieu est une question importante pour 46 p. 100 des écoliers, mais moins de 30 p. 100 s'intéressent aux différences entre les diverses religions, les prières et les services religieux ainsi qu'à l'existence du diable.

Le questionnaire a été établi par le ministère de l'Education nationale au début de 1968, à la suite d'une décision prise en vue de reviser l'enseignement religieux dans les écoles.

On en fera un livre

M. Jonas Orring, directeur général du comité chargé de l'étude, a déclaré que les réponses fournies par les adolescents, qui représentaient à parts égales la ville et la campagne, allaient être publiées sous forme de livre.

On a déjà pu faire les remarques suivantes: **toutes les questions ayant trait à la solidarité et à l'aide aux personnes qui souffrent sont considérées comme très importantes par les adolescents, qui se déclarent prêts à agir de façon concrète pour défendre leurs convictions.** La confiance entre les parents, les amis et, plus tard, entre les époux, est indispensable. L'aspect physique et une éventuelle expérience sexuelle antérieure sont de moindre importance.

M. John Ronnas, conseiller du ministre de l'Education, déclare que les conclusions à tirer de l'enquête sont que l'école doit éviter de porter des jugements moraux sur ce genre de questions, et doit viser à les présenter de façon objective.

Parmi les adolescents interrogés, un sur trois considérait que ses parents étaient des "radoteurs", un sur trois également estimait que sa famille manquait de compréhension; mais, en dépit de cela, très peu d'entre eux préféraient les familles de leurs amis. Un adolescent sur cinq se disait être "profondément croyant". Une beaucoup plus grande proportion d'enfants s'intéressait au problème de la foi sans avoir cependant d'opinion personnelle.

M. Ronnas conclut en ces termes : **"Les adolescents ne sont pas satisfaits par les réponses que les différentes sectes religieuses apportent à leurs questions. Il existe un manque de contact que nous considérons comme très sérieux. C'est un défi lancé à l'école et aux diverses philosophies."**

Des vélos pour tous les goûts

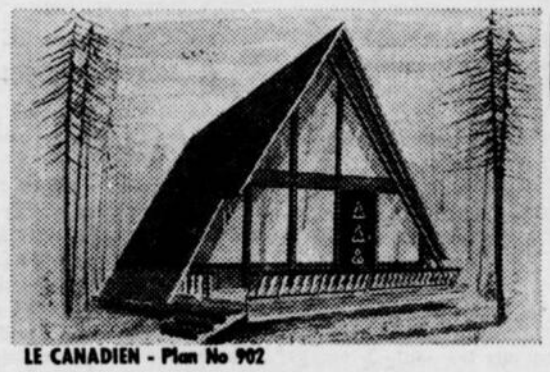
Tout le monde — les dames comme les messieurs — fait de plus en plus de vélo en Allemagne de l'Ouest. Et des vélos, on en voit de toutes les sortes, comme celui-ci, par exemple, muni d'un toit et qui permet de rouler sous le soleil comme sous la pluie.

Ventrebleu !

On hésiterait à présenter au lecteur une telle photo en pleine vague de terrorisme, car cette belle enfant, au fond, est une vraie bombe ! Mais ventrebleu !, comme s'exclamerait un bûcheron québécois en stage d'étude dans les Vosges, la tentation a été trop forte. (Miller)

LES PLUS BAS PRIX DANS L'INDUSTRIE DU CHALET PRÉFABRIQUÉ

Un vrai chalet à soi



LE CANADIEN - Plan No 902

Extérieur complètement fini, châssis doubles et galerie mezzanine. Livré et érigé sur votre terrain.

PRIX AYOTTE $3,035.00

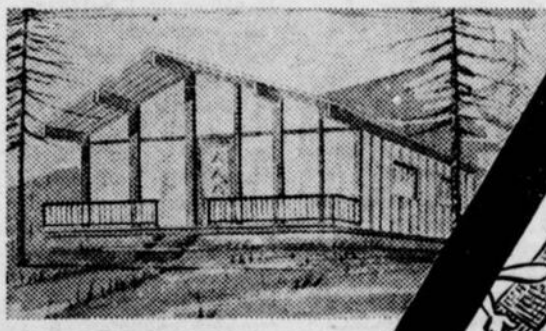
$35.00 COMPTANT - MENSUALITES $49.31

LE CHANTECLERC - Plans Nos 201-202-205

Extérieur complètement fini, châssis doubles - ten-test ainsi que la galerie. L'intérieur est semi-fini; sont également compris boîte à fleurs et parisiennes. Livré et érigé sur votre terrain.

PRIX AYOTTE $2,535.00

$35.00 COMPTANT - MENSUALITES $41.09

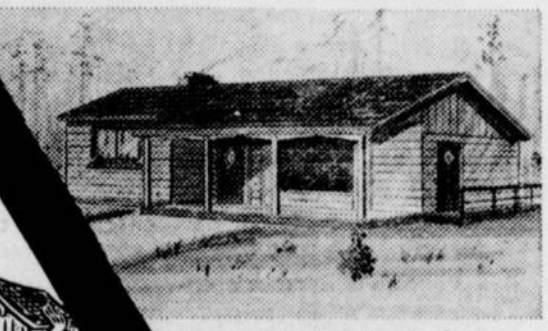


LE LUCERNE - Plan No 804

Extérieur complètement fini, châssis doubles, ten-test, ainsi que la galerie. L'intérieur du chalet est semi-fini. Livré et érigé sur votre terrain.

PRIX AYOTTE $2735.00

$35.00 COMPTANT MENSUALITES $44.31



LE MONTANA - Plan No 302

(Votre future maison)

Extérieur complètement fini, comprenant la galerie, les châssis doubles, boîte à fleurs ainsi que les parisiennes. Livré et érigé sur votre terrain.

PRIX AYOTTE $4,015.00

$35.00 COMPTANT MENSUALITES $61.45

Pourquoi as-tu acheté un chalet Ayotte?

Parce que en '69, il est le champion des bas prix

OUVERT 7 jours par semaine 9h. a.m. à 10h. p.m.

9 MODELES EN MONTRE 45 plans différents

AYOTTE ET FRÈRES INC.

771 Boul. Labelle, Blainville, P.Q. 430-2000

CATALOGUE SUR DEMANDE 50¢

3 MODELES en MONTRE LES HABITATIONS 4 SAISONS 435 est, rue MAIN MAGOG Tel. 843-4792 (jour) 843-9535 (soir)

6 MODELES en MONTRE CENTRE de RENOVATION TROIS-RIVIERES 2201 BELLEFEUILLE Tel. 375-1681

LA GALERIE DES MAISONS DE VACANCES TESSIER ROUTE 8 POINTE GATINEAU Tél. 771-7701

Jean-Louis Gagnon

La lutte Ottawa-Québec et la réalité canadienne

Il y a quelques mois, alors qu'il se trouvait à Londres, le maire de Montréal rappelait à un auditoire d'hommes d'affaires que les gouvernements, un jour, seraient forcés de se pencher sur le phénomène d'urbanisation et de constater que les grands centres métropolitains, où se fait la vie, ne participent qu'indirectement aux décisions qui les touchent de plus près. A l'époque, j'avais noté qu'effectivement les autorités administratives de Montréal, de Toronto, de Vancouver et des autres agglomérations urbaines du Canada sont tenues à l'écart des négociations en cours qui portent sur l'avenir et le réaménagement des institutions politiques canadiennes, quand tous les experts prévoient que d'ici à vingt ans 80 p. 100 des Canadiens vivront dans ces "global villages" dont parle MacLuhan.

Il était donc inévitable qu'un jour ou l'autre on en vînt à la vocation des grandes métropoles, et que la réforme constitutionnelle fasse réagir les avocats d'un rigoureux partage des pouvoirs entre le gouvernement fédéral et ceux des provinces. Et c'est naturellement ce qui s'est produit lorsque le Premier ministre, M. Trudeau, s'est demandé, au dernier congrès des maires et des municipalités, si dans les pourparlers engagés sur le partage de l'assiette fiscale il ne faudrait pas tenir compte du rôle nouveau des grandes villes. La réaction de M. Bertrand fut instantanée — et négative; la Constitution aidant, il fallait s'y attendre. Mais celle-ci est-elle conforme à la réalité canadienne ? Toute la question est là.

Bâtir, mais pour demain

Lorsqu'on examine de près les problèmes économiques et politiques qui sont les éléments constituants de la réalité canadienne, on est obligé de constater qu'ils transcendent les frontières provinciales. Les zones désignées, établies en fonction des disparités régionales, chevauchent le plus souvent ces frontières, tout comme d'ailleurs les districts bilingues qui seront créés sous peu. D'autre part, chacun sait qu'il y a plus de Canadiens qui vivent à Montréal, à Toronto et à Vancouver qu'il n'y en a dans les quatre provinces maritimes et les trois provinces des Prairies. Mais ces villes ont à faire face à des problèmes d'habitation, de transport et de pollution qui échappent à leur compétence et qu'elles n'ont pas les moyens financiers de les régler.

Dans ces conditions, on peut se demander sérieusement si, en faisant porter tout le débat constitutionnel sur le partage des pouvoirs entre Ottawa et les provinces, on ne s'engage pas sur une fausse piste; si, conditionnés par l'Histoire, nous ne cherchons pas à faire l'avenir sans tenir compte de la nouvelle réalité canadienne.

Encore une fois, il est certain que M. Bertrand a raison de soutenir que la Constitution actuelle fait des municipalités la chasse gardée des provinces. A toutes fins utiles, M. Trudeau, d'ailleurs, ne raisonnait pas différemment lorsqu'il rappelait à M. Hellyer que les questions d'habitation, de transport et de pollution dans les grandes agglomérations urbaines étaient du ressort des provinces et que, dans ces domaines, les responsabilités du gouvernement fédéral demeuraient limitées.

Mais, peut-on se demander, comment un nouveau partage des pouvoirs d'imposition et des charges fiscales, si on le conçoit dans le cadre traditionnel des rapports entre Ottawa et les provinces, serait-il de nature à résoudre ces problèmes ? Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il est permis d'en douter.

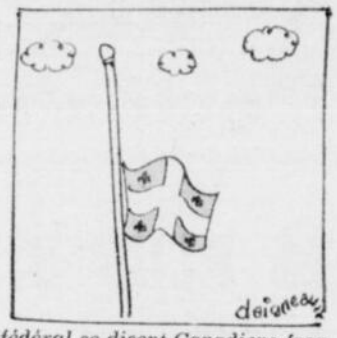
Jean-Louis GAGNON

à vous la parole

"Allons, enfants du Québec !"

Monsieur le Directeur,

"Le Québec se meurt, notre culture et notre langue sont en danger. On le dit bien souvent, mais au fond de nos coeurs l'espoir reste vivant. Car nous avons pour nous, au pays du Québec, de vaillants défenseurs qui ne désarment pas. Bien sûr, les députés au provincial et au



fédéral se disent Canadiens français, ou Québécois, mais quand il faut voter, ils trahissent sans façon, oubliant les promesses faites aux électeurs pour se laisser acheter par l'occupant et sa finance. "Allons, enfants du Québec". Le grand combat est arrivé ! Pour sauver notre belle patrie du Québec, dénonçons les traîtres et écrasons-les."

Ceci fut copié dans un journal patriotique et séparatiste de Belgique et j'ai simplement changé les mots "Wallonie" et "Wallon" pour "Québec" et "Québécois".

Comme vous le voyez, nous ne sommes pas les seuls à être exploités brimés en ce triste monde impérialiste.

Fernand TRUSSART,

La base de la formation générale

Monsieur le Directeur,

Il est fortement question, dans les hautes sphères intellectuelles, de l'intégration de l'enseignement des arts, comme base de la formation générale. Je suis parfaitement en faveur de la promotion artistique de notre peuple. Mais en présence d'une ère de contestations étudiantes comme celle que nous subissons actuellement, il serait de beaucoup préférable d'intégrer plutôt la Parole de Dieu dans l'enseignement comme base générale.

Il n'y a rien comme l'Auteur de la Vérité pour éclairer des gens qui cherchent leur voie. Le plus grand de tous les arts, pour tout croyant, c'est incontestablement celui d'incarner la pensée chrétienne. Et cet art vaut tous les êtres humains et pour tous les temps. Présentement, il s'impose d'une façon urgente ! Comme base de la formation générale, à moins de fieffés contestataires enténébrés, il est hors de toute contestation.

Henri ALARY,
Waterville.

Je suis "tanné"

Monsieur le Directeur,

On parle de plus en plus de contestation, de démission dans le domaine de l'éducation. Faudra-t-il qu'un jour, nous propriétaires et contribuables, en venions à nous servir des mêmes armes ? Nous de Saint-Jean, on nous prévient d'une augmentation de taxes à $1.81 du cent, avec possibilité d'une surtaxe. J'ai acheté en 1968 une maison payée $14,750. Or je suis évalué à $14,400. J'attends avec appréhension ce compte qu'il faut payer, veux, veux pas.

Je pense qu'il faudra bientôt un jour que tous, locataires et propriétaires, paient cette taxe. Peut-être les professeurs pourront-ils alors juger par eux-mêmes.

Qu'on vienne faire un tour à mon usine. J'y suis contremaître. Mon bureau a environ 8 sur 10 pieds. J'ai dû emporter de chez moi une patère pour suspendre mon linge. Je devrais travailler 40 heures par semaine. Or souvent mes semaines sont de 45 et 48 heures. Pas de temps supplémentaire. Je ne compte pas mon temps à la minute et je fais mon travail.

Il est vrai que moi, je ne suis pas un "professionnel".

R. LABONTE,
un "tanné" de Saint-Jean

S.V.P., des lettres courtes et signées

En principe, nous ne passons pas de lettres anonymes. Ni de circulaires. Nos correspondants doivent nous révéler leur identité. Mais il y a plus : nous tenons à ce que les lettres, dans le journal, soient signées. De plus, nous donnons la priorité aux lettres courtes (150 mots au maximum) et écrites lisiblement, à la machine si possible.

Vive Charlebois !

Monsieur le Directeur,

A propos de Robert Charlebois, je l'admire, et j'étais en colère quand j'ai lu cette lettre de critique acerbe que vous avez publiée. Je voudrais que lorsqu'on traite Charlebois de sauvage, on traite aussi de sauvages une grande partie des jeunes du Québec. Laissez-moi vous dire qu'en fait d'originalité et d'esprit créateur Charlebois est beaucoup plus valable que les chanteurs à l'eau de rose (je ne parle pas des chansonniers, qui font de l'excellent travail). Charlebois est celui qui dit ce que les autres avant lui n'avaient jamais osé dire.

Marc SIMARD,
Sainte-Foy,
Québec.

Toujours la loi du plus fort

Monsieur le Directeur,

Que penser de ce citoyen de Philipsburg qui, dans un quotidien du matin, a déclaré que les comptes en banque des particuliers rapportent un revenu, donc ils sont imposables ?

Je trouve ça ridicule. Ça sent le communisme à plein nez. Les économies des petites gens sont commodes quand viennent les mauvais jours, surtout durant les périodes de crise où le chômage sévit, comme ça se produit actuellement.

Il semble bien que la loi du plus fort est encore l'apanage des gouvernants. Les gens sont pressurés comme des citrons. Les riches seront toujours plus riches, et les pauvres seront toujours plus pauvres.

G. DAGENAIS,
Montréal.

Les touristes ne sont pas sortis du bois cet été!

Monsieur le Directeur,

Le lundi 28 avril, à 11 heures du matin, je m'adressais à l'Office du tourisme, situé Place Ville-Marie, pour leur demander où était situé l'édifice Greenshields, qui est censé être sur le terre-plein même de la place.

Imaginez ma surprise lorsque, après consultation entre plusieurs employés, on me répondit que j'avais été mal renseigné, que cet édifice leur était inconnu.

Je plains le touriste, cet été . . . Il n'est pas sorti du bois ! IBM est situé côté sud-ouest; Greenshields côté nord-ouest, et Esso, côté nord-est. Les employés de l'Office du tourisme ne connaissent même pas la topographie des lieux où ils gagnent leur vie.

Ernest REGIMBALD,
avenue des Erables,
Montréal.

Le gros problème des accidents d'automobile

Monsieur le Directeur,

Mes compliments pour votre excellent article au sujet de l'alcool et les accidents. Dans la province, à l'heure actuelle, il y a en jeu de graves problèmes de langue et de culture. Mais il y a un problème encore plus grave : celui des accidents terribles qui arrivent chaque jour

dans nos rues. On est en vie. Tout va bien. Une seconde plus tard, on est mort. C'est fini.

Et souvent ceux qui ne meurent pas continuent de vivre en traînant les reliquats de blessures terribles : certains sont paralysés, d'autres sont amputés. Commençons par appuyer nos policiers et nos législateurs pour arrêter ce carnage. Après, on s'occupera des choses de moindre importance que la vie et la santé.

Mme Marie BROWER,
Montréal.

LE PETIT JOURNAL

ABC

Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Editions : METRO et PROVINCIALE
Prix l'exemplaire **20¢**

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois	3 mois
Prix au Canada	$10.00	$6.00	$3.00
Montréal	10.00	6.00	3.00
Etats-Unis et étranger	12.50	7.00	4.00

Fondé en 1926
Publié par Le Petit Journal (1968) Ltée
5460, av. Royalmount, Montréal 307
Tél. 731-7941 et imprimé par
Imprimerie Petit Journal Ltée

● **"Courrier de deuxième classe — enregistrement no. 1399"**

ROLAND GAGNÉ

POUR MIEUX VOUS SERVIR !

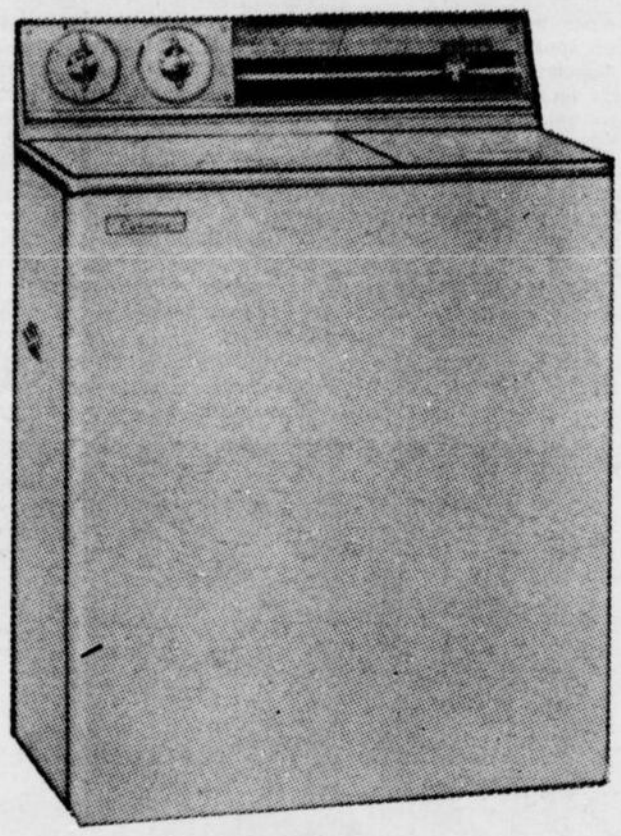
235 est, BEAUBIEN
- APPAREILS MENAGERS
- STEREOS • TV
- TAPIS, MATELAS, ETC.

251 est, BEAUBIEN
- SALLE DE MONTRE
- DECORATION INTERIEURE
- MEUBLES DE STYLE
- RAYON DU CADEAU

EVALUATION A DOMICILE Il est entendu que notre service d'évaluation à domicile demeure en fonction et pour profiter de nos valeurs d'échange élevées, vous n'avez qu'à composer **273-8381**

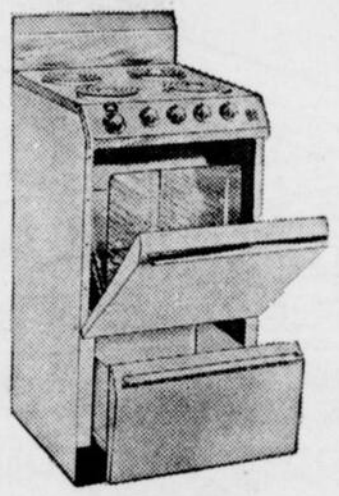
Les appareils FORESALL A PRIX SUPER-AUBAINE

Liquidation de modèles '68

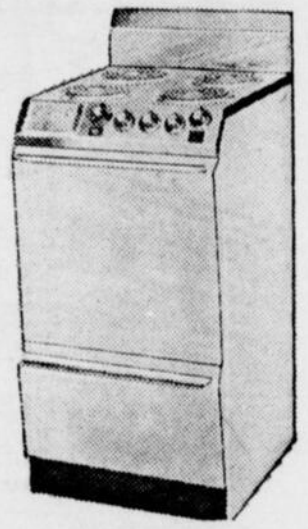


FORESALL
LAVEUSE-ESSOREUSE
COULEUR CUIVRE SEULEMENT
SUR ROULETTES
PRIX ROLAND GAGNE **$129**

FORESALL
REFRIGERATEUR
10 PI. CU.
Dégivrage semi-automatique
PRIX ROLAND GAGNE
$165



FORESALL
CUISINIERE
ELECTRIQUE 24 PO.
Fonctionne sur 220 volts
PRIX ROLAND GAGNE
$119



FORESALL
CUISINIERE
ELECTRIQUE 24 po.
Fonctionne sur 110 volts
PRIX ROLAND GAGNE
$89

HATEZ-VOUS !

QUANTITE LIMITEE

ENS. LIT CONTINENTAL 54"

Comprenant : • Matelas double grandeur • Sommier-boîte • Pattes

PRIX ROLAND GAGNE **$34.95**

MOBILIER de CHAMBRE de STYLE ESPAGNOL

Magnifique mobilier d'inspiration espagnole comprenant un lit à baldaquin, un grand bureau triple surmonté de deux miroirs encadrés, une commode-chiffonnier et deux tables de chevet. Construction solide et finition de choix. Une offre d'une valeur sensationnelle.

INFORMEZ-VOUS DU PRIX ROLAND GAGNE

ACHETER CHEZ R. GAGNE, C'EST S'ASSURER D'UNE SATISFACTION ABSOLUE

l'homme qui achète vaut mieux

ROLAND GAGNÉ

251 et 235 est, rue BEAUBIEN • 3960 est, rue BELANGER • 273-8381

Le grand Antonio veut $1 milliard de Hollywood pour l'histoire de sa vie

par Gérard Asselin

— Je demande un milliard de dollars aux producteurs de Hollywood pour tourner un film sur ma vie.

— Combien ? ai-je demandé.

— Un milliard de dollars. Vous avez bien compris ?

Ce n'est pas sans surprise que j'ai appris cette semaine, de la bouche même du Grand Antonio, qu'il réclamait cette somme "relativement considérable" pour exécuter ses tours de force dans un film. Antonio a toutefois admis qu'il n'a jamais été approché par les producteurs et que la rondelette somme qu'il désire en cachet est le fruit de ses calculs personnels. "Si on ne me donne qu'un million de dollars, Hollywood fera trop d'argent avec moi. Il faut être honnête."

Antonio, de son vrai nom huit lutteurs miniatures de 200 livres. Devant la qualité des images et le mauvais goût de certaines scènes, il est douteux que ce film puisse servir de critère aux producteurs hollywoodiens. Quant au cachet de un milliard, sans doute y aura-t-il des négociations à ce sujet ? . . .

Qui est ce Grand Antonio qui, après plusieurs tournées autour du monde et bien qu'on ait publié de nombreux articles à on sujet dans les journaux, demeure toujours aussi énigmatique ? Malgré les nombreuses interviews qu'il accorde, il laisse toujours un nuage de mystère sur son passage. Quelle est son origine ? Aux Etats-Unis, il se dit Canadien français du Québec. En Italie, il passe pour un Yougoslave. En Russie, il prétend être de descendance turque. Ici, au Canada, Antonio affirme qu'il est né en Russie. Ces prétentions, je les ai vérifiées dans les entrevues sur

Nous serait-il permis de suggérer à M. Lucien L'Allier, président de la CTM, de faire appel au Grand Antonio lors de la prochaine grève des chauffeurs d'autobus?

Antonovitch Barichievich, m'a fait ces confidences lors d'une "entrevue exclusive" durant laquelle nous avons visionné un film de deux heures constitué par des pellicules de toutes couleurs et de tout métrage tournés tout au long de sa carrière d'homme fort. Ce film, qu'Antonio a lui-même monté, est plutôt difficile à digérer. On y aperçoit des scènes diverses, tournées en divers pays et jetées pêle-mêle les unes sur les autres. Le célèbre homme fort montréalais insiste surtout pour montrer une scène de Tokyo "où plus de 3 millions et demi de personnes se sont rassemblées pour m'accueillir. Nulle part, toutefois, on n'aperçoit plus de quelque 2,000 spectateurs. Certains passages sont quand même saisissants. Surtout celui où il tire cinq autobus bondés de passagers. Il avoue qu'il n'a réussi l'exploit qu'après cinq ou six essais infructueux. Le poids de plus de 100 tonnes a bougé quand un loustic s'est avisé d'enlever le frein à bras verrouillé sur une des voitures . . .

Cachet négociable ?

On y voit aussi notre mastodonte de 465 livres retenir la puissance de traction de dix chevaux ou lutter contre six ou

film accordées par Antonio. Ce dernier m'a présenté des arguments de poids qui m'ont incité à ne pas creuser la question outre mesure.

Entre-temps, les femmes demeurant rue Bordeaux, dans le nord de la ville, m'avouent entrer précipitamment dans leurs maisons, depuis un certain temps, en apercevant un ours immense se jeter tête première sur les poteaux ou les arbres de la rue. Après vérification, je peux les informer qu'il s'agit tout simplement du Grand Antonio pratiquant son exercice favori. Pour se garder en forme, il se lance à toutes jambes contre les arbres . . .

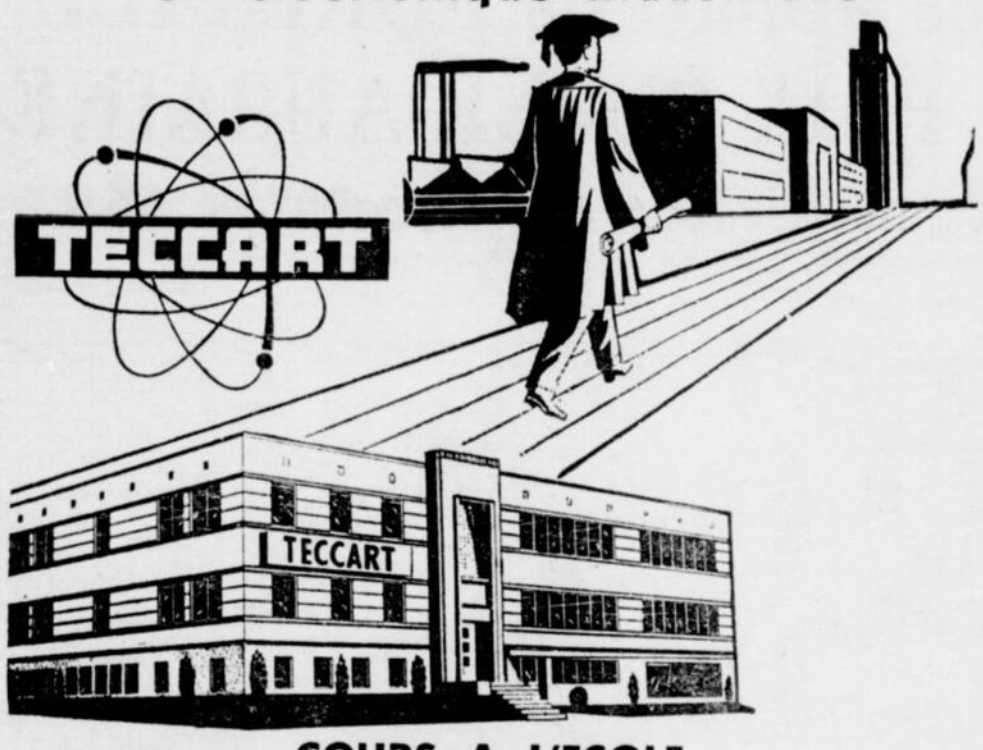
Quoi qu'il en soit, une entrevue "exclusive" avec le grand Antonio, chez lui, est une aventure dont on peut se souvenir. Comment refuser à cette pyramide de muscles de regarder attentivement quelque 25 immenses scrap-books relatant sa vie d'athlète ? Est-il possible de lui dire que la scène que nous voyons sur le film passe sur l'écran pour la quatrième fois depuis une heure ? Il serait aussi osé de lui laisser entendre qu'il raconte quelques blagues ou qu'il se laisse emporter par l'enthousiasme dans ses déclarations !

Enfin, j'ai survécu . . . à cette interview.

TECCART VOUS PRÉPARE

pour les EMPLOIS NOUVEAUX

en électronique industrielle



COURS A L'ECOLE

TABLEAU DES CREDITS

COURS	COURS DU JOUR HEURES	MOIS	CREDITS	COURS DU SOIR et du SAMEDI HEURES	MOIS	CREDITS
Eléments d'électronique	600	6	18	240	10	7
Télévision couleur	600	6	18	240	10	7
Electronique Industrielle (1)	600	6	18	240	10	7
Electronique Industrielle (2)				240	10	7
Radar et U.H.F.	600	6	18	240	10	7
Instrumentation	COURS COMPLEMENTAIRE en COURS du JOUR SEULEMENT					

NOTES : Aux cours du jour, il faut 72 crédits pour avoir droit au certificat
Aux cours du soir, il faut 28 crédits pour avoir droit au certificat

Téléphonez : 526-5911 ET DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

ATTENTION !
- Les cours débutent en septembre seulement.
- En plus des heures régulières, le bureau est ouvert les lundis et jeudis soir de même que le samedi matin.

AUCUN CONTRAT A SIGNER

PRE-REQUIS (Cours du jour)
La formation idéale pour suivre avec avantage l'enseignement de l'Institut Teccart est le secondaire V. Toutefois, selon les résultats obtenus à l'examen d'admission le candidat peut être accepté après le Secondaire IV.

NIVEAU D'ENSEIGNEMENT
Les activités d'enseignement professionnel de l'Institut Teccart se situent principalement au niveau du CEGEP.

POSTEZ IMMEDIATEMENT à : C.P. 140, Station M, Montréal

Sans obligation de ma part, je désire recevoir votre PROSPECTUS No 2.

NOM ..... TEL .....
ADRESSE ..... AGE .....
VILLE .....

L.P.J.

TECCART EST AFFILIE A L'INSTITUT TECHNIQUE PROFESSIONNEL DE PARIS

TECCART

INSTITUT TECCART INC. • 3155 HOCHELAGA • MONTREAL • 526-5911

Pour tuer le temps...

Cher petit ange

Toto est d'une espièglerie qui, parfois, passe les bornes. Au cours d'une réunion chez sa grand-mère, il a fait à un visiteur une farce quelque peu exagérée. Celui-ci ne peut s'empêcher de se plaindre à la maîtresse de maison.

— Oh! dit cette dernière, comment peut-on dire une chose pareille? Mais c'est un trésor, c'est la crème des enfants!

— Alors madame, répondit le visiteur, j'aimerai beaucoup la crème fouettée.

Juste ce qu'il faut

Solange doit se rendre à un gala pour lequel la tenue de soirée est de rigueur. Elle demande à sa mère quelle robe elle doit mettre.

— Mais, dit la maman, celle que tu voudras, ma chérie. Pourquoi cette question?

— A cause du décolleté. Je voudrais savoir exactement jusqu'où je dois me laver.

Proche voisin

Devant Marius on parle de l'Amérique, et Marius annonce qu'il la connait.

— Vraiment! dit quelqu'un. Vous y êtes allé?

— Non, pas exactement. Mais j'ai vécu à Brest. C'était en face.

Géométrie

Richard est perplexe. Il a appris à l'école que la Terre est ronde.

— Alors, demande-t-il à son père, pourquoi, quand les enfants ne sont pas sages, les fait-on mettre au coin?

Précaution

Deux amis se rencontrent. L'un d'eux est connu pour son manque d'hygiène et son linge toujours plus que douteux.

— C'est entendu, dit ce dernier. Je te donne rendez-vous pour 2 heures jeudi prochain à notre taverne habituelle et, afin de ne pas l'oublier, je le note sur ma manchette.

— Tiens, dit l'autre, tu as donc un morceau de craie sur toi!

Douce illusion

Un mari a entendu à plusieurs reprises sa femme prononcer en rêve le prénom Georges. Il n'y comprend rien, puis, tout à coup, réalise.

C'était fatal, pense-t-il, à force d'écouter la radio, elle pense sûrement à Brassens.

Pas le temps

Un monsieur dit à l'un de ses amis peintre:

— Ton exposition a obtenu un gros succès, toutes mes félicitations. Mais, entre nous, tu ne crois pas que tu devrais prendre quelques leçons de dessin?

Alors l'ami:

— Tu as parfaitement raison, mais qu'est-ce que tu veux, je n'ai pas le temps avec toutes ces commandes que je reçois.

Echange de vues

Deux messieurs bavardent:

— Ma femme a une manie. Dès qu'elle veut obtenir quelque chose, elle baisse la voix.

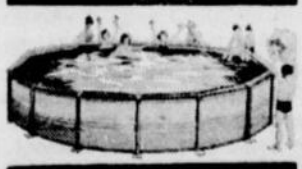
— La mienne aussi, répond l'autre. Mais lorsqu'elle n'obtient rien, elle élève la voix.

REMBOURREUR
Paquita
Spécial de la saison

Davenport .. 17.00 de façon
Hide-a-bed .. 25.00 de façon
3 morceaux .. 50.00 de façon

4474, PAPINEAU
524-5476
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTI

PISCINES



PAS COMME LES AUTRES

Si vous la désirez pas comme les autres...

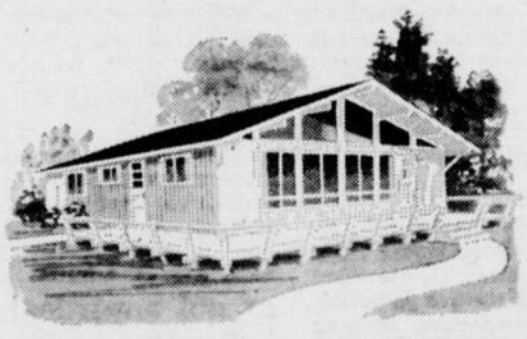
PLUS BELLE, PLUS FORTE, MEILLEUR MARCHE...

VENEZ NOUS VISITEZ

- MUR laminé vinyle ou peint 3 couleurs
- TOILE "sanitized" résiste à l'hiver
- PLUS de poteaux par piscine
- POTEAUX plus gros 6"
- PLUS SURE — Prête à recevoir clôture, promenade ou patio. La structure est pré-trouée.
- PLUS FACILE D'ENTRETIEN — Drain central peut être relié au filtre éliminant les saletés du fond
- PLUS LUXUEUSE — Mur en couleur, siège jusqu'à 8" de large
- PISCINES RONDES — 6 modèles. Toute grandeur
- PISCINES OVALES — 7 modèles 10' x 15' jusqu'à 18' x 33'
- EQUIPEMENT: Filtre sable, échelle robuste, balayeuse antiflottante, écumoire automatique, vérificateur d'eau, chlore
- ACCESSOIRES: Glissoire, clôture, promenade, patio, fauteuils flottants, etc.

IMCARPOOL
265, boul. LABELLE SAINTE-THERESE 625-6083

VISITEZ NOS COMPETITEURS D'ABORD!



"VISTA"

	Laurentide Vend au prix du gros	Prix comparatifs des autres marchands représentants et grossistes
896 pieds carrés	$5,635	$7,495
Hivérisation	Gratis	475
Fenêtres doubles "Lauvac"	Gratis	395
Terrasse Soleil	Gratis	355
Accessoires de Plomberie	Gratis	155
Armoires de cuisine en cèdre	Gratis	325
Livraison	Gratis	125
	~~$5,635~~	$9,325

"LAURENTIDE"

	Laurentide Vend au prix du gros	Prix comparatifs des autres marchands représentants et grossistes
384 pieds carrés	$1,785	$2,295
Hivérisation	Gratis	325
Fenêtres doubles "Lauvac"	Gratis	195
Terrasse Soleil	Gratis	255
Accessoires de Plomberie	Gratis	155
Armoires de cuisine en cèdre	Gratis	325
Livraison	Gratis	125
	~~$1,785~~	$3,675

Faites vos comparaisons, jugez et vous vous rendrez compte de l'économie réalisée en achetant directement du manufacturier au prix du gros.

Nouveau

Grand choix de matériaux pour maisons de vacances ainsi que de maisons précoupées au prix du gros.

TERMES FACILES

Aussi peu que $95 de dépôt et A PARTIR DE $26.30 PAR MOIS

"FRONTENAC"

	Laurentide Vend au prix du gros	Prix comparatifs des autres marchands représentants et grossistes
768 pieds carrés	$4,585	$6,395
Hivérisation	Gratis	475
Fenêtres doubles "Lauvac"	Gratis	335
Acessoires de Plomberie	Gratis	155
Armoires de cuisine en cèdre	Gratis	325
Livraison	Gratis	125
	~~$4,585~~	$7,810

BUNGALOW APPROUVE PAR LA CENTRALE D'HYPOTHEQUES

"BELVEDERE"

	Prix Laurentide	Prix compétiteur
672 pieds carrés	$5,975	$6,995
SPECIAL	~~$5,475~~	

EN CEDRE ROUGE VERITABLE DE LA COLOMBIE

VILLAGE MODÈLE

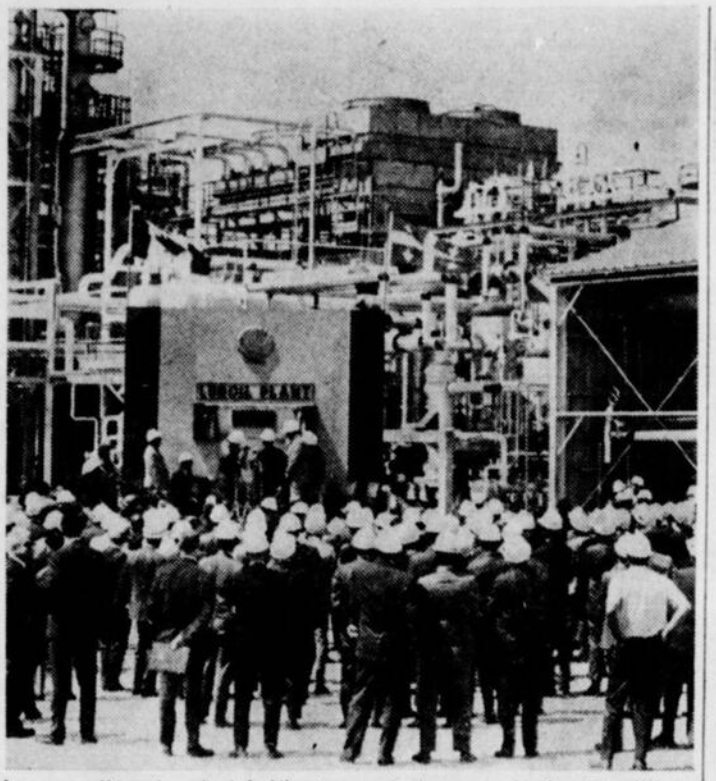
800, boul. LABELLE, Chomedey, Laval, Qué.

Un mille au nord du parc Belmont par le pont Cartierville

OUVERT TOUS LES JOURS de 10 h. a.m. à 10 h. p.m., samedi et dimanche inclus

Usine et bureau chef:
Ste-Rose de Laval, Qué.
Tél. 625-1961

MAISONS DE VACANCES LAURENTIDE



La nouvelle usine de lubrifiants construite au coût de $25 millions par Shell-Canada que l'on inaugurait dernièrement à Montréal-Est. (Photo G. Corbeil)

Shell inaugure une usine de lubrifiants à Montréal-Est

L'industrie canadienne des pétroles vient de franchir une nouvelle étape en matière de subvention à ses besoins. Cette semaine avait lieu à la raffinerie de Shell-Canada, à Montréal-Est, l'inauguration de la première usine de lubrifiants bâtie dans l'est du pays. Son fonctionnement permet d'accroître de 35 p. 100 la capacité de fabrication de pétroles servant de base à une multitude de lubrifiants.

Jusqu'à récemment, les éléments étaient importés des Etats-Unis. Désormais, leur préparation en sol québécois enrichira le Canada de quelque $7,000,000 américains par année. Et ce n'est là qu'un départ, car il n'est pas impossible que Shell-Canada devienne un jour exportateur sur une haute échelle. A elle seule, l'usine qui se dresse sur le vaste emplacement de la raffinerie érigée immédiatement au nord de la rue Sherbrooke est vaut $25,000,000. Sa construction a nécessité un an et demi.

Le personnel se compose de 760 personnes, dont plusieurs ingénieurs spécialisés dans diverses branches de l'industrie pétrochimique, de même qu'une cinquantaine d'étudiants.

Pour fabriquer 2,500 barils de bases à lubrifiants chaque jour (car on travaille 365 jours par année, à raison de 24 heures par jour, chez Shell-Canada), il faut utiliser 20,000 barils de pétrole importé du Venezuela. Les arrivages s'effectuent au quai de la puissante société pétrolière internationale, à Montréal-Est. Cinquante pour cent du rendement quotidien en lubrifiants est destiné aux automobilistes et camionneurs, tandis que le reste sert à la formulation de graisses et de produits connexes employés dans de la machinerie industrielle et sur toutes sortes de navires. Parmi les sous-produits de la nouvelle usine de lubrifiants, mentionnons une huile à forte teneur de composés aromatiques servant à diverses industries, dont celle du caoutchouc. On trouve aussi une cire transparente à base de paraffine, utilisée pour le revêtement de papiers industriels et de papier ciré domestique comme commercial.

Il en coûte dix fois plus cher pour aménager une usine de lubrifiants qu'une simple raffinerie de pétrole : c'est la conclusion à laquelle on arrive après avoir fait le décompte du coût de fabrication des produits prêts à être livrés à la consommation. Comme l'a expliqué un ingénieur de Shell-Canada, il faut éliminer des produits en préparation toute trace d'acide et d'oxyde, ce qui nécessite des installations fort coûteuses. Ce spécialiste ajoute que l'eau servant d'agent refroidisseur et de purification est puisée à même le Saint-Laurent; lorsque les eaux usées y sont renvoyées, elles sont encore plus pures qu'au moment de leur arrivée à la raffinerie, par le moyen d'énormes tuyaux absolument étanches.

SERVICE-SECOURS

731-7306

Le Petit Journal au service de ses lecteurs

Vous ne débourserez pas ces $200 puisqu'on a fermé votre dossier

Alors que j'étais absent du foyer, mon fils mineur et ma femme ont signé une formule d'inscription de l'Institut des Carrières spécialisées de Ville de Laval, qui m'obligeait à débourser une somme totale de $290 en 30 versements. Mon fils n'a suivi que les 3 premiers cours, pour lesquels j'ai versé $90. Je suis père de 8 enfants et le seul soutien de cette famille nombreuse. Je ne peux donc payer plus longtemps pour les paperasses que l'on fait parvenir à mon fils. Il est probablement important d'ajouter que je suis sous la tutelle du syndic René Lefaivre, de Québec, et, comme je suis marié en communauté de biens, j'ai tout lieu de croire que ma femme n'avait pas le droit de signer un tel engagement. Je ne connais pas très bien la loi, c'est pourquoi je m'en remets à Service-Secours car le compte a été transmis à une agence de collection.

M.E.R.,
- Manseau.

Service-Secours a communiqué avec l'Agence de recouvrement Gagnon qui a tout d'abord demandé, avec raison, une preuve de votre faillite personnelle. Sur réception de cette preuve, M. Di Mario, de l'Agence Gagnon, nous a immédiatement fait part que l'agence consentait à fermer le dossier. Nous nous devons donc, ici de remercier M. Di Mario, de l'Agence Gagnon, pour la courtoisie et la promptitude avec lesquelles il a répondu à notre demande.

Pas d'édition française

Je me suis abonnée à la revue "Good Housekeeping", il y a quelques mois, en spécifiant bien au vendeur que je voulais une édition française de cette revue. Malgré mes nombreuses interventions auprès de la compagnie Union Circulation à Atlanta, je reçois toujours la revue en anglais.

Mme A.L.,
Ville Bégin.

Et vous continuerez de la recevoir en anglais, chère madame, puisqu'il n'y a pas d'impression française de cette re-

vue. La duplicité et l'audace du vendeur sont évidentes ici, car il savait très bien que le mot "french" ajouté au bon de commande ne l'engageait d'aucune manière. En effet, la compagnie Union Circulation Inc. indique clairement sur ce même bon que les vendeurs ne sont pas considérés comme employés ou agents de ladite compagnie. Il ne vous reste donc qu'à vous familiariser avec la langue de Shakespeare.

Rendre à César ce qui appartient à César

En rédigeant la déclaration d'impôt de mon mari pour l'année '67, j'avais omis un T-4. J'ai cru de mon devoir de l'ajouter à la déclaration de cette année et j'ai nettement l'impression d'avoir "mêlé les papiers". Pouvez-vous m'aider à éclaircir cette situation ?

Mme A. H.,
Jonquière.

Le bureau de Québec du ministère du Revenu national a procédé à une vérification de vos déclarations d'impôt et a rendu à César ce qui appartient à César . . . et à vous, madame, le remboursement auquel vous aviez droit.

Satisfaction accordée

En août 66, un inspecteur du ministère du Bien-Etre social a réclamé mon passeport, ma carte d'immigration et ma carte d'identité provenant du consulat belge, pour établir mon âge en vue de la pension de vieillesse. Le tout est réglé depuis longtemps, mais on ne m'a pas encore retourné ces documents, bien que j'en aie fait la demande par de nombreuses lettres et appels téléphoniques. Pouvez-vous m'aider à retrouver ces documents officiels qui me sont indispensables ?

Mme E.F., Montréal.

Tous vos papiers d'identité et pièces personnelles vous ont été restitués grâce à l'étroite collaboration de Mlle Corriveau du ministère de la Famille et du Bien-Etre, qui, encore une fois, nous a permis de donner satisfaction à une de nos lectrices.

Mmes Morel et Therrien ont reçu leurs chèques

Mme Claude Morel, de Trois-Rivières, et Mme Claude Therrien, de Sainte-Thérèse-de-Blainville, ont reçu leurs chèques d'allocation familiale du Québec après l'intervention de Service-Secours auprès du ministère de la Famille et du Bien-Etre. Bravo et merci aux préposés qui se sont occupés des cas que nous leur avions soumis.

S.V.P., pas de lettres anonymes

Veuillez prendre note que Service-Secours ne prêtera aucune attention aux lettres anonymes, vu le nombre croissant des demandes. Nous ne nous occuperons donc que des lettres dûment signées et où l'adresse sera clairement indiquée. Votre identification claire et précise facilite notre travail, veuillez donc vous conformer à cette exigence.

On vous a remis vos $20

Une représentante de la maison Beauty Counselor Products m'a convaincue que je pouvais vendre les produits de beauté de cette compagnie. A cette fin, une trousse d'articles pour le maquillage m'a été remise pour la somme de $20. Par la suite, j'ai changé d'avis et j'ai retourné la mallette, demandant à la compagnie de ne pas encaisser mon chèque. Il fut quand même encaissé et je n'ai

plus eu de nouvelles de la représentante ni de la compagnie. Cette somme est très importante pour moi, car mon mari ne travaille pas en ce moment.

Mme L.B., Malartic.

Le service de la comptabilité de Beauty Counselors of Canada Ltd. nous informe que, sur réception de notre lettre, un chèque de $20 vous a été expédié.

P.S. — Votre dernière lettre nous dit : "Grâce à vous, j'ai reçu mes $20". Bravo et merci à Beauty Counselors !

Heures d'affaires de Service-Secours

Fier de sa devise — qui est et demeure au service du public — le Petit Journal a mis sur pied "Service-Secours" pour vous aider à résoudre vos problèmes.

Toute correspondance doit être adressée à : Service-Secours, a/s Le Petit Journal, 5460, av. Royalmount, Montréal 307. On rejoint Service-Secours au téléphone en composant 731-7306 de 9 h. du matin à 5 h. de l'après-midi, du lundi au jeudi, et de 9 h. à 1 h. de l'après-midi, le vendredi.

Apprenez un métier rémunérateur avec

AVIRON *

Dans le passé, les finissants AVIRON ont commencé leur carrière très peu de temps après leur graduation. Une série de cours débutera le 7 juillet. Les entrevues, tests et formalités d'inscription demandent un certain temps. Réservez votre place dès maintenant.

☐ Radio TV
☐ Réfrigération
☐ Mécanique Automobile
☐ Electricité
☐ Diesel
☐ Débosselage
☐ Dessin
☐ Soudure
☐ Machiniste et autres

*AVIRON Ltd. Institut Technique

MONTREAL, 3035, rue St-Antoine — 935-2525
Aussi QUEBEC - 515 Mgr-Gauvreau - 529-9566

Envoyez-moi sans obligation votre prospectus gratuit (P.)

NOM ..... Age .....
ADRESSE .....
TEL. ..... Nom du père .....

☐ Jour
☐ Soir
☐ A domicile

Nous produisons de l'essence, bien sûr. Mais notre domaine, c'est le millage.

Nous n'avons qu'une idée en tête, une idée très simple: *vous faire parcourir le plus de chemin possible avec chaque gallon d'essence.* C'est pourquoi nous ne nous contentons pas de remplir votre réservoir.

Nous vous aidons à aller loin

Quand vous vous arrêtez à une station Shell, nous pouvons vérifier la pression des pneus: la pression convenable améliore le millage.

Nous pouvons aussi vérifier l'état des bougies. Des bougies usées gaspillent un gallon d'essence par réservoir.

Voilà donc quelques-uns des secrets de l'économie d'essence. Nous en avons bien d'autres à vous faire partager. En fait, nous voudrions que *tout soit au point* sur votre voiture quand vous venez faire le plein d'essence, car c'est alors que Super Shell peut donner sa pleine mesure.

Les 5 ingrédients du bon millage

Si Super Shell passe pour l'essence du bon millage, la raison en revient à sa *formule.*

Super Shell contient 5 ingrédients pour améliorer le millage:

- Le *Platformate* qui contient des molécules de pétrole surchargées d'énergie.
- Le *TCP* qui empêche le ratage des bougies.
- Le *Butane* qui accélère le démarrage; plus le démarrage est rapide, moins le moteur consomme avant la mise en route.
- Un *détergent* qui empêche l'accumulation de particules dans le carburateur—particules qui contribuent à réduire le millage.

  Un *mélange de pentanes* qui, en facilitant le réchauffement du moteur, empêche les ratés et les à-coups, et par conséquent le gaspillage de carburant, *en toute saison.*

Mais, une fois encore, l'essence n'est pas tout. Et le *millage*, ça nous connaît.

Nous voudrions bien vous en donner la preuve. Si vous voulez aller loin, passez donc à une station Shell.

SHELL

Le millage, ça nous connaît

la page des échos

de Gérard Asselin

Les avions rouleront sur le cimetière

La rumeur qui circule à Sainte-Scholastique, à savoir que le cimetière sera déménagé au cours de l'été, est sans fondement. Selon le ministère des Transports, il est même possible que ce sanctuaire soit tout simplement désaffecté et que les morts y demeurent en paix pour toujours . . . sous les pistes d'atterrissage.

Douanier de la dure école

Les touristes américains se feront de moins en moins nombreux chez nous si nos douaniers agissent tous avec la stupidité d'un vérificateur de Derby Line, dans les Cantons de l'Est. Une famille de Lewiston, dans le Maine, avait oublié de déclarer un gallon américain de "fortifiant" devant être utilisé par le père qui souffrait d'une insuffisance cardiaque. Le jeune douanier, ayant découvert la boisson dans la voiture, la confisqua sur-le-champ et soumit les trois membres de la famille à un interrogatoire d'une demi-heure. Cette famille, qui venait passer dix jours au Québec, est retournée dégoûtée outre-frontière.

Bisons en vadrouille

Les automobilistes roulant dans le comté de Portneuf ont été invités à la plus grande prudence s'ils aperçoivent de **drôles de vaches** en vadrouille. On annonce en effet que 22 bisons se sont échappés d'un enclos d'élevage au lac Sept-Iles et qu'il a été impossible de les capturer. Ces animaux, qui sont encore des bébés, n'en pèsent pas moins de 400 livres chacun et peuvent devenir dangereux. Ils ont une prédilection pour les routes, et toute collision pourrait démolir irrémédiablement une voiture et même provoquer une tragédie.

Nous ne pouvons plus en parler

La nouvelle réglementation du Collège des Pharmaciens, qui interdit toute forme de publicité tendant à démontrer que certains de ses membres agissent avec plus d'humanité que d'autres, est malheureuse. Elle nous empêche de citer certains cas dignes de mention. Il n'est que de citer M. Jean Dicaire, directeur du Centre de Prescription du Québec, situé au 4541 boulevard Saint-Laurent, à Montréal, qui vend des médicaments aux miséreux à prix très modiques, quand il ne les offre pas gratuitement . . .

Les Maristes disparaissent

La population du quartier Rosemont n'a pas prisé outre mesure la décision de la Commission des écoles catholiques de Montréal de remettre entre les mains d'institutrices l'enseignement dispensé à l'école Saint-Jean-de-Brébeuf. Les frères maristes enseignaient à cet endroit depuis 58 ans. Ces frères seront répartis dans les régionales de Laval et de La Tuque.

Avec les biens du gouvernement je me . . .

Notre confrère Arthur Prévost a rapporté de Grande-Bretagne . . . deux échantillons de papier hygiénique. Ne souriez pas, il avait une raison pour ce faire . . . non pas celle que vous croyez, mais bien un réflexe de curiosité. Ce papier de toilette, que l'on retrouve dans les édifices gouvernementaux, porte sur chaque feuille la mention "Government property". Un tel article permettrait aux gouvernementaux de répliquer de façon cinglante à tout loustic qui aurait l'indélicatesse de déclarer : "Les biens du gouvernement, je me les...."

"If"

If est un terme générique désignant tous les conifères, dont le sapin, qui est l'arbre sur lequel est appuyée Katia Christine. Katia tient d'ailleurs en main une branche de cet arbre, aussi odoriférant que résineux. Pour ceux qui ne l'auraient pas compris, ajoutons que Katia est Suédoise et qu'elle est aussi actrice. Elle tourne présentement à Rome.

Il aura ses valises

La maison Georges Mercier a offert un ensemble de valises à notre reporter Arthur Prévost. Il pourra les réclamer gratuitement **lors de son départ** pour son historique randonnée à la Lune. Cet établissement pince-sans-rire offre aussi un parapluie au cas où il y aurait un arrêt entre la Terre et la Lune.

Du talent à revendre mais . . .

Nico, un des deux frères Clermont qui se produisaient il y a quelques années sous le nom de "Les Flamingo", est aujourd'hui considéré comme un des meilleurs, sinon le plus grand virtuose de la guitare en Amérique et dans le monde. Que ce soit pour des rythmes populaires, du jazz ou du classique, il est un véritable magicien. Malheureusement, son indépendance et son étroitesse d'esprit en font un artiste obscur travaillant pour des cachets de troisième ordre. Il refuse en effet d'être dirigé par un gérant et se targue de faire lui-même sa mise en scène. Les spectacles qu'il donne présentement sont excellents, à la condition que l'assistance se ferme les yeux, ce qui est difficile à faire dans les cabarets.

25 députés à l'appui du PQ

Des amis de René Lévesque, assumant des postes de fonctionnaires à Québec, se sont livrés dernièrement à un sondage parmi les députés provinciaux. Cette enquête s'est déroulée en secret au restaurant et dans les services secondaires du Parlement. Au moins 25 députés, libéraux et unionistes, ont alors avoué qu'ils approuvaient entièrement les options constitutionnelles du Parti québécois. Advenant l'entrée en force du PQ lors des prochaines élections, il ne serait pas surprenant de voir quelques-uns de ces députés virer capot.

Bar-B-Q rapide

Le poulet Bar-B-Q est devenu une véritable institution alimentaire au Québec. Sait-on qu'il s'en consomme des millions par semaine au Québec et en Ontario ? Le Conseil d'Orientation Economique de cette industrie a dû aviser ses membres, récemment, que la production devrait augmenter d'un demi-million d'unités par semaine. Ce commerce est très intéressant du fait qu'un poussin, en moyenne, ne requiert qu'un espace de 1 pied carré pour être engraissé adéquatement. Quant aux élevages, ils sont renouvelés à toutes les douze ou treize semaines, quand ce n'est pas moins . . .

Un hôpital serviable

L'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette a mis au point un service d'urgence digne d'éloge qui pourrait servir d'exemple à plusieurs institutions de Montréal où ces services laissent à désirer lorsqu'ils ne sont pas absolument inadéquats. Lors d'une urgence, en fin de semaine dernière, les soins dispensés à une dame en repos à cet endroit ont été rapides et de premier ordre. A notre avis, nul hôpital de Montréal n'aurait pu agir avec autant de célérité car la majorité de nos services d'urgence sont dirigés par de simples étudiants en médecine . . .

M. Lavoie, soyez honnête

Il y a une semaine, M. Jean-Noël Lavoie affirmait qu'il démissionnerait de son poste de député s'il était élu chef du nouveau parti municipal "L'Action Laval". Dimanche soir, cependant, après avoir été effectivement élu par acclamation à la tête de ce parti créé de toutes pièces par ses amis-employés, M. Lavoie précisait que sa démission serait remise à l'issue de la prochaine élection municipale à Laval. La victoire de M. Lavoie étant hypothétique, il est probable qu'il demeurera encore longtemps député... du moins jusqu'au prochain scrutin provincial.

Nomination

Ce n'est pas sans surprise que nous avons lu le nom d'un policier dans la dernière liste de promotion de la Gendarmerie fédérale du Canada. On sait que les membres de ce corps policier doivent donner les initiales de tous leurs prénoms en signant leurs rapports. Or, dans la dernière liste de promotion, on retrouve un certain "J. A. A. A. Rhéaume, de Montréal". On ne sait pas si sa mère a bégayé en le baptisant Arthur ou s'il est membre des Alcooliques Anonymes, mais chose certaine, on pourra difficilement le prendre pour un autre.

Slogan morbide

Un mauvais plaisant a placardé récemment une affiche dans la porte d'entrée d'un salon funéraire de Laval. On pouvait y lire : "Notre nouveau slogan est : Nos clients sont si satisfaits qu'ils ne reviennent jamais." Cette affiche est disparue en quelques heures . . .

Fraternisation accidentelle

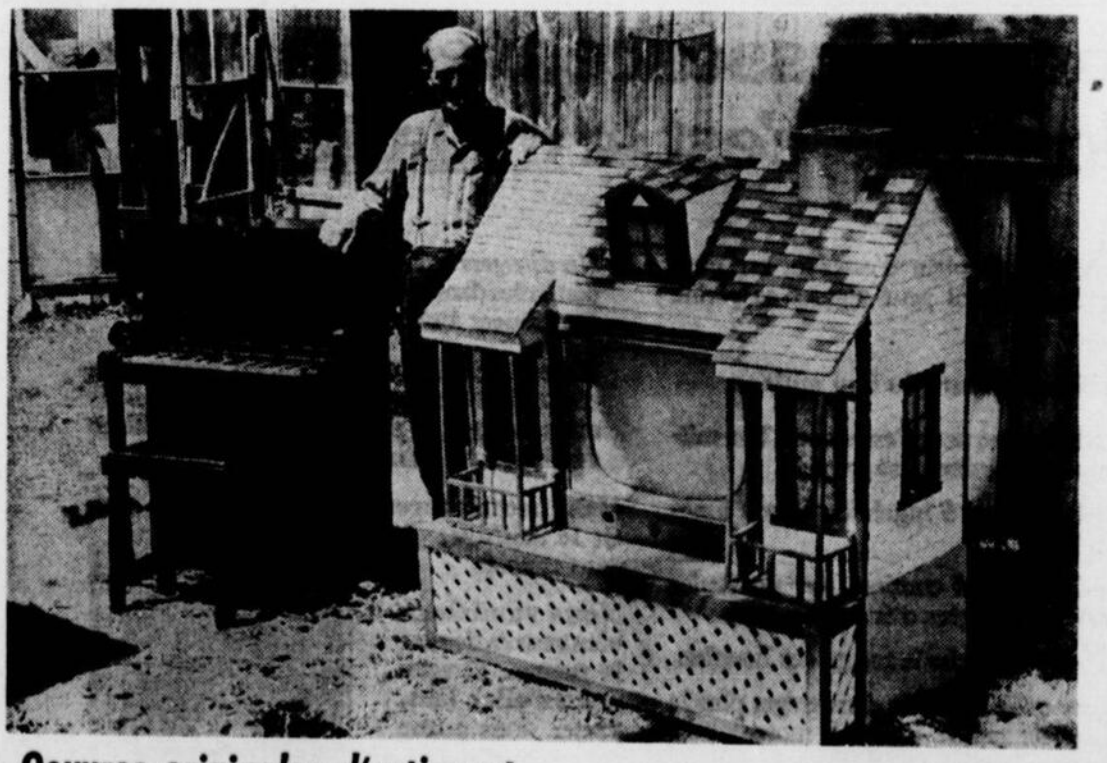
L'inusité dépasse parfois les bornes de la compréhension. A Saint-Ambroise, dans le Saguenay, un accident a donné lieu récemment à maintes conjectures. Deux voitures, conduites par les deux frères, se sont heurtées de front la semaine dernière dans ce village. L'accident s'est produit devant la résidence d'un frère des individus. Une troisième automobile a dû freiner en catastrophe pour éviter d'emboutir les deux premières. Elle était conduite par un quatrième frère de la même famille.

Ses amis se souviennent

Il y eut un an cette semaine que décédait le talentueux pianiste André Mathieu. Plusieurs amis ont fleuri sa tombe à cette occasion, au cimetière de la Côte-des-Neiges où il repose aux côtés de son père, Rodolphe Mathieu.

Le mort n'était pas pressé . . .

Alors que la circulation était encore dense, un convoi funèbre roulait à moins de 20 milles à l'heure, à dix heures du matin, mercredi dernier, boulevard Métropolitain, en direction ouest-est. Ce convoi provoquait un embouteillage qui s'étirait sur près d'un quart de mille, ce qui était d'autant plus grave que ce sont surtout les camions qui empruntent cette voie à cette heure. La situation étant ce qu'elle est boulevard Métropolitain, est-il normal que les policiers permettent de tels convois ?



Oeuvres originales d'artisanat

M. EMILE GAGNON, un artisan de Saint-Laurent, a des idées originales bien servies par des mains habiles. Il nous a présenté récemment un cabinet de télévision pour le moins nouveau. Il s'agit d'une maison de campagne entièrement fabriquée de bouts de bois d'une longueur maximum de un pouce et demi. Même les fenêtres s'ouvrent afin d'éviter l'accumulation de chaleur dans le cabinet. Ajoutons qu'il a mis deux mois, à temps perdu, à fabriquer ce meuble. A gauche, ce qui semble être un piano miniature est tout simplement un bar. Le haut sert de cabinet à verrerie et le bas est un réfrigérateur.

saviez-vous que...

Pas très rassurant, n'est-ce pas ?

KELLEY FEARY (13 ans), élève d'une école de Vancouver, n'a pas l'air du tout rassurée devant ce petit alligator promu au rang de mascotte de l'école et que l'on voit ici dans la bibliothèque scolaire. Wafer — c'est son nom — n'est pourtant pas dangereux pour le moment. On sait qu'il atteindra avec les années une longueur de dix pieds. Mais ce n'est pas encore fait !

Semper Fidelis

Armoiries de Valcartier

Le quartier général des Forces armées canadiennes à Ottawa vient d'autoriser des armoiries pour la base militaire de Valcartier, près de Québec. L'auteur en est le lieutenant-colonel Renaud Brochu, héraldiste à ses heures, qui a choisi comme devise SEMPER FIDELIS. Le colonel Marcel Richard, adjoint du commandant de Valcartier, a également collaboré à cette oeuvre.

Commandant au Royal 22e

Le commandement du premier bataillon du Royal 22e, cantonné au fort Saint-Louis, en Allemagne de l'Ouest, sera assumé en août prochain par le major François Richard, qui sera alors promu lieutenant-colonel. Cet officier est présentement chef des opérations pour le 5e groupement de combat à Valcartier.

M. Richard

Fédération des Oeuvres

La Fédération des Oeuvres de charité a touché $3,015,863 cette année, soit une somme plus forte que jamais auparavant, selon M. André Trudeau, président sortant. La Fédération dit qu'elle devra repenser et replanifier sa politique et son orientation, surtout à cause d'une plus grande intervention de l'Etat en matière de bien-être social.

A l'hôpital Notre-Dame

M. Gérard Plourde, président de United Auto Parts, a été élu récemment secrétaire de la Corporation de l'hôpital Notre-Dame de Montréal. Diplômé des HEC, cet homme d'affaires, membre de nombreuses entreprises commerciales, présidait dernièrement la campagne du cinquantenaire de l'Université de Montréal, qui remporta un vif succès.

Festival de l'Est le 15

Le Festival de l'Est, présenté au profit des majorettes de Montréal, se déroulera le dimanche 15 juin. L'artiste invité sera le chanteur Paolo Noël et l'animatrice, Micheline L'Espérance-Gervais. Une messe rythmée sera célébrée à 11 heures à l'Aréna Maurice-Richard. Pour tout renseignement, téléphoner à 234-3242.

Partageons

Paolo Noël

Honneur au Dr J. Genest

Directeur de l'Institut de diagnostic et de recherches cliniques de Montréal, le Dr Jacques Genest devient le premier médecin et homme de science canadien d'expression française à être choisi comme conférencier itinérant Sims. Ces conférences, instituées en 1946 par sir A. Sims, visent à renforcer les liens entre les chercheurs du Commonwealth.

Dr J. Genest

L'éducation des adultes

Une journée d'étude jumelée à une assemblée générale se déroulera à l'Estérel, les 13 et 14 juin, sous les auspices de l'Institut canadien d'éducation des adultes. Mlle Madeleine Joubert, directrice générale de l'ICEA, annonce que le thème de la rencontre, au cours de laquelle se déroulera un scrutin général est : L'EDUCATION DES ADULTES. POURQUOI ?

Libre accès en forêt

Le ministère québécois des Terres et Forêts maintient cette année sa politique du libre accès en forêt, afin de favoriser la détente chez nos concitoyens comme chez les touristes étrangers à la Belle Province. Tous sont invités à faire preuve de la plus grande prudence dans ce milieu, afin de protéger cette richesse naturelle.

Cie Franche

La Compagnie Franche à TdH

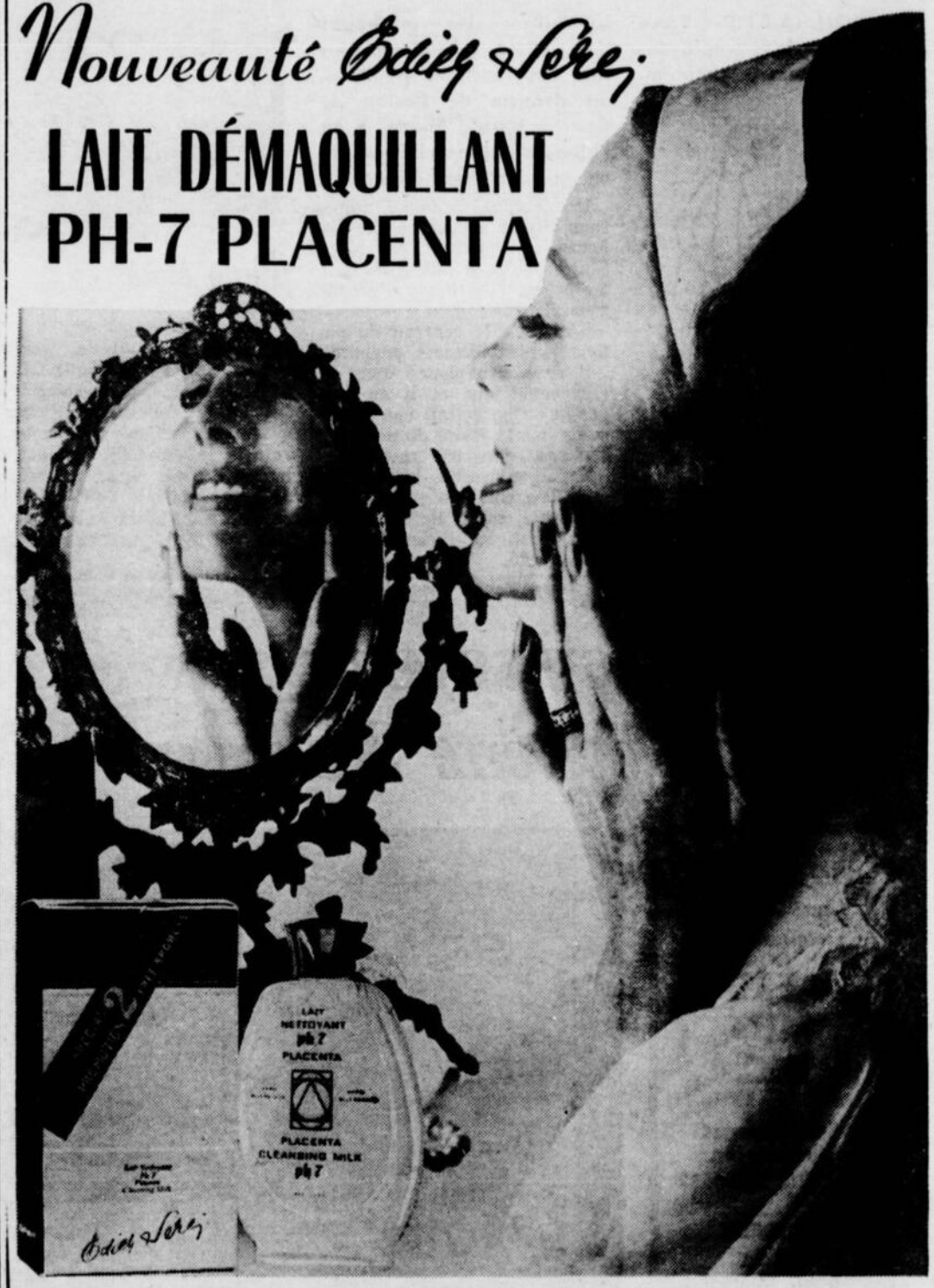
Du 12 juin au 7 septembre, la Compagnie Franche de la Marine présentera des spectacles quotidiens, alternant à toutes les heures entre midi et 19 heures, à l'instar des Fraser Highlanders. Le commandement de ces cadets est confié au major Guy Duchesneau, conservateur adjoint du Musée militaire et maritime de Montréal.

A Radio-Canada

M. Marcel Blouin, au service de Radio-Canada depuis 1958, vient d'être nommé directeur adjoint des programmes de radio. Quant à M. Lorenzo Godin, il devient chef du service des affaires publiques à la même société d'Etat; il occupait le poste d'adjoint aux affaires publiques jusqu'à récemment et est entré à Radio-Canada en 1954.

Nouveauté Edith Serei

LAIT DÉMAQUILLANT PH-7 PLACENTA



Format 6 onces — Spécial introduction *(2 éponges gratuites)* $4.00

Format 3 onces — $2.25

édith serei

Par ses propriétés bio-stimulantes, le **lait démaquillant PH-7 au placenta** convient particulièrement aux peaux très sensibles et fatiguées et aide à garder à l'épiderme sa vitalité et sa jeunesse. Il peut également être employé dans les cas de peaux normales.

Plus qu'un lait démaquillant, PH-7 au placenta prévient les relâchements cutanés sans crainte de réaction de l'épiderme: **PH-7 AU PLACENTA EST UN PRODUIT HYPO-ALLERGIQUE.**

Par contre **PH neutre,** ce nouveau lait démaquillant sera aussi à conseiller à toutes adolescentes; il peut donc être employé en alternance avec le lait vitaminé ou le lait à l'azulène.

EN VENTE chez toutes les ESTHETICIENNES-"VISAGISTES" et DEPOSITAIRES AGREES

La morte se redresse et dit: "J'ai soif"

ROME. (A.F.P.) — La morte, entourée de cierges, la poitrine couverte de fleurs, se dressa soudain sur son séant et dit: "J'AI SOIF, DONNEZ-MOI UN CAPUCINO" (café au lait).

Cette résurrection inopinée a fait perdre les sens à plusieurs parentes venues pleurer la défunte.

Angelina Oliviera, 90 ans, doyenne du village de Savoca, près de Messine, en Sicile, souffrait du coeur depuis longtemps.

Après une crise violente, elle "mourait" entourée de tous ses descendants.

Mais dans son cercueil, apparemment ragaillardie par son faux trépas, Angelina ouvrit l'oeil, réclama à boire et fit disparaître tambour battant cierges, fleurs et voiles de deuil pour conjurer, dit-elle, le "mauvais oeil".

Ce dentiste anesthésie ses clients à l'électricité

BOSTON. (A.F.P.) — Parce que les injections employées traditionnellement pour insensibiliser les mâchoires des patients produisent parfois des réactions pénibles, un dentiste de Boston, le docteur Harold Shane, a eu l'idée d'utiliser l'électricité en guise d'anesthésiant.

"Ça ne fera pas mal, c'est une pile neuve . . ."

Un courant de faible ampérage diffusé par une petite dynamo est appliqué par deux fils, aboutissant l'un à la base du crâne, l'autre sur l'arcade sourcillière.

Résultat : le cerveau du patient est rapidement engourdi.

Il se trouve plongé dans un état euphorique et il ne sent pas qu'on lui extrait une molaire ou que la fraise du praticien s'enfonce dans une racine.

Il faut croire que la méthode a du bon car le docteur Shane a doublé sa clientèle depuis qu'il pratique l'anesthésie à l'électricité.

Garde àààà . . . vous !

Au commandement de "garde àààà . . . vous !" le petit DON SCHOVEILLE a couru rejoindre les lignes des cadets-officiers qui manœuvraient sur les terrains de l'Académie militaire américains de West Point. Il faut préciser que Don est allé se placer aux côtés de son frère Bob, qui a été reçu ce jour-là. (AP).

Le Dr Grondin et les reportages sur les transplantations du coeur

Les journalistes de Montréal n'ont pas fait trop de jaunisme

par Roland Verrette

Lors du dernier symposium mondial sur la transplantation cardiaque tenu à Montréal, des médecins ont condamné certains reportages de presse qui sentaient plutôt le sensationnalisme que l'information. Pour en avoir le coeur net sur le sujet, nous avons recueilli les commentaires du docteur Pierre Grondin, de l'Institut de Cardiologie de Montréal.

Les greffes du coeur sont l'une des plus grandes réussites de la chirurgie moderne. Rien d'étonnant que tous les organes d'information du monde aient mordu à l'appât. Le Canada et sa métropole n'ont pas fait exception, surtout après la première opération de ce genre pratiquée l'an dernier à l'Institut de Cardiologie de Montréal. Nous avions, nous aussi, des chirurgiens de la trempe du Dr Christian Barnard ! Les journalistes canadiens ont-ils perdu la tête dans leurs écrits ? Voici ce qu'en pense le Dr Pierre Grondin :

Les médecins ont peur des journalistes

"Au Canada, dit-il, les reportages sur les greffes du coeur ont été en général très bons. Et à Montréal les médecins ont été particulièrement fortunés, car nos journalistes, en forte majorité, ne se sont pas laissé entraîner dans le jaunisme et la sensation."

Le Dr Grondin m'explique que tous les médecins de l'Institut de Cardiologie ont toujours collaboré avec les reporters pour éviter de tels excès, même s'ils étaient fort occupés.

"Nous savons, dit-il, que le journaliste doit informer son public, et qu'en science médicale ce n'est pas facile pour lui. C'est pourquoi je souhaite que les gens de la presse puissent se rencontrer plus souvent, lors de congrès, pour mieux se comprendre. Pour ma part, il

Le DR PIERRE GRONDIN
. . . toujours prêt à collaborer avec les journalistes, les vrais !

me ferait plaisir, au cours d'une réunion professionnelle de journalistes, de discuter ouvertement avec eux des relations idéales qui devraient exister entre leur profession et la nôtre."

Une suggestion bien à point

Comme la plupart des médecins, le Dr Grondin redoute les journalistes. "Tout journaliste professionnel, dit-il, devrait avoir sa carte de presse. Ainsi, les médecins sauraient à qui ils ont affaire et n'hésiteraient plus à accorder des interviews. De nos jours, tout le monde peut s'improviser journaliste du jour au lendemain et écrire n'importe quoi, n'importe où. Mais c'est aux journalistes de régler ce problème, pas aux médecins, pas à moi . . ."

Le Dr Grondin me cite l'exemple de la N.A.S.A. qui n'accepte sur son territoire que des journalistes reconnus par la Guilde de presse américaine.

L'éminent chirurgien canadien venait tout juste de rentrer d'un voyage à Toronto et se préparait à partir pour l'Europe. Le Dr Grondin a toujours été fort occupé, mais jamais assez pour refuser sa franche collaboration à des journalistes qui le respectent.

Une obsession: *posséder une piscine en fibre de verre* Jacques Amyot

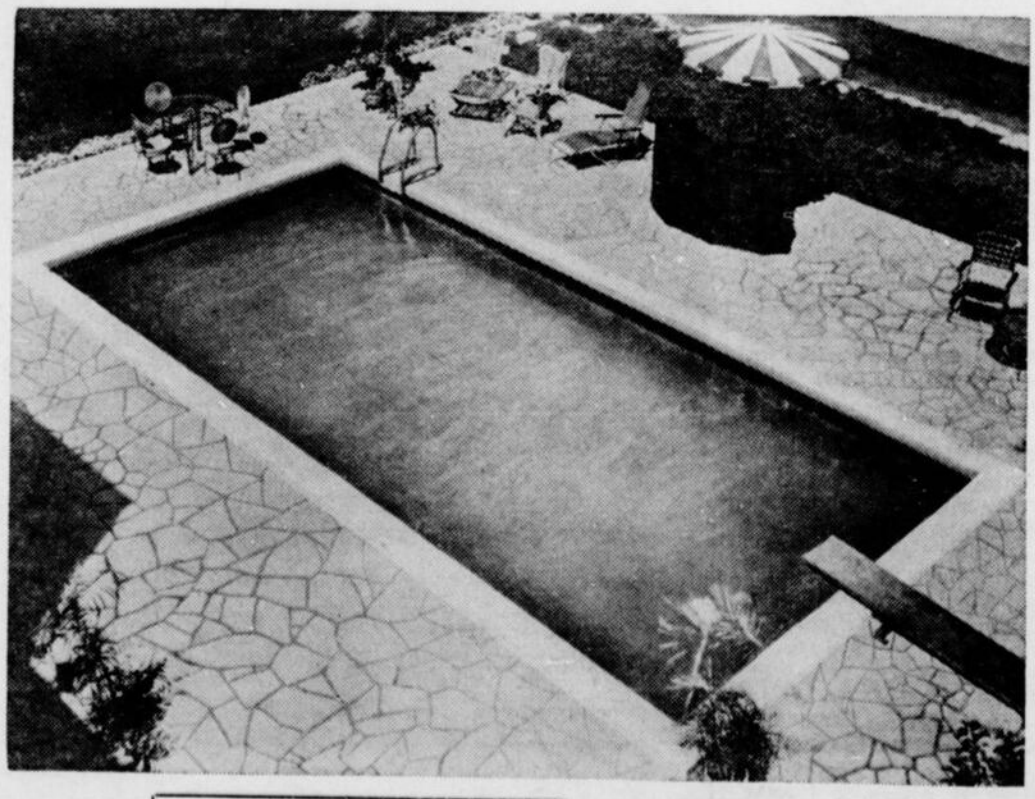
Prix et dépliants sur demande gratuitement à:

AERO MFG INC.

Saint-Georges de Beauce :
Tél. (418) 228-6697

QUEBEC :
350 est, boul. Charest
Bureau :
(506) 524-6054

LAVAL :
200, boul. Ste-Rose
622-1568



AVANTAGES :
ELLES SONT DEMENAGEABLES • ESCALIER ANTIDERAPANT • FOND DE PISCINE ANTIDERAPANT JUSQU'A UNE PROFONDEUR DE 4 PI. • TROTTOIR ANTIDERAPANT • COULEUR SPECIALE • GARANTIE DE 5 ANS • DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER.

3 MODELES RECTANGULAIRES

17 x 38 x 9' de profond
14 x 28 x 8' de profond
10 x 20 x 6' de profond

Pourquoi les piscines JACQUES AMYOT sont-elles si en demande ?

Parce qu'elles sont de beaucoup supérieures à la moyenne et que l'aspect sécurité a été pris en grande considération. D'après l'expérience du réputé champion de nage international, Jacques Amyot.

La colonie française du Sud ontarien a le vent dans les voiles

par Maurice Roy

Un vent d'optimisme souffle sur la colonie française du sud de l'Ontario. Pour s'en rendre compte, il n'était que d'assister au congrès annuel des Canadiens français du Sud ontarien, le samedi 7 juin, dans un grand hôtel de Toronto.

Ce congrès, d'une nature assez exceptionnelle dans les annales canadiennes, groupe chaque année, depuis 1965, tous les francophones de la périphérie torontoise : on estime que la région compte 200,000 habitants de langue française. Par rapport à d'autres agglomérations de langue française en Ontario, les francophones dont la métropole est Toronto sont appelés **"les gens du Sud"**. Ils forment un groupe éveillé, actif et sympathique. Ils ont baptisé leur congrès du nom de **Rencontre,** en oubliant que le dictionnaire définit ce mot comme signifiant **"le fait de trouver fortuitement quelque chose ou quelqu'un sur son chemin"**.

Une rencontre des moins fortuites

A la vérité, la Rencontre est des moins fortuites, étant même organisée des mois à l'avance. Mais le terme prend un sens si l'on croit qu'après chaque Rencontre les Ontariens du Sud retournent chez eux nantis d'un dynamisme renouvelé et de solutions nouvelles à leurs problèmes communs.

Pour un Québécois habitué à **"entendre parler en public"** dans la Belle Province, la Rencontre a été une expérience assez exaltante. D'abord, il importe de noter que la qualité de la langue parlée, chez les francophones du sud de l'Ontario, est aussi bonne, sinon meilleure, que dans un milieu correspondant, au Québec. Le programme de la Rencontre 69, de même que les documents de travail présentés aux assises, étaient également rédigés dans un français châtié. Les amateurs de joual seraient ici à la mauvaise adresse.

La grande victoire de l'année

Aussi les organisateurs de la Rencontre n'ont-ils pas hésité à s'entretenir cette année de communications sociales. Quatre ateliers de travail ont étudié respectivement le rôle de l'**Association canadienne-française de l'Ontario,** la mise sur pied de comités consultatifs auprès des conseils scolaires publics en vue de l'application de nouvelles lois permettant l'organisation d'écoles françaises publiques, la présence de la radio, de la télévision et de la presse écrite et enfin l'organisation de mouvements d'animation sociale.

En somme, les Franco-Ontariens du Sud se rendent à la Rencontre beaucoup plus pour faire le point de leur évolution que pour jeter continuellement les bases nouvelles d'une société qui s'effrite. La grande victoire de l'année, dans le Sud ontarien, a été l'ouverture d'une école secondaire publique de langue française en plein coeur de Toronto. Le directeur de l'école, M. Lionel Rémillard, a déclaré pendant la Rencontre que le problème du recrutement des professeurs est résolu; il faut maintenant faire face à un autre problème, celui de recruter des étudiants.

L'organisme de base, qui permettra l'émancipation des **"gens du Sud"**, est la nouvelle Association canadienne-française de l'Ontario, dont la régionale VI (il y en a sept) couvre le sud de la province. La présence de CJBC à Toronto et, à certaines heures, sur un réseau ontarien de langue française, rend des services inestimables à la colonie française. Vers le mois de décembre, le poste de Radio-Canada à Toronto ne sera plus isolé puisqu'on annonce, pour cette date, l'ouverture d'un poste français à Windsor. La télévision française est prévue pour 1971. Actuellement, Radio-Canada diffuse quelques heures de télévision française le dimanche matin, sur le canal de la télévision anglaise de Toronto. Les émissions **"Moi et l'autre"** et **"Langue vivante"** sont toujours au programme.

Il importe de noter, en passant, que Toronto compte un **club Richelieu** et une **Maison française,** laquelle est subventionnée par le gouvernement Robarts. Toujours à Toronto, les Canadiens français du Sud peuvent faire des affaires à la succursale torontoise de la **Banque Canadienne Nationale,** à l'angle des rues King et Yonge, poste que maintes banques de langue anglaise regardent avec un oeil de convoitise.

Le soir de la Rencontre, un ministre du gouvernement Trudeau qui s'y connaît en fait de minorités, puisqu'il est de langue anglaise et qu'il a vécu au Québec, est venu fraterniser avec les "gens du Sud". M. Kierans, qui est ministre des Postes et des Communications, a parlé en français de ce que le futur satellite de communications du Canada permettra d'accomplir pour les minorités : **"Le satellite étendra à tout le pays le champ de la télévision française, source de culture par excellence. Il permettra même aux minorités françaises de s'exprimer, comme il leur permettra de capter des émissions françaises."**

Après le discours du ministre, le poste CJBC a présenté à la Rencontre un spectacle de variétés intitulé "Ontariétés 69", mettant en vedette Michèle Alain, Monique Brunet et Edouard Labonté, artistes francophones de l'Ontario. La journée s'est terminée par la présentation de la nouvelle Mademoiselle Sud-Ontario, Suzanne Dubé.

Le ministre des Postes et des Communications, M. Eric Kierans, s'est rendu à la Rencontre. Il en a profité pour fraterniser avec les Canadiens français de la région de Toronto, mais d'une façon particulière avec Clara Lafontaine, candidate de Port Colborne au concours de "Mlle Sud-Ontario".

Un atelier de la Rencontre au travail, celui des communications locales et régionales. On remarque ci-dessus, de gauche à droite, Me Ryan Paquette, avocat de Hamilton, ancien président du Conseil des sociétés canadiennes-françaises du sud de l'Ontario; M. Charles Arsenault, homme d'affaires de Toronto, et Mme Solange Plourde-Gagnon, correspondante du journal Le Droit à Toronto.

Un cadeau de 50¢

sur le développement et l'impression de vos

PHOTOS-COULEURS

Notre chiffre d'affaires grossit sans arrêt... il nous permet de vous offrir une remise de 50c sur nos prix réguliers, déjà les PLUS BAS du marché.

FILM	REG.	COUPON
8 poses	$2.12 moins	50c = $1.62
12 poses	$2.88 moins	50c = $2.38
20 poses	$4.40 moins	50c = $3.90
36 poses	$8.04 moins	50c = $7.94

CES PRIX DÉFIENT TOUTE CONCURRENCE

Pour renseignements et enveloppes spéciales, appelez 725-4773 (Montréal)

Collez cette étiquette sur une enveloppe solide et envoyez-nous vos films.

DIRECT FILM
Case postale 100,
Station Youville, Montréal 351, Qué.

50 DIRECT FILM SERVICE 50
CINQUANTE CENTS - 50 - FIFTY CENTS
21
COUPON CHEQUE - DISCOUNT COUPON
APPLICABLE SUR LE DÉVELOPPEMENT D'UN FILM KODACOLOR
APPLICABLE ON THE PROCESSING OF ONE KODACOLOR FILM
PRÉSIDENT
CINQUANTE FIFTY

Le plus petit des grands restaurants

"L'Amphitryon Notre-Dame" vient à peine d'ouvrir. Il est situé presque en face de l'hôtel de ville, au 346 est, rue Notre-Dame. On y fait déjà salle comble car les gourmets de Montréal en ont vite découvert l'adresse.

Les deux propriétaires, Charles Tonneau, dans la salle, et Jean-Pierre Barreyat-Poël, à la cuisine, l'appellent "le plus petit des grands restaurants". Avec raison, car ce n'est pas grand du tout. Mais c'est intime et charmant. Les pierres des murs et l'éclairage discret, les solives et les poutres de bois grossier, les gravures vineuses, les ceps de vigne qui servent de porte-chandelle, tout se marie pour créer l'atmosphère d'un petit caveau confortable et propre où il fait bon relaxer. La cuisine est en plein milieu de la salle. Derrière un simple comptoir, Jean-Pierre balade sa toque blanche entre les glacières et les fourneaux, préparant sur commande les plats exquis inscrits au menu. Ils ne sont pas nombreux, mais l'éventail est suffisant pour répondre à tous les goûts.

Nous avons débuté par la crème du jour, à la laitue, généreusement servie de la soupière (75¢). D'une texture parfaite, d'un assaisonnement irréprochable, c'était une merveille gourmande. Comme entrée, un buisson de crevettes de Matane ($1.25), petites, fraîches, succulentes sous leur sauce corail parfumée au cognac.

Comme assiettes principales : la sole pochée Gambrinus ($3.75) et l'escalope de veau Archiduc ($3.75). La sole, pochée à la bière, était nappée d'une sauce aux crevettes et saupoudrée d'estragon frais finement haché. L'escalope de veau, aussi alléchante pour l'oeil que pour le palais, était recouverte d'une riche sauce au cognac. Pour dessert, les crêpes normande caramélisées ($1.25) se révélèrent aussi exquises que les assiettes précédentes. Le café enfin est servi avec abondance et n'est jamais mentionné sur la note. Les assiettes principales sont toutes servies garnies, sans supplément.

Le midi, on offre une table d'hôte qui varie entre $2 et $3 pour le repas complet, verre de vin inclus. A part le potage et l'entrée, ce menu offre toujours au moins quatre plats.

Les clients de l'Amphitryon Notre-Dame sont des amateurs de bons vins. On trouve quand même dans un coin de la salle un bar minuscule de quatre places où Charles Tonneau prépare quelques cocktails de sa création.

La carte des vins

La carte des vins est particulièrement choisie et leurs prix sont plus modérés que presque partout ailleurs. La maison semble avoir adopté la politique d'ajouter au prix coûtant de chaque bouteille un tarif de service fixe, au lieu de doubler ce prix comme c'est la pratique générale. Nous avons noté le Château Saint-Georges à $6.50 et le Côte de Beaune Villages au même prix. Charles Tonneau, consul au Canada des Chevaliers de Saint-Vincent, saura bien conseiller sa clientèle.

Durant la semaine, la maison est ouverte de 11 h. 30 du matin à 11 heures du soir. Le samedi et le dimanche, de 6 heures à minuit. Fermé le lundi. On réserve en téléphonant au 861-0876.

C'est BEAUCOUP MOINS CHER CHEZ L.A. FRENIERE

Peinture
SURPLUS DE STOCK
• Lowe Brothers
• Canada Paint
• Martin-Senour
• Sherwin-Williams
Rég. $8.95 à $13.25
3 GALLONS pour seulement
$9.98

Extra spécial
LATEX 3 GAL. $7.50

GRATIS
Un gallon de peinture
'Kem Hi-Gloss'
avec chaque achat de
$20 et plus

Spécial
GRIS à plancher
Rég. $6.45
$2.50

CHARGEX

Echelle 16'
$9

Peinture C-I-L
A DES PRIX IMBATTABLES

Rouleaux
75¢ ch.

L.A. FRENIERE
272-1033
272-4418
6210, rue PAPINEAU
2 STATIONNEMENTS A VOTRE SERVICE

Championnes des "pattes en l'air"

Les Aquamaids de Santa Clara, en Californie, passent ainsi une bonne partie de l'été les pattes en l'air. Non, mais sans blague ! leurs performances ne sont pas si faciles à exécuter qu'on pourrait le croire à première vue. Essayez-vous, et vous nous en donnerez des nouvelles. (AP)

No 9
LE THE QUI FAIT DU BIEN

Laissez la nature vous aider !

La Tisane No 9 de l'Abbé Warré, composée de 9 plantes, active sans irriter l'ensemble des fonctions digestives. Médication naturelle pour CONSTIPATION, TROUBLES MINEURS DU FOIE, EXCES DE BILE, EMBARRAS GASTRIQUES dus aux abus de table. Un traitement d'un mois ($2.00) vous convaincra. Tisane ou pilules.

ECRIRE ou TELEPHONER à :
1647 est, rue FLEURY, dépt L.P.J.
Montréal 359 — Tél. 384-5820

GRATIS Demandez notre brochure LA SANTE PAR LES PLANTES. Renseignements sur remèdes naturels et diètes.

Il met 1,800 heures à faire un album-souvenir sur l'Expo

par Roland Verrette

Le maire Jean Drapeau en a rencontré, des gens, et il en a vu, des choses, depuis qu'il dirige les destinées de la métropole canadienne ! Mais il n'est pas près d'oublier l'énorme colis que lui ont apporté M. et Mme Bernard Brissette, de Ville Jacques-Cartier. Il faut dire qu'il a fallu l'aide de deux policiers tellement c'était lourd . . .

Pour M. Drapeau, les journées de 24 heures ne sont pas assez longues, surtout quand il est question de Terre des Hommes. M. Bernard Brissette, professeur d'arts graphiques à la régionale Maisonneuve de Laval, en sait quelque chose ! Comme il avait préparé un travail sur Expo 67 et qu'il voulait le faire voir au maire Drapeau, il a écrit à ce dernier pour lui solliciter un rendez-vous. Non seulement la rencontre a été accordée volontiers, mais le secrétaire du bureau du maire a laissé choisir au visiteur la période de temps qui l'accommodait le mieux.

Il n'en croyait pas ses yeux !

M. et Mme Brissette étaient accompagnés de deux policiers qui portaient le fameux colis, lourd de 70 livres. De quoi s'agissait-il au juste ? D'un "scrap book". Mais pas d'un "scrap book" ordinaire. Il contenait 140 pages cartonnées de 20 par 30 pouces. C'était l'histoire complète, en photos-couleur et en textes, d'Expo 67. Avec une présentation digne d'un professeur d'arts graphiques. Pour réussir un tel chef-d'oeuvre de patience, M. Brissette a mis plus de 1,800 heures de travail. Le classement des photos et des coupures de journaux a, à lui seul, duré deux mois. M. Drapeau, le père de Terre des Hommes, en a presque perdu le souffle en revoyant Expo 67 de si belle façon.

Pas à vendre, un tel "scrapbook" ?

L'Expo 67 en images et en textes de M. Brissette n'est vraisemblablement pas à vendre. Il a mis trop de son temps et de son coeur pour s'en départir. "Si je le vendais, cet album, dit-il, ce ne serait jamais moins de $7,000, car il contient plus de 10,000 pièces. Et si jamais on m'offrait cette somme, j'aurais encore assez de documentation pour en recommencer un autre. Mais j'aime mieux ne pas y penser . . ."

M. Brissette avait choisi la cuisine comme atelier pour créer son Expo 67. "Mon épouse, dit-il, est infirmière, et comme elle travaille en soirée et que notre fillette Sophie (3 ans) dort, j'en profite pour faire du dessin et des albums."

L'Expo d'Osaka le fait rêver

M. Brissette a été un collectionneur de coupures de journaux. Sa première aventure dans les "scrap books" portait sur les capitales du monde. En 1954, il en a composé un sur la production de l'aluminium au Canada. C'était sa thèse qu'il présenta à l'Institut des Arts graphiques. Par la suite, il a réuni en cahiers les pages de recettes que son épouse recueillait dans les journaux. Encore pour elle, il a relié à sa façon les leçons de yoga et les pages de décoration qui ont déjà été publiées dans Photo-Journal.

En compagnie de M. et Mme BERNARD BRISSETTE, le MAIRE DRAPEAU est en train de revisiter les pavillons du Québec et de l'Ontario d'Expo 67.

Quand on parle d'Expo 70, M. Brissette devient rêveur. "Je sacrifierais bien mes vacances de cette année, dit-il, pour aller à Osaka l'an prochain." Mais entre-temps il continue d'accumuler de la documentation sur cette future Exposition universelle. Et dans ses loisirs il fait de la photo. Une vie bien remplie qui fait l'envie même du maire Drapeau. "Comme M. Brissette, dit-il, j'aurais aimé avoir le talent et le temps de classer mes nombreux souvenirs d'Expo 67."

Fors l'honneur

Pendant la guerre de 1870, alors que Paris était assiégé, dans une petite ville de Bourgogne une commerçante vit entrer dans sa boutique sa voisine bouleversée et en larmes :

— Cette fois c'est bien fini, s'écria-t-elle, nous sommes perdus ! Le fort d'ici est pris, notre fort est pris . . .

— Mais, dit la commerçante, notre petite ville n'a pas de fort.

Vexée, la voisine ressort mais revient quelques instants plus tard, brandissant un journal.

— Tenez, j'ai pas rêvé, lisez . . .

Et la commerçante lut :

"Après une héroïque résistance, le fort d'Issy ici est tombé aux mains des Prussiens" . . .

ANNONCE

Voici comment empêcher LES DENTIERS de bouger

Ne soyez plus gêné ni irrité par un dentier qui bouge et bascule. Saupoudrez-le de FASTEETH, une poudre alcaline (non acide) améliorée, qui le maintiendra en place plus solidement et plus confortablement. Evitez les désagréments d'un dentier qui bouge, procurez-vous FASTEETH, à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

UN COUPON DE $100,000

Veuillez inclure ce coupon avec votre envoi — payable à la Ville de Montréal

Faire parvenir à:

Taxe volontaire de la Ville de Montréal
Case postale 9999
Montréal 101, Canada

Signature: _____

Nom _____
(en lettres moulées)

Adresse _____
(Numéro) (Rue) (App.)

_____
Ville Zone postale Province Pays

Téléphone _____ 044—15

$2 OU MULTIPLE DE $2

CHÈQUE ☐ MANDAT ☐ ☐

Veuillez indiquer les montants vis-à-vis des mois de votre choix.

JANV.	☐	MAI	☐	SEPT.	☐
FÉV.	☐	JUIN	☐	OCT.	☐
MARS	☐	JUIL.	☐	NOV.	☐
AVRIL	☐	AOÛT	☐	DÉC.	☐

NOMBRE DE MOIS ☐ MONTANT TOTAL ☐

Oui, ce coupon peut vous valoir $100,000 ou un des 152 autres prix de $10,000, $5,000, $1,000, $500 et $250 en lingots d'argent, si vous participez à la Taxe volontaire de la Ville de Montréal. Et c'est facile de participer.

1. Remplissez le coupon ci-dessus.

2. Joignez-y un chèque, un mandat de poste ou autre, payable à l'ordre de la *Ville de Montréal*. Participez autant de fois que vous le voulez. Indiquez bien le ou les mois que vous choisissez pour participer.

3. Pour contribuer ce mois-ci, les coupons doivent être reçus au plus tard le dernier jour du mois, à minuit. La Ville de Montréal postera un reçu officiel à chaque participant.

4. La plupart des BANQUES, CAISSES POPULAIRES ET CAISSES D'ÉCONOMIE acceptent votre contribution.

Toute personne peut contribuer chaque mois à la Taxe volontaire de la Ville de Montréal. Le choix des 153 contribuables volontaires qui deviennent candidats à l'examen se fait publiquement. Ils sont informés immédiatement de l'heure, du jour et de l'endroit où seront attribués les prix. Pour mériter son prix, chacun doit répondre correctement au nombre de questions décrété par le jury et se rapportant à la Ville de Montréal. Les sujets traités apparaissent au verso du reçu officiel. *La Ville de Montréal rembourse les frais de voyage aux candidats.* Si un candidat, à cause de son âge ou de son état de santé, est incapable de se soumettre à l'examen, le jury, sur preuve jugée suffisante et après entente préalable, peut autoriser une autre personne à répondre pour lui.

"As-tu envoyé ton $2"

la semaine...

Montréal: deux fois capitale du coeur en quelques jours

par Maurice Roy

Pour la deuxième fois en l'espace de quelques jours, la ville de Montréal recevra, pendant le week-end, des cardiologues du Canada et de l'étranger. La semaine dernière, les chirurgiens du coeur qui se spécialisent dans la transplantation de l'organe ont participé à leur deuxième symposium mondial, à l'Institut de Cardiologie, à l'auditorium Sainte-Hélène (à Terre des Hommes) et dans les salles de l'Université de Montréal.

Ce congrès se déroulera entièrement à l'Institut de Cardiologie

Cette fois, le congrès de cardiologie se déroulera entièrement à l'**Institut de Cardiologie.** La première réunion a eu lieu sous les auspices de la Ville, de la Province et de l'Institut. Mais la deuxième réunion (les 12, 13 et 14 juin) est organisée par l'**American College of Cardiology.** Elle aura moins de panache, parce que les médecins qui s'y rendront, comme conférenciers ou comme auditeurs, agiront dans le simple but d'apprendre les derniers progrès de la recherche ou de se familiariser avec les plus récentes innovations techniques en cardiologie.

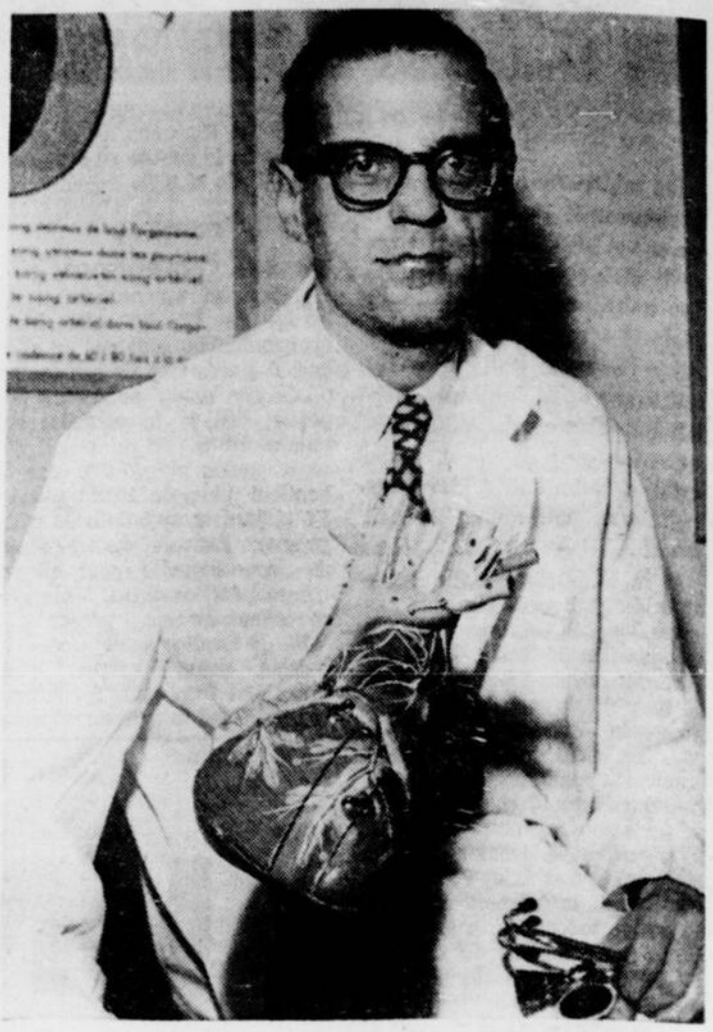
Cette fois-ci, la vedette va plutôt au Dr Paul David

Le deuxième symposium, auquel s'est rendu le célèbre Dr Barnard, a attiré davantage l'attention que le congrès ne le fera. Aux côtés du médecin sud-africain se trouvait le Dr Pierre Grondin, chirurgien en chef de l'**Institut de Cardiologie** de Montréal, qui a lui-même effectué de spectaculaires interventions de greffe. Lors du congrès, la vedette ira surtout à cet autre cardiologue montréalais, le Dr Paul David, qui est le directeur général de l'**Institut de Cardiologie.**

Le Dr David est directeur du congrès et le Dr Claude Goulet, autre cardiologue de l'**Institut,** est directeur adjoint des assises. Ce dernier déclare, toutefois, que si la cardiologie est connue, **"c'est surtout à cause de la chirurgie cardiaque".** Mais le médecin ajoute que d'autres sujets importants méritent d'être étudiés, par exemple les traitements de la maladie coronarienne, l'utilisation des "pacemakers" et les moyens chirurgicaux de remplacer les valves défectueuses.

On est tombé d'accord pour poursuivre les expériences de transplantation

A l'issue du deuxième symposium, les chirurgiens sont tombés d'accord pour poursuivre les expériences de transplantation, en attachant une attention particulière au problème de l'immunologie, c'est-à-dire le phénomène du rejet de l'organe par le patient qui reçoit un nouveau coeur.



Le Dr PAUL DAVID
. . . en vedette après le Dr Pierre Grondin

Ottawa devrait-il songer à nous obliger à fumer?

L'industrie canadienne du tabac a décidé de contre-attaquer et de répondre à ceux — fussent-ils ministres du gouvernement fédéral — qui ont pris fait et cause contre le tabac.

Devant le Comité parlementaire de la santé, du bien-être social et des affaires sociales, à Ottawa , la semaine dernière, M. Paul Paré, président de l'Imperial Tobacco of Canada, a soutenu une thèse en cinq points : 1) Il n'existe pas de preuve que l'usage du tabac provoque des maladies chez l'homme. 2) D'autres facteurs, tels que la pollution de l'air ambiant et l'activité professionnelle, n'ont pas été convenablement évalués. 3) Les compilations statistiques, base des accusations contre le tabac, ne sont pas sûres et, en tout cas, ne montrent pas de relation causale. 4) Les mesures prévues pour contrôler l'industrie du tabac et sa publicité ne sont pas justifiées par des faits à l'appui des accusations anti-tabac. Elles créeraient de dangereux précédents au Canada. 5) On a rapporté des "effets bénéfiques significatifs" résultant de l'usage du tabac et il est nécessaire d'en tenir compte.

Ce ne sont pas évidemment, les millions de dollars qui manquent à l'industrie du tabac pour se défendre. En toute objectivité, les dirigeants de l'industrie ont sans doute raison de protester contre des attaques qui surviennent au moment où le doute subsiste encore sur les rapports qui existent peut-être entre la cigarette et certaines maladies. Mais, cependant, ils ne sauraient en vouloir au ministre de la Santé, M. Monroe, d'avoir annoncé publiquement qu'il ne veut plus fumer, suivant en cela l'exemple d'un autre ministre libéral de la Santé, Mme Judy LaMarsh. Le gouvernement, bien sûr, n'a pas l'intention, à ce stade-ci, d'interdire la cigarette, précisément parce que les effets nocifs en sont mal définis. Pour la même raison, il ne saurait être question de reprocher à M. Monroe ou à Mme LaMarsh d'avoir invité la population à être prudente.

PAUL PARE

Mais l'industrie du tabac, soudainement, abandonne le ton de la réserve pour proclamer que **"la nicotine apparaît le plus important agent pharmacologique de la fumée; elle produit deux effets distincts : elle réduit la tension chez les nerveux et augmente la concentration en période de stress. Des preuves montrent que les fumeurs de cigarettes n'absorbent probablement pas plus de nicotine, et en absorbent même moins, que les fumeurs de cigares ou de pipe."**

En forçant un peu, l'industrie du tabac pourrait demander au gouvernement d'obliger les citoyens à fumer . . .

Maurice ROY

Une bataille de géants prend fin

Si le tabac a fait les manchettes au cours de la semaine, en rapport avec la santé, il a fait aussi les manchettes des pages financières, par suite de l'acquisition de 50 p. 100 des actions ordinaires de Canadian Breweries par la compagnie Rothmans de Pall Mall Canada. La nouvelle, communiquée fièrement par M. Devlin, président de Rothmans Canada, marque la fin d'un combat de géants mettant cette compagnie aux prises avec Phillip Morris, dont les capitaux sont surtout américans. Rothmans Canada a investi $145,000,000 pour détenir le haut du pavé chez Canadian Breweries. **"Notre conseil d'administration est complètement canadien, à l'exception de sir Francis de Guinguand, sujet britannique qui est le directeur du groupe international Rothmans et qui figure dans la plupart des conseils d'administration Rothmans. Notre administration est complètement canadienne et autonome",** explique M. Devlin dans son communiqué.

Pas deux nations mais deux langues

Le Premier ministre du Canada, M. Trudeau, estime que le concept des deux nations tend à désunir le Canada, même à le détruire. Il a aussi blâmé la presse en général de n'avoir pas réussi à informer la population sur le but que vise le gouvernement en faisant du Canada un pays bilingue. M. Trudeau s'exprimait devant l'Institut international de Presse, qui est réuni en congrès à Ottawa. L'exposé de M. Trudeau est d'une logique rigoureuse : on ne peut soutenir la thèse des deux nations au Canada car l'égalité, sous ce rapport, est irréalisable; en revanche, le bilinguisme est une politique s e n s é e parce qu'elle s'applique à des individus égaux devant la loi, même s'ils sont d'origines différentes.

Au Parti québécois la cabale est révolutionnaire

D'après un communiqué du **Parti québécois,** cette formation politique pourrait compter sur 45 p. 100 des voix dans le comté de Jonquière et sur 40 p. 100 des voix dans les comtés de Chicoutimi et de Roberval. Le PQ signale que ces statistiques ont été établies à la suite d'un sondage effectué dans lesdits comtés par un journal de Québec. Au cours du week-end, le président du Parti québécois, M. René Lévesque, fera la tournée de cette région en compagnie du vice-président, M. Gilles Grégoire. Les deux chefs politiques emprunteront un système de transport révolutionnaire : le caravaning.

Lavoie est en avance pour la publicité . . .

Les contribuables de Laval, la deuxième ville du Québec, savent maintenant à quoi s'en tenir sur les projets de leur ancien maire, Me Jean-Noël Lavoie. Celui-ci a en effet annoncé son intention de démissionner comme député libéral de Laval à l'Assemblée nationale, s'il est élu maire au mois de novembre. Et voilà que le parti municipal de l'Action Laval vient de choisir Me Lavoie comme candidat officiel du groupement. Les intimes de M. Lavoie savent depuis longtemps qu'il s'était promis de retourner à l'hôtel de ville de Laval, après sa défaite survenue au lendemain même de la fusion. En fait, la rentrée politique de Me Lavoie sur la scène municipale a été préparée minutieusement. Le moins qu'on puisse dire, c'est que l'adversaire possible de Me Lavoie, le maire Jacques Tétreault, devra mettre sa propre stratégie en oeuvre dans les plus courts délais s'il veut conserver son poste . . .

JEAN-NOEL LAVOIE
. . . il fait sa rentrée

Vente de JUIN chez GAGNON Frères

CHARGEX

TÉLÉCOULEUR
RCA CONSOLE 22"

Cet appareil RCA vous offre le grand écran 22 pouces. Syntonisation rapide et simplifiée des couleurs. Système stabilisateur des couleurs "Solid State". Régulateur de volume présélectionné. Purificateur automatique des couleurs.

Modèle 9C633

Prix spécial GAGNON FRERES **$649**

STÉRÉO RCA

Le modèle portatif stéréophonique le plus sophistiqué, le plus complet! Il comporte un changeur automatique et basculant. Amplificateur à ETAT SOLIDE. Unités de haut-parleurs, jumellées, pivotantes et détachables, chacune d'elles contenant deux haut-parleurs. Régulateur double pour le volume, régulateur séparé pour les notes graves et les notes aiguës, plus régulateur d'équilibre sonore.

Rég. $129.95

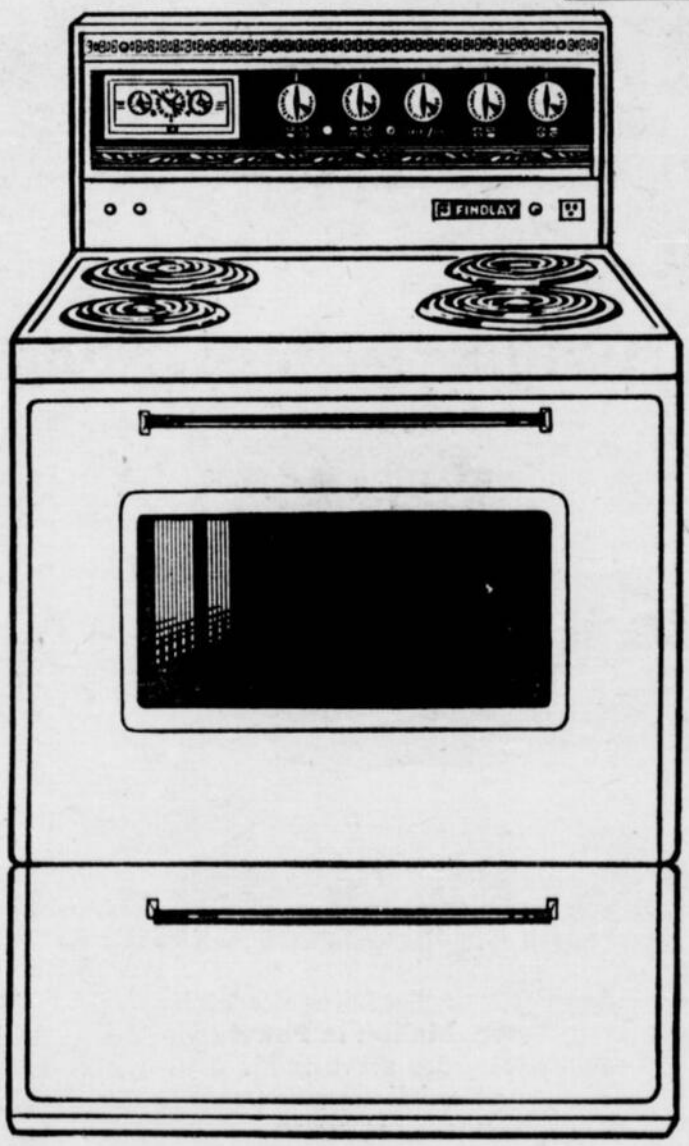
SPECIAL GAGNON **99.95**

Mens. $5

Le pouvoir d'achats des **27 magasins GAGNON FRERES** permet d'obtenir du manufacturier des prix exceptionnels.

C'est pourquoi vous pouvez réaliser des ECONOMIES FORMIDABLES en achetant chez GAGNON FRERES.

UNE VISITE A L'UN OU L'AUTRE DE NOS 8 MAGASINS DE LA REGION METROPOLITAINE VOUS EN CONVAINCRA.



CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE
Findlay

FINIES LES LONGUES HEURES A LA CUISINE...

grâce à cette cuisinière entièrement automatique

Modèle E36L

EN GRAND SPÉCIAL CHEZ GAGNON FRERES **$209.95**

VENEZ VOIR LES CARACTERISTIQUES SPECIALES

Eléments enlevables de nettoyage facile

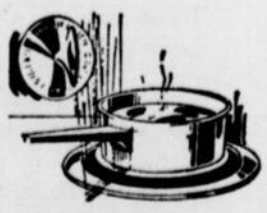
Propre en un clin d'oeil. L'unité au complet se débranche et le plateau réflecteur combiné avec les anneaux chromés s'enlève pour être lavé à part. Le dessus à retrait coupe court à tout dégât.

Prise de courant chronométrée pour accessoires

Vous réveille à l'arôme agréable de café fraîchement passé, ou sert à d'autres petits accessoires, y compris votre radio.

Revêtements de four remplaçables en aluminium

Finie la tâche ennuyeuse du nettoyage du four. Maintenant en vente chez votre marchand, des doublures de four ajustées à votre cuisinière... en cartons de quatre. S'installent si facilement.



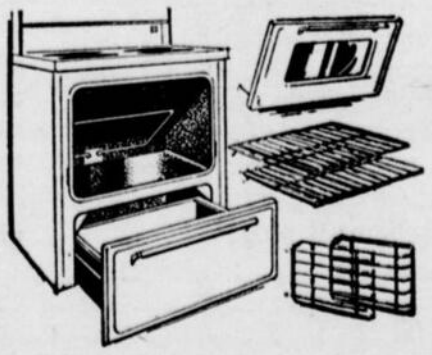
Commutateurs à chaleurs illimitées

Toute une gamme d'intensités qui se traduit par une chaleur parfaite pour votre cuisson de surface.

CHAISES D'ÉTÉ

Solide cadre d'aluminium tubulaire de 1 pouce. Bras vinyle blanc. Sangles en saran de couleurs attrayantes.

DROITE	4 x 7 sangles	$3.98
BERCEUSE	5 x 8 sangles	$6.98
LONGUE	5 x 15 sangles	$7.98



Fours Findlay — Si faciles à nettoyer

Toutes les cuisinières Findlay ont une porte de four amovible et des tablettes sur glissières pour votre commodité. Appuis-tablettes amovibles, éléments de cuisson articulés facilitent le nettoyage du four. Tiroir de remisage amovible qui permet l'accès sous la cuisinière. Une aide très précieuse à la ménagère d'aujourd'hui.

PLAN BUDGETAIRE A VOTRE DISPOSITION • LIVRAISON GRATUITE • MISE DE COTE SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES

GAGNON Frères

27 MAGASINS DANS LA PROVINCE

6421, boulevard Saint-Laurent	277-4113
5035, avenue Verdun	766-2323
2371 ouest, rue Notre-Dame	933-7395
6014, boulevard Monk	766-8553
4060, Monselet, Montréal-Nord	322-9350
3690 est, rue Ontario	526-2845
1214 est, avenue Mont-Royal	523-2169
Drummondville, 180 Saint-Damase	472-3393

HEURES D'AFFAIRES 9 h. à 6 h.

•

OUVERTS LE SOIR jeudi et vendredi

•

Samedi jusqu'à 5 h.

Chaque Chevelle doit faire sa marque pour recevoir cette marque.

Une Chevelle pour $96.00 de moins que le modèle de l'an dernier équipé de façon semblable.

Le coupé sport Chevelle Malibu.

C'est ce qu'on appelle réduire les prix!

De nos jours, même les voitures légères se vendent à des prix . . . plutôt lourds.

Mais ne vous en faites pas.

En effet, la Chevelle—"la Chevrolet concentrée"—a trouvé le moyen d'alléger son prix tout en vous offrant encore plus pour votre argent.

Voyez plutôt: équipez la Chevelle de votre choix des articles de votre choix et il y a des chances que vous obteniez le tout pour un prix inférieur à celui que vous auriez payé l'an dernier. Par exemple, faites ajouter à votre coupé sport Malibu la Powerglide, des appuis-tête, des servo-freins à disque, des disques enjoliveurs de roues et des flancs blancs . . . et nous réduirons le prix de $96.00. Oui, $96.00!

Nous devons en plus ajouter ceci: bien que ce coupé sport Malibu 69 vous coûte $96.00* de moins que le modèle de l'an dernier équipé de façon semblable, ce n'est pas la même voiture que l'an dernier.

Elle offre tellement plus!

Elle est dotée de la ventilation Astro (qui fonctionne toutes glaces relevées). Elle a un nouvel antivol monté sur la colonne de direction, qui coupe le contact, verrouille la direction et bloque le levier de vitesses. Elle est équipée d'un V8 standard de 200 CV, plus silencieux, plus doux. Et elle offre un choix d'équipements en option que vous ne trouverez pas sur bien des voitures, quel qu'en soit le prix.

C'est ce qu'on appelle réduire les prix!

*Basé sur les prix de détail maximums suggérés par le fabricant, y compris taxes fédérales de vente et d'accise et frais suggérés au concessionnaire pour la préparation d'une voiture neuve.

CHEVROLET **En avant!**

Voyez le concessionnaire Chevelle

Concessionnaires autorisés CHEVELLE dans la région de Montréal:

BONAVENTURE CHEVROLET-OLDSMOBILE LIMITED
10765, boul. Lajeunesse — 384-8550

CLERMONT MOTOR LIMITED
5363, rue Saint-Denis — 279-6301

DUVAL MOTORS (1960) LTD.
529 est, rue Jarry — 273-5111

LALONDE CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE
4411, boul. de la Concorde, Ville de Laval, Qué. — 324-4411

SALOIS AUTOMOBILES LIMITEE
610, boul. Labelle, Chomedey, Ville de Laval, Qué. — 688-3892

J.-P. CHARBONNEAU AUTOS LTEE
3700 est, rue Ste-Catherine — 526-4471

HAROLD CUMMINGS LTD.
5255 ouest, rue Jean-Talon (près boul. Décarie) — 739-1911

PARK AVENUE CHEVROLET (1968) LTEE
5000 est, rue Jean-Talon — 725-9811

SNYDER AUTOMOBILES LTD.
2150, rue Notre-Dame (angle 21ème ave.) Lachine, Qué. — 637-4651

CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED
2085 ouest, rue Ste-Catherine — 933-6781

DOYLE MOTORS LIMITED
4501, av. Bannantyne, Verdun, Qué. — 769-4501

JOHN GRAVEL AUTOMOBILE LIMITEE
680, rue Victoria, St-Lambert, Qué. — 671-5501

PARKWAY MOTORS MONTREAL LTD.
Sortie 17, Route Transcanadienne, St-Laurent, Qué. — 332-1673

BARNABE MOTORS LTD.
925, boul. Laurentien, St-Laurent, Québec — 744-6401

Aucun règlement à Montréal

Les clients des magasins d'animaux logent de 10 à 15 plaintes par jour

Aucun règlement municipal ne régit l'exploitation des magasins d'animaux familiers à Montréal. Pourtant, il y a exactement 82 établissements du genre dans la métropole du Canada.

La Société pour la prévention de la cruauté des animaux déplore cette lacune des règlements municipaux : **"Nous recevons de 10 à 15 plaintes par jour de gens qui se croient lésés après avoir acheté un animal à Montréal"**, explique un porte-parole de la SPCA.

La Ville n'est pas indifférente au problème

Le Service de santé de la Ville, toutefois, n'est pas absolument indifférent au problème que pose la vente des petits animaux. Des inspecteurs font enquête chez tous les détaillants chaque fois qu'un cas spécifique leur est signalé. On soutient aussi que des inspecteurs font régulièrement la tournée des "pet shops" afin d'y déceler les manquements aux égards dus aux petits animaux captifs.

Les spécialistes de la SPCA, comme aussi tous ceux qui ont à coeur le bien-être des animaux et la protection des gens, pensent qu'un règlement municipal devrait obliger les propriétaires de magasins d'animaux familiers à donner des inoculations aux bêtes avant de les vendre : **"Les frais de vétérinaire,** ajoute la SPCA, **devraient être ajoutés au prix de vente d'un animal, de façon que l'acquéreur absorbe ces frais."**

Actuellement, c'est la foire d'empoigne entre magasins d'animaux et la clientèle. Un client s'est présenté, récemment, dans un magasin de la rue Sainte-Catherine est, pour acheter un couple de chiots. Chaque animal a été vendu $50, avec une double laisse et des écuelles; plus la taxe. Le marchand n'a pas fait de facture. Les chiens ont été remis entre les mains d'un nouveau maître sans expérience dans le dressage des petits animaux. Les chiots avaient été sevrés au bout de cinq semaines, soit cinq semaines avant le sevrage normal, suivant les vétérinaires. Ni l'un ni l'autre des chiots n'avait été inoculé contre le distemper, la diarrhée et la rage. Le porte-parole de la SPCA raconte l'histoire de la femme qui a payé un chien $75 et qui se plaint, trois jours plus tard, du fait que l'animal est mourant . . .

Les propriétaires de magasins d'animaux familiers situés à Montréal sont tenus, d'après le règlement 2820, section 10, d'acheter un permis de commerce, au montant de $50. Ce permis est renouvelable tous les ans, mais n'est émis que sur recommandation (pour les nouveaux établissements) du Service de santé et du Service des permis et inspections. Mais une fois que les commerçants d'animaux ont acheté leur permis, rien ne peut les obliger à exploiter leurs affaires d'une manière qui soit conforme aux normes élémentaires de l'honnêteté envers les animaux . . . et les hommes.

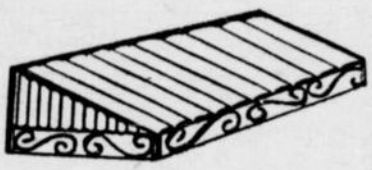
Selon la SPCA, un bon règlement devrait obliger les commerçants à signer une formule attestant de la santé des animaux qu'ils vendent, pour les chiens, les chats et les oiseaux. La formule pourrait être émise par une tierce partie, en l'occurrence la SPCA, qui dispose déjà d'un personnel exercé à ce genre de surveillance. Le certificat en question constituerait un document d'état civil pour les animaux. La vente des chiots ne serait pas permise avant 10 semaines de la naissance. Tous les chiens et autres animaux familiers devraient recevoir des piqûres les inoculant contre leurs maladies particulières.

M. R.

Le couple Fuji-Yama, deux boxers achetés dans un magasin de la rue Sainte-Catherine est, ont été remis à leur propriétaire sans avoir été inoculés, sevrés à l'âge de cinq semaines, pour $50 chacun et la taxe, mais sans facture.

(Photo Roger Lamoureux)

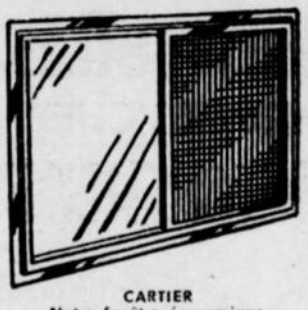
Auvent en Fibre de Verre et en Extrusion (Le Baron)



Estimation gratuite
Garantie

Fenêtre d'Aluminium
à 3 rainures
(émail cuit, 16 couleurs)

Porte en Aluminium
très forte — double isolement
1¼ — 1⅛ — 1½ — 2"



CARTIER
Notre fenêtre économique
isolation parfaite
approuvé par la C.M.H.C.

Revêtement de Corniche et de Maison

Avec aluminium de Revêtement Alcan (Garantie 20 ans)

J. A. Poirier Aluminium
7293, rue CASGRAIN Tél. **279-8182**

Extra pour la SPÉCIAL

Fête des pères

Piscine creusée
"AQUA-SIESTA"
14' x 28' x 8'
profondeur de plongée

VOUS ECONOMISEZ PRES DE **$1,000**

ENTIEREMENT INSTALLEE POUR **$1,975**

Aucun comptant **$31** par mois

N.B.— Le spécial 14 x 28 n'est valide que pour 6 jours, soit les 12, 13, 14, 15, 16 et 17 juin; le nombre de commandes maximum que nous pouvons accepter est de 25 et toutes les commandes acceptées à ces conditions seront respectées.

SPORT LAB
SOCIETE SPORTLAB INC.
550 CURE-BOIVIN
STE-THERESE-O.
A la sortie 12 de l'Autoroute des Laurentides
Tél. LIGNE DIRECTE
622-3300

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H.
SAMEDI ET DIMANCHE JUSQU'A 5 H.

Pour profiter du spécial "Fête des Pères" on doit se présenter au bureau d'affaires de Sportlab en présentant la découpure de cette annonce.

ACCESSOIRES — PRODUITS CHIMIQUES
POUR LE PRIX . . . POUR LA QUALITE
SPORTLAB OFFRE PLUS.
N'OUBLIEZ PAS SPORTLAB
NE MANQUEZ PAS SPORTLAB
Venez voir nos piscines en démonstration

VENTE DE LIQUIDATION à MOITIÉ PRIX

Profitez-en!

225 MACHINES A ECRIRE de BUREAU et PORTATIVES ELECTRIQUES ou MANUELLES

Marques telles que :
OLYMPIA • UNDERWOOD
SMITH CORONA • ADLER
HERMES • OLIVETTI • IBM
et ROYAL

½ PRIX

AUTRES MODELES RECONDITIONNES
(électriques) avec GARANTIE tels que: UNDERWOOD, IBM, ROYAL. Spécial **$99**

CALCULATRICES '69 Rég. $420 Spécial **$279**

CAISSES ENREGISTREUSES Spécial **$49**

40 MACHINES à ADDITIONNER
(manuelles) avec GARANTIE
Valeur de $129
Spécial à partir de **$89**

Autres marques (manuelles ou électriques): OLIVETTI, UNDERWOOD, BURROUGHS, SMITH CORONA, CITIZEN.

LOUEZ UNE MACHINE A ECRIRE OU A ADDITIONNER

REPARATION GENERALE
"TOUT POUR LE BUREAU"

SAMSON
EQUIPEMENT de BUREAU INC.
8308 est, rue Sherbrooke
Tél. 352-0529
Succursale à Laval
191, boul. Curé-Labelle
Chomedey — 688-6000

Rembourrage

Alban-Chesterfield

Enr'g.

Vaste choix de tissus pour meubles modernes et antiques
5 ANS DE GARANTIE — TERMES FACILES
Prix spéciaux pour maisons d'appartements
SERVICE D'ESTIMATION A DOMICILE
LE JOUR OU LE SOIR
1833, rue Moreau Tél. 522-7624 - 7626

Le choix le plus complet en

TAPIS • PRELARTS • TUILES

DE VRAIES ECONOMIES CHEZ

L.-P. FONTAINE & FRERE

ALORS,
N'HESITEZ PAS !
RENDEZ-VOUS CHEZ
L.-P. FONTAINE & FRERE

TUILES LINOLEUM	CARPETTES PRELARTS
12" x 12"	12 x 12 $16.95
Val. 39¢ Vente ch. 20¢	12 x 15 $20.95

PRELART VINYLE	CARPETTES, TAPIS
Fini lustré	Elégants motifs imprimés
CHOIX $1.59 v.c.	FEUTRE INCLUS 9 x 12 $109.95

1963 est, ONTARIO	723 est, MONT-ROYAL
523-1153	522-1155

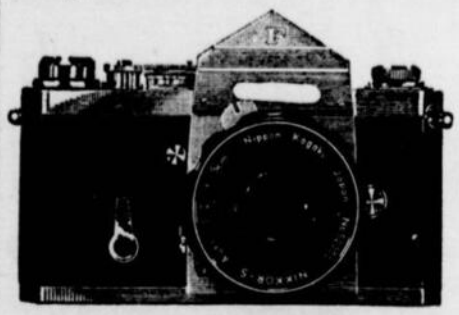
Pour soumissions ou mesures à domicile

SERVICE — QUALITE

L. L. LOZEAU LTEE

LA MAISON DE CONFIANCE
Spécialiste en appareils photographiques

Spécial Fête des Pères



CAMERA
MAMYA/SEKOR
35mm

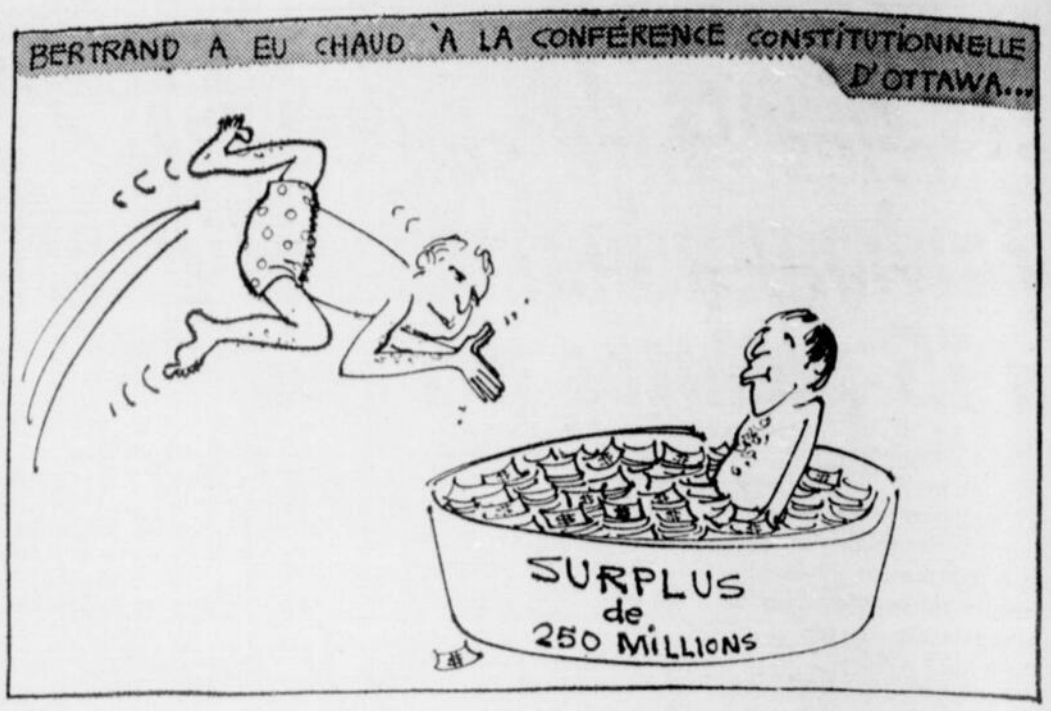
- 25 ASA jusqu'à 800
- Lentille interchangeable de 18 à 1,000 MM
- Obsturateur jusqu'à 1/1000 de seconde

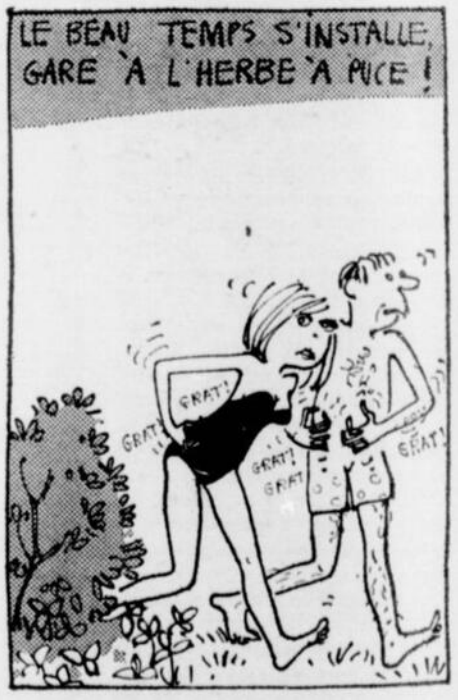
PRIX SPECIAL L. L. LOZEAU

528 TL	91.95	100 TL F 1.8	169.95
500 TL	139.95	100 TL F 1.4	189.95

Visitez notre salle de montre au 2e étage pour tous vos jeux éducatifs et vos articles de HOBBY

6229 Plaza Saint-Hubert — Tél. 274-6577
Ouvert les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. — Stationnement à l'arrière





Après le succès de son Carnaval d'hiver

Québec lance son Festival d'été

par Léon Bernard

QUEBEC. — Après s'être donné il y a 15 ans un carnaval d'hiver dont la célébrité a fait son chemin dans le monde, Québec se donne maintenant un festival d'été.

Et si le programme des événements culturels et artistiques que l'on prévoit est aussi chargé qu'on nous le promet, à part les surprises qui s'ajouteront au dernier moment, il n'y a aucun doute que les milliers de touristes qui viendront dans la capitale à cette période, pour célébrer l'été des Québécois, en auront plein les yeux, plein le coeur et plein les oreilles . . . de spectacles et de décorations, de joies et de musique.

Ce festival, qui se déroulera du 19 juillet au 9 août, a été amorcé l'an dernier, de façon modeste et même chancelante en raison d'un manque d'organisation et de coopération.

Depuis, un bureau s'est formé, sous la direction du décorateur Claude Auger, pour structurer solidement la programmation d'un éventail d'activités artistiques et musicales et pour assurer le financement essentiel à son fonctionnement.

Le ministre des Affaires culturelles du Québec, M. Jean-Noël Tremblay, a même assuré l'organisation du festival de la collaboration financière de son ministère ainsi que d'une assistance directe dans la présentation du programme.

Des troubadours dans les rues

Durant les trois semaines de ce festival, les marchands québécois seront invités à décorer leurs vitrines, et des troubadours costumés parcourront les rues de la ville pour chanter la joie populaire et inviter tous les citadins à participer aux festivités. Les tournées quotidiennes de ces chanteurs ambulants dans la capitale contribueront surtout à maintenir dans l'esprit du peuple la présence du festival. Déjà dans ce but, un "papillon du Festival" est offert aux Québécois, et un Bal des Lilas se déroulera au cours des prochains jours au Château Frontenac, suivi peu après d'une dégustation de vins et fromages par des convives que l'organisation du festival espère intéresser au financement des fêtes.

Théâtre, musique et peinture

Théâtre, musique, peinture sont les principaux thèmes du festival. Entre autres vedettes, Félix Leclerc viendra d'Europe spécialement pour y participer ; les concertos Brandebourgeois de Bach seront présentés ; il y aura trois jours de jazz, des concerts populaires dans la cour du Petit Séminaire et sur la terrasse Dufferin, des danses folkloriques ici et là, etc. Même les enfants auront leur théâtre.

Côté pictural, 250 peintres professionnels et amateurs participeront à un symposium dans le vieux Québec, du 19 au 23 juillet.

Les mécanismes actuellement en marche élaborent le détail du programme, et l'emblème du festival est en distribution dans les maisons et commerces qui ne manqueront pas de pavoiser.

Au Festival d'été de Québec, il y aura des expositions de peintures en plein air.

STAGIAIRES EN COURS PRATIQUE DANS UNE DE NOS SALLES D'ESTHETIQUE

UNE CARRIERE ENVIABLE

Etre esthéticienne "Visagiste", c'esr exercer une profession élégante, rémunératrice où toutes les possibilités sont permises. Plus encore, être esthéticienne "Visagiste", c'est exercer un art, mais un art qui rapporte.

Du choix de votre école dépend votre avenir.

En plus de l'excellente formation que vous y recevrez, les noms prestigieux d'EDITH SEREI et FERNAND AUBRY sont une garantie de votre réussite professionnelle.

Edith Serei

COURS OPTIONNELS EN ELECTROLYSE ET MANUCURIE

Nous vous invitons à visiter nos écoles. Aucun engagement de votre part.

edith serei Cie Ltée

MONTREAL
2160 de la Montagne
274-8274

QUEBEC
595 est, boul. Charest
529-0665

SHERBROOKE
98, rue Albert
569-5927

TORONTO
145, rue Yonge
366-7933

35, rue O'Connor
OTTAWA
232-3751

Bientôt à
VANCOUVER

S'IL VOUS PLAIT, faites-moi parvenir votre dépliant concernant vos cours d'esthétique et de visagisme, Edith Serei.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TEL. .....

L.P.J. — 15-6-69

Ecole détenant un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées

Le nouveau
TIRE-BOUCHON
AUTOMATIQUE
corkex

extrait les bouchons des bouteilles aisément, simplement et en sécurité en créant une pression d'air sous le bouchon qui le propulse hors de la bouteille. CORKEX est un instrument de précision de la Suisse, d'une présentation et d'une apparence extraordinaire.

$3.95

CHAS-E. LEPAGE CO.
2211 est, BELANGER
Montréal — RA. 2-9487

Qu'il est laid !

"Qu'il est laid !" s'est exclamée la mère de FREDDIE avant de l'abandonner à jamais. DORIS PODOLCZAK, de Francfort, en Allemagne, s'est alors vue obligée de recueillir le pauvre orphelin. Elle sait, elle, que le vilain petit Freddie deviendra bientôt un magnifique . . . et gros orang-outang.

GRATIS GRATIS ▶ FILMS de marque **KODAK** GRATUITS A VIE

JUSQU'A **55%** DE REDUCTION

sur le développement de vos films en noir et blanc

KODACOLAR • EKTACHROME • ANSCOCHROME

SERVICE DE 48 HEURES

• ÉCONOMIE • RAPIDITE • QUALITÉ • SERVICE

Notre meilleure garantie : SATISFACTION !
Sinon argent remboursé sans discution

COMPTE TENU DE LA QUALITE, VOUS NE PAYEZ PAS PLUS QU'AILLEURS. NOUS ESSAYER, C'EST NOUS ADOPTER !

		Noir et blanc	Kodacolor	Ektachrome
8 poses avec	FILM GRATIS	0.98	3.80	2.70
12 poses avec	FILM GRATIS	1.20	4.80	2.70
12 poses Kodapak avec	FILM GRATIS	1.37	4.80	—
16 poses avec	FILM GRATIS	1.44	5.75	2.70
20 poses Kodapak avec	FILM GRATIS	—	7.25	3.60
20 poses 35 mm avec	FILM GRATIS	2.05	7.25	3.60
36 poses 35 mm avec	FILM GRATIS	3.25	12.00	5.20
Réimpressions		0.06	0.26	0.32

OFFRE SPECIALE

Lors du développement d'un film noir et blanc, si vous désirez que nous le remplacions par un film Kodacolor (pour photos), veuillez ajouter 25¢ de plus en retournant ce coupon.

Cette offre se termine le 28 février 1970

AUTRE OFFRE SPECIALE

Vente spéciale de films Kodacolor suivants :

☐ CX-620 ☐ CX-126 (12 poses)
☐ CX-120 ☐ CX-127

PRIX SPECIAL 99¢
Economie jusqu'à 98¢

(Développement et impression non compris). S.V.P., inclure ce coupon avec votre commande, plaçant un X dans le carreau approprié.

OFFRE LIMITEE A UN FILM PAR CLIENT
Cette offre se termine le 28 février 1970

Photo Luchar Enrg.

C.P. 1119, Montréal 101, P.Q.

Tél. 271-5914

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

FILM GRATIS (KODAK)

Tarif Postal
Jusqu'à 10c.
2 à 10c.
3 à 10c.

Photo Luchar ENRG
CASE POSTALE 1119
MONTREAL 101 P.Q.

N'ÉCRIVEZ PAS DANS CET ESPACE

Sur demande, des enveloppes supplémentaires vous seront fournies.

Nombre d'enveloppes désirées : .....

Bien cacheter cette enveloppe

S.V.P., me faire parvenir, sans obligation, vos enveloppes et listes de prix.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

.....

I.P.J. - 15-6-69

l'auto

Pour la protection des automobilistes

par J.-C. Fortin

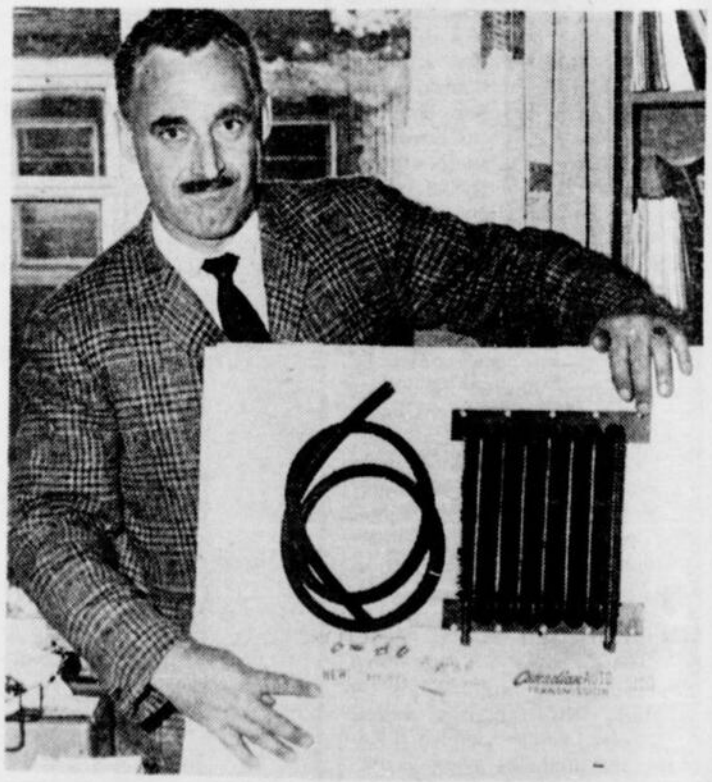
L'Association pour la protection des automobilistes vient de voir le jour à Montréal. Elle vise à procurer aux propriétaires moyens tous les avantages et moyens de défense propres à un groupement professionnel. M. Philip Edmonston (qu'on peut rejoindre en téléphonant à 272-9414) annonce que le conseiller juridique de l'APA est Me Serge Ménard, jeune criminaliste bien connu, grand amateur de tout ce qui touche les voitures. L'Association a entrepris la préparation d'une liste de garages du Grand Montréal où les automobilistes pourront se rendre avec la certitude d'obtenir des réparations bien faites à prix raisonnable. On se propose aussi de faire enquête au sujet de chaque plainte et de mettre à l'épreuve l'honnêteté de certains commerçants dont les pratiques seraient suspectes. L'APA entend aussi préparer un rapport mensuel de ses activités, en plus de soumettre à des tests divers produits destinés au marché de l'automobile au Québec.

De la concurrence pour la Maverick

En attendant que General Motors lance sa XP-887 et que la Hornet, d'American Motors, fasse son entrée sur le marché nord-américain à l'automne, AM a décidé de tenter de concurrencer la Maverick de Ford. Certains concessionnaires montréalais ont commencé à annoncer la Rambler à $2,269, au regard du prix de base de $2,375 pour la Maverick. A la demande de lecteurs, j'établis quelques comparaisons entre ces deux marques. Le dernier-né de Ford a un empattement de 103 pouces (106 chez Rambler) avec longueur hors tout de 179 pouces (contre 181 pour Rambler); le moteur standard de la Maverick a 105 c.-v., contre 128 pour la Rambler. Chez les vendeurs, on se demande si le combat amorcé à Montréal s'étendra partout dans la Belle Province, ce qui pourrait donner lieu à une lutte intéressante à plus d'un point de vue.

Québec sait faire !

MM. Perreault et Perron me faisaient voir l'autre jour un refroidisseur inédit de fluide de transmission automatique, pratique surtout pour les automobilistes qui ont à tirer une remorque et pour la plupart des véhicules de tourisme lourdement chargés. Le Heatex Transcooler est fabriqué à LaSalle, banlieue montréalaise. Son installation prend environ une demi-heure. Il prévient le surchauffement du fluide en abaissant la température à l'intérieur du boîtier de 30 à 50 degrés Fahrenheit. On doit se rappeler qu'environ 90 p. 100 des bris de pièces dans de tels embrayages sont directement imputables au fluide qui atteint jusqu'à 300 ° F. en pleine charge. Vous savez à combien doit se chiffrer la température maximum idéale du fluide à transmission : à seulement 175 ° F. Le coût d'installation, prix des diverses pièces comprises, varie entre $10 et $15; quant au petit refroidisseur Heatex, il vaut un peu moins de $40, ce qui est beaucoup moins coûteux que la remise en état d'une boîte automatique ou même manuelle.



M. Laurier Perreault présente aux lecteurs du PETIT JOURNAL le nouveau refroidisseur de fluide à transmission automatique dont il est question dans cette chronique. Le Heatex est fabriqué au Québec et se détaille à un prix très abordable.

Maniaques (sexuels) du téléphone, attention au Chado!

Le téléphone est une invention si formidable que rares sont les gens qui peuvent s'en passer. Hélas! il peut devenir aussi un appareil à faire damner quand il tombe sous la main de maniaques. C'est pourquoi la loi et Bell Canada continuent leur lutte contre les auteurs d'appels anonymes.

Les lâches qui utilisent le téléphone pour colporter leurs propos obscènes ou diffamatoires sont surveillés de près.

Et la loi ne joue plus. Ça peut leur coûter six mois à l'ombre (sans téléphone), ou $500 d'amende, ou encore les deux à la fois.

Et quand il s'agit de menaces, la peine maximum va jusqu'à deux ans de prison.

Bell Canada possède depuis près de deux ans des appareils Chado qui finiront, on l'espère, par avoir raison des importuns du téléphone. Il s'agit d'un mécanisme de la grosseur d'une "boite à lunch" d'ouvrier qui se branche dans les centraux téléphoniques. Lorsqu'un abonné est ennuyé par un appel anonyme, il n'a qu'à composer un code spécial. Ensuite, il communique avec le service des réparations. Même si la personne qui a placé l'appel raccroche, son circuit est retenu et les techniciens de Bell Canada retracent l'appel.

Pour le moment, Bell Canada ne veut donner aucun chiffre sur le nombre de contrevenants qu'on a pris au piège jusqu'ici. On préfère attendre le rapport d'un comité d'étude de techniciens formé il y a 18 mois. Entre-temps, un conseil aux maniaques du téléphone : méfiez-vous du Chado, il peut vous valoir une amende ou la prison.

M. L.

Ne lisez pas, mesdames !

Un jeune homme disait à Steinbeck, en parlant des femmes, qu'on pouvait en avoir à la pelle :

"C'est bien vrai, lui répondit l'écrivain, mais dès qu'on limite son choix à une seule, le prix monte en flèche."

Un autre gagnant Belvedere remporte $25,000

Mme Joanne Thomas
Hamilton

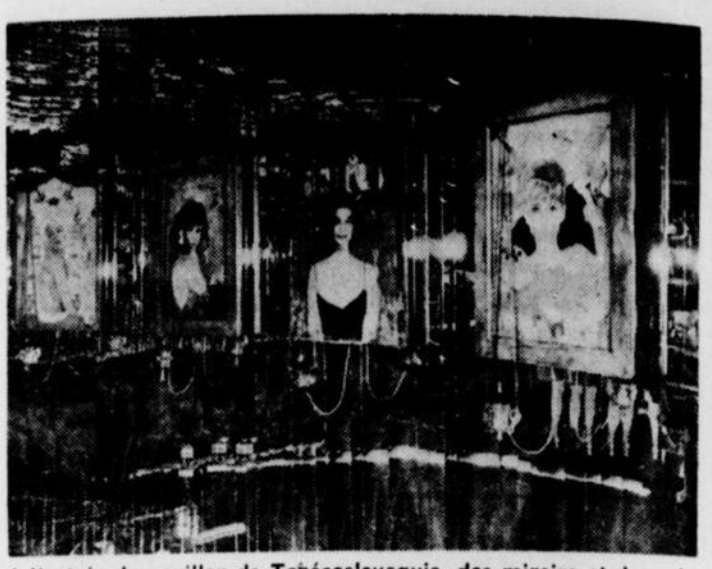
Cette fois-ci, c'est madame Joanne Thomas de Hamilton qui vient tout juste de gagner le grand prix Belvedere de $25,000 en argent. Elle a trouvé l'un des certificats de cadeau-éclair de $25,000 dans son paquet de Belvedere.

D'un bout à l'autre du pays, les fumeurs de Belvedere gagnent des télé-couleurs, des meubles stéréo, des voyages, des congélateurs parmi les milliers de nouveaux cadeaux-éclair Belvedere.

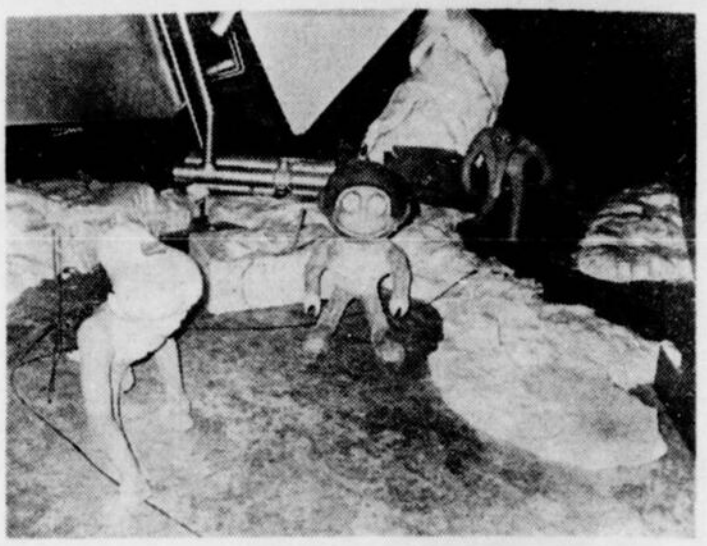
En fait, à chaque heure du jour, trois Canadiens trouvent des certificats de cadeaux-éclair dans leurs paquets de Belvedere.

Pourquoi ne seriez-vous pas le prochain gagnant du grand prix de $25,000 en argent?

Un coin du restaurant du pavillon de Bulgarie où le commissaire M. Kristo Sentov (à gauche) bavarde avec l'une des hôtesses et l'ambassadeur de Bulgarie au Canada, M. Kiril Chterev.



A l'entrée du pavillon de Tchécoslovaquie, des miroirs et des cristaux reflètent des portraits de vedettes célèbres. (Photos Marce)



Ces créatures étranges ni hommes, ni bêtes, font partie du décor du Pavillon de l'Insolite, l'un des pavilions-thème.

Le maire Drapeau a posé avec Jocelyne Gosselin, du Service des relations publiques de TDH, sous une des sculptures géantes du pavillon des Indiens de la Côte ouest du Pacifique.

Beaucoup à voir à Terre des Hommes

Sans tambour ni trompette, mais avec une joie nouvelle, Terre des Hommes a ouvert ses portes. Jusqu'au 6 octobre, les Montréalais aussi bien que les touristes retrouveront sur les îles heureuses, avec la brise du Saint-Laurent, toute la magie de cette nouvelle Terre des Hommes.

Car si plusieurs pavillons sont toujours là, la plupart d'entre eux ont renouvelé leurs exhibits à plus de 90 p. 100. De plus, de nouveaux pavillons offrent un coup d'oeil entièrement neuf. Plusieurs pays apportent cette année une première contribution à Terre des Hommes.

Nous sommes allés jeter pour vous un coup d'oeil sur ce nouvel univers où la fièvre des derniers préparatifs animait concepteurs, ouvriers et commissaires d'un même souffle. Nous y avons même rencontré le maire Jean Drapeau, qui, tel un général la veille d'une grande bataille, faisait l'inspection de ses effectifs.

Voici quelques-unes des merveilles que vous réserve Terre des Hommes.

Les femmes auront leur pavillon

Les femmes auront leur pavillon, et elles devront l'aborder avec un certain sens de l'humour car les deux concepteurs, Gilles Bossé et Louise Parent, l'ont voulu original et sans la pitié traditionnelle attachée au destin féminin. La femme sujet et objet y sera disséquée presque sous vos yeux. La femme de tous les jours y trouvera une foule d'activités qui l'intéresseront.

L'ancien Kaléidoscope a été remplacé par le Cirque magique et promet de vous apporter tous les bruits, toute l'excitation et la folie du cirque. Le Locorama vous permettra de filer, toutes lumières éteintes, dans une puissante locomotive qui vous emportera par l'image à travers l'Europe.

Le Labyrinthe III

Tous ceux qui ont regretté le fameux Labyrinthe retrouveront Labyrinthe III dans l'ex-pavillon du Canadien Pacifique, à l'île Notre-Dame. Un film extraordinaire réalisé par l'ONF et projeté sur cinq écrans vous permettra de retrouver ce que le magazine Life a appelé "un fascinant mélange de films, de sons et d'architecture".

Les Belles d'autrefois se sont encore embellies; des décors nouveaux, un éclairage amélioré, une ligne d'assemblage ne sont que quelques-uns des éléments de sa transformation.

Un nouveau pavillon, baptisé LSD-POT ou pavillon de la Toxicomanie (ex-pavillon de New York), apportera un élément positif dans l'éducation du public au sujet des drogues.

Le pavillon de l'Allemagne de l'Ouest est devenu celui de l'Air et de l'Espace et permettra de faire le point dans les progrès de l'industrie aéronautique au Canada.

Et l'une des plus précieuses acquisitions de TdH est, sans nul doute, l'extraordinaire collection d'oeuvres d'art des Kwakuil et autres Indiens de la côte du Pacifique. Cette collection, la plus importante jamais assemblée en un seul lieu, a été assurée pour plus de deux millions de dollars, nous a assuré le maire Drapeau.

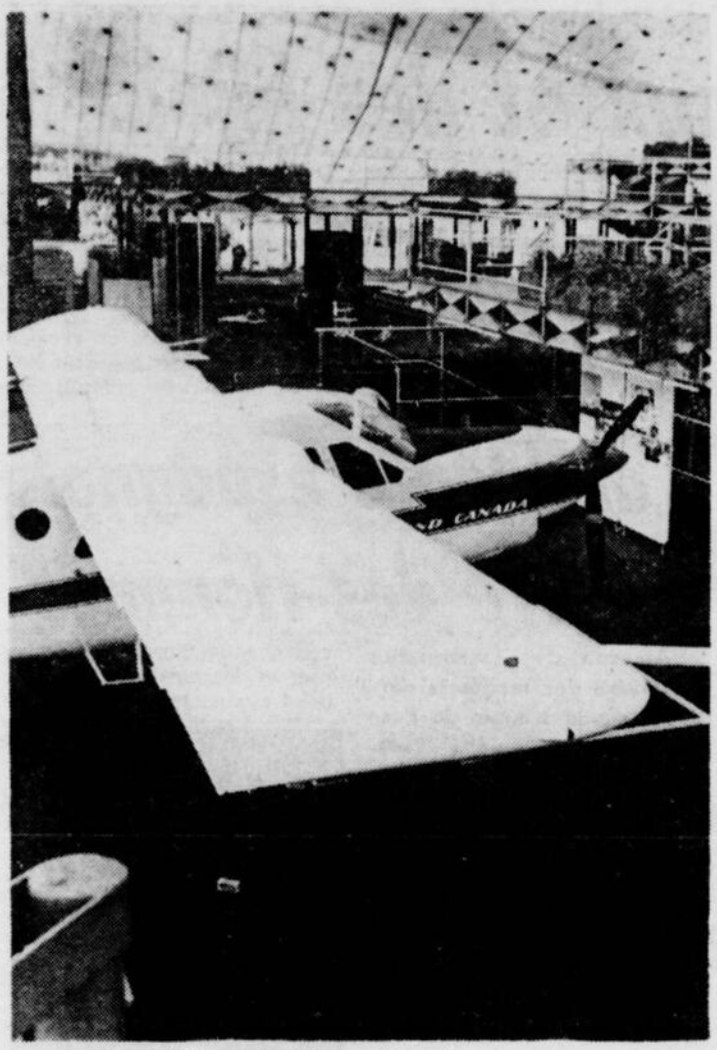
Les nouveaux pavillons nationaux

Elle provient du musée d'anthropologie de l'Université de Colombie-Britannique. Et que dire des nouveaux pavillons nationaux. Celui de la Bulgarie par exemple, installé dans l'ancien pavillon cubain, renfermera une très précieuse collection d'icônes et d'objets du culte datant du 12e siècle et qui révèlent toute la beauté de l'art thrace.

Le pavillon de l'URSS présentera plus de 1,800 travaux artistiques créés par les enfants russes. L'Autriche a pris pour thème de son pavillon le ski, et les sportifs en verront de toutes les couleurs. La France renouvellera la plupart de ses exhibits et fera une place toute spéciale à Napoléon, dont elle célèbre cette année le bicentenaire de la naissance, en présentant de nombreux souvenirs de l'Empereur prêtés par le Musée de l'Armée, de Paris. La Tchécoslovaquie, l'Espagne, le Mexique et plusieurs autres pays vous réservent des surprises fabuleuses.

Disons, pour terminer, que les pavillons thématiques ont aussi fait peau neuve. Celui de l'Insolite en particulier, logé dans le pavillon de l'Homme et l'Océan, vous fera voir aussi bien des poupées vaudoues que l'Abominable Homme des neiges, ou encore les images des UFO ou soucoupes volantes.

Et cela n'est qu'une faible description de ce que vous découvrirez à Terre des Hommes . . .



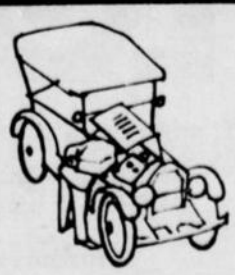
Au pavillon de l'Air et de l'Espace, les visiteurs pourront admirer plusieurs types d'avions canadiens.

Le maire Drapeau est très fier de la collection des Kwakiutl dont cette sculpture étrange nous donne une idée.

Labatt
vous présente des
"BELLES D'AUTREFOIS"
encore plus belles.

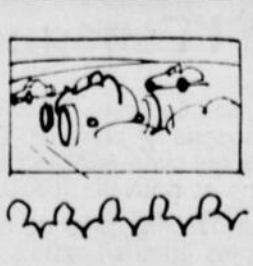
La Brasserie Labatt vous invite à Terre des Hommes. Au Pavillon "Les Belles d'autrefois", vous rencontrerez les beautés de l'âge d'or de l'automobile. Cette année, de *toutes nouvelles* merveilles mécaniques vous attendent. Vous serez séduit . . . car leurs charmes n'ont pas succombé aux outrages du temps!

Vous verrez exposées les Rolls-Royce, Cadillac V-16, Packard, La Salle, Dodge Brothers qui ont enthousiasmé les connaisseurs de toutes les époques.



Passionnés de mécanique, le cœur de ces bolides vous est ouvert. Leurs secrets vous surprendront.

Un conseil. Quand vous irez voir les aventures hilarantes des "Keystone Cops" de Mack Sennett, apportez vos mouchoirs . . . Ces films d'antan vous feront rire aux larmes!



Le film "Festival de courses" vous fera revivre les heures les plus excitantes d'Indianapolis, de Daytona Beach, de Pike's Peak, du Mont-Tremblant, ainsi que de folles courses de "Drag". Des conseils sur la sécurité routière complètent le tout!

Au son d'une musique dans l'vent, vous vous promènerez dans les rues de PROGOVILLE, la ville la plus go-go de la province! Amateurs de motos et de voitures de sport, vous en verrez de toutes les couleurs!

Vous assisterez à l'évolution des voitures Renault au cours des années, et même, à la naissance d'une automobile Renault sur une chaine de montage!

"Les Belles d'autrefois" vous attendent à "Terre des Hommes"
Ne manquez pas ce rendez-vous passionnant...

Partout au Canada
Labatt
a rien qui la batte!

BRASSÉE AU QUÉBEC PAR LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE

Dans le pavillon de la Tchécoslovaquie, on a reproduit un fond marin avec des perles et pierres étincelantes; on y a même ajouté des sirènes aguichantes. (Photo Marce)

Grandeur d'âme

Un touriste vient de se faire attaquer sur une route du Texas. Les bandits lui ont tout pris. Nu comme un ver, il supplie à genoux :

— Laissez-moi au moins quelque chose, un souvenir personnel.

— Ça va, dit le chef. Joe, rends-lui son chewing-gum.

Au pavillon de la Tchécoslovaquie

Des cristaux et des bijoux

La splendeur que fut le pavillon de la Tchécoslovaquie, lors de l'Expo 67, avait laissé dans le coeur de tous les Montréalais une certaine nostalgie.

Peut-être conscient de ce vide, le gouvernement tchèque a décidé de participer de nouveau à Terre des Hommes. Cette fois ce sera le règne suprême de la fantaisie où s'allieront la réalité et le rêve. Moins impressionnants que la contribution de 67, ces nouveaux exhibits que nous avons entrevus alors qu'on y mettait la dernière main, sont cependant marqués au coin de la poésie et du raffinement le plus exquis. Cristaux, miroirs, perles, s'y combinent pour reproduire à travers neuf scènes différentes un monde à la fois moderne et traditionnel. L'art actuel s'y mêle aux contes de fées.

L'orfèvrerie et la joaillerie seront le thème principal du pavillon. Plus de 400 bijoux y seront exposés. Mais on y trouvera également quelques-uns des plus beaux cristaux, des collections de papillons et de poissons présentées dans un décor de rêve.

Le pavillon n'aura pas de restaurant, mais une petite boutique permettra de se procurer certains de ces bijoux remarquables. Le pavillon de la Tchécoslovaquie occupera l'ex-pavillon suisse, à l'île Sainte-Hélène. On se souvient que le pavillon tchèque de 67 avait été démoli et reconstruit à Terre-Neuve, en hommage à un groupe de citoyens tchèques qui y ont péri dans un accident d'avion. Monsieur Miroslav Hruby est le nouveau commissaire.

L'ambiance espagnole à Terre des Hommes

Au son des castagnettes de douze des meilleurs danseurs de la troupe de Paco Ruiz Carmen Rojas, l'Espagne est entrée à Terre des Hommes sur un air de flamenco.

Dans ce qui fut le pavillon scandinave, l'Espagne a maintenant pignon sur rue à l'île Sainte-Hélène. Le directeur est senor Candido Fernandez.

L'Espagne a voulu que ce pavillon soit un reflet de ses 30 millions d'habitants. On n'y verra pas seulement des châteaux en Espagne, mais des reproductions architecturales de ses vieilles cathédrales et de ses monastères. Vous pourrez y admirer une fontaine de style castillan, des rues aux maisons blanches et aux grilles de fer forgé qui pourraient être Séville, Grenade ou Cordoue. Vous y trouverez également un rappel des grandes fêtes populaires et religieuses de ce pays coloré. Six jolies hôtesses à l'oeil noir vous y accueilleront. Le restaurant et le bar seront typiquement espagnols, il va sans dire.

la Bulgarie vous attend à Terre des Hommes

- Trésors du passé
- Panorama touristique
- Restaurant populaire :

Cuisine et vins du pays
Costumes et musique bulgares

EXPOTUR

la célèbre exposition touristique espagnole

au Pavillon de l'Espagne

Terre des Hommes vibrera cette année des couleurs, sons et danses de l'Espagne. En effet, le Pavillon de l'Espagne y présente EXPOTUR, la fameuse exposition touristique espagnole qui synthétise la beauté, la chaleur, les rythmes obsédants de l'ancienne et nouvelle Iberia.

Cette exposition a connu un grand succès dans près de quarante villes d'Europe et d'Amérique et a mérité les plus grands honneurs à Paris et à Bruxelles. Cette année, le gouvernement espagnol a augmenté EXPOTUR d'un nombre considérable d'objets ; reproductions photographiques, meubles antiques, pièces d'artisanat, anciennes armures y reflètent l'Espagne typique dans sa plus noble tradition.

La musique n'est pas oubliée au nouveau Pavillon de l'Espagne. *Tout les jours, à 3 heures 30 et à 6 heures 30, un spectacle gratuit d'une heure y sera donné par les Ballets Flamenco Paco Ruiz et Carmen Rojas et leur troupe de 12 personnes.*

Le restaurant du Pavillon de l'Espagne sera ouvert au public à compter du 14 juin. Son directeur et ses chefs, qui viennent de la fameuse chaîne d'hôtels Melia vous présenteront des mets, des boissons et des vins rouges, blancs et mousseux, tous authentiquement espagnols.

Le 13 juin, journée nationale de l'Espagne à Terre des Hommes 69.

Première mondiale à La Ronde

HEY LOOK!

35 minutes d'enchantement ! Spectacle palpitant !

Théâtre-cinéma à écran multiple

Danseurs acrobates en personne

4 représentations en soirée : 5 h. 30, 7 h., 8 h. 30, 10 h.

Matinées, sam. et dim. : 1 h. 30, 2 h. 30, 3 h. 30, 4 h. 30

Théâtre de "l'écran vivant"

LA RONDE

Style, confort, options, performances, économie... et prix,

Prenons le **style,** par exemple. La Fairlane a des lignes racées et une grille imposante qui lui donnent l'apparence d'une grosse et luxueuse voiture (sans en avoir le prix). En fait de **confort,** la Fairlane n'a rien à envier à une grosse voiture. Son empattement de 116 pouces lui assure une tenue de route impeccable. De plus, les sièges ont un épais rembourrage, et le siège arrière est spacieux à souhait. Prenez place dans une Fairlane, vous découvrirez un confort incomparable. Quant aux **options,** la Fairlane en présente un choix qui vous permet de "façonner" votre voiture exactement selon votre goût. Présentement, vous pouvez bénéficier de prix spéciaux sur des groupes spéciaux d'options. Les **performances** maintenant: la Fairlane est équipée d'un six-cylindres 250, le plus gros moteur standard de sa catégorie. Et, s'il ne vous suffit pas, vous avez un choix de six formidables V8. En matière **d'économie,** tout commence par le prix d'achat avantageux de la Fairlane . . . et se poursuit par des frais d'utilisation pour le moins modestes. A propos de prix, c'est le moment de profiter des offres spéciales du concessionnaire Ford sur les groupes spéciaux d'options. Vous ferez une affaire . . . je ne vous dis que ça.'

C'est le meilleur moment de parler de la Fairlane au concessionnaire Ford.

La Fairlane, c'est tout dire!

Hardtop 2 portes Fairlane 500

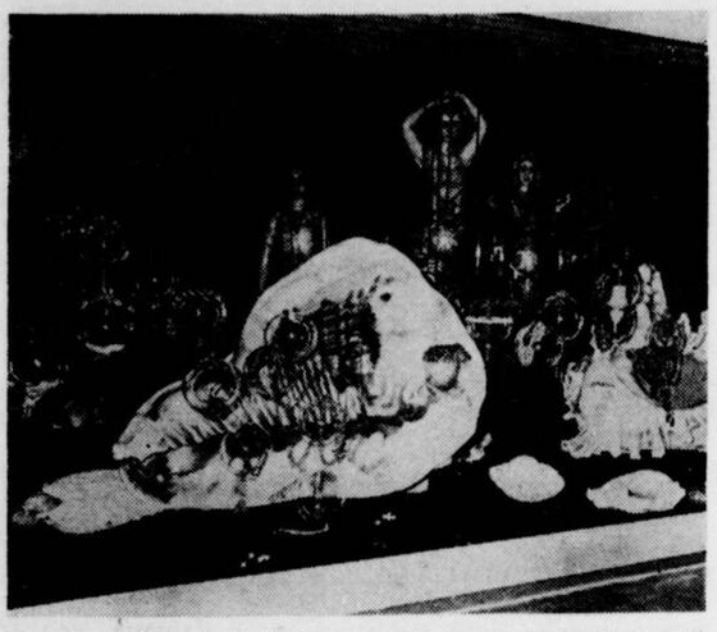
ARRÊTEZ-VOUS! C'EST EN PLEIN L'TEMPS D'ACHETER UNE FAIRLANE.

Avant d'acheter une nouvelle voiture, consultez le concessionnaire Ford.

Ne manquez pas son offre exceptionnelle et les économies sur les groupes spéciaux d'options.

FAIRLANE Ford

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE "FORD"



Dans le pavillon de la Tchécoslovaquie, on a reproduit un fond marin avec des perles et pierres étincelantes; on y a même ajouté des sirènes aguichantes. (Photo Marce)

Grandeur d'âme

Un touriste vient de se faire attaquer sur une route du Texas. Les bandits lui ont tout pris. Nu comme un ver, il supplie à genoux :

— Laissez-moi au moins quelque chose, un souvenir personnel.

— Ça va, dit le chef. Joe, rends-lui son chewing-gum.

Au pavillon de la Tchécoslovaquie

Des cristaux et des bijoux

La splendeur que fut le pavillon de la Tchécoslovaquie, lors de l'Expo 67, avait laissé dans le coeur de tous les Montréalais une certaine nostalgie.

Peut-être conscient de ce vide, le gouvernement tchèque a décidé de participer de nouveau à Terre des Hommes. Cette fois ce sera le règne suprême de la fantaisie où s'allieront la réalité et le rêve. Moins impressionnants que la contribution de 67, ces nouveaux exhibits que nous avons entrevus alors qu'on y mettait la dernière main, sont cependant marqués au coin de la poésie et du raffinement le plus exquis. Cristaux, miroirs, perles, s'y combinent pour reproduire à travers neuf scènes différentes un monde à la fois moderne et traditionnel. L'art actuel s'y mêle aux contes de fées.

L'orfèvrerie et la joaillerie seront le thème principal du pavillon. Plus de 400 bijoux y seront exposés. Mais on y trouvera également quelques-uns des plus beaux cristaux, des collections de papillons et de poissons présentées dans un décor de rêve.

Le pavillon n'aura pas de restaurant, mais une petite boutique permettra de se procurer certains de ces bijoux remarquables. Le pavillon de la Tchécoslovaquie occupera l'ex-pavillon suisse, à l'île Sainte-Hélène. On se souvient que le pavillon tchèque de 67 avait été démoli et reconstruit à Terre-Neuve, en hommage à un groupe de citoyens tchèques qui y ont péri dans un accident d'avion. Monsieur Miroslav Hruby est le nouveau commissaire.

L'ambiance espagnole à Terre des Hommes

Au son des castagnettes de douze des meilleurs danseurs de la troupe de Paco Ruiz Carmen Rojas, l'Espagne est entrée à Terre des Hommes sur un air de flamenco.

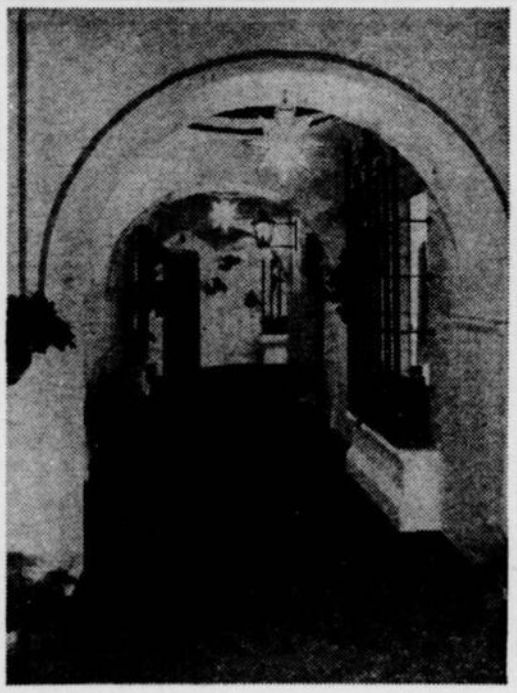
Dans ce qui fut le pavillon scandinave, l'Espagne a maintenant pignon sur rue à l'île Sainte-Hélène. Le directeur est senor Candido Fernandez.

L'Espagne a voulu que ce pavillon soit un reflet de ses 30 millions d'habitants. On n'y verra pas seulement des châteaux en Espagne, mais des reproductions architecturales de ses vieilles cathédrales et de ses monastères. Vous pourrez y admirer une fontaine de style castillan, des rues aux maisons blanches et aux grilles de fer forgé qui pourraient être Séville, Grenade ou Cordoue. Vous y trouverez également un rappel des grandes fêtes populaires et religieuses de ce pays coloré. Six jolies hôtesses à l'oeil noir vous y accueilleront. Le restaurant et le bar seront typiquement espagnols, il va sans dire.

la Bulgarie vous attend à Terre des Hommes

- Trésors du passé
- Panorama touristique
- Restaurant populaire :

Cuisine et vins du pays
Costumes et musique bulgares



EXPOTUR

la célèbre exposition touristique espagnole

au Pavillon de l'Espagne

Terre des Hommes vibrera cette année des couleurs, sons et danses de l'Espagne. En effet, le Pavillon de l'Espagne y présente EXPOTUR, la fameuse exposition touristique espagnole qui synthétise la beauté, la chaleur, les rythmes obsédants de l'ancienne et nouvelle Iberia.

Cette exposition a connu un grand succès dans près de quarante villes d'Europe et d'Amérique et a mérité les plus grands honneurs à Paris et à Bruxelles. Cette année, le gouvernement espagnol a augmenté EXPOTUR d'un nombre considérable d'objets ; reproductions photographiques, meubles antiques, pièces d'artisanat, anciennes armures y reflètent l'Espagne typique dans sa plus noble tradition.

La musique n'est pas oubliée au nouveau Pavillon de l'Espagne. *Tout les jours, à 3 heures 30 et à 6 heures 30, un spectacle gratuit d'une heure y sera donné par les Ballets Flamenco Paco Ruiz et Carmen Rojas et leur troupe de 12 personnes.*

Le restaurant du Pavillon de l'Espagne sera ouvert au public à compter du 14 juin. Son directeur et ses chefs, qui viennent de la fameuse chaîne d'hôtels Melia vous présenteront des mets, des boissons et des vins rouges, blancs et mousseux, tous authentiquement espagnols.

Le 13 juin, journée nationale de l'Espagne à Terre des Hommes 69.

Première mondiale à La Ronde

HEY LOOK!

35 minutes d'enchantement ! Spectacle palpitant !

Théâtre-cinéma à écran multiple

Danseurs acrobates en personne

4 représentations en soirée : 5 h. 30, 7 h., 8 h. 30, 10 h.

Matinées, sam. et dim. : 1 h. 30, 2 h. 30, 3 h. 30, 4 h. 30

Théâtre de "l'écran vivant"

LA RONDE

Style, confort, options, performances, économie... et prix,

Prenons le **style,** par exemple. La Fairlane a des lignes racées et une grille imposante qui lui donnent l'apparence d'une grosse et luxueuse voiture (sans en avoir le prix). En fait de **confort,** la Fairlane n'a rien à envier à une grosse voiture. Son empattement de 116 pouces lui assure une tenue de route impeccable. De plus, les sièges ont un épais rembourrage, et le siège arrière est spacieux à souhait. Prenez place dans une Fairlane, vous découvrirez un confort incomparable. Quant aux **options,** la Fairlane en présente un choix qui vous permet de "façonner" votre voiture exactement selon votre goût. Présentement, vous pouvez bénéficier de prix spéciaux sur des groupes spéciaux d'options. Les **performances** maintenant: la Fairlane est équipée d'un six-cylindres 250, le plus gros moteur standard de sa catégorie. Et, s'il ne vous suffit pas, vous avez un choix de six formidables V8. En matière **d'économie,** tout commence par le prix d'achat avantageux de la Fairlane . . . et se poursuit par des frais d'utilisation pour le moins modestes. A propos de prix, c'est le moment de profiter des offres spéciales du concessionnaire Ford sur les groupes spéciaux d'options. Vous ferez une affaire . . . je ne vous dis que ça.

C'est le meilleur moment de parler de la Fairlane au concessionnaire Ford.

La Fairlane, c'est tout dire!

Hardtop 2 portes Fairlane 500

ARRÊTEZ-VOUS! C'EST EN PLEIN L'TEMPS D'ACHETER UNE FAIRLANE.

Avant d'acheter une nouvelle voiture, consultez le concessionnaire Ford.

Ne manquez pas son offre exceptionnelle et les économies sur les groupes spéciaux d'options.

FAIRLANE Ford

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE "FORD"

---

les voyages

Les sept merveilles des Caraïbes

par Arthur Prévost

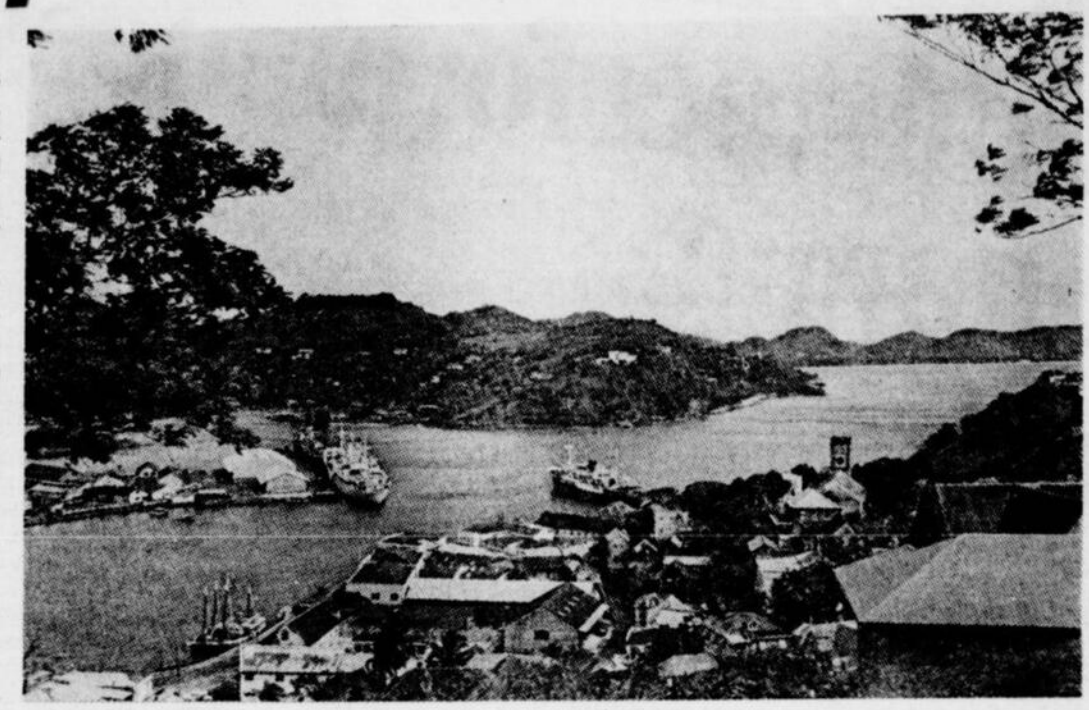
Il s'agit bien de sept Etats ou îles, ou groupes d'îles, dont voici les noms par ordre géographique, du nord au sud : 1) St. Kitts, Nevis (Saint-Christophe) et Anguilla; 2) Antigua; 3) Montserrat; 4) Dominique (quil ne faut pas confondre avec Saint-Domingue qui, avec Haïti, forme l'île d'Hispaniola); 5) Sainte-Lucie; 6) Saint-Vincent et les Grenadines; 7) enfin Grenade (ne pas confondre avec les Grenadines).

Ce groupe d'îles anglaises, autrefois françaises et où le français est encore parlé, a formé une association de propagande afin d'attirer le touriste et, ces jours-ci, sept de leurs représentants, plus le gérant des ventes de la ligne d'aviation Liat qui relie continuellement ces îles étaient à Montréal, accompagnés de monsieur Pierre-A. Bergasse, président de l'Association des bureaux de tourisme de l'est des Caraïbes.

Difficiles à identifier

Ces îles sont difficiles à identifier. On confond trop souvent Caraïbes, Antilles, îles Sous-le-Vent et autres . . . Il y en a des françaises, des anglaises et des ex-françaises et, plus loin (près de Porto Rico), les trois îles Vierges des U.S.A. et les îles Vierges B.V.I., c'est-à-dire British Virgin Islands.

Il faut la carte pour comprendre, car les secteurs chevauchent, tout comme le langage parlé et les appartenances plus ou moins bien définies dans les guides touristiques, qui ne parlent que des beautés du tout et de la grande facilité, pour ne pas dire de la joie, du propriétaire d'un petit avion particulier qui passe d'une de ces îles à l'autre.



Le port de Saint-Georges, à Grenade, une des perles des Caraïbes.

Des sept îles (certains gouvernements dirigent un groupe d'îles) dont il sera question ici, nous ne dirons que quelques mots, vous laissant le plaisir d'écrire à ces sept régions pour obtenir des dépliants gratuits en couleurs.

St. Kitts et Nevis

En commençant par le nord, nous trouvons l'île St. Kitts.

En réalité il s'agit de deux îles; St. Kitts et Nevis. L'île de Nevis est ronde et beaucoup plus petite que St. Kitts, qui est oblongue. Au sud, on trouve la ville de Basseterre et, à Nevis, la ville de Charlestown. Ajoutons à ces deux îles une autre île qui est au nord et se nomme Anguilla; elle a la forme d'une feuille de chêne et mesure 16 milles de longueur (l'île de Montréal en mesure 32). Il est possible de se transporter d'une île à l'autre par bateau et par avion. Ces îles, comme les autres, ne sont qu'à cinq heures de New York.

Antigua

L'île suivante, toujours en direction du sud, est Antigua dont la capitale est Saint-Jean, d'où l'on peut rayonner dans l'île. On y trouve un aéroport pour réactés qui est fréquenté par toutes les grandes lignes aériennes. A English Harbour, vous trouverez des embarcations que vous pouvez louer à volonté. Les baies sont nombreuses et accueillantes. Golf, ski nautique, natation, voile, pêche, tennis, on y trouve de tout. A la mi-été c'est le carnaval avec ses défilés de chars fleuris, de troupes costumées. Colomb découvrit cette île en 1493 et la nomma Santa Maria la Antigua. C'est une île britannique, on y trouve l'atmosphère de l'Angleterre du 13e siècle.

Montserrat

Une autre île, celle-là avec un golf de 100 arpents (9 trous). C'est la vieille Irlande qu'on trouve à Montserrat. Ici, les alpinistes peuvent s'adonner à leur sport de même que les fervents de la promenade à cheval. Je vous conseille la visite de la rivière Belham et des chutes dénommées Great Alp.

Dominique

On la nomme Dominica dans ce secteur des Caraïbes. Elle n'a rien à voir avec Saint-Domingue. Elle a ceci de particulier qu'elle est située entre deux îles françaises: la Guadeloupe et la Martinique. Là encore les plages sont accueillantes et les hôtels offrent des prix très abordables, les trois repas inclus.

Sainte-Lucie

Cette île a été souvent utilisée pour tourner des films, tellement ses paysages sont attrayants et sa végétation luxuriante. Il y a quelques mois, Rex Harrison, pour la 20th Century-Fox, y interpréta le rôle du docteur Dolittle qui, dans le film du même nom, parle aux oiseaux. Cette île est visitée par des navires canadiens, ceux de la Saguenay Shipping, par exemple. Sainte-Lucie a de particulier qu'il est possible d'y prendre des bains de . . . soufre, et depuis 1785. Je suggère une petite excursion à Castries, puis au village de Gros Inlet, à dix milles de Castries. Un mille plus loin, vous découvrirez l'île Pigeon où il y a les ruines d'un ancien fort avec canons, donjons, manège et esplanade.

Saint-Vincent et les Grenadines

C'est encore un peu plus au sud, près de Tobago et de Grenade. En trois heures et demie, vous pouvez visiter (superficiellement) Saint-Vincent : Kingston, la capitale, où il y a deux églises splendides : la cathédrale anglicane Saint George et l'église catholique Sainte-Marie, construite par un père belge; Fort-Charlotte d'où on a une belle vue de la ville et des Grenadines; le jardin botanique, le plus ancien dans l'hémisphère ouest et qui date de 203 ans (on y voit le premier "arbre à pain" apporté par le capitaine Bligh. Il y a aussi la vallée Huge Mesopotamia, Trois-Rivières, le passage Yambou; la Soufrière (4,948 pieds) qui est un volcan et le lac cratère. N'oublions pas les Grenadines où les habitants sont des descendants directs des anciens boucaniers et flibustiers. Des embarcations vous font visiter les Grenadines et vous ramènent à l'île mère Saint-Vincent.

Grenade

Enfin, il y a Grenade, une "île pleine de grâce et d'épices". Elle est non seulement jolie, mais elle est parfumée des senteurs exotiques de la muscade, du girofle, du gingembre, de la cannelle et du tonka, un succédané de la vanille. Cette île a été découverte en 1498 par Christophe Colomb. Elle a 133 milles carrés et sa population est de 101,000 âmes. Grenade a eu son Expo-69 du 5 avril au 31 mai. On compte dans cette île 430 taxis, 136 autobus et 2,300 automobiles, plus 88 petites voitures.

Vous pouvez dans toutes ces îles, non seulement bénéficier de beaux paysages et de gracieuses plages, mais, en plus, de prix exceptionnellement bas.

Pour plus de détails...

Où écrire afin d'obtenir gratuitement des dépliants en couleurs et des brochures sur ces îles des Caraïbes : Mlle LORNA EDWARDS, secrétaire, St. Kitts/Nevis Tourist Board, case postale 132, Basseterre, St. Kitts, W. I.; Mlle YVONNE MAGINLEY, secrétaire, Antigua Tourist Board, Saint John, Antigua, ou M. le directeur, Antigua Tourist Board, 507 Fifth Avenue, New York, N.Y., U.S.A.; M. le directeur, Bureau national de tourisme, Plymouth, Montserrat, W. I.; M. B. ROYER, président, Office du tourisme de Dominique, Roseau, Dominica, W. I.; M. PIERRE-A. BERGASSE, président, Office du tourisme de Sainte-Lucie, case postale 221, Castries, St. Lucia, W. I.; M. RODERICK M. GRANT, président, Office du tourisme de Saint-Vincent, Kingstown, Saint-Vincent, W. I.; Mme GERTRUDE PROTAIN, secrétaire exécutive, Office de tourisme de Grenade, St. George, Granada, W. I.

Beaucoup de Français vont à la chasse en Tchécoslovaquie

PARIS. — Les chasseurs de France viennent surtout en Tchécoslovaquie pour y faire la chasse au menu gibier. Ainsi, l'an dernier on y a enregistré plus de 2,000 chasseurs de France.

Pendant la saison de chasse au menu gibier — du 15 octobre jusqu'à Noël —, ils y viennent aussi bien pour la fin de semaine, où ils arrivent le vendredi et se séparent après la dernière embûche le dimanche soir, que pour des séjours d'une semaine au cours desquels quatre journées de chasse, avec un tableau comportant d'ordinaire plus de 300 pièces, sont combinées avec la visite de la capitale ou bien de la métropole régionale la plus proche.

Etant donné la satisfaction marquée par les chasseurs français, on envisage que cette année il en viendra en Tchécoslovaquie de 20 à 25 p. 100 de plus qu'au cours de la saison écoulée.

VACANCES inoubliables
sous un SOLEIL RADIEUX
ATMOSPHÈRE
FRANÇAISE
ANTILLAISE
Une table... des vins!!!
GOLF DE 9 TROUS
SUR LE TERRAIN DE L'HÔTEL
Pédalos, sail fish, ski aquatique, etc.
Un hôtel de classe sur une magnifique plage privée de sable fin de 2,000 pieds
OUVERT TOUTE L'ANNÉE
Hôtel "Les Alizés"
128 chambres climatisées
LE MOULE
GUADELOUPE
ANTILLES FRANÇAISES
DINERS CLUB
AMERICAN EXPRESS

le courrier du touriste

Arthur Prévost

La pêche au Vermont

Q. — J'ai visité presque toutes les rivières et les lacs du sud du Québec. Je voudrais aller au Vermont. Connaissez-vous un dépliant qui me donnerait les endroits où il y a du poisson ? Y a-t-il des concours de prise de poissons, comme on me l'a affirmé, au Vermont, et quels sont les règlements de la pêche ? Je fais aussi du canoë. J'en ai un sur ma voiture. Quel est l'endroit le plus près de Montréal ?

Jean-Claude VIAU,
Sainte-Thérèse-en-haut.

R. — Il y a plus de 400 lacs et 3,000 milles de ruisseaux au Vermont. Vous en aurez pour plusieurs années à les visiter tous. Un dépliant vous donnera tous les renseignements que vous demandez dans votre lettre. On y publie une carte du Vermont, des photos de poissons, les règlements que doivent suivre les pêcheurs et les principaux endroits où trouver du poisson. Demandez le "Vermont Guide To Fishing" au Bureau de tourisme du Vermont, angle Windsor et Dorchester, hôtel Laurentien. Demandez aussi le livre qui traite de la loi de la pêche : "General Fish and Game Laws and Regulations". Tout cela est gratuit. L'endroit le plus proche de Montréal est le lac Carmi et la Rivière-aux-brochets, c'est à quelque 5 ou 10 milles des frontières du Québec. Il y a aussi le lac Champlain. Il vous faut un permis de pêche dont le prix, pour les résidants, est de $2.50, et pour les étrangers que nous sommes, $6.50 pour l'année ou $2.50 pour trois jours de suite. Les permis ne sont pas nécessaires pour les enfants qui n'ont pas atteint leur quinzième année. Vous obtiendrez les permis des secrétaires de village ou de ville, des quincailleries ou des magasins qui vendent des articles de sport.

Bateaux sur le Danube

Q. — Nous visiterons l'Europe vers la fin de l'été. Nous désirons naviguer sur le Danube. Y a-t-il des bateaux que l'on peut prendre en Autriche, car nous séjournerons quatre jours dans ce pays. Nous lisons votre courrier toutes les semaines.

M. et Mme Denis GASCON,
Saint-Jérôme.

R. — Il s'agit, dans votre cas, du Danube autrichien. Il y a des bateaux modernes qui sont mis en service sur le Danube pour les touristes. Vous n'y prendrez pas froid si c'est à la fin de l'été, car vous serez assis derrière de larges baies vitrées. Il faut deux heures pour faire le trajet entre Vienne (où l'on prend le bateau) et Melk. Attention : il n'y a pas de service le lundi. Trois fois la semaine, ces bateaux font des voyages différents et conduisent vers le centre de cure de Bad ("Bad" veut dire bains) Deutsch-Altenburg, sur le Danube, à l'est de Vienne. Ces bateaux se nomment D.D.S.G. (Erste Donau-Dampfschiffahrtsgesellschaft). Il y a aussi un bateau aéroglisseur qui se nomme "Delphin" et que je vous conseille de prendre. Tous ces bateaux (même ceux qui ne sont pas aéroglisseurs) sont rapides.

Los Angeles ou San Francisco

Q. — Nous visiterons la côte ouest en roulotte. Devrons-nous nous attarder plus longtemps à Los Angeles qu'à San Francisco ?

M. et Mme Ludovic Houde,
Saint-Henri-de-Mascouche.

R. — Demeurez plus longtemps à San Francisco, c'est plus reposant et il y a davantage à voir. Faites attention le long de la route qui longe la mer dans l'Etat d'Oregon.

(Arthur Prévost est membre de la Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme et de la Society of American Travel Writers.)

La Costa del sol

Une affiche touristique et publicitaire très populaire en Espagne. On y voit une jeune Espagnole rêvant de cette fameuse Costa del sol (côte du soleil) qui est à l'Espagne ce que la Côte d'Azur est à la France.

The NEW Old Orchard Beach MAINE

Voyez vous-même, en '69, la plage la plus saine et sûre de la Nouvelle-Angleterre.

Ecrivez pour brochure gratuite en couleurs, et bottin de logement. Spécifiez dates de vacances, nombre de personnes, logement désiré.

Dépt 10, Ch. de Commerce, Old Orchard Beach, Maine

Oubliez le soleil prenez un bain de Floride à prix réduits

Oubliez le soleil pour vos vacances d'été! Cessez enfin de vous tracasser à son sujet. Là-bas, il se lève tous les matins, chaud, fidèle, caressant jusqu'au soir.

Pensez plutôt aux plages de l'Atlantique et du golfe du Mexique, à Miami, Tampa, Daytona Beach. Pensez plutôt à bien répartir vos activités entre le spectacle des courses d'auto et la baignade, entre le magasinage dans les petites boutiques et la visite de vieilles villes comme St. Augustine. Oubliez le soleil. Prenez l'air!

Pendant cette période de l'année, les tarifs d'hôtel sont sensiblement réduits en Floride. Cet été, Air Canada vous offre deux vols quotidiens en jet vers la Floride: Montréal-Miami sans escale et Montréal-Tampa, avec un court arrrêt à Toronto.

Voyez votre agent de voyage. Il vous donnera tous les renseignements au sujet des circuits de vacances économiques et des tarifs réduits pour la famille. Ou appelez Air Canada à 931-4411.

Tarif "Excursion 21 jours", aller-retour, classe économique, Montréal-Miami: $169. Aller-retour, classe économique, Montréal-Tampa/St. Petersburg: $168.

Aujourd'hui...voyager c'est prendre l'air!

AIR CANADA

Notre affaire, c'est tout le monde!

Bureaux de vente des billets: Place Ville-Marie, 7116, rue St-Hubert et Place Bonaventure.

Spécial!

donnez à votre maison...

une APPARENGE NOUVELLE avec les

AUVENTS DE TOILE

décoratifs, silencieux, de toute fraîcheur

Choisissez vous-même les étoffes que vous désirez alors que nous prendrons les mesures sur place.

Fabrication de drapeaux, location de marquises pour mariages et réceptions

POUR ESTIMATIONS GRATUITES : **866-6855**

Cie d'AUVENTS des MARCHANDS Ltée
24 Rue St-Paul Est, MONTRÉAL

La plus ancienne maison du genre au Canada.

TOURNÉES VOYAGEUR "69"

voyages de groupe

avec guide par AUTOBUS DE LUXE
air climatisé et toilette.

LES CHUTES NIAGARA / 5 JOURS / $115.00
Comprend visite de Upper Canada Village — Tours observatoires de Toronto et des Chutes Niagara — du vieux Fort Henry à Kingston — croisière par bateau à travers les Mille-Iles — visite d'Ottawa et des édifices du Parlement.
Départs: Le 30 juin ainsi que tous les lundis durant Juillet et Août.

LA GASPÉSIE / 7 JOURS / $197.00
Comprend 2 jours à Percé — Douze (12) repas soit tous les déjeuners et soupers — croisière par bateau vers l'Ile Bonaventure — Traversier sur le St-Laurent entre Rivière du Loup et St-Siméon — Arrêt à Ste-Anne de Beaupré.
Départs: 29 juin, les 5—12—19—26 juillet, les 3—9—16—23 août.

LES PROVINCES MARITIMES / 12 JOURS / $303.00
Comprend visites des Villes de Fredericton — St-John, N.B. — Halifax — Charlottetown — Le spectaculaire Chemin Cabot — Parcs Nationaux de Grand Pré et Annapolis Royal — Des magnifiques plages de l'Ile du Prince Edouard. Six (6) repas dont 5 aux fameux hôtels Digby Pines et Algonquin à St-André sur Mer.
Départs : 30 juin, les 7—14—28 juillet, les 4 et 18 août.

CALIFORNIE / 23 JOURS / $469.00
Notre itinéraire comprend des visites du Temple des Mormons à Salt Lake City, le Golden Bridge et Fisherman's Wharf à San Francisco, de Hollywood et Beverley Hills à Los Angeles — le fameux Disneyland — Las Vegas avec ses fabuleux hôtels et casinos — Hoover Dam et le Grand Canyon. Séjours prolongés dans les principales villes de la Californie.
Départs: 31 mai, 28 juin, 2 et 30 août, 27 septembre.

FLORIDE / 16 JOURS / $250.00
Comprend 7 nuits au luxueux **Hotel Dilido** à Miami Beach. Comprend aussi Visites à Ste-Augustine — Marineland Studios — Daytona Beach — Silver Springs — Cypress Gardens — Une croisière à Miami — Excursion d'une journée à Key West.
Départs: 14 et 28 juin, 12 et 19 juillet, 2 et 16 août, 13 septembre, 4 octobre, 1er novembre.

LES ROCHEUSES CANADIENNES ET LA CÔTE DU PACIFIQUE / 23 JOURS / $459.00
Comprend visites de Calgary — Jasper — du Glacier Columbia — Lac Louise et Banff — Une croisière sur le lac Minnewanka — Vancouver avec ses jardins, Chinatown et le Parc Stanley — Victoria et ses magnifiques Jardins Butchard — Retour par les Etats Unis en passant par le Parc National de Yellowstone et son fameux geyser Old Faithful.
Départs : 5 juillet — 2 août.

LES PRIX COMPRENNENT:
Transport par autobus ainsi que tous les frais de traversiers — Arrêts tous les soirs à des Hôtels de premières classes — Visites touristiques et admissions — Services de guides qualifiés et documentés — Pourboires pour manipulation des bagages — Repas tels qu'indiqués dans nos voyages de la Gaspésie et Maritimes.
Signalez 842-2281 et demandez notre dépliant.
Pour réservations et renseignements, consultez votre agence de voyages ou notre bureau.

BUREAU DE VOYAGES PROVINCIAL
1188 O. Boul. Dorchester, Montréal 102, P.Q., Tél: 866-8461

BUREAU DE VOYAGES PROVINCIAL
1188 ouest, boul. Dorchester, Montréal.

Veuillez m'adresser votre dépliant gratuit

NOM .....

ADRESSE .....

Sur les routes du Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, tous les autobus des Entreprises Transport Provincial Ltée porteront le nouveau symbole bleu blanc vert.

Dans les autobus des ETP

On voyagera sous le signe du bleu, blanc et vert

Dans le monde des compagnies de transport, la mode est aux symboles à la fois artistiques et modernes. Tout le monde connaît déjà ceux des chemins de fer et des lignes aériennes. Ce sera au tour des autobus des Entreprises Transport Provincial Ltée de sillonner nos routes avec un sigle bleu, blanc et vert surmonté du mot "Voyageur".

C'est M. Louis-R. Desmarais, le président des Entreprises Transport Provincial Ltée, qui a dévoilé le nouveau symbole. Il a expliqué qu'ETP voulait ainsi placer le 40e anniversaire de l'ancienne Compagnie de Transport Provincial sous le signe du renouveau et du progrès. On sait que cette entreprise a un grand réseau de transport qui s'étend à trois provinces.

M. Desmarais a expliqué le symbole en ces termes : **"Il est composé de deux bandes parallèles, l'une bleue et l'autre verte. Le bleu représente le ciel clément, couleur des vacances et des belles fins de semaine; le vert rappelle la couleur des champs et des bois. Les deux bandes sont entrecoupées d'une ligne blanche au centre, et l'ensemble représente la grand-route. On y a incorporé un changement de direction afin de traduire l'idée de mouvement. Les couleurs sont coiffées du mot "Voyageur" en caractères modernes afin de compléter l'association visuelle et en faire un tout indissoluble et mémorable . . ."**

On sait que ETP groupe les compagnies de transport interurbain suivantes : Colonial Coach Ltd.; Voyageur Provincial Inc.; Abitibi Provincial Inc.; Voyageur Québec Inc. La création du bleu-blanc-vert est l'oeuvre des conseillers en esthétique industrielle Girard, Bruce et Associés Ltée, de Montréal.

bon voyage

● **Les "étranges",** c'est-à-dire les visiteurs, touristes ou autres peuvent voir "Montréal by night" au prix de $14.95 par personne. Cela comprend, paraît-il, un repas dans un restaurant français et "un" verre de vin français; une promenade en autobus avec un guide qui donne des détails sur ce que l'on voit le soir à Montréal, en prenant une route que les autres excursions ne prennent pas; on fait voir la fontaine lumineuse du parc Lafontaine et les lumières de la ville du haut de la montagne; puis, pour terminer, un spectacle . . . spectaculaire, plus "un" cocktail dans un brillant club de nuit. Les dames non accompagnées sont "most welcome". Pour $14.95, tout est inclus : repas, taxes, entrées, même les pourboires des garçons. Il faut être au moins dix en tout, sinon l'excursion, qui commence à 6 h. 30, est contremandée. En somme, cinq heures et demie pour $14.95, soit moins que $3 l'heure par personne et $30 pour dix personnes.

On peut aussi aller se balader pendant sept heures et demie dans les Laurentides pour $14.95 (enfants : $10.95) avec un "luncheon à la française", le tout pour $15 moins cinq cents . . .

● **L'Association canadienne des journalistes et écrivains du tourisme,** affiliée à la Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme, vient d'élire son nouveau conseil d'administration : M. Rénald Savoie, président; Mme Monique Nuytemans-DesRoches, vice-présidente ; M. M.-Louis Paré, secrétaire; Arthur Prévost, trésorier; et les trois conseillers suivants : Mme Hélène Pilotte, M. Claude Grégoire et M. Pierre Lemieux.

● **Le château Sainte-Rosaline,** ancienne abbaye de La Celle-Roubaud, porte, depuis 1505, le nom de l'ancienne prieure qui fut la protégée du pape Jean XXII. Haut lieu de Provence, l'abbaye de La Celle-Roubaud est citée pour la première fois en 1038 dans le cartulaire des moines de Saint-Victor. Jean XXII créa son vignoble alors qu'il était évêque de Fréjus en l'an 1300. Antoine Vallot, médecin de Louis XIV, vint y constater en 1661 l'authenticité des reliques de sainte Rosaline. La chapelle est un des seuls monuments d'art romain provençal qui soit demeuré, malgré le temps. Les Chais, encastrés dans le sol, permettent de conserver le vin en toute saison dans des fûts de chêne. Le vignoble est situé sur des pentes régulières. Seuls les vieux plants nobles de Provence y sont cultivés; ce sont ceux qu'avait introduits le pape Jean XXII alors qu'il faisait ses premières armes de vigneron.

● **Ceux qui sont à leur retraite** ou qui sont sur le point de l'être trouveront dans un petit livre commode de plus de 200 pages des conseils pratiques pour voyager à bon marché. Ce livre qui se vend $2.50 et qui a pour titre "How 2 Globetrot on 1 Retirement Check" (Comment parcourir le monde à deux avec le chèque d'un retraité), par Charles et Carolyn Planck, donne de bons conseils sur la façon de voyager à . . . $16 par jour pour deux personnes, de voyager en cargo ou en automobile, comment . . . é-t-i-r-e-r le dollar en Europe, les routes de par le monde. Ce couple a fait le tour du globe l'an dernier et il lui en a coûté en moyenne $15.71 par jour pour les deux. Ils ont voyagé durant 387 jours, ont visité cinq continents et ont parcouru 32,000 milles. Mais il faut savoir s'y prendre. C'est ce qu'ils disent dans leur livre édité par Diabolo Press, 440 Pacific Avenue, San Francisco, California 94133, U.S.A. En Nouvelle-Zélande, ils n'ont payé, en moyenne, que $13 par jour et en Autriche, $9.72 par jour pour les deux. Ils ont fait 5,000 milles en Nouvelle-Zélande et 7,500 milles en Autriche.

Pourquoi négliger les richesses des volcans?

PARIS (A.F.P.) — La "ceinture de feu du Pacifique" est la plus connue des zones d'instabilité du globe. Elle s'étend du Mexique à l'Indonésie en passant par l'Alaska, les îles Aléoutiennes, le Japon et la Malaisie. Soixante-deux pour cent des volcans actifs de notre planète sont localisés dans cette zone. Les estimations portent à 670 le nombre des volcans éruptifs répartis sur les cinq continents, cependant que les cratères inactifs sont infiniment plus nombreux.

Si paradoxal que cela semble au premier abord, on a négligé jusqu'ici l'utilisation des "richesses" issues du volcanisme . . .

Dans le cratère du Kawah d'Idjen, à Java, existe un lac d'une extraordinaire limpidité. Sa découverte ne date que d'une quinzaine d'années et l'expérience a démontré que ces eaux immobiles et diaphanes sont le réceptacle de 52,320,000 verges cubes d'acides chlorhydriques et sulfuriques à l'état pur !

Une pierre lancée dans ce lac aux terrifiants pouvoirs se désagrège instantanément sans produire la moindre ride à la surface, mais en laissant percevoir un faible bouillonnement.

Si ce volcan soudain se réveillait . . .

Il est bien évident que si ce volcan aujourd'hui assoupi se réveillait soudain, l'inquiétante masse liquide se répandrait à des milles du cratère, détruisant inexorablement toute vie aux alentours. Cependant, il est possible que l'on envisage de drainer vers des usines ce produit naturel ainsi constitué et de l'exploiter industriellement, traitement qui assurerait ainsi la prospérité de ce pays.

Les spécialistes ont affirmé leur conviction que de nombreux métaux existent dans les profondeurs des volcans. En attendant leur exploitation systématique — temps qui n'est pas encore venu — on est parvenu à capter l'énergie thermique d'une prodigieuse intensité dégagée par ces "monstres terrestres" . . . En effet, le kilowatt géométrique est deux fois moins onéreux que celui des centrales à charbon, trois fois moins cher que le kilowatt hydraulique et cinq fois plus avantageux que le kilowatt nucléaire.

Energie volcanique

C'est en Toscane, à Larderello, que fonctionne — depuis un demi-siècle — une centrale électrique qui atteint actuellement la puissance de deux milliards et demi de kilowatts-heure. L'énergie provient de la vapeur d'un volcan captée entre 1,500 pieds et 3,600 pieds de profondeur et qui atteint 250 degrés.

A Reykjavik, capitale de l'Islande, les immeubles sont chauffés par les "eaux volcaniques" du Snour Reykir. Ces mêmes eaux à haute température permettent certaines cultures délicates et l'entretien de serres où poussent même les bananiers producteurs de ces fruits des pays chauds !

Que faut-il conclure ? Il est évident que le travail des volcanologues est à la fois infiniment utile à la préservation des vies humaines, et qu'en outre ces recherches peuvent aboutir à un indéniable enrichissement pour nos sociétés de consommation en perpétuel accroissement.

Alain GUY

En Sicile, l'Etna en éruption. Ce volcan pourrait être une grande source de richesses.

Maladie nouvelle

Dans un village de Sicile, un petit garçon fait des prodiges à l'école. Ses parents, très fiers, le mettent à l'école secondaire. Succès complet. Encouragés, ils font de très gros sacrifices et l'envoient à la faculté de médecine la plus proche. Huit années très brillantes, et le jeune homme revient chez lui.

— Je veux rester encore un an pour me spécialiser, explique-t-il à son père.

— Dans quoi ?

— Dans la médecine du travail.

Alors le père :

— Ah ! je savais bien qu'ils finiraient par reconnaître que c'est une maladie !

MAGNIFIQUES!

...ces verres à monogramme personnel, offerts par la plupart des stations FINA.

2 POUR SEULEMENT 59¢

avec chaque achat de $3.00 d'essence à votre station FINA

AFFICHANT NOTRE ANNONCE DE VERRERIE

CE QU'IL Y A DE MIEUX EN ESSENCE, HUILE, PNEUS, BATTERIES ET SERVICE

FINA EST LÀ

FINA

JOSIE n'est plus jalouse des lettres d'amour que reçoit MICHEL.

Michel Simon reçoit encore des lettres d'amour; c'est sa femme qui les lit

PARIS (D.R.I.) — A 77 ans, Michel Simon reçoit encore des lettres d'amour. Malheureusement, il ne les ouvre pas. Il souffre de troubles de la vue et c'est Josie, sa compagne, qui décachette son courrier.

— Je ne lui lis pas les lettres de femmes, m'a-t-elle confié. Si vous saviez ce qu'elles lui écrivent . . .

Josie sait que les ans n'ont aucune prise sur Michel Simon

Josie sait bien que les ans n'ont aucune prise sur Michel Simon. Il est aussi amoureux qu'il l'était en son jeune âge. Il suffit qu'il voie une jeune et jolie femme pour frétiller. Quand il joue une pièce, cela devient inquiétant : il tombe amoureux de ses partenaires, pourvu qu'elles aient moins de trente ans.

— *Au début, j'étais jalouse,* m'a dit Josie. *Mais quand je me suis aperçue que, dès qu'il était sorti de scène, il redevenait mon Michel, doux, tendre, et charmant, en un mot celui que j'appelle mon ours délicieux, je me suis dit que j'avais bien tort de me faire du souci.*

— Tu n'as pas honte ! proteste Michel Simon. Tu es jalouse à "notre âge" !

Il pousse un gros soupir :

— *Elle croit me cacher les lettres d'amour que je reçois. Mais je n'ai pas besoin de les lire, je n'ai qu'à tâter l'enveloppe pour comprendre ce qu'elles disent.*

R. B.

ROYAL DE NEUVILLE

Pour vos cadeaux
Pour vos réceptions

Le plus populaire des vins PÉTILLANTS, importés de France.

$3.35 la bouteille

PISCINES OCEANIC

24 pieds de diamètre par 4 pieds de hauteur
— Toile 20 gauges
— Bordure 3 po.
— Poteaux 4 po.
— Anti-rouille
— Garantie écrite de 10 ans

EQUIPEE AU COMPLET

• Gros filtreur au sable • Ecumoir automatique • Echelle • Balayeuse • Filet à feuilles • Trousse d'analyse • Distributeur de chlore • Chlore • Trousse de réparations • Alcacide • Couverture de sécurité • Ces piscines ne se démontent pas en hiver

Rég. $899 SPECIAL $769 équipée et installée

★ *Aucun comptant* ★ *Finance si désiré*

PISCINES PLEINE GRANDEUR EN DEMONSTRATION

OUVERT : tous les jours de 9 h. 30 à 9 h. 30. Dimanche : de midi à 5 h.

Piscines Versailles

313, Chemin Chambly, Longueuil — Tél. 679-5440

A Saint-Laurent

On est à la veille de mettre la main au collet du maniaque

L'arrestation de l'agresseur d'une candidate au titre de Miss Cinéma 1970 n'est plus qu'une question de jours, car la Sûreté de Saint-Laurent posséderait un excellent signalement de cet individu qui serait d'origine néo-canadienne et très myope. Le suspect en cause en serait d'ailleurs à sa deuxième tentative d'attentat à la pudeur depuis ces derniers mois.

L'attentat survenu vers les 22 h., boulevard Décarie, à deux pas du centre commercial Norgate, remonte à une quinzaine de jours. Mlle Greta Dahlstrom est parvenue à s'emparer des lunettes de cet homme de taille moyenne et âgé d'un peu plus de 20 ans. Selon un optométriste interviewé là-dessus, l'agresseur, présumément né sur les bords de la Méditerranée, serait myope comme une taupe, si on se fie à la puissance des verres correcteurs qui ont été remis par les policiers qui ont recueilli la version de la plaignante. L'enquête en cours est confiée au limier Léopold Synnott.

Pour sa part, l'inspecteur Roland Bourget dit qu'une cinquantaine d'agressions plus ou moins semblables sont signalées annuellement à la police laurentienne. **"Comme vous le voyez, c'est moins d'une par semaine, ce qui est fort peu pour une population de 63,000 âmes",**

L'inspecteur R. BOURGET "... nous arrêterons bientôt l'agresseur"

Une surveillance spéciale du secteur commercial et résidentiel de Norgate est exercée depuis cet incident, ce qui a permis de soupçonner un individu en particulier, s'exprimant dans un anglais hésitant.

On sait que l'homme mesure 5 pieds 8 pouces et qu'il pèse environ 145 livres; il a le teint foncé et les cheveux très noirs. Toute personne qui constaterait une présence suspecte le soir, à Saint-Laurent, est priée de téléphoner aussitôt à la police, dont le numéro est 748-7333.

J.-C. F.

Montréal a son 1er magasin Co-oprix

Dernièrement, avaient lieu les cérémonies officielles marquant l'inauguration de la première coopérative dans la région de Montréal. Ce magasin, nommé CO-OPRIX, est situé dans le domaine Saint-Sulpice, 1420 est, rue Legendre, près de la rue Christophe-Colomb. Cette réalisation est due à l'Association Coopérative de Consommation de Montréal. Sur la photo nous voyons, à gauche, M. JOSEPH DIONNE, président de la Fédération des magasins Co-Op, et M. JACQUES TOWNER, directeur général de la même fédération.

VENDEUR AUTORISÉ

DODGE DART
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

DODGE POLARA
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

CHARGER
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

CORONET
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

CORONET *SUPER BEE*
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

CHRYSLER *Newport*
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

CHRYSLER *Three Hundred*
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

CHRYSLER *New Yorker*
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

IMPERIAL
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

SUNBEAM
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

SIMCA
BOULEVARD
DODGE-CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

BOULEVARD
DODGE • CHRYSLER
330 o., boul. Crémazie
389-7871

9 5

LES VENDEURS DODGE VOUS OFFRENT ...

LA GRANDE DODGE À PRIX RÉDUIT!

La Monaco ou la Polara est mesquine dans son prix seulement. Tout le reste est de grande classe. Aucune autre voiture n'est aussi spacieuse à l'intérieur. Aucune autre, de la même catégorie, n'offre un roulement Torsionaire ou une carrosserie silencieuse de structure monocoque. Le décor intérieur est celui dont vous avez rêvé. Il faut voir le vendeur Dodge afin d'épargner ... en grand. Vous ajoutez les accessoires que vous désirez et vous économisez jusqu'à 45%* sur les modèles spéciaux des Chapeaux Blancs. Vous économisez encore en conduisant cette voiture qui a remporté les honneurs dans les épreuves d'économie "Pure Oil". C'est en somme chez le vendeur Dodge que vous obtenez dès maintenant la meilleure aubaine et les plus grandes économies.

**Sur la base des prix au détail suggérés par le fabricant.*

Dodge CHRYSLER CANADA LTÉE

Il faut voir les VENDEURS DODGE.

DANS LE MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN:

BOULEVARD DODGE CHRYSLER (1963) LTD. 330 ouest, boul. Crémazie, Montréal, 389-7871
TRANS-ISLAND MOTORS LTD. 5400, boul. Décarie, Montréal, 488-9171
A. & L. ROBERT AUTOMOBILES INC. 3930 est, rue Ste-Catherine, Montréal, 527-8861
LONGUEUIL AUTOMOBILE (1968) LTÉE 268 ouest, rue St-Charles, Longueuil, 674-1571
VINCENT FORGUES AUTOMOBILES INC.15949 est, Sherbrooke, Pointe-aux-Trembles, 642-7411
BABIN AUTOMOBILE LTÉE 10660 Lajeunesse angle Henri Bourassa, Montréal, 389-8271
MODERN MOTOR SALES LIMITED 1400 ouest, boul. Dorchester, Montréal, 866-7881
GARAGE ROSEMONT LTÉE 2700, rue Masson, Montréal, 527-8901
LANDRY AUTOMOBILE LTÉE 105, boul. Curé Labelle, Ville-de-Laval, 625-0733
NORBERT AUTOMOBILE LTÉE 2080-90 boul. St-Joseph, Lachine, 637-2345
LASALLE AUTOMOBILE INC. 7635, boul. Lasalle, Ville-Lasalle, 366-7818
PAGÉ ET FILS LIMITÉE 3350, rue Wellington, Verdun, 766-3571

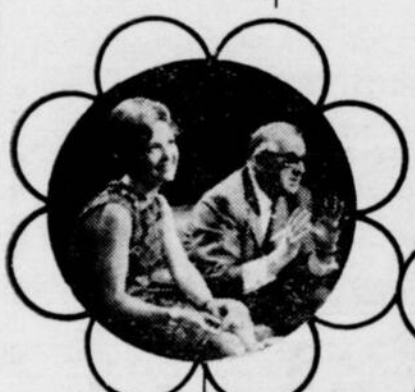
le poste qui vous sert bien et qui ne vous coûte rien!

Réal Giguère
MADAME EST SERVIE
du lundi au vendredi
à 10 heures du matin.

Raymond Lemay
MÉTRO-MATIN
du lundi au vendredi
de 9 heures a.m. à 10 heures a.m.

Guy Godin
TERRE DES JEUNES
le samedi soir,
de 6 heures
à 7 heures

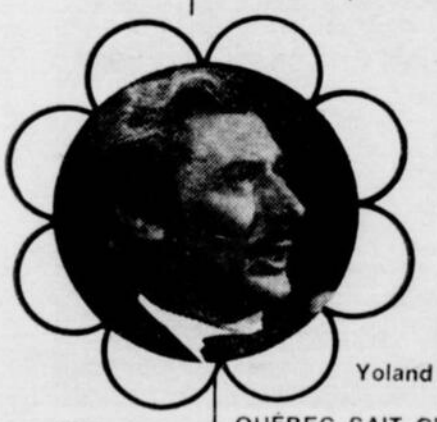
Monique Vermont
et
Jacques Desrosiers
VAUDEVILLE
le jeudi soir,
de 9 heures 30
à 10 heures



Lisette Gervais
et
Claude Lapointe
FRANC PARLER
le samedi,
de 4 heures p.m. à 5 heures p.m.

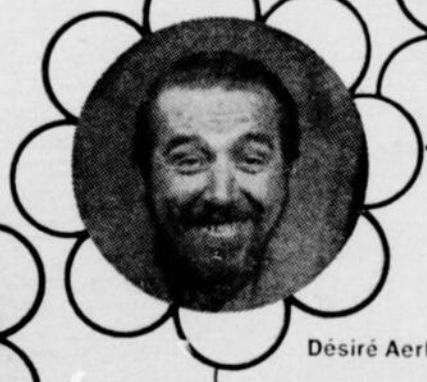
Lisette Gervais, Mario Verdon
et
Franchie Jarraud
TÉLÉ-MÉTRO
du lundi au vendredi
de 6 heures p.m. à 7 heures p.m.

André Coutu
JEUNESSE EN FORME
le samedi,
de 11 heures à midi.



Yoland Guérard
QUÉBEC SAIT CHANTER
le vendredi soir
10 heures.

CLAUDE BLANCHARD
lundi soir,
de 9 heures p.m.
à 9 heures 30 p.m.



Désiré Aerts
LA CABANE À MIDAS
du lundi au vendredi
de 4 heures 30 p.m.
à 5 heures p.m.

Olivier Guimond
CRÉ BASILE
le mardi soir,
de 8 heures 30
à 9 heures

Roger Baulu
SECRET BIEN GARDÉ
le vendredi,
de 9 heures p.m. à 9 heures 30 p.m.

RÉAL GIGUÈRE ILLIMITÉ
mercredi soir
9 heures 30 à 10 heures 30

Paul Berval
et
Jean Roger
5 À 6
du lundi au vendredi
de 5 heures p.m.
à 6 heures p.m.

10
CFTM-TV · MONTREAL

LE POSTE DE LA COULEUR
CFTM-TV · MONTRÉAL

ÉTÉ 1969

le coin du bricoleur

Abri pour patio

Pour le patio, un abri en forme d'arche fait de lattes de bois de Colombie-Britannique. La charpente de 2 x 4, également en bois de Colombie-Britannique, s'assemble facilement et donne un support décoratif et de tout repos aux arches fabriquées de barres de métal de ¼ x 1⅝. Pour le dessus des arches, posez des lattes de 1 x 3, les espaçant de 2 pouces et les fixant avec des vis d'un pouce.

Le coin du bricoleur

5460, avenue Royalmount — Montréal 307

Veuillez me faire parvenir les plans de bricolage No **$2.00**

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ .....

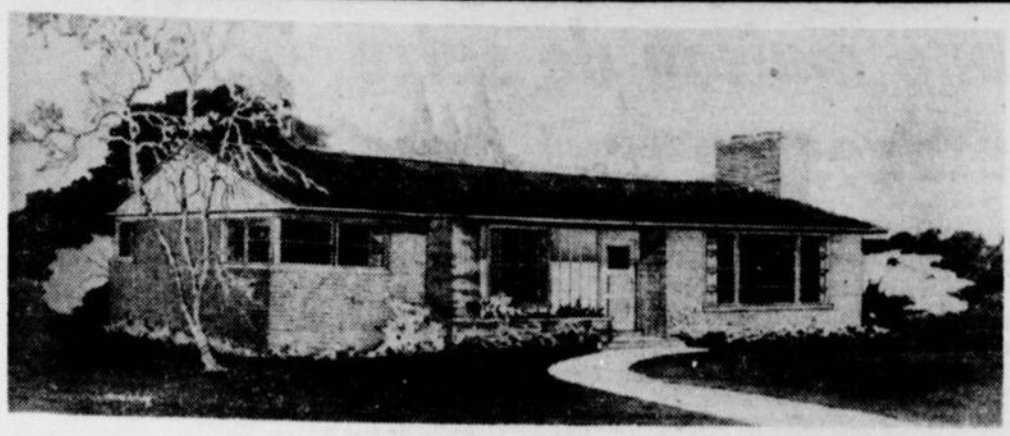
Nom .....

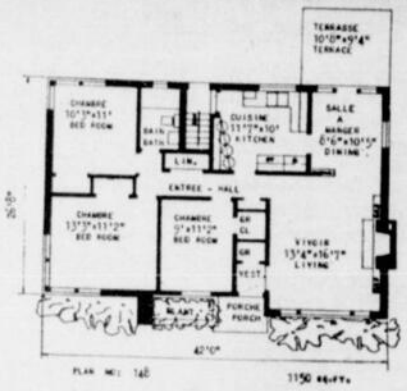
(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....

la maison de la semaine





Cette jolie maison présente l'avantage de posséder des fenêtres en coin dans deux des trois chambres à coucher et des garde-robes et armoires à rangement en quantité. Remarquez également le comptoir-dînette de la cuisine et les escaliers si bien placés du sous-sol. La terrasse arrière est merveilleuse pour les activités au grand air.

☐ *Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la Semaine. Modèle* **$25.00**

☐ *Je désire recevoir le catalogue "Ma maison", qui contient plus de 85 plans* **$1.00**

Ci-inclus mandat postal ou chèque de $ ..... *(ajouter 8% de taxe dans le premier cas.)*

LE PETIT JOURNAL

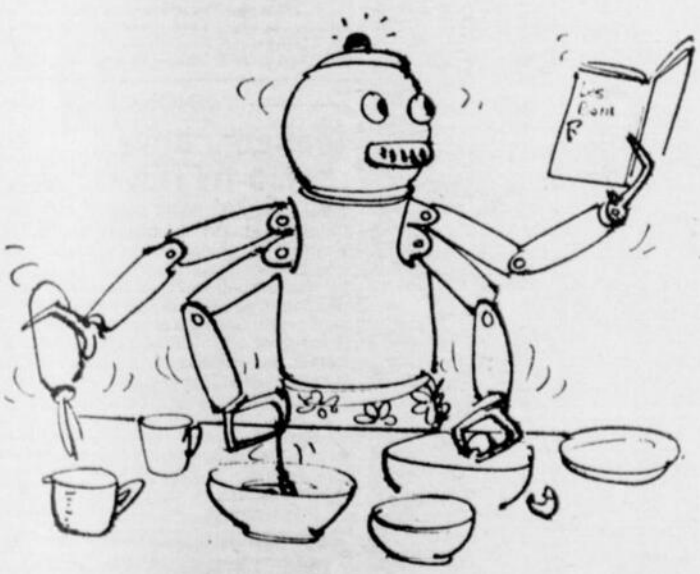
5460, avenue Royalmount — Montréal 307

Nom .....

(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....



Une cuisinière robot qui confectionne une vingtaine de plats

NEW YORK (A.F.P.) — Le robot prit les oeufs dans ses "mains", deux sortes de pinces d'acier. Il les cassa sur le bord du bol, les battit, jeta la masse jaune et onctueuse dans la poêle. Quand l'omelette fut bien prise, le robot la retira du feu et la passa, bien pliée, dans une assiette qui, acheminée sur un tapis roulant, s'arrêta devant le consommateur.

Cela n'est pas de l'anticipation, mais la scène à laquelle ont pu assister les représentants de la presse new-yorkaise conviés aux essais d'un cuisinier robot, d'un "Vatel électronique".

Cet étonnant robot est commandé par un ordinateur, large armoire métallique pourvue de boutons, de touches et de voyants lumineux. La ménagère n'a plus qu'à appuyer sur les boutons pour que, sans avoir à bouger et à se salir les mains, le robot confectionne l'un des vingt plats qu'il est déjà en mesure de préparer.

Ce n'est pas encore de la grande cuisine, sans doute, mais il paraît qu'elle est bonne.

"J'ai beau faire 20 plats à la fois, je ne fourni pas. Mo mari a un estomac de fer . . ."

l'Hydro-Québec a 25 ans

En 1944, l'Hydro-Québec prenait naissance. Elle comptait à cette époque 290 500 abonnés et une puissance installée de 703 260 kilowatts. Moteur de l'économie québécoise et source d'emplois pour plus de 12 000 personnes, l'Hydro-Québec, au cours des 25 dernières années, a vu sa puissance installée atteindre 8 365 000 kilowatts et le nombre de ses abonnés dépasser 1 700 000.

l'Hydro-Québec, c'est pour vous

Trois maçons érigent une maison de seize étages en huit mois

COLOGNE (DaD) — Dans un temps record de huit mois, trois maçons de Cologne ont construit une maison de 16 étages.

Le secret de cette performance, qui a même surpris les spécialistes : une nouvelle méthode de travail.

Les trois maçons ont travaillé 60 à 70 heures par semaine et aucun d'eux ne s'est absenté une seule fois. Ils ont assemblé méthodiquement les pierres servant à la construction du bâtiment et versé du mortier liquide suivant un procédé spécial.

Le trio n'était évidemment pas tout à fait seul sur le chantier, mais les autres ouvriers devaient se conformer aux tâches accomplies par les trois maçons de manière que chaque minute de la journée soit utilement employée.

Tous les quinze jours un étage était terminé. Lorsque le trio se trouvait au dixième étage, on procédait déjà à la pose des tuyauteries au neuvième, à l'installation des radiateurs du huitième tandis que les murs étaient crépis au septième, etc.

Soixante-quinze familles ont pu s'installer à la fin de l'année dans leurs nouveaux logements.

PAOLA, en compagnie du prince ALBERT, photographiée en mini-jupe à la campagne au cours de ses vacances de 1967. On ne pourra apparemment plus prendre de photo semblable. Le roi Baudouin y a mis le holà.

Pas de mini-jupe pour Paola, le roi Baudouin l'interdit

BRUXELLES. (D.R.I.) — La princesse Paola a tout ce que peut désirer une jeune et jolie femme. Tout, sauf une mini-jupe. Pourtant, elle en meurt d'envie. Ce n'est pas qu'elle ait de vilaines jambes, bien au contraire, et son mari, le prince Albert, ne verrait pas d'inconvénient à ce qu'elle les montre. Mais Paola n'a pas droit à la mini-jupe, parce que son beau-frère la lui interdit.

Le roi Baudouin a l'oeil à tout, même à la longueur des robes de sa charmante belle-soeur.

La princesse Paola, qui connaît les devoirs de son rang, se soumet de bonne grâce à ces petites tracasseries protocolaires. Mais, devant passer quelques jours chez sa mère en Italie — où on est en République — elle s'est écriée, avec cette pétulance qui fait une partie de son charme :

— A moi la mini-jupe !

"Pas pour les princesses royales"

Le propos fut rapporté au roi, son beau-frère qui, très ennuyé, a cru devoir rappeler à Paola que les lois de la bienséance sont les mêmes à Rome qu'à Bruxelles :

— Mais, a fait observer Paola, **sur la Via Veneto une mini-jupe n'a jamais choqué personne.**

— C'est que, justement, il serait souhaitable qu'on ne vous voie pas sur la Via Veneto, où les "paparazzi", qui sont les photographes les plus indiscrets du monde, sont toujours à l'affût.

— J'ai beaucoup d'amis à Rome. Je serai certainement invitée à des "parties".

Le roi BAUDOUIN
. . . on ne rigole pas avec lui

— La "dolce vita" romaine est très agréable, mais elle ne convient pas à une princesse royale.

Longueur réglementaire

Pas de mini-jupe, pas de "dolce vita", Paola a donc passé à Rome des vacances qui conviendraient à une Mère Supérieure. Le matin, elle faisait une promenade Villa Borghèse, en compagnie de sa mère, la princesse Caracciolo, et de ses enfants. Elle passa ses après-midi dans le jardin de la villa maternelle à lire et à deviser. Son frère lui rendait visite, mais pas les copains de son frère.

La seule sortie que se soit permise Paola a été pour un couturier romain de la Via Condotti, à qui elle a commandé quelques robes de la longueur réglementaire.

John PASETTI

L'illusion d'être adulte

BONN (Matekalo) — Chaque Allemand fumait avant la guerre 132 cigarettes par an. Il en fume aujourd'hui à peine soixante. La propagande parmi les jeunes, qui ont l'illusion d'être "plus adultes" en fumant le cigare, remporte cependant un certain succès et les fabricants de la République fédérale espèrent remonter le courant, en baisse constante depuis trente ans.

SOLITAIRES

• CELIBATAIRES • VEUFS
• DIVORCES • SEPARES

Débarrassez-vous de votre solitude à tout jamais

MARIEZ-VOUS

avec le compagnon où la compagne librement choisi afin de goûter la chaleur d'un foyer et un Amour partagé.

DECOUPEZ et POSTEZ

L.P.J.—15-6-69

Confiez votre problème à :

Mme J. ETHIER

Conseillère

Je désire de la documentation gratuite ☐ Je désire un rendez-vous ☐

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

Mme J. ETHIER, Palais du Commerce — 1600, rue Berri, suite 3106, Montréal

Tél. 845-8125 (de 1 h. à 9 h.)

"VOULEZ-VOUS FAIRE UN MARIAGE HEUREUX ?"

ou rencontrer un AMI SINCERE du SEXE OPPOSE

Jeunes gens — jeunes filles — Célibataires
Veufs ou veuves de 21 à 70 ans

Le Centre François-Vanier, en collaboration avec The François Vanier Centre of America et The François Vanier Centre of Canada, possède une méthode **unique** et des **milliers** de partis **sérieux** dans chaque région du Québec.

NE PAS CONFONDRE AVEC LES "AGENCES MATRIMONIALES"

Vous attendez le hasard d'une rencontre ? Il y a grand risque pour vous d'attendre des années. Tandis qu'au C.F.V. les personnes qui vous seront suggérées sont toutes membres du Centre et leurs goûts, leur préférence, personnalité, physique, niveau intellectuel et social ont été annotés et analysés. Ces personnes nous viennent de toutes les parties de la province de Québec. Le C.F.V. reçoit des milliers de demandes et ses méthodes uniques et ultra-modernes sont reconnues et employées à travers le monde.

FAITES LE PREMIER PAS VERS LE BONHEUR

(Remplissez le coupon ci-dessous, et postez)

Vous recevrez sous peu une documentation fascinante, **gratuite** qui changera votre vie. Des **milliers** de personnes se marient de cette façon nouvelle et moderne.

UNE DISCRETION ABSOLUE VOUS EST FORMELLEMENT GARANTIE

CENTRE FRANÇOIS-VANIER INC.
3637 est, boul. Métropolitain, suite 1605
Montréal — Tél. 727-6866

Veuillez m'envoyer (sous pli cacheté et discret) votre documentation sans engagement de ma part. J'inclus 25¢ pour frais de manipulation et frais postaux.

NOM ..... TEL. .....

ADRESSE ..... AGE .....

VILLE ..... PROV. .....

SUCCURSALES : MONTREAL — TORONTO — VANCOUVER

L.P.J.—15-6-69

ANNONCE

DÉMANGEAISONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

ANNONCE

IRRITATION des REINS FRÉQUENTE chez les FEMMES

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causes de tension et de nervosité dues à des mictions fréquentes. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

ANNONCE

Nouvelle Crème "Dissolvant"
Facilement Durillons, CORS et VERRUES

Ceux qui sont affligés de douloureux cors, durillons et verrues obtiennent des résultats remarquables en utilisant DERMA-SOFT, une crème étonnante. Cette formule éprouvée ramollit et fait disparaître comme par enchantement ces excroissances difficiles à enlever, laissant l'épiderme doux et lisse. Ne souffrez pas davantage. Procurez-vous DERMA-SOFT chez votre pharmacien.

ANNONCE

Mangez, buvez, mais ATTENTION...

Aimez-vous les fruits frais, les salades fraîches et les breuvages pétillants, quand il fait chaud? C'est probablement très sain, mais parfois l'abus du boire et du manger, ou les crudités qui ne sont pas tout à fait propres ou fraîches, peuvent provoquer de la diarrhée. C'est alors le moment d'avoir recours à l'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler! Il soulage rapidement les nausées, les crampes et rétablit l'équilibre intestinal.

L'Extrait de fraises des champs du Dr Fowler est doux et rapidement efficace pour les enfants et les adultes—il a fait ses preuves depuis plus de 115 ans. Ayez-en toujours chez vous, au chalet ou en voyage. 65-2F

Oui GRANDIR

être FORT, MINCE et sain. A tout âge devenez GRAND et SVELTE grâce au seul appareil d'élongation ORTHOPEDO MECANIQUE. Vendu dans 24 pays. Succès GARANTI.

Demandez sans engagement notre documentation et nos références

GRATUIT ★ DISCRET

UNIVERSAL HEALTH PRODUCTS
C.P. 355, MONTREAL-NORD 459, P.Q.

Feutre couleurs assorties, 75 pouces de largeur, vg. $3.25 — Coupon de feutre 25¢ chacun — Fibre de verre, 44 po. pour fabriquer bateau ou réparations, la lb 50¢ — Nylon uni et velouté, coupon, la lb $1.00 — Coton ou flanelette, blanchis, 10 vgs pour $2.89 — Cuirette pour recouvrir et vêtements 55 po. (Naugahyde) vg. $2.25 — Spéciaux pour magasins. Inclure 8% de taxe. Dépôt minimum de $1.00 pour toute commande postale. Transport aux frais du client. Catalogue illustré pour tisseuse, couturière, tricoteuse, 25¢ pour frais de poste.

A. SHAEFER LTEE
Dépt L.P.J.
1316 est, rue Sainte-Catherine
Montréal 133, P.Q.
(face au métro Beaudry)
522-8888 • 522-4343

faits et gestes
avec
Fernand Denis

Dans la "plus grande organisation après la Standard Oil"

Faits insolites à propos de l'Église catholique romaine

On lira ici quelques dépêches récentes concernant "la plus grande organisation du monde après la Standard Oil", ainsi que le disait l'American Institute of Management, en 1955. Certaines nouvelles qui nous parviennent au sujet de cette institution renferment de petits détails propres à intéresser nos lecteurs . . .

Le sang du Christ — A Lodi, près de Milan, la chancellerie du diocèse a lancé aux prêtres cet avertissement: "Méfiez-vous du vin de messe impur pour la célébration à l'autel. Il s'est fait des manipulations regrettables et l'on a mélangé au jus de la vigne des matières douteuses. Nous recommandons aux curés de n'acheter leur vin que de marchands qu'approuvent les autorités du diocèse."

Saints ossements — A Anzio (Italie), on a volé une vertèbre de sainte Thérèse dans le sanctuaire de cette ville, dont la plage servit de tête de pont aux Alliés pendant la Seconde Guerre mondiale. Un frère carme a découvert le vol. La boîte d'or enchâssée de pierres précieuses qui contenait la vertèbre a été prise aussi; de plus, deux vitraux et le tronc des pauvres ont été fracassés. Sainte Thérèse de l'Enfant-Jésus est la patronne des Missions étrangères.

Hostilités fanatiques

● A Croydon (Angleterre), le buste d'une religieuse a été enlevé d'un cimetière parce qu'un pasteur anglican le jugeait trop déprimant pour les visiteurs . . . "Il n'y avait sur ce visage aucune trace de l'espérance chrétienne ou de la joie de la résurrection", a dit le révérend.

"Complot mondial!" — En U.R.S.S., un périodique a clamé que le Vatican et certains gouvernements ont collaboré pour faire de la propagande religieuse au moyen de . . . timbres-poste. Le magazine "Science et vie" prétend que ces timbres constituent une "intrusion de la foi catholique dans le monde de la philatélie". Le périodique désigne la Belgique comme "la principale délinquante", mais nomme aussi comme des propagandistes des "superstitions catholiques" l'Allemagne de l'Ouest, l'Italie, l'Espagne, l'Irlande, le Brésil, l'Argentine, le Luxembourg, Monaco, le Paraguay, la Bolivie et le Congo.

Vieille connaissance — Ce n'était pas un fantôme que les pères franciscains trouvèrent endormi dans la buanderie de leur monastère, à San Francisco, tenant dans ses bras un quartier de viande de cinq livres. C'était ce vieux roublard de Henry Olivier qui venait d'entrer chez eux par effraction pour la 43e fois en 15 ans. Olivier, âgé de 64 ans, fut condamné, en cette circonstance, à six mois de prison pour vagabondage. Le plus curieux, c'est que, bien qu'il ait toujours ahuri les révérends pères par son ingéniosité à s'introduire chez eux pour dévaliser leur garde-manger (il n'a jamais dérobé autre chose que de la nourriture), il n'a pas échappé une seule fois à la prison.

Entre pèlerins, n'est-ce pas? — A Brescia (Italie), Juan Jose Romero, 33 ans, un pèlerin, venu de Barcelone (Espagne), fut arrêté pour avoir vidé les poches du R.F. Giovanni Gusmeri, 37 ans. Le religieux expliqua à la police que Romero l'avait rencontré à la porte de la cathédrale de Brescia et lui avait dit: "Je suis un pèlerin comme vous, mais je viens de plus loin. Pouvez-vous m'indiquer où je dois prier?" Le frère lui indiqua qu'il fallait commencer par la cathédrale. Et tandis que tous deux étaient agenouillés devant l'autel, Romero lui avait soutiré son portefeuille contenant l'équivalent de $30. Le frère s'en étant aperçu, Romero laissa tomber le portefeuille, voulut fuir, mais fut arrêté par le bedeau.

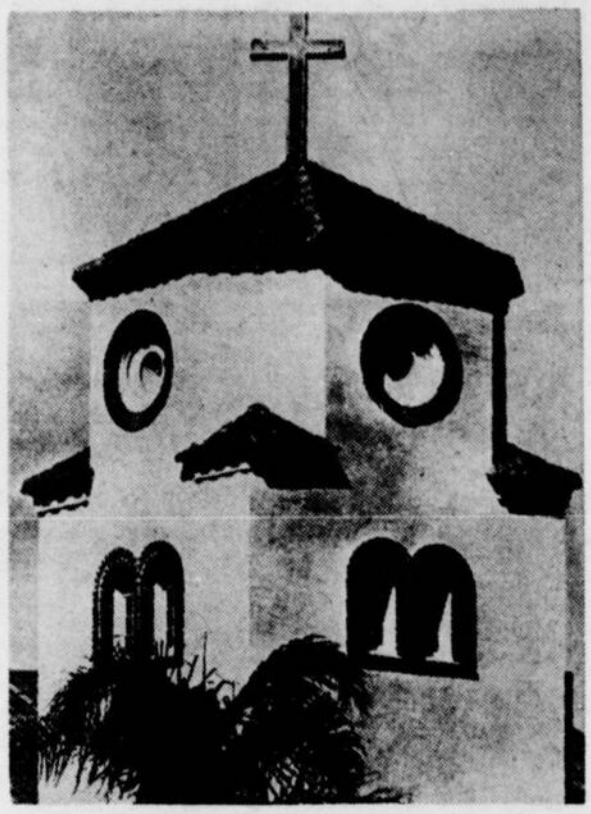
Voici le prie-Dieu chauffant !

Le prie-Dieu de l'avenir ressemblera-t-il à un appareil à sous? Nul ne le sait encore. Une chose est certaine: il existe déjà. C'est l'oeuvre d'un inventeur de Lille, dans le nord de la France, qui s'enrhumait dans les églises. M. David Avital, 34 ans, explique: "Il m'arrive parfois d'assister à une messe. Chaque fois, je sais ce qui m'attend: un bon refroidissement. Nos églises sont mal chauffées en hiver, ou pas du tout, et elles sont humides en été. Alors, j'ai inventé le prie-Dieu chauffant.

"Le prototype est à deux places. En plastique ou en acier. Pour le faire fonctionner, il suffit de glisser dans un mini-compteur une pièce de 1 franc (22 cents). Aussitôt, un petit moteur se déclenche, poussant un bon air chaud qui protège contre le refroidissement." M. Avital précise: "Je n'ai pas déposé de brevet pour cette invention. Je me refuse à gagner de l'argent dans un tel domaine. Si ce prie-Dieu intéresse l'Eglise, je lui en fais cadeau."

Le mystère de la cloche

Les autorités de la Cité du Vatican ont annoncé que le mystère de la cloche qui sonnait à des heures indues, dans la petite église de Pellegrino, a été résolu. La police papale, équipée de jumelles d'approche, s'était dissimulée un peu partout à proximité de ce lieu, depuis que la cloche s'était mise à résonner à tout moment du jour et de la nuit, troublant les fidèles qui se demandaient la raison de ces appels insolites. Le coupable n'était autre qu'un reporter de "l'Osservatore Romano", le journal du Vatican. Il confessa: "La tentation était trop forte; depuis des années, la corde de la cloche pendait à proximité de ma fenêtre. J'ai fini par succomber et je me suis mis à tirer dessus . . ." Il a reçu une semonce sévère, mais ni la corde, ni le journaliste ne seront déplacés . . .



LES TEMPLES DE L'EGLISE, tout comme une partie de ses coutumes, ont évolué au cours des siècles, variant des humbles constructions de bois des temps mérovingiens et carolingiens, qui sont disparues au cours des siècles, jusqu'aux immenses églises romanes et gothiques, dont la plupart sont demeurées intactes et servent encore au culte partout en Europe. En Amérique, le style des églises chrétiennes a varié selon les régions. L'église que l'on voit ici est typique des climats ensoleillés du Sud. Celle-ci, à l'architecture curieuse et tout de blanc revêtue, se dresse sur une pointe au bord du golfe du Mexique, et les marins qui passent devant elle à Madeira Beach (Floride) ont l'impression que des yeux les surveillent et les protègent.

LA RECENTE EXPOSITION du bijou de fantaisie, à Paris, a montré des assemblages extravagants de pierres et de perles. Il est probable que cette exposition sera vue à Montréal dans quelques mois.

Les vertes vieillesses

● Une Indienne de la réserve de Soboda, non loin de San Jacinto (Californie), vient de mourir à l'âge de 132 ans, s'il faut en croire ses descendants. Par ailleurs, les registres de l'église indiquent qu'elle avait 103 ans; enfin, les habitants de la réserve prétendent que cette ancêtre disait souvent qu'elle était âgée de dix ans à l'époque de la guerre entre les Etats-Unis et le Mexique, en 1846. Cela signifierait qu'elle est morte à l'âge de 123 ans. De toute façon, elle a trépassé à un âge respectable !

Il fallait courir ! Le coureur olympique Joe Deakin avait reçu de plusieurs médecins le conseil de ne pas cesser de courir s'il ne voulait pas mourir. Cela se passait voici un tiers de siècle, et le vétéran, maintenant âgé de 90 ans, court encore ses deux milles chaque dimanche. Il avait remporté son premier prix athlétique en 1887 et avait reçu une médaille d'or pour s'être classé premier dans la course de trois milles aux jeux Olympiques de Londres en 1908.

Histoires de mini-jupes

● A Paris, une jeune beauté en mini-jupe eut le choc de sa vie quand elle aperçut, à travers la grille d'un égout pour le passage des eaux, au coin d'une rue, une face hilare qui regardait ses . . . jambes. La police arrêta le quidam, un camionneur de 24 ans qui admit avoir séjourné souvent dans cette cachette. Ce voyeur s'en est tiré avec une semonce, mais il ne semblait pas repentant le moins du monde.

Charmant gibier ! Parmi les dangers de Londres, il y en a un représenté en la personne d'un tireur. Cet imbécile tire des plombs, au moyen d'une carabine à ressort, sur les jambes des demoiselles en mini-jupes fréquentant une école d'artisanat. Le tireur a fait une douzaine de victimes, mais aucune n'a été blessée sérieusement. "Pour les femmes en mini-jupe, a déclaré un policier, c'est encore moins dangereux que la pneumonie."

le petit courrier discret

● **Monsieur le rédacteur :** L'autre jour, alors que j'étais à la pêche, je vous ai aperçu en train de me surveiller, et cette surveillance a duré près de quatre heures. C'était ridicule ! Pourquoi ne pêchiez-vous pas vous-même, au lieu de m'observer ? — Antonas Boire, Sainte-Rose.

Cher Antonas Boire : Moi pêcher ? Je n'en ai pas la patience.

● **Monsieur le rédacteur :** Vous savez que **le Cercle des hommes mariés,** que nous venons de fonder, vous a accepté comme membre. Mais, c'est un club uniquement pour messieurs. Quelle idée avez-vous donc eue de proposer la candidature d'une demoiselle ? — Arminie Picotte, Saint-Calixte-de-Kilkenny.

Cher Arminie Picotte : C'est à cause de l'apport personnel dont cette demoiselle ferait profiter les yeux de ces messieurs. Comprenez-vous ? Tour de poitrine, trois pieds; taille, deux pieds; hanche, trois pieds . . .

journal des spectacles 2

Horaire d'été ou horreur d'été ?

L'été est la saison rêvée, pour les stations et réseaux de télévision, de nous resservir toutes les vieilleries qui traînent sur leurs tablettes. On y joue "reprise" à guichet fermé. On vous ressort des séries vues et revues depuis des années, il y a même des échanges qui se font. Tu me passes un navet, je te repasse un concombre. Il ne reste plus qu'au téléspectateur à choisir : faire prendre à son poste de télévision des vacances bien méritées ou endurer stoïquement les fonds de tiroir qu'on lui refile sous le nom d'horaire d'été.

Horreur d'été (pour faire un mauvais jeu de mots) ! Comme la saison s'annonce plutôt pluvieuse et que les orages ont une tendance fâcheuse à se produire le soir, force est de nous rabattre sur le petit écran pour passer le temps. La télévision est devenue une seconde nature, comme le boire et le manger.

Il y a aussi ceux qui passent leurs vacances à "balconville" et qui ont des soirées à tuer. Ils n'ont guère le choix dans les nouveautés.

Pourquoi ne pas présenter aux téléspectateurs des émissions à la fois plaisantes et instructives, des émissions touristiques ? Ce serait le moment ou jamais.

C. P.-M.

Paolo Noël :

"A quarante ans, je reviens à mes sources... le western"

Il est difficile de rejoindre Paolo Noël. Mais lorsqu'on le tient par un fil — celui du téléphone —, il ne vous lâche plus. Car Paolo est le type le plus gentil du monde. Il faut dire que depuis quelques semaines il s'affaire à un carénage intensif de la "Marie-Diane", son neuvième bateau. Un vrai chalutier — du genre de ceux qui draguent la morue sur les bancs de Terre-Neuve —, et qui vient des Iles-de-la-Madeleine. Il l'a eu presque pour une chanson (payante !).

— J'avais toujours eu des bateaux de plaisance, mais j'avais envie depuis longtemps d'un vrai bateau avec de vrais marins. Et là, mes amis du bord de l'eau m'aident à radouber mon chalutier.

— Et ta carrière, pendant ce temps-là ?

— Ça flotte. Une des chansons de mon dernier 45-tours devrait marcher très fort. Elle s'appelle "En vacances" et c'est la version française de "Seattle", succès de Perry Como.

Les vrais amis, ça existe encore de nos jours

— Comment l'as-tu découverte ?

— C'est une histoire intéressante et qui prouve une fois de plus que dans notre métier il existe de vrais amis. Un jour je rencontre Pierre Lalonde, qui me conseille de faire une version française de la chanson de Perry Como. Tout cela par pure gentillesse, car Pierre aurait très bien pu la faire lui-même, cette version. Alors je me suis mis à l'oeuvre, avec des paroliers, et voilà.

— Côté disque, tu n'avais rien fait depuis assez longtemps ?

— Rien depuis un an, car je voulais faire du nouveau. Je cherchais un son, un style un peu différent.

Une quinzaine de microsillons chez RCA Victor, ça vaut bien un disque d'or.

Du western, mais du western 69

— Tu as trouvé ?

— Imagine qu'à quarante ans je reviens à mes sources. Lorsque j'ai débuté, à dix-neuf ans, j'interprétais des chansons de cow-boy. Et avec mon nouveau microsillon je reviens à la chanson western, mais du western 1969.

— Et ton côté Tino Rossi, dans tout ça ?

— Le public l'oublie de plus en plus. D'ailleurs, maintenant je m'efforce de chanter dans un registre plus bas afin de diminuer mes affinités vocales avec Tino Rossi.

Une série de spectacles avec Mathé Altéry

— Je vais donner une série de spectacles avec Mathé Altéry. Nous débutons le 14 juin à Joliette, et les 17, 18 et 19 nous serons à la Place des Arts.

— Tu n'as pas l'impression que c'est toi qui vas attirer le public... plutôt que Mathé Altéry ?

Discret, Paolo Noël hésite avant de répondre.

— Je ne sais pas. Peut-être. De toute façon, on m'a choisi parce qu'avec Fernand Gignac je suis peut-être le seul qui puisse attirer tous les genres de publics. Ceci dit sans prétention, mais c'est un fait. Le public est comme les enfants, il te devine. Et je ne crois pas l'avoir déjà trompé.

Se montrer tel qu'on est

Le public donne rarement son coeur pour des poires, et si Paolo Noël a une cote aussi durable, c'est que le public a senti l'authenticité de Paolo Noël.

— D'ailleurs, conclut Paolo, **quand je fais le bilan à quarante ans, je suis fier. Issu d'un milieu ouvrier, j'ai réussi à me débrouiller. On m'a souvent dit que j'étais "pourri", mais j'ai fait la sourde oreille. Pour réussir dans ce métier, il faut du talent, mais encore plus de persévérance. Et surtout pas de déguisements.**

Sympathique, ce gars-là !

Christian LARSEN

Au bras de la belle DIANE, ce soir-là, PAOLO NOEL s'en allait décrocher le titre de Monsieur Radio-Télévision 1968.

"Je saurais quoi faire si jamais ma carrière était à l'eau : naviguer", doit se dire PAOLO NOEL.

pop secret

par Colette Chabot

• Malgré quelques jérémiades, **Lucky Blondo** travaille toujours avec la compagnie Philips. Il vient d'enregistrer à Paris une vieille toune qui a été enregistrée par un peu tout le monde à diverses époques. C'est peut-être parce que Lucky Blondo était fatigué d'être l'exception qu'il a, lui aussi, fait sur disque "Mon coeur est un violon". Madame Blondo, la femme du chanteur, était à Montréal cette semaine pour rencontrer le docteur **Paul David**, à qui elle a signé une cession des droits d'auteur de cet enregistrement afin qu'elles soient affectées aux recherches de l'Institut de Cardiologie de Montréal.

LUCKY BLONDO
. . . l'Institut de Cardiologie

• Le concours des prix Orange et Citron fut créé à Paris il y a vingt ans par **Jany Casanova**, journaliste attachée à Ici Paris. C'est madame **Hughette Proulx** qui en lança la réplique au Québec en 1950. On sait que **Christyne Chartrand** et **Pierre Lalonde** se rendaient à Paris jeudi afin de remettre un trophée à l'instigatrice de ce jeu qui, chaque année, permet aux journalistes de reconnaitre

JOHNNY HALLYDAY
. . . victime d'une syncope

publiquement les deux artistes les plus gentils et les deux artistes les moins agréables. Madame Proulx aura l'occasion de rencontrer celle qui lui inspira cette idée puisqu'elle s'est jointe au groupe qui se rendait à Paris pour quelques réceptions officielles.

• Le **Bar aux Insolences** aura droit, lui aussi, à sa petite opération vacances puisque Yvan Ducharme a décidé de fermer les portes de sa boîte de nuit tout l'été afin d'y faire effectuer des travaux de rénovation en vue d'y présenter une nouvelle formule de spectacles. **Gilbert Chénier** et **Paul Berval** travailleront à monter des revues d'actualité que nous verrons probablement à compter de septembre.

• **Roger Joubert** a quitté Montréal pour Paris lundi soir. Ses commentaires : "Non, je ne vais pas en France pour tourner un épisode de "Moi et l'autre". J'y vais à mes frais, prendre des vacances sur la Côte d'Azur et je serai de retour dans trois semaines." Il s'est embarqué avec **Christine Charbonneau** qui a fait teindre en blond ses longs cheveux.

• **Michel Conte**, qui était (si ma mémoire est bonne) contre le pape parce que le pape était contre la pilule, chantera "les Evangiles de notre temps" dans les églises de Montréal. Les curieux n'ont qu'à se rendre à l'église Saint-Louis-de-France, lundi soir à 20 heures, pour entendre l'auteur-compositeur et depuis quelques années interprète livrer "son" message chrétien.

• Bien que j'en aie été informée par un communiqué quasi illisible, je voudrais que les petites madames sachent qu'elles peuvent amener leurs petits à la Bibliothèque nationale samedi et dimanche. Ils verront "Pamplou au pays des champinouks", monté par Diane Prévost et présenté par l'équipe des Fanciouls. L'entrée est libre.

MICHEL CONTE
et le message chrétien !

• **Denise Filiatrault** aurait aimé que sa fille aînée puisse, elle aussi, l'accompagner en France, mais cette dernière a été opérée de la vésicule il y a à peine huit jours.

• Le Café Saint-Jacques s'agrandirait. M. **François Pilon**, le propriétaire de l'établissement, parle d'un restaurant-terrasse qui serait inauguré à la mi-juillet. Je me demande où il a pu trouver l'espace pour ajouter ce nouveau coin à tout ce que contient déjà le Café Saint-Jacques. Il faut croire que M. Pilon a résolu le problème puisqu'il vient de lancer un concours afin de trouver un nom à ce restaurant-terrasse. Les clients n'ont qu'à remplir un coupon et la meilleure suggestion méritera la somme de $146. Pourquoi pas $150 ou $140 ?

• Le gadget ambulant **Pierre David** a été chargé par Radio-Mutuelle d'organiser la grande fête du lancement du poste CJRP, qui est en fait CJLR-Québec. C'est samedi que l'on effacera définitivement l'ancien indicatif de cette station radiophonique pour lancer officiellement (et pour longtemps) CJRP Radio-Québec. Un grand défilé avec des chars allégoriques, 500 voitures, des majorettes, des corps de clairons, des policiers-motards, etc. traversera Québec dimanche à compter de une heure de l'après-midi. L'homme-gadget dont le talent a été souligné par un trophée Meritas présidera à une gigantesque distribution de cadeaux aux futurs auditeurs de CJRP : 12,000 disques 45-tours, 2,000 microsillons, 10,000 casquettes, 5,000 ballons, des cornets de crème glacée qui videront cinq gros camions, 100,000 coeurs de papier. Pis, si vous avez des vieilles choses à donner, vous autres, pourquoi ne pas le dire à Pierre David ! Ça ajouterait à sa fête.

HUGUES AUFRAY
à Carnegie Hall à l'automne

PIERRE DAVID
. . . l'homme-gadget

Hallyday s'écroule sur scène

Depuis des mois, des années, sa femme et ses amis n'auront cessé de lui répéter de se ménager, de ne pas vivre comme s'il allait mourir le lendemain. Il a toujours fait fi de ce genre de recommandations, mais la nature l'a rappelé à l'ordre et il sera forcé de ralentir son rythme de vie. Dimanche dernier, il s'est effondré sur la scène à la fin du spectacle qu'il donnait en matinée à Fabrigoule, dans la banlieue de Marseille. Les organisateurs de la tournée ont baissé le rideau et mandé d'urgence un médecin, qui lui a fait une piqûre et lui a défendu de regagner Paris dans sa voiture personnelle conduite par un chauffeur. C'est en ambulance qu'il y fut transporté, et il y est encore hospitalisé dans une clinique privée. Seule Sylvie Vartan, son épouse, a été admise dans la chambre du malade.

La tournée du Big Chief français est interrompue pour une période indéterminée et même les musiciens de l'idole souhaite que cet avertissement soit salutaire à leur patron, qui n'a jamais su se relaxer.

C. C.

Hugues Aufray : deux jours chez Bob Dylan

Il aura passé huit semaines au Québec et, lundi soir, alors que ses musiciens s'embarquaient pour Paris, Hugues Aufray prenait l'avion pour New York. Quand je lui ai demandé les raisons de ce changement d'itinéraire, il m'a répondu :

— Je vais passer deux jours à Woodstock, chez Bob Dylan, histoire de resserrer les liens d'amitié. J'ai été tellement satisfait de ma tournée au Québec que je veux revenir en Amérique le plus tôt possible. C'est déjà entendu pour 1970, je serai de retour ici dans 18 mois. Juste avant, je ferai Carnegie Hall. Pour nous Français, travailler sur la scène de Carnegie Hall, c'est toute une aventure. Je vais demander à Dylan de me piloter, de me présenter des gens et, surtout, de me présenter à la télévision américaine. Je sais qu'il le fera pour moi.

Un monsieur est venu lui réclamer une forte somme pour l'excédent de bagage.

— Tu sais, pendant que je chantais à la Comédie-Canadienne, je me faisais voler à Paris. On a tout volé mes vêtements. J'ai beaucoup acheté ici, des jeans extraordinaires comme on n'en trouve pas en France, et des bottes, des chapeaux, enfin tout ça.

C. C.

Happy Valley; C'est quoi ? Paul Renaud le sait, lui !

Il a 20 ans, est le plus jeune annonceur de radio au service de Radio-Canada. Paul Massue, après ses études classiques, a passé une audition à la radio d'Etat. Quelques jours plus tard, on lui proposait le Labrador. On commence où l'on peut. Paul Massue a accepté de s'en aller au Labrador, dans un petit village fondé il y a une vingtaine d'années et qui porte ironiquement le nom heureux de Happy Valley.

— Je travaille en anglais, mais j'essaie de continuer de penser en français, pour ne pas oublier.

Il y a 3,000 personnes à Happy Valley, mais Paul Massue a tous les jours 40,000 auditeurs qui se recrutent à Schefferville, Gagnonville, Port-Cartier, etc.

PAUL MASSUE, c'est le plus jeune animateur au service de Radio-Canada. Il travaille à Happy Valley, au Labrador, mais pour lui la vraie vallée heureuse c'est Montréal.

Ça fait six mois qu'il est au service de CFGB-Happy Valley et il est en vacances à Montréal jusqu'à lundi prochain. Il fait la bombe.

— Montréal, c'est à en devenir fou.

— As-tu l'intention de te présenter dans une station radiophonique de Montréal ?

— Je ne pense pas que j'aurai le temps, mais un jour ça viendra. En attendant, je prends beaucoup d'expérience et je me fais plaisir, à Happy Valley, en faisant tourner un disque français par jour.

— Lequel ?

— "Lindberg" de Robert Charlebois, parce que personne ne se rend compte que c'est en français.

Je n'ai pas retenu Paul Massue plus longtemps parce qu'il n'a que quelques jours encore pour redécouvrir la vraie vallée joyeuse, Montréal.

Des trophées, en veux-tu, en voilà, au grand gala des artisses...

JACQUES NORMAND : "Dis donc, Michèle, votre robe de métal, ça s'ouvre comment, avec une fermeture éclair ou un ouvre-boîtes ?"

MICHELE TISSEYRE : "Il y a 10 ans, c'était moi la reine. On vieillit !"

GILLES LATULIPPE : "Il n'y a pas de zisloune là-dedans, au moins ? C'est pas parce que j'ai envoyé mon deux que j'ai gagné ça ?"

GILLES PELLERIN : "J'ai bien envie de me présenter aux prochaines élections. Vous ne trouvez pas que je ressemble à Jean-Jacques ?"

Le choeur des policiers : "Poussez pas, il y en aura pour tout le monde au gala !"

Reportage imaginaire de Colette Chabot et Charles Petit-Martinon

Samedi soir dernier, le Forum s'est rempli à craquer pour un match exceptionnel d'un genre un peu particulier. La compétition annuelle avait, ce soir-là, pris une tournure spéciale. Il faut suivre son temps, c'est pourquoi Michel Louvain, Jen Roger et Jacques Boulanger rivalisaient d'excentricité vestimentaire. Personne n'a marqué de buts, les trois concurrents ne sachant pas viser.

Marthe Fleurant avait promis qu'elle cacherait ses charmes cette année. D'esprit sportif, celle qui décrochait les frontispices des journaux après chaque gala a voulu laisser la chance à d'autres concurrentes. Elle s'est habillée de plumes des pieds jusqu'à la tête et son entrée souleva la foule. Manoeuvre malhonnête ! ont murmuré quelques starlettes qui s'étaient abondamment décolletées pour la remplacer. On a même parlé de coup en bas de la ceinture, mais Joël Denis et sa femme ont fait oublier momentanément l'extravagance d'Yvon Duhaime et de cette fofolle de Marthe.

L'arbitre Réal Giguère s'est permis quelques farces — mais un arbitre doit-il essayer de faire rire ?

Claude Poirier, comme Jean-Jacques Bertrand, a su se faire remarquer au Forum... en parlant ! Dominique Michel, en perruque très à la mode, est allée cueillir son nième trophée. L'an prochain on créera pour elle le trophée Meritas d'endurance.

Gilles Latulippe et Juliette Huot sont roi et reine; Chantal Pary et Bruce, sacrés petits princes '69. Comme dans n'importe quelle compétition, une partie du public est sortie gagnante et l'autre, perdante. Ça fait partie des règles du jeu. Et si ça n'a pas fait plaisir à tout l'monde, faut pas désespérer, les idoles et les vedettes reprendront espoir en 1970 et, à la longue, votre héros finira bien par avoir un jour ce qui lui revient. Vous verrez !

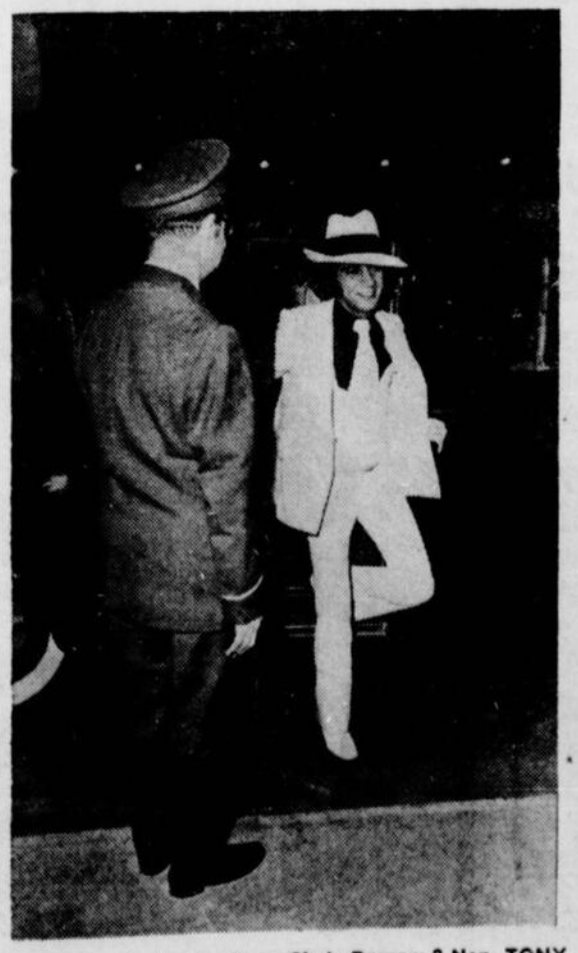
JULIETTE HUOT : "Je me sens dans tes bras si petite, si petite auprès de toi..." (rengaine ancienne servie à la moderne).

GINETTE RENO : "Et comme prime, Juliette, je vous donnerai ma recette pour maigrir."

EMILE GENEST : "Ça parle au diable ! J'ai encore pété mes bretelles !"

RAYMOND LEVESQUE : "C'est-y mozusse ! Je croyais que c'était à d'z-heures !"

Le roi Farouk et son épouse préférée ? Non, MARC GELINAS et CAROLE BELMONT.



Al Capone, Lucky Luciano, Clyde Barrow ? Non, TONY ROMAN, style Chicago 1934.

GILLES PELLERIN : "Hé, vous, là, laissez-en un peu pour les autres !"

Lorsque talent et beauté vont de pair, que voulez-vous de plus . . . ?

Ambassadrice canadienne-française de la chanson

Monique Leyrac clôture les festivités du Centre national des Arts d'Ottawa

Il fallait que Monique Leyrac en soit pour que je regarde le Ed Sullivan Show de dimanche soir dernier. Je déguste rarement ce miel concentré de fleur bleue que les hyménoptères de la rengaine font boire au public maints dimanches soir. Mais, ce jour-là, Monique Leyrac y était — comme par hasard, d'ailleurs —, et il fallait l'avoir deviné car elle n'avait pas prévenu la presse locale de son passage au célèbre show américain.

Un peu comme un ver luisant qui brille à l'ombre, elle y est apparue discrètement, mais avec quelle présence ! Egale à elle-même — c'est-à-dire supérieure à tant d'autres —, elle a interprété "Ne me quitte pas" de Brel en français et en anglais et "Good Morning", une chanson que je ne connaissais pas. Interprétation de grande classe qui prouve une fois de plus que Monique Leyrac est l'artiste de music-hall la plus complète que nous ayons ici. Elle joue, elle danse et elle chante avec une assurance et une facilité déconcertantes. Qu'on se souvienne de son étonnante performance dans l'Opéra de quat' sous il y a quelques années à Montréal ! Qui ne se rappelle son premier microsillon, "Monique Leyrac chante Léveillée-Vigneault", disque qui marqua une date dans la chanson québécoise ?

Trois carrières ?

Depuis lors, il nous a été difficile de suivre la trajectoire de cette talentueuse comète; trajectoire dont l'ellipse s'est étendue jusqu'aux Etats-Unis et l'Europe. En France : deux apparitions à l'Olympia et l'enregistrement de plusieurs disques. En Angleterre : des concerts à la B.B.C. de Londres et la gravure de deux microsillons dans les studios de la Columbia Records. Aux Etats-Unis : concerts au Carnegie Hall, passages au Ed Sullivan Show, des galas, etc. Au Canada anglais, on ne l'oublie pas car elle participe très souvent à des émissions télévisées à Toronto. A Montréal, on se souvient qu'elle avait fait les beaux soirs de l'Expo-Théâtre en 1967. Et son retour triomphal du Festival de Sopot en 1966 ?

Et voilà que vendredi 13 juin elle donnera un récital au Centre national des Arts, à Ottawa. Depuis qu'il est ouvert, la chanson de qualité n'y avait été défendue que par l'interprète torontois Gordon Lightfoot. Et maintenant c'est à Monique Leyrac qu'échoit le privilège d'être la première chanteuse de langue française à s'y produire. Cela devrait terminer en beauté la période d'inauguration du Centre national des Arts. Nous n'en doutons pas : en français comme en anglais . . .

Christian LARSEN

14 ANS

AUTANT EN EMPORTE LE VENT

Ecran Panoramique EN COULEUR

CLARK GABLE
VIVIEN LEIGH
LESLIE HOWARD · OLIVIA deHAVILLAND

ANJOU : Le soir à 7.10 (Mat. sam. et dim. à 2.55 (PAPINEAU : Tous les jours à 2.55 et 7.05 p.m.

CINEMA 353-5960
LES GALERIES D'ANJOU
MÉTROPOLITAIN ET MONTÉE-ST-LEONARD

PAPINEAU
PAPINEAU & MT-ROYAL. 521-6853

Cinémas FAMOUS PLAYERS

Le cadeau idéal pour la FETE des PERES
Livrets de billets maintenant en vente dans tous les cinémas "FAMOUS"

GAGNANT "MEILLEUR FILM" AU FESTIVAL DE CANNES

18 ANS Adultes

Version française

LES FILMS PARAMOUNT PRESENTENT

IL SUFFIT DE DIRE QUE IF EST UN CHEF-D'OEUVRE . . .
Playboy

LE FILM LE PLUS INTERESSANT CETTE ANNEE —
Vogue

SI VOUS ETES JEUNE, VOUS AIMEREZ IF . . .
Cosmopolitan

. . . pour qui prendrez-vous partie ?

avec MALCOLM McDOWELL · CHRISTINE NOONAN · RICHARD WARWICK · DAVID WOOD · ROBERT SWANN

EN PLUS
'AU DIABLE LES ANGES'
EN COULEURS
avec JEAN-CLAUDE BRIALY

Un film Paramount En cou

DES JEUDI 12 JUIN

RIVOLI
ST-DENIS & BELANGER, 277-4129

Horaire : 1.10, 5.10, 9.05
Dern. spect. complet à 7.05

18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES

"2"

I, a Woman part II

D'après le roman de Siv Holm
Sous-titres anglais

Couleur par Movielab

Snowdon : 1.25, 3.30, 5.30, 7.35, 9.35. Dern. représ. compl. à 9 h. (Fairview : le soir à 7.00 et 9.00. Mat. sam. à 2 h. Dim. cont. dès 1 h.

SNOWDON
5225 DECARIE 482 1322

697-8095
FAIRVIEW
PTE-CLAIRE TRANS CANADA EXIT 15

Voyez ce grand film

A L'OCCASION DU 25ème ANNIVERSAIRE DU DÉBARQUEMENT

2e SEM.

POUR TOUS

DARRYL F. ZANUCK présente

d'après l'œuvre de CORNELIUS RYAN

LE JOUR LE PLUS LONG

AVEC 42 VEDETTES INTERNATIONALES

CINEMA ARLEQUIN
1006 EST RUE STE. CATHERINE 288-2943
Stations Berri, Beaudry

Spectable complet 1.20, 4.40, 7.40 p.m.

VOTRE PASSEPORT DU SUSPENSE ...AU RIRE

18 ANS RÉSERVÉ AUX ADULTES

DAVID NIVEN
PLUS
FRANCOISE DORLEAC

DANS

PASSEPORT POUR L'OUBLI
en Couleurs

LE POINT DE NON-RETOUR

EN COULEUR
AVEC
LEE MARVIN
ANGIE DICKINSON
Sharon Acker
Lloyd Bochner

— DES SAMEDI 14 JUIN —

CHATEAU
ST-DENIS & BELANGER 271-4400

FRANÇAIS
59 STE-CATHERINE E 288-5531

GRANADA
4353 STE-CATHERINE E 255-2328

Dernier spectacle complet aux 3 cinés, 7.45 p.m.

33/45

colette chabot a écouté

Jocelyne Pascal : quelle jolie voix !

Un homme à la peau noire — Version française d'une chanson de Peter Yarrow. Evidemment, les paroles françaises et l'ensemble de cette production ne sont pas assez forts pour empêcher de tourner le si beau "Day Is Done" qu'interprètent Peter, Paul et Mary. Reste que ce style de chanson convient bien à Jocelyne Pascal, à sa si jolie voix.

Boum, boum, c'est l'orage — Version française de "That's How My Heart Beats". Je pense que le choix de cette chanson et les arrangements ne rendent pas justice à Jocelyne Pascal. Ça fait boum boum, et c'est tout ! Une production de Pierre Nolès sur étiquette Apex (13526).

Marc Lepage : beaucoup mieux qu'une copie

C'est pour demain — La maison RCA Victor mise beaucoup sur ce jeune premier de la chanson qui est à la fois auteur-compositeur et interprète. La maison RCA Victor a raison. Marc Lepage est très choyé pour ses débuts : il a eu droit à une grosse session avec plusieurs musiciens dirigés par François Dompierre. Un premier disque exceptionnel à différents niveaux.

La Marie — La chanson que je préfère mais qui connaîtra probablement moins de succès que "C'est pour demain". Bien sûr, on pourra toujours reprocher à Marc Lepage d'avoir des intonations de Salvatore Adamo et presque sa voix. Pour sa voix, ce n'est pas sa faute. Quant aux intonations, elles sentent l'inspiration mais il faut bien avoir une idole, un modèle, quand on débute et qu'on a 17 ans. D'ailleurs je n'ai pas envie de le lui reprocher, tellement ce disque est propre et intéressant. Les textes de Marc Lepage ne sont pas insignifiants. Ça nous change un peu. Sa voix fait enfantin, mais dans les circonstances ce n'est pas un défaut. Le principal mérite de Marc Lepage est de commencer dans le monde de la chanson avec du matériel original, qu'en plus il a signé. Un enregistrement très agréable dans l'ensemble, dont les orchestrations sont de François Dompierre. (RCA stéréo 75-5012)

Karo : la même

Une fille en monokini — Une chanson qu'elle aura écrite, paroles et musique, longtemps après "Un garçon en minijupe", mais qui ne peut faire autrement que de nous rappeler son premier grand succès. La musique est peut-être un peu forte . . .

Pompon — Karo reste la même dans ses compositions et dans son interprétation. Ça peut ressembler à un reproche quand on sait qu'elle pourrait aller beaucoup plus loin. Les arrangements sont de Jean Larose, qui dirige d'ailleurs l'orchestre. C'est une production de Gilles L'Ecuyer. (Vedettes 3092)

François Carel : probablement bon musicien

Les Balançoires — L'introduction rappelle "la Dernière Valse" et tout au long on croit reconnaître d'autres chansons. Pourtant, c'est signé François Carel pour les textes et la musique. François Carel y gagnerait (du moins, il n'y perdrait rien) à suivre des cours de diction, car par moments il chante du nez, comme cela arrive dans les méchants "westerns".

Notre rendez-vous — François Carel a beaucoup radouci son style (pour ceux qui se souviennent de ses premiers enregistrements). Il n'innove rien, mais, à cause du rythme, ce genre de chanson lui convient beaucoup mieux. Carel doit être bon musicien, mais ce n'est pas là un facteur absolu de succès dans la chanson. Sur son dernier 45-tours, Carel a tout fait : les paroles, la musique, les arrangements, et il signe même la production. Quelquefois c'est un défaut que de se prêter tous les talents ou d'être un homme-orchestre. (Vedettes 3091)

chez le disquaire

Mireille Darc, comme plusieurs autres actrices, n'a pas résisté à la tentation de toucher à la chanson. Elle interprète une chanson de Gilbert Bécaud et Pierre Delanoë, "Ce ne sera jamais trop", et "Compartiment 23" de F. Botton. L'une comme l'autre des deux chansons rappellent les années vingt et les débuts du charleston. En France, c'est très à la mode de faire revivre des vieux souvenirs ainsi; au Québec, je pense que Mireille Darc laissera indifférent, sur disque du moins. (Philips 370.688)

2 Générations face aux conflits sexuels

NATHALIE L'AMOUR S'EVEILLE 2e SEM.

18 ANS réservé aux adultes

Anne Talbot — Dominique Prado

PREMIÈRE VISION

DROIT DE NAITRE

UN FILM TOUT NOUVEAU SUR UN SUJET INOUBLIABLE

COULEURS

AVIS Ce film n'a jamais été presenté ni aux cinemas ni a la tv.

TEL 842-8264 Midi-Minuit 4462 ST-DENIS & MT-ROYAL

Semaine : Dern. prog. complet 8.15. Samedi à 10 h. p.m.

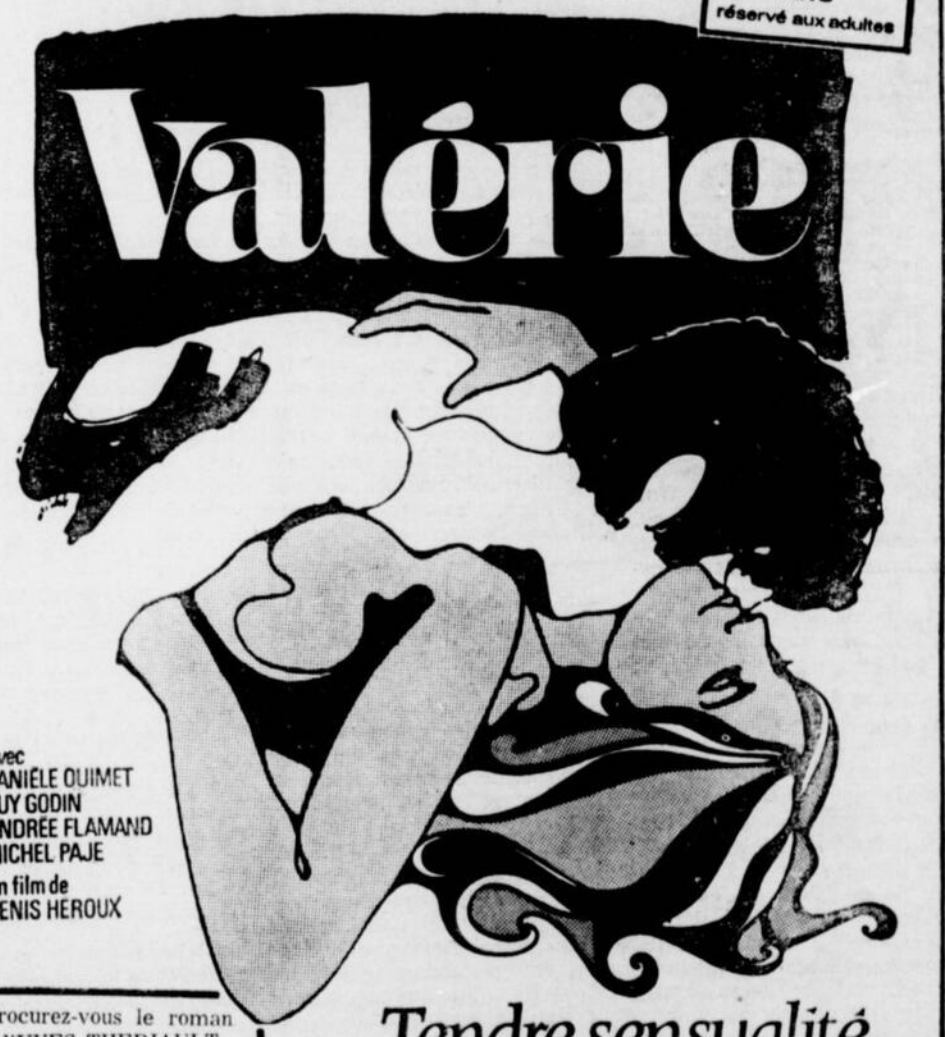
TÉL 866-2774 Pigalle 912 STE-CATHERINE & MANSFIELD

REPRESENTATION SPECIALE

SAMEDI SOIR, à 11 h. 30

18 ANS réservé aux adultes

Valérie



Avec DANIÈLE OUIMET GUY GODIN ANDRÉE FLAMAND MICHEL PAJE

Un film de DENIS HEROUX

Procurez-vous le roman d'YVES THERIAULT "VALERIE" publié par LES EDITIONS DE L'HOMME

Tendre sensualité

7e SEMAINE!

Horaires : 10.30 a.m., 12.40, 2.55, 5.10, 7.30, 9.50 p.m. Dern. représentation comp. à 9.10

CINEMA LE PARISIEN Tel 861.2697 480, Ouest Ste. CATHERINE

5e SEM. DU NORD St-JEROME

2e SEM. RIO SOREL

4e SEM. PALACE GRANBY

2e SEM. DRUMMOND DRUMMONDVILLE

2e SEM. MASKA St-HYACINTHE

2e SEM. SALABERRY VALLEYFIELD

5e SEM. IMPERIAL St-JEAN

DES SAM. CINEMA LACHUTE

cinéma *par* Emmanuel COCKE

MALCOLM McDOWELL est un génial Mick qui se coupe la main avec ses 2 copains Johnny et Wallace en signe de fraternité et qui passe vite à l'action. Il tuera tous les affreux.

Si six scies scient...

IF – Produit par Michael Medwin et Lindsay Anderson; réalisé par Lindsay Anderson sur un scénario de lui-même, d'après "Crusaders" (D. Sherwin et J. Howlett). Images de Miroslav Ondricek. Musique de Marc Wilkinson. Avec Malcolm McDowell, David Wood, Richard Warwick, Robert Swann, Hugh Thomas, Peter Jeffrey et Christine Noonan. (Version française au cinéma Rivoli, version anglaise au cinéma Westmount Square)

Si six scies scient six cyprès, six cent six scies scient six cent six cyprès, c'est évident. Mais Mick (Malcolm McDowell), Johnny (David Wood), et Wallace (Richard Warwick) ne sont que trois. Et à trois, il n'est pas facile de scier tous les cyprès de "l'Establishment". Or ils veulent le scier, "l'Establishment", ça les hante, ils ne veulent en aucun cas s'y intégrer.

Pourquoi donc ? Parce qu'ils sont à bout de souffle dans ce collège de garçons où le faux patriotisme, le militarisme enragé, la gloire coûte que coûte, l'homosexualité dans les rapports humains, leur sont enseignés dans un système d'éducation "bordélique". Mick a collé des coupures de journaux dans sa chambre (Guevara, Vietcongs, Black Power, filles superbes, sang et fleurs). Mick est le non-conformiste numéro un, mélangeant les images de liberté à celles de la violence (du monde extérieur à lui). Mick Travers n'est pas un dur, pas un "bum". C'est un rebelle qui préfère l'action à la parole, et si jamais il fait un grand discours à ses "chums", méfiez-vous, la révolte est dans l'air !

Il est aussi rêveur, il pense que les femmes ne pensent pas, il est aux oiseaux quand il écoute de la musique primitive ("le rythme de Charlebois", m'a dit Pierre Brousseau, éminent confrère). Tandis que Biles (Brian Pettier) est suspendu dans les toilettes, les pieds accrochés à la chasse d'eau, la tête dans le bol (image scatologique), Mick s'endurcit et trame ses coups. Le vol de la BSA chez le vendeur est sublime. La rencontre avec la fille au Packhorse Cafe, la danse de Mick et d'elle, nus, jouant les tigres qui ont mis de l'essence dans leur moteur est non moins sublime.

Pauvre général Denson, symbole de l'Angleterre décadente que la jeunesse londonienne oublie dans les discothèques (ou en relisant "The Outsider" de l'ex-jeune homme en colère Colin Wilson), quand tu fais ton speech militariste autoritaire, Denson, tu ne fais qu'augmenter la fureur de Mick, Johnny et nettes noires en main, tandis grement, hein ? Entre parenthèses, il est bon de préciser pour ceux qui auraient des doutes, que ces trois lascars sont très bons élèves (ô notation combien importante), car dans les lendemains de leurs méfaits (nul doute qu'ils seront condamnés après avoir mitraillé tout le collège et passé les gens au bazooka) ils pourront écrire un best-seller trilogique, sur le principe que pour arrêter les violents il faut les tuer.

"If" a remporté le prix du meilleur film au Festival de Cannes. La réalisation de Lindsay Anderson est magistrale sur le plan acteurs, mais laisse à désirer souvent quant à la qualité de l'image (Miroslav Ondricek), et l'utilisation du noir et blanc je ne me l'explique pas; à moins que ce film n'ait été tourné avec un faible budget, auquel cas tout est passé dans le budget des acteurs, leur direction et le son (très bon). Le thème du film, selon Anderson, est le suivant :

— Les fantaisies, aventures et conflits de la jeunesse sont souvent un étonnant miroir de ce monde que nous considérons adulte.

Lâche ton fou, Robert...

J'AI TUE RASPOUTINE – Film réalisé par Robert Hossein. Musique d'André Hossein. Avec Robert Hossein. (Cinéma de Paris et cinéma Fleur-de-Lys)

Hossein a toujours été le Brando du pauvre ("Les salauds vont en enfer", "Toi le venin", et d'autres trucs du même genre). Mais quand il a lâché son fou ("le Vampire de Düsseldorf" et un autre film bâti sur une merveilleuse histoire de tueurs dont j'ai oublié le titre), il est merveilleux.

Ce qui est dommage, Robert, c'est que "J'ai tué Raspoutine" n'était pas un film qui pouvait te mettre en valeur en tant qu'acteur. Ta mise en scène est une bonne grosse affaire technique à l'américaine, à la Jean-Pierre Melville, mais j'espère qu'avec les sous que tu as faits avec, tu te donneras bientôt un grand rôle dans un petit film. Tu es l'homme pour ça. Les

HOSSEIN est pris au piège des superproductions.

petits rôles dans les grands films, ça cadre pas avec ta petite gueule; tu as beau te cacher derrière des figurants, on ne voit que toi . . . tout comme on ne voyait qu'Edgar Fruitier lorsqu'il apparaissait sur la scène d'Ottawa dans Lysistrata. Donne un rôle secondaire à Richard Burton, et on ne verra que lui. Le début du film est touchant. Une sorte de Léon Zitrone demande au prince Yossoupof (celui qui a effectivement tué Raspoutine) pourquoi (et il en a refusé, des offres) il a accepté qu'Hossein fasse un film d'après cette tragique histoire.

— Parce que c'est la seule fois que quelqu'un raconte les faits tels qu'ils se sont déroulés, a-t-il répondu, avant d'être immobilisé par un plan fixe, lunettes noires en mains, tandis que le générique se déroule.

Gert Froebe est un Raspoutine extraordinaire, génial, fou, nietzschéen. Geraldine Chaplin est d'une beauté à faire damner un moine. Je retournerai voir "J'ai tué Raspoutine", car il y a des images qu'il ne faut pas oublier.

mis à l'affiche

Au cinéma Capitol, à compter de vendredi, "Charro !", un western avec Elvis Presley, Ina Balin et Victor French.

Au cinéma Van Horne, à compter de vendredi, "Carry On, Pimpernel", comédie burlesque avec Sidney James, Kenneth Williams et Jim Dale.

Au cinéma Loew's, à compter de vendredi, "Where It's At", comédie romantique avec Rosemary Forsyth, David Jansen et Robert Drivas.

Aux cinémas Mercier, Electra et Villeray, à compter de samedi, "Chaleur dans la nuit", avec Sidney Poitier et Rod Steiger.

Juliette Mayniel en avait assez de Vittorio Gassman

L'ex-mannequin français, Juliette Mayniel, qui a fait une carrière prometteuse au cinéma, vient de se séparer de l'acteur italien Vittorio Gassman, dont elle était la compagne depuis cinq ans.

"Vittorio est un homme compliqué, a affirmé la belle artiste française, qui vit et tourne à Rome. **Il n'est pas facile de vivre avec lui; dans les derniers temps, nous nous ennuyions ensemble.**"

De leur liaison est né, en février 1965, le petit Alessandro qui est resté auprès de sa mère, d'accord avec Vittorio Gassman. Le couple, tout en décidant de se séparer, a conservé le lien d'une amitié qui s'ajoute à celui de l'enfant né d'un amour de cinq années.

Mannequin et peintre

La fascinante Juliette Mayniel, qu'on appelle "le Regard" à cause de ses yeux magnifiques, est actuellement la vedette de "Andromède" dans lequel elle tourne à Rome. En Italie, elle avait été successivement l'héroïne de "l'Odyssée", de "Pardon, faisons-nous l'amour ?" et du "Chat sauvage".

Juliette Mayniel fut tour à tour mannequin et peintre avant de trouver sa véritable vocation dans le cinéma. Elle a également tâté de la mode et de la décoration.

Mais c'est le cinéma qui reste pour elle la principale occupation.

Quant à sa vie sentimentale, elle marque un temps d'arrêt depuis sa rupture avec Vittorio Gassman.

"**Bien sûr**, avoue-t-elle, **je ne manque pas de soupirants, comme toutes les femmes. Mais je me défends contre eux. Je n'ai que de bons amis et rien ne se passera dans ma vie avant longtemps. Je suis bien comme je suis, j'ai retrouvé mon équilibre et je tiens à le garder.**"

VITTORIO GASSMAN

"Je ne manque pas de soupirants", dit JULIETTE MAYNIEL. Quand on a des yeux comme les siens, ça se comprend !

41e SEMAINE "VOUS FASCINE Par son audace!" L'EXPRESS 18 ANS Adultes

JEUX DE NUIT

V.O. SUEDOISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

INGRID THULIN • RÉALISÉ PAR MAI ZETTERLING

"MAI ZETTERLING NE MANQUE CERTES PAS DE TALENT!" Le Figaro

Semaine : 7.30 - 9.30
Dimanche : 1.30 - 3.30
5.30 — 7.30 - 9.30

FESTIVAL 1206, E. STE-CATHERINE STATION BEAUDRY — 525-8600

2 Grands films EN COULEURS
Le GENDARME se MARIE

LOUIS DE FUNÈS

AUSSI POUR TOUS
alexandre le bienheureux

JEAN-TALON
JEAN-TALON, A L'EST DE PIE-IX — 725-7000

MAISONNEUVE
3019 E., SHERBROOKE — 525-2174

LA VIE INTIME D'UN COUPLE.

18 ANS Adultes

COULEURS
Miracle de L'amour

2ÈME PARTIE les partenaires sexuels

AUSSI Princesse d'un jour EN COULEUR

CANADIEN -1204 EST, STE-CATHERINE

PLAZA -6505, ST-HUBERT

CINERAMA

HORAIRE : 8 h. LUN. au SAM. — 7 h. 30 DIM.
2 h. MER., SAM., DIM.

BEN-HUR

SUR ECRAN SUPER-GEANT CINERAMA ET TECHNICOLOR

FAUTEUILS RÉSERVÉS EN VENTE... par poste ou au théâtre... MORGAN (Centre d'achats Boulevard et Dorval), NUCKLE PHARMACIE (Centre d'achats Laval), PINEAULT LIBRAIRIE, 3320 est, Ontario.

18 DERN. JOURS POUR TOUS

IMPERIAL UN DES THEATRES BEACON D'UN OCEAN A L'AUTRE CINERAMA

METRO STATION PLACE DES ARTS

1430 Bleury, Mtl, AV. 8-7102 ou 5603

PHOTOS
DE MARIAGE

SPECIAL
10 PHOTOS ALBUM INCLUS $35

HATEZ-VOUS
RESERVEZ IMMEDIATEMENT !
Nous montrons nos albums à votre domicile si vous ne pouvez venir à notre studio.

IMPRIMONS AUSSI FAIRE-PART EN THERMOGRAVURE ET VOUS DONNONS
30% D'ESCOMPTE

LA PHOTO MODÈLE
1682 est, rue Ste-Catherine (près Papineau)
POUR RENDEZ-VOUS, JOUR ou SOIR :
524-3745

"une réalité qui dépasse tous les romans" 14 ans

Geraldine Chaplin
Robert Hossein
en couleurs

j'ai tué Raspoutine

CINÉMA DE PARIS
900 OUEST, STE-CATHERINE
TEL. : 861-2996

FLEUR DE LYS
858 EST, STE-CATHERINE
TEL. : 288 3303

Jackie Lombard en est à son deuxième film

(Keystone) — Jackie Lombard a 21 ans, elle est d'origine israélienne. Pour le film "la Légende de Bas-de-Cuir", elle est une belle Indienne, Vahtavah, mariée à Pierre Massimi, Chingapook. Enlevée par une tribu ennemie, elle mourra en mettant au monde son fils, qui est "le dernier des Mohicans".

Cette jeune Israélienne a été découverte par Romain Gary; elle était une prostituée dans son premier film, "Les oiseaux meurent au Pérou".

Il y a quatre ans qu'elle vit à Paris, où elle a suivi des cours d'étalagiste et d'art dramatique.

Un séjour en Roumanie

Dans son petit appartement de la rue Paul-Valéry, Jackie Lombard se souvient avec amusement de son séjour en Roumanie : il y avait des Français, des Allemands, des Roumains . . . et chacun parlait dans sa langue.

"J'ai aussi été très étonnée de danser le jerk sur des musiques de tango. Et ils ont tous une passion pour les blue-jeans, comme moi."

Charmante maman, que cette brune JACKIE LOMBARD ! Hélas, son accouchement (cinématographique) lui sera fatal.

COLLÈGE FRANÇAIS

185 ouest, Fairmount (Métro : Laurier)

— COLLEGE CLASSIQUE reconnu officiellement en 1962
— 1,400 à 1,500 élèves canadiens-français et français
— Programme de la Faculté des Arts (éléments à versification) et programme français (baccalauréat)

INSCRIPTIONS

• PRIMAIRE

— Jardin d'enfants dès l'âge de 3 ans
— Pré-scolaire à 4 ans
— Première année à 5 ou 6 ans

AUTOBUS SCOLAIRES: Montréal, Ville d'Anjou, Saint-Léonard, Ville Laval-Chomedey, Duvernay, Cartierville, Saint-Michel, Verdun, LaSalle, N.-D.-G., Rive sud (de Boucherville à Candiac).

• SECONDAIRE

— Eléments (pour bons élèves de 6e ou 7e année) à versification
— 8e année (sans latin) à 11e

• COLLEGIAL

— Préparation au baccalauréat français
— En deux ans: pour élèves de 12e classique ou scientifique ou secondaire V
— En trois ans: pour élèves de 11e classique ou scientifique

Pour renseignements et inscriptions

272-0754 — 272-1455 — 272-3848

De gauche à droite, M. CHAMSON, l'instigateur de ce voyage; DOMINIQUE, aux côtés du comédien JEAN-PAUL DUGAS qui lui servira de mari dans cet épisode tourné à Paris; DENISE et sa fille SOPHIE. (Photos Marce)

Dodo aura 2 maris, un pour elle, l'autre pour la télé

Dominique Michel et Denise Filiatrault se sont embarquées pour Paris mardi soir avec le couturier Yvon Duhaime, le comédien Jean-Paul Dugas et toute l'équipe technique. La troupe allait ainsi rejoindre à Paris Jean Bissonnette, producteur délégué de Radio-Canada, et Roger Fournier, qui réalisera deux émissions de "Moi et l'autre" que nous verrons à l'automne.

Les filles partent ensemble, mais DENISE doit rentrer à la fin juin pour jouer dans "Lysistrata", tandis que DOMINIQUE se prélassera sur la Côte d'Azur pendant tout le mois de juillet.

L'idée de ces deux émissions, dont la première sera tournée à Paris et la seconde à Chamonix, vient de M. Max Chamson, le directeur du Service du tourisme français pour le Canada. Lorsque M. Chamson est arrivé au pays, il a été aussitôt emballé par l'émission "Moi et l'autre" et, aussi, par les "émissionnistes" — selon son expression. Il a soumis à qui de droit un projet qui fut accepté d'emblée. Gilles Richer a écrit un texte approprié à la circonstance et a même créé une nouvelle intrigue pour l'automne.

Dodo se marie Dominique André aussi !

A Paris, on mariera Dominique André pour la télésérie. Son époux sera Jean-Paul Dugas. Le voyage de noces aura probablement lieu à Chamonix, que Jean-Pierre Ferland a fait connaître ici dans une chanson. A-t-on pris cette décision parce que Dominique Michel a décidé de prendre époux en dehors de toute émission.

— Je me marierai en revenant, probablement au mois d'août, m'a-t-elle expliqué. Nous avons décidé ça, Henri et moi, après avoir été séparés pendant un long moment.

Denise Filiatrault était accompagnée de sa fille Sophie dans ce voyage. "Elle ira voir ses grands-parents, là-bas", a-t-elle expliqué.

Denise rentrera à Montréal immédiatement après la fin du tournage de ces deux émissions spéciales, parce qu'elle doit reprendre et continuer son rôle dans "Lysistrata". Dominique, elle, en profitera pour prendre des vacances.

"Je visiterai Rome, Venise, Florence, Positano, puis je me reposerai sur la Côte d'Azur jusqu'à la fin juillet. Monique Leyrac m'a invitée chez elle. Elle a maintenant une petite maison dans un petit village situé tout près de Cannes. J'avais bien besoin de vacances."

Voilà ce qui en est de ce départ. Dominique Michel reviendra pour prendre époux et on la reverra également mariée à l'automne dans la télésérie "Moi et l'autre".

Colette CHABOT

Le couturier YVON DUHAIME, qui est absolument terrifié par les voyages en avion, s'est quand même embarqué avec DOMINIQUE MICHEL et DENISE FILIATRAULT. Ajoutons toutefois qu'on l'avait bourré de calmants.

la musique
Maurice Roy

Un organisme des plus discrets

Le Prix d'Europe, dont le concours aura lieu le 17 juin, à Québec, a été institué en 1911 par le gouvernement du Québec. L'intention du législateur était de donner aux jeunes musiciens les plus doués la chance d'aller se perfectionner auprès des maîtres européens.

Depuis toujours, le Prix d'Europe est administré par un organisme assez mal connu, mais qui a joué et qui jouera un rôle important dans le monde de la musique au Québec. Il s'agit de l'Académie de Musique de Québec, dont la fondation remonte à 1868, mais qui ne possède pas comme telle une adresse, un numéro de téléphone, un siège social. Le président de l'Académie est M. Raymond Daveluy, organiste à l'oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal et directeur adjoint du conservatoire de musique à Montréal. M. Daveluy explique que la célébration du premier centenaire de l'Académie a été des plus discrètes "parce que nous manquions d'argent".

L'Académie de Musique de Québec groupe tous les professeurs de musique de l'enseignement privé. Comme il se doit dans des aréopages de ce genre, le recrutement

M. RAYMOND DAVELUY, président de l'Académie de Musique du Québec.

des membres se fait par les académiciens eux-mêmes, en sorte que ce ne sont pas les futurs membres qui ont à demander à être reçus. "L'Académie, déclare M. Daveluy, en plus d'administrer le Prix d'Europe, sanctionne les diplômes des élèves de l'enseignement privé."

M. Daveluy occupe son poste à l'Académie depuis deux ans : "J'ai été le dernier président du premier siècle, dit-il, et le premier président du deuxième siècle . . ." En 1960, le gouvernement du Québec a commencé à attribuer deux bourses de $5,000 chacune portant le nom de Prix d'Europe.

Depuis quelque temps, le concours du Prix d'Europe porte alternativement sur les instruments d'orchestre et la composition ou sur les instruments à clavier et le chant. En 1969, le concours est destiné à la première catégorie. Les trois candidats, un flûtiste, un violoniste et un hautboïste, se feront entendre à Québec.

Le calendrier du mélomane

— Le 13 juin, **théâtre Maisonneuve,** Place des Arts, 20 heures, épreuve finale du concours international de violon.
— Le 13 juin, **Centre national des arts,** Ottawa, 20 heures, l'opéra Orphée, de Gabriel Charpentier.
— Le 13 juin, **Centre national des arts,** 17 h. 30, l'ensemble Cassenti, de Vancouver.
— Le 14 juin, **théâtre Maisonneuve,** 20 heures, épreuve finale du concours international de violon.
— Le 14 juin, **Centre national des arts,** à 14 heures et à 20 heures, reprise d'Orphée.
— Le 14 juin, **Centre national des Arts,** 17 h. 30, l'ensemble Cassenti.
— Le 15 juin, **théâtre Maisonneuve,** 20 heures, épreuve finale du concours international de violon.
— Le 15 juin, **oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal,** 16 heures récital de carillon par Emilien Allard.
— Le 16 juin, **théâtre Maisonneuve,** 20 heures, épreuve finale du concours international de violon.
— Le 17 juin, **salle Wilfrid-Pelletier,** 20 h. 30, concert gala des deux premiers lauréats du concours international de violon.
— Le 17 juin **Institut canadien de Québec,** rue Saint-Stanislas 14 heures, concours du Prix d'Europe pour les instruments d'orchestre.
— Le 18 juin, **Christ Church Cathedral,** angle University et Sainte-Catherine, 12 h. 20, récital d'orgue de Russell Barnes.

La police a arrêté P. Clémenti, il fumait de la mari

(Keystone) — Pierre Clementi, le partenaire de Catherine Deneuve dans "Benjamin", a eu quelques ennuis avec les policiers ; il allait prendre à Orly l'avion pour Rome quand, en fouillant ses bagages, les douaniers ont trouvé plusieurs cigarettes de mari . . .

On ne peut en déduire que Pierre Clementi fait le trafic de drogue, mais cela a suffi aux policiers pour l'emmener au Quai des Orfèvres où il a dû répondre à leurs questions...

Une demi-heure plus tard, pourtant, Pierre Clementi, brun séducteur à l'allure de beatnik, était libéré avec une amende.

Mais ce contretemps l'a empêché d'arriver à temps pour la première à Rome de son dernier film "la Porcherie", qu'il a tourné sous la direction d'un des plus scandaleux metteurs en scène actuels, Pier Paolo Pasolini, l'auteur contesté de "Teorema".

Clementi, lancé par Visconti dans "le Guépard", a 23 ans. Il est marié à une Eurasienne, Margaret, et père d'un petit garçon.

Désormais Pierre Clementi se contentera de cigarettes sans haschisch . . .

Reviens, veux-tu ?

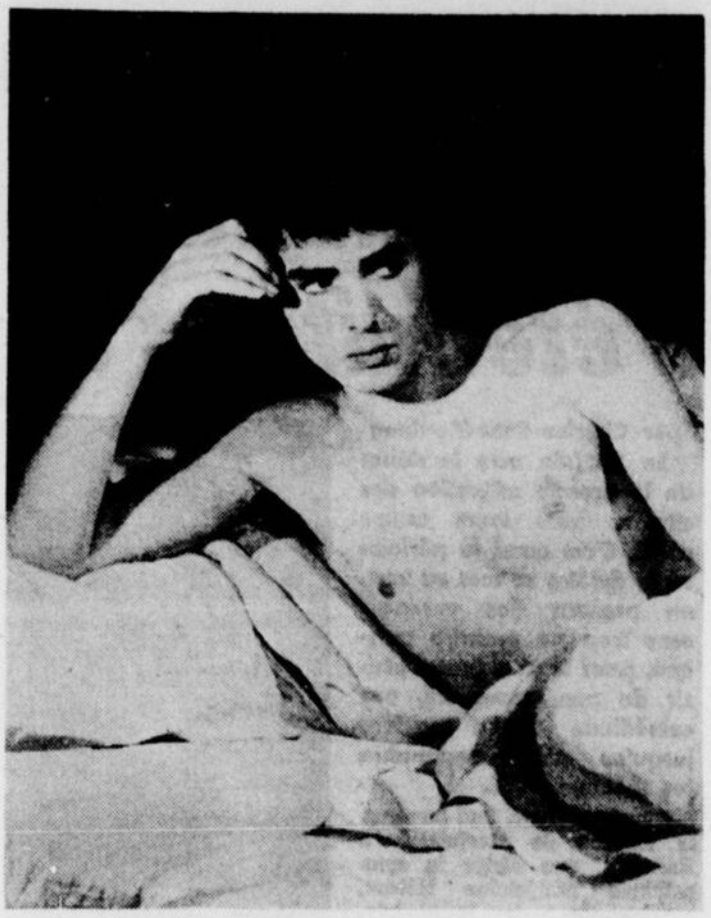
Un grand restaurant a fait jouer un soir, pour faire diversion, des airs de la Belle Epoque.

L'orchestre interprète "Reviens, veux-tu". A une table, dine un prince dont le nom figure au Gotha et dont le visage est bien connu. Il fait appeler le chef d'orchestre.

— J'aime cet air-là, comment l'appelez-vous ?

Le musicien hésite, très embarrassé, s'incline jusqu'à terre et bredouille :

— Si Votre Altesse veut bien nous faire l'honneur de revenir . . .



PIERRE CLEMENTI, partenaire de Catherine Deneuve et de Michèle Morgan dans "Benjamin", a des ennuis avec la police.

Billets aussi en vente au service de billets CENTAUR, Place Ville-Marie, tél. 878-1184

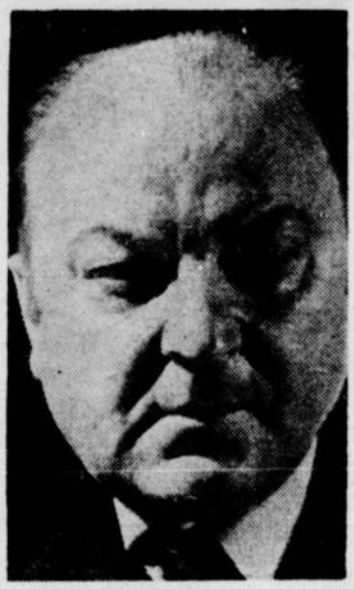
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

Le 24 juin, la grande saison des théâtres d'été fait ses débuts

par Charles Petit-Martinon

Le 24 juin sera le début de la grande migration des citadins vers leurs camps d'été. C'est aussi la période où le théâtre se met au vert, en prenant des vacances sans trop en prendre puisque, pour le plus grand plaisir de nos vacanciers, nos comédiens feront revivre jusqu'au début septembre les théâtres d'été.

A tout seigneur, tout honneur, le **Théâtre de Marjolaine,** à Eastman, que dirige la sympathique Marjolaine Hébert, ouvrira ses portes le 24 juin. Actuellement le plus vieux théâtre d'été, le Théâtre de Marjolaine fête son 10e anniversaire. Il présentera du 24 juin au 31 août "Hold-Up", un suspense dramatique sous forme de photo-roman en deux parties et dix chapitres, création de Marcel Dubé et Louis-Georges Carrier. La mise en scène est de Louis-Georges Carrier et les photos de André Le Coz.



HENRI NORBERT
. . . pour la 5e année

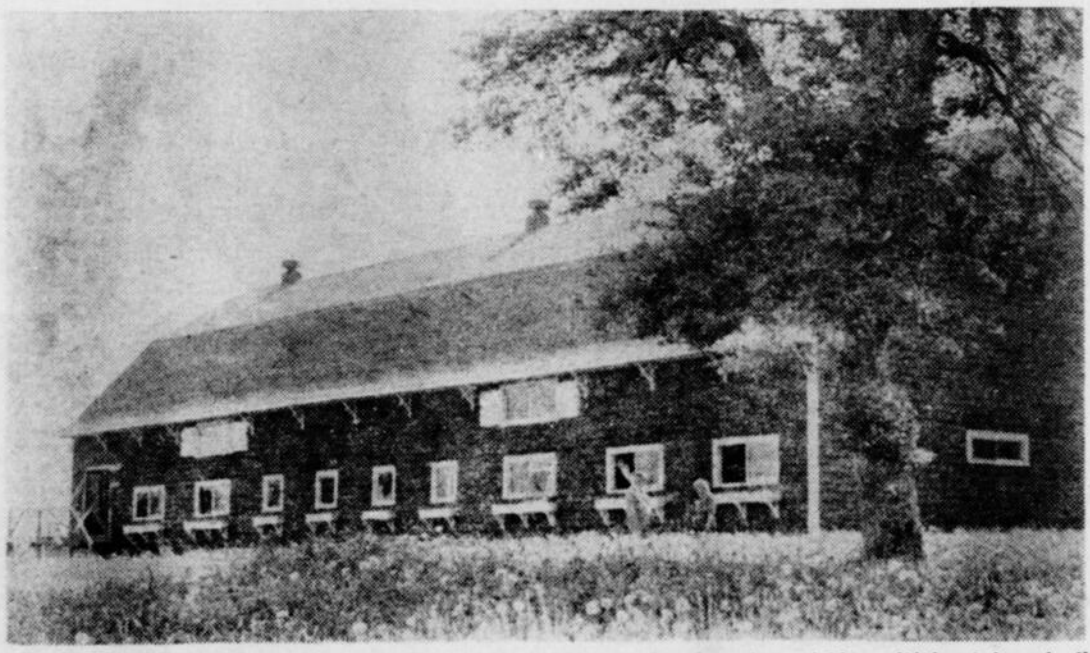
On pourra voir sur scène Monique Chabot, Mimi Durand, Réjean Roy, Yves Corbeil, Jacques Kanto, Marjolaine Hébert. Les décors sont de Hugo Wuethrich.

La boite à chansons attenante au théâtre, l'Ardoise sur la Butte, rouvrira ses portes, cette année, animée par Normand Hudon et Marlène. Ils y accueilleront chaque fin de semaine des artistes invités. Le théâtre et la boite à chansons ouvriront le rideau à 21 heures, sauf le dimanche à 20 heures. Il y aura relâche le lundi.

Vaudeville et conte grivois

Toujours dans les Cantons de l'Est, le Théâtre de l'Atelier s'installera pour la deuxième année consécutive à **la Piggery,** à North Hatley, près de Magog. Du 5 juillet au 3 août et du 8 août au 31 août, le théâtre mettra à l'affiche "la Bonne Planque", vaudeville policier de Michel André. La distribution comprendra France Arbour, Gisèle Trépanier, Michel Dumont, Pierre Gobeil, Robert Lalonde, Benoit Dumont, Serge Christianssen. Les représentations auront lieu tous les soirs à 20 h. 30, sauf le lundi, jour de relâche.

Passons aux Laurentides.



Le Théâtre de Marjolaine fête son 10e anniversaire; c'est le plus vieux théâtre d'été, et jamais il n'a connu de morte-saison d'été.

A Shawbridge, une innovation : un théâtre de verdure attenant à l'auberge-restaurant La Girouette et pouvant recevoir quelque 250 spectateurs assis sur des gradins de brique en forme d'amphithéâtre.

Pour la cinquième année, Henri Norbert dirigera les destinées du **Théâtre d'été de Sun Valley.** Il mettra à l'affiche, à partir du 28 juin jusqu'à la fin août, "Monsieur de Falindor", conte galant et grivois en trois actes de G. Manoir et Verrhylle, avec Andrée Lachapelle, Serge Laprade, Dominique Briand, Nicole Kerjean, Suzelle Collette et Henri Norbert. Représentations les mardis, mercredis et jeudis à 21 heures et les samedis à 20 heures et 22 heures 30. Sun Valley est à trois milles au nord de Sainte-Adèle.

Un théâtre de verdure

Un théâtre de verdure ouvrira ses portes à Shawbridge le 4 juillet. Le **Théâtre du Québécois** présentera **"Emmanuelle",** création de Denis André, Jacques Létourneau, Jacques Ferron, André Pouliot et Sylvain Basque, une épopée québécoise. Représentations les vendredis, samedis et dimanches soir.

Le **Théâtre des Marguerites,** à 3½ milles de Trois-Rivières, donnera du 25 juin au 31 août "Gog et Magog", comédie de Gabriel Arout, avec Hélène Loiselle, Mariette Duval, Marie-Josée Longchamps, Lionel Villeneuve, Marcel Cabay et Georges Carrère. Représentations tous les soirs à 21 heures sauf les lundis et vendredis, jours de relâche.

A Québec, à Cap-Rouge exactement, le théâtre d'été de **la Fenière** a déjà inauguré sa saison estivale avec "l'Oeuf à la coque", comédie de Marcel Franck. Du 28 juin au 31 juillet, ce théâtre donnera "Mon grand zèbre", comédie de J.-J. Bricaire, mise en scène de Georges Delisle, avec Denise Verville, Lisette Saint-Gelais, Nicole Déry, Philippe Reynal, Alpha Boucher, Aimé Chartier. Représentation tous les soirs à 21 heures. Lundi relâche.

Théâtre dans les Iles

A Montréal, le théâtre de **la Poudrière,** à l'île Sainte-Hélène, ouvrira ses portes le 25 juin. Ce théâtre international débutera avec "That Spring Thing" de Jack Crisp, du 25 juin au 2 août. Du même auteur, une autre pièce prendra l'affiche le 6 août jusqu'au 13 septembre, "Who's Hoome". Du 17 septembre au 4 octobre, "Delicate Balance" d'Edward Albee. L'adaptation française de cette dernière pièce sera mise à l'affiche à compter du 8 octobre sous le titre de "Délicate balance". Deux autres pièces en français continueront la saison d'automne.

Terre des Hommes 69 aura aussi son théâtre d'été. **Le Théâtre du Canada,** situé au pavillon du Canada, dans l'île Notre-Dame, a ouvert ses portes avec un vaudeville de Georges Feydeau, "le Système Ribadier". Cette pièce tiendra l'affiche jusqu'au 24 juillet. La mise en scène a été confiée à un spécialiste du genre, Georges Groulx. Représentations les jeudis, vendredis, samedis et dimanches à 15 heures et 19 heures.

AVEZ-VOUS DEMANDÉ VOTRE
INSIGNE
"MAG-NITOU"
c'est simple et gratis.
Tous les MAG-NITOUS le portent
Faites parvenir ce coupon par la poste

Je désire recevoir mon insigne "MAG-NITOU"
MAG-NITOU
5460 Royalmount
Montréal 307
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROV. .....

* Format nature

dans les cinémas

Alouette
318 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2807) — "Doctor Zhivago", 2 h., 8 h.

Arlequin
1004 est, rue Ste-Catherine (288-2943) — "Le Jour le plus long", 1 h. 20, 4 h. 40, 8 h.

Atwater
angle Atwater et Sainte-Catherine — (935-4246) — "Popi", 1 h., 3 h. 10, 5 h. 15, 7 h. 20, 9 h. 25.

Avenue
1224, rue Greene — (937-4689) — "Twisted Nerve", 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h.

Bijou
5030, rue Papineau (527-9131) — "Fruits amers", 12 h. 25, 2 h. 15, 4 h. 57, 7 h. 14, 9 h. 31.

Bonaventure
Place Bonaventure (861-2725) — "Le Bonheur", 1 h., 3 h. 55, 6 h. 50, 9 h. 45. "Une femme mariée", 2 h. 20, 5 h. 15, 8 h. 10.

Canadien
1204 est, rue Sainte-Catherine — "Princesse d'un jour", 1 h. 40, 5 h. 10, 8 h. 30. "Miracle de l'amour", 12 h., 3 h. 25, 6 h. 45, 10 h. 05.

Capitol
778 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-6828) — "Charro !", 10 h. 35, 12 h. 45, 2 h. 55, 5 h. 05, 7 h. 20, 9 h. 35.

Champlain
1815 est, rue Sainte-Catherine — (524-1685) — "Trois petits tours et puis s'en vont", 12 h. 40, 4 h. 20, 8 h. "L'Affaire Thomas Crown", 2 h. 25, 6 h. 05, 9 h. 45.

Château
6956, rue Saint-Denis (271-4400) — "Le Point de non-retour", 2 h. 55, 6 h. 25, 9 h. 55. "Passeport pour l'oubli", 1 h., 4 h. 25, 7 h. 55.

Cinéma de Montréal
1584 est, rue Mont-Royal (521-7870) — "L'assassin est-il coupable ?", 1 h. 05, 6 h. 17. "Ça casse à Caracas", 3 h., 8 h. 12. "Funérailles à Berlin", 12 h., 4 h. 32, 9 h. 44.

Cinéma de Paris
900 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2995) — "J'ai tué Raspoutine", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Cinéma Laval
Centre d'achats Laval (688-8200) — (Cinéma I) — "With Six You Get Eggrolls", 6 h. 05, 9 h. 30. "Poor Cow", 7 h. 45. (Cinéma II) — "La Première Fois", 6 h. 20, 9 h. 40. "Filles et garçons", 8 h. 10.

Cinéma Les Galeries d'Anjou
Boul. Métropolitain et Montée Saint-Léonard (353-5960) — "Autant en emporte le vent", 7 h. 10.

Cinéma V
550 ouest, rue Sherbrooke (489-5559) — "Adélaïde", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Cinérama
1430, rue Bleury — (288-5603) — "Ben-Hur", tous les jours à 8 h.; sam. 2 h., 8 h.; merc. 2 h., 8 h.; dim. 2 h., 7 h. 30.

Côte des Neiges
Place Côte des Neiges (735-5527) — (Cinéma I) — "Oliver", 2 h., 8 h. 30. (Cinéma II) — "Who's Afraid of Virginia Woolf ?", 1 h. 20, 5 h. 20, 9 h. 15. "Wait Until Dark", 2 h. 30, 7 h. 30.

Crémazie
8610, rue Saint-Denis (388-4210) — "L'Affaire Thomas Crown", — "Trois petits tours et puis s'en vont".

Crystal
1223, boul. Saint-Laurent (861-2249) — "Reflections in a Golden Eye", "Counter Point", "The Fastest Guitar Alive".

Dauphin
2396, rue Beaubien — (721-6060) — (Salle Renoir) — "Objectif 500 millions". (Salle McLaren) — "L'Astrale".

Dorval
260 Dorval (631-2021) — (Salon rouge) — "With Six You Get Eggrolls", 9 h. 20. "Poor Cow", 7 h. 30. (Salle dorée) — "The Longest Day", 8 h.

Electra
1114 est, rue Sainte-Catherine — (522-9177) — "Dans la chaleur de la nuit", 12 h., 4 h., 8 h. "Les Russes arrivent", 1 h. 58, 5 h. 59, 10 h.

Elysée
35, rue Milton (842-6053) — (Salle Resnais) — "Teorema", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. (Salle Eisenstein) — "Pierre et Paul", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Fairview-Pointe Claire
7575, Transcanadienne (697-8095) — (Cinéma I) — "I, a Woman #2", 1 h., 9 h. (Cinéma II) — "Buona sera, Mrs. Campbell, à compter de 1 h.

Festival
1206 est, rue Sainte-Catherine — "Jeux de nuit", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Fleur de Lys
856 est, rue Sainte-Catherine — (288-3303) — "J'ai tué Raspoutine", 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30.

Français
59 est, rue Ste-Catherine (288-5513) — "Le Point de non-retour", 2 h. 45, 6 h. 15, 9 h. 45. "Passeport pour l'oubli", 12 h. 50, 4 h. 15, 7 h. 45.

Granada
4353 est, rue Sainte-Catherine — (255-2428) — "Le Point de non-retour", 12 h. 50, 4 h. 15, 7 h. 45. "Passeport pour l'oubli", 2 h. 25, 5 h. 55, 9 h. 25.

Greenfield Park
Place Greenfield Park (671-6129) — (Cinéma I) — "La Première Fois", "Les Suédoises à Paris". (Cinéma II) — "With Six You Get Eggrolls", "Poor Cow". Horaires à déterminer.

Guy
Guy et de Maisonneuve (931-2912) — "The Man With the Balloons", 12 h. 30, 2 h. 25, 4 h. 15, 6 h. 05, 7 h. 50.

Jean-Talon
4808, rue Jean-Talon (725-7000) — "Le Gendarme se marie" et "Alexandre le bienheureux".

Kent
6100 ouest, rue Sherbrooke (489-9707) — "The Sea Gull", 1 h. 10, 3 h. 40, 6 h. 10, 8 h. 40.

La Scala
6430, avenue Papineau (721-5107) — "La Proie nue", 12 h., 5 h. 55. "Nevada Smith", 1 h. 55, 7 h. 40. "Jerry la grande gueule", 4 h. 10, 10 h.

Le Cinéma
Westmount Square, avenue Greene — (931-2477) — "If", 1 h. 10, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 10, 9 h. 20.

Lido
360, boul. Cure-Labelle (681-1888) — "Alice aux pays des merveilles", à compter de 1 h. 30.

Loew's
954 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-6861) — "Where It's At", 10 h. 25, 12 h. 40, 2 h. 50, 5 h., 7 h. 15, 9 h. 30.

Lucerne
855, boulevard Décarie (744-2734) — "The Longest Day", 8 h.

Maisonneuve
3019 est, rue Sherbrooke (525-2174) — "Alexandre le Bienheureux" et "Le Gendarme se marie".

Mercier
4260 est, rue Sainte-Catherine — (255-6224) — "Dans la chaleur de la nuit", 2 h. 05, 6 h. 05, 10 h. 0.. "Les Russes arrivent", 12 h., 4 h., 8 h.

Midi-Minuit
4462, rue Saint-Denis (842-8264) — "Nathalie, l'amour s'éveille", 12 h. 50, 3 h. 50, 6 h. 50, 9 h. 55. "Le Droit de naître", 2 h. 10, 5 h. 10, 8 h. 15.

Monkland
5504, rue Monkland — (484-3579) — "Angels in My Pocket", 8 h.

Montcalm
3238, rue Masson — (727-5213) — "Meyerling", 5 h. 35, 9 h. 15. "Toute folle de lui", 7 h. 50.

Montrose
3180, rue Bélanger — (727-1990) — "Le Voyage", 12 h., 3 h. 21, 6 h. 42, 10 h. 03. "Ballade en bleu", 1 h. 42, 5 h. 03, 8 h. 24.

Outremont
1748 ouest, rue Bernard (277-3233) — "Warrendale", 9 h. 55. "La Bataille d'Alger", 7 h. 40.

Palace
698 ouest, rue Sainte-Catherine (866-6991) — "Sem Whiskey", 10 h. 40, 12 h. 50, 3 h., 5 h. 15, 7 h. 25, 9 h. 40.

Papineau
Papineau et Mont-Royal (521-6653) — "Autant en emporte le vent", 2 h. 55, 7 h. 10.

Parisien
480 ouest, rue Sainte-Catherine — (861-2697) — "Volerie", 10 h. 30, 12 h. 40, 2 h. 55, 5 h. 10, 7 h. 30, 9 h. 50.

Pigalle
912 ouest, rue Sainte-Catherine — (866-2274) — "Nathalie, l'amour s'éveille", 12 h. 15, 3 h. 25, 6 h. 40, 9 h. 55. "Le Droit de naître", 1 h. 40, 5 h., 8 h. 15.

Place du Canada
(861-4595) — "Funny Girl", 2 h., 7 h. 30.

Place Ville-Marie
858, rue Cathcart — (866-2644) — (Grande salle) — "Can Heironymous Merkin Ever Forget Mercy Humppe and Find True Happiness ?", 1 h. 10, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 10, 9 h. 10. (Petite salle) — "The Graduate", 12 h. 30, 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30.

Plaza
6505, rue Saint-Hubert (274-6155) — "Princesse d'un jour", 1 h. 40, 5 h. 10, 8 h. 30. "Miracle de l'amour", 12 h., 3 h. 25, 6 h. 45, 10 h. 05.

Rivoli
6906, rue Saint-Denis — (277-4129) — "If", 1 h. 20, 5 h. 10, 9 h. 05. "Au diable les anges!", 3 h. 10, 7 h. 05.

Saint-Denis
1594, rue Saint-Denis (849-4211) — "Le Réveil de la chair", 12 h. 45, 3 h. 52, 6 h. 39, 9 h. 46. "Hold-up pour Laura", 2 h. 02, 5 h. 09, 8 h. 16.

Salle Hermes
"Adélaïde". — "Au feu, les pompiers".

Savoy
4470, rue Wellington (769-7372) — "The Ambushers", 7 h. 20. "Anzio", 9 h. 15.

Séville
2155 ouest, rue Sainte-Catherine — — "Sweet Charity", 2 h., 8 h. 30.

Snowdon
5225, boulevard Décarie (482-1322) — "I, a Woman, part II", 1 h. 25, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 35, 9 h. 35.

Van Horne
6150 Côte-des-Neiges — (731-8243) — "Carry On, Pimpernel", 1 h. 35, 3 h. 35, 5 h. 35, 7 h. 35, 9 h. 40.

Vendôme
Place Victoria (878-1451) — "The "Pretty Poison", 12 h. 45, 4 h. 15, 7 h. 45. "Joanna", 2 h. 20, 5 h. 50, 9 h. 20.

Verdi
5380, boul. Saint-Laurent (277-4800) — "Juliette des Esprits", 2 h., 4 h. 7 h., 9 h. 30.

Verdun
3841, rue Wellington (768-2092) — "L'Affaire Thomas Crown", 8 h. "Trois petits tours et puis s'en vont", 6 h. 15, 9 h. 55.

Versailles
7265 est, rue Sherbrooke (352-0200) (Salon bleu) — "La Vallée des poupées", 9 h. 15. "Les Ravages", 7 h. 20. — (Salon rouge) — "La Première Fois", 7 h. 05, 9 h. 55. "Les Suédoises à Paris", 8 h. 35.

Villeray
8042, rue Saint-Denis (388-5577) — "Dans la chaleur de la nuit", 2 h. 05, 6 h. 09, 10 h. 10. "Les Russes arrivent", 12 h., 4 h. 01, 8 h. 02.

Westmount
5038 ouest, rue Sherbrooke (486-7395) — "The Killing of Sister George", 12 h. 50, 2 h. 55, 5 h., 7 h. 10, 9 h. 20.

York
1487 ouest, rue Sainte-Catherine (937-8978) — "Midas Run", 1 h., 3 h., 5 h. 05, 7 h. 05, 9 h. 15.

Une scène d'une chasse éperdue en tramway et en voiture à San Francisco.

Au Théâtre de l'Ecran vivant

"Venez voir!", un spectacle sur scène et sur trois écrans

Vous avez connu Laterna Magika, ce spectacle qui tient à la fois du cinéma et du théâtre et qui a fait fureur durant l'Expo 67. Eh bien, vous pourrez revoir ce genre de divertissement. L'ancien Laterna Magika est devenu le Théâtre de l'Ecran vivant. Situé à La Ronde, il présentera un spectacle intitulé "Hey Look ! — Venez voir !"

Les danseurs-acrobates Acro Dancers et des comédiens et comédiennes animeront ce spectacle, qui se déroulera à la fois sur trois écrans et sur scène d'après le procédé Multi-vision.

Le spectacle "Hey Look ! — Venez voir!" durera 35 minutes. La narration du film sera faite en français. Le scénario de ce divertissement est le prétexte d'une course échevelée à travers San Francisco et sur une autoroute, à des danses endiablées avec tout ce qu'il y a de psychédélique.

Un mélange étonnant et bien synchronisé d'images filmées et de scènes vivantes. Ce spectacle se déroulera jusqu'à la fermeture de Terre des Hommes 1969, soit fin septembre.

Ce genre de spectacle a fait fureur non seulement durant l'Expo 67, mais aussi dans plusieurs capitales. Le Canada a eu l'honneur de le faire connaître au monde entier en 1967 et, comme le bâtiment est toujours debout à La Ronde, il continuera à présenter ce divertissement peu banal.

au théâtre

Théâtre de Quat'sous
(100 est, avenue des Pins)
"Pot'T.V.", spectacle impromptu et varié : sketches, blagues, musique, chansons.
Avec Paule Baillargeon, Yvon Barrette, Pierre Curzi, Claude Laroche, Gilbert Sicotte.
Spectacle tous les jours à 20 h. 30.

Théâtre du Rideau Vert
(4664, rue Saint-Denis)
"Un fil à la patte", de Georges Feydeau.
Avec Denise Pelletier, Janine Sutto, Guy Hoffmann, André Cailloux et Jacques Létourneau.
Mise en scène: Guy Hoffmann.
Représentation à 20 h. 30 tous les jours et à 19 h. 30 le dimanche. Relâche le lundi.

TOUS LES SOIRS À 7h.45
EXCEPTÉ LE JEUDI
LE DIMANCHE À 2h.00
Blue Bonnets

MONTROSE
3180 est, Bélanger 727-1990 — Stc. gratuit
Commençant le 20 juin
POUR TOUS
Enfants 55¢

Cecil B. DeMille's les Dix Commandements

acheter un duplex, c'est mon rêve...
mais où trouver l'argent ?
Ne cherchez plus... un prêt hypothécaire économique vous attend à la Banque d'Épargne. Discutez-en avec le gérant. La Banque d'Épargne peut faire plus pour vous.

LA BANQUE D'ÉPARGNE
DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Rowan et Martin à la Place des Arts, il y a du "Laugh-in" là-dedans

Les deux plus grands as américains du rire seront sous peu à Montréal en chair et en os. Ils présenteront un spectacle à la manière de "Laugh-in", leur émission télévisée qui a la plus grosse cote d'écoute et de vision aux Etats-Unis, depuis deux ans. Ce sont Dan Rowan et Dick Martin.

Il y a treize ans, en mars 1956, M. Roland Côté, aujourd'hui rédacteur en chef du Petit Journal, interviewait ce tandem de comiques alors qu'ils donnaient leur spectacle dans la métropole canadienne. C'étaient les débuts de ces deux "gagmen".

Depuis, ils ont fait crouler de rire des salles entières et continuent à secouer d'hilarité les Etats-Unis et le Canada autant dans les cabarets, dans les casinos de Las Vegas qu'à la télévision.

Depuis deux ans, les téléspectateurs américains et canadiens s'offrent, durant l'automne et l'hiver, tous les lundis soir, de 7 h. 30 à 8 h. 30, un "Laugh-in", comme d'autres s'envoient un scotch ou un gin, ca détend. D'ailleurs, nos deux compères et leur équipe reviendront sur le petit écran dès cet automne, mais à CBMT, le réseau anglais de Radio-Canada.

Auparavant, vous pourrez les voir, eux et leurs gags, à la salle Wilfrid-Pelletier, Place des Arts, du 23 au 28 juin, à 20 h. Un spectacle fou, fou, fou, fou.

Mini-poste, mini-budget

Radio-Brême est la plus petite station de télévision de l'Allemagne fédérale, mais son émission "Beat-Club", animée par Michael (Mike) Leckebusch, 31 ans, est regardée par 5,000,000 de jeunes Allemands le samedi après-midi à 16 h. 15. Les grandes vedettes invitées ne réclament que le dixième de leur cachet habituel parce qu'elles ont beaucoup d'estime pour Mike.

La belle INGA NIELSEN sera sur scène avec DAN ROWAN et DICK MARTIN. Les mensurations de cette beauté : 39-26-39. Nos deux comédiens n'en reviennent pas.

les films à la télé

SAMEDI 14 JUIN

11 h. — CBFT — L'Aventure dans la baie d'Or.
1 h. — CFTM — Richard Coeur de Lion. Aventures avec Rex Harrison.
2 h. — CFCF — The Burglar. Policier avec Dan Duryea.
8 h. — CBFT — L'Adorable Voisine. Comédie avec James Stewart.
8 h. — CBMT — The Battle of the Bulge. Guerre avec Henry Fonda.
8 h. 30 — CFCF — The Man in the White Suit. Comédie avec Alec Guinness.
11 h. 27 — CBMT — The Lost World. Aventures avec Claude Rains.
11 h. 30 — CBFT — La Fureur d'aimer. Mélodrame avec Natalie Wood.
11 h. 30 — CHLT — Une poignée de neige. Drame avec Anthony Franciosa.
12 h. — CFTM — La Lumière d'en face. Drame avec Brigitte Bardot.
12 h. 15 — CFCF — This Island Earth. Aventures avec Bart Roberts.
1 h. 30 — CBFT — Pauvres mais beaux. Comédie avec Renato Salvatori.

DIMANCHE 15 JUIN

2 h. 30 — CFTM — Abbott et Costello chez les tueurs. Comédie.
11 h. — CFTM — Le Mystère de la jungle. Aventures avec June Duprez.
11 h. 26 — CBMT — Alexander Hamilton. Drame avec George Arliss.
11 h. 30 — CBFT — Par quatre chemins. Avec Francine Gergé.

LUNDI 16 JUIN

9 h. — CHLT — La Sorcière blanche. Aventure avec Susan Hayward.
11 h. 30 — CBFT — Je t'attendrai. Drame avec Jean-Pierre Aumont.
2 h. — CFTM — La Passagère. Comédie avec Dany Robin.
3 h. — CBFT — La Levée des tomahawks. Western avec Jon Hall.
4 h. — CFCF — Family Honeymoon. Comédie avec Fred MacMurray.
11 h. 30 — CBFT — Le Capitaine Fracasse. Aventures avec Jean Marais.
11 h. 40 — CBMT — The Time Travellers. Science-fiction avec Preston Foster.

MARDI 17 JUIN

9 h. — CHLT — Le Temps de la peur. Guerre avec Robert Wagner.
11 h. 30 — CBFT — Ça, c'est Paris.
2 h. — CFTM — La Peur au ventre. Policier avec Jack Palance.
3 h. — CBFT — Par-dessus le mur. Comédie avec François Gérin.
4 h. — CFCF — The Man Inside. Policier avec Jack Palance.
7 h. — CHLT — Le Roi du tabac. Drame avec Gary Cooper.
7 h. 30 — CBFT — Transit à Saigon. Policier avec Odile Versois.
11 h. — CFTM — Opération Tonnerre. Espionnage avec Jean-Pierre Kérien.
11 h. 30 — CBFT — L'Impératrice Yang Kwei Fei. Drame avec Machiko Kyo.

MERCREDI 18 JUIN

9 h. — CHLT — Tonnerre sur Berlin. Drame avec Mel Ferrer.
11 h. 30 — CBFT — Nord-Atlantique. Aventures avec Albert Préjean.
2 h. — CFTM — Procès au Vatican. Biographie avec France Descaut.
3 h. — CBFT — La Lanterne de Pierre. Drame avec Claude Boissol.
4 h. — CFCF — Take Me to Town. Comédie avec Ann Sheridan.
8 h. — CFCF — The Man Who Shot Liberty Valance. Western avec James Stewart.
11 h. — CFTM — Jocelyn. Drame avec Jean Desailly.
11 h. 40 — CBMT — Cast the Same Shadow. Drame avec Jill Haworth.
11 h. 45 — CFCF — Yesterday's Enemy. Guerre avec Stanley Baker.
12 h. — CBFT — Angèle. Comédie avec Orane Demazis.

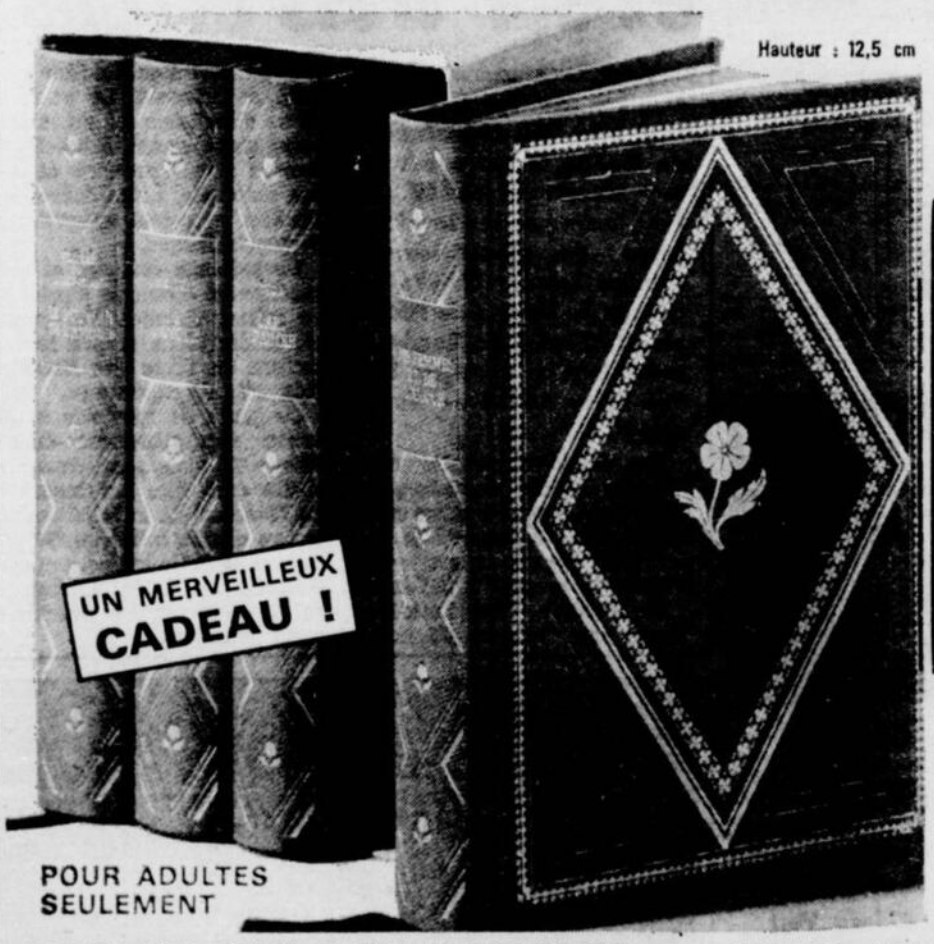
JEUDI 19 JUIN

9 h. — CHLT — Entrée de service. Comédie avec Michel Craig.
11 h. 30 — CBFT — Le Retour de Robin des bois. Aventures avec Lex Barker.
2 h. — CFTM — Le Roi du tabac. Drame avec Gary Cooper.
3 h. — CBFT — Vacances à Paris. Comédie avec Aldo Febrizzi.
4 h. — CFCF — Follow a Star. Comédie avec Norman Wisdom.
7 h. 30 — CFTM — Le Dernier Tiercé. Policier avec Michel Le Royer.
8 h. — CBFT — Seuls sont les indomptés. Western avec Kirk Douglas.
11 h. — CFTM — Carrefour du crime. Policier avec Jean Debucourt.
11 h. 30 — CBFT — L'Affaire Nina "B". Policier avec Pierre Brasseur.
11 h. 30 — CHLT — Piédalu à Paris. Comédie avec Ded Rysel.
11 h. 40 — CBMT — The Spider's Web. Drame avec Glynis Johns.
11 h. 45 — CFCF — Letter From an Unknown Woman. Drame avec Joan Fontaine.

VENDREDI 20 JUIN

9 h. — CHLT — Les Trente-neuf Marches. Policier avec Kenneth More.
11 h. 30 — CBFT — Farrebique. Documentaire.
2 h. — CFTM — Permission jusqu'à l'aube. Comédie avec Henry Fonda.
3 h. — CBFT — Le Chemin du ciel. Légende avec Rune Lindstrom.
4 h. — CFCF — Taza, Son of Cochise. Western avec Rock Hudson.
6 h. 30 — CHLT — Colt 45. Western avec Randolph Scott.
7 h. 30 — CFTM — La Chasse aux espions. Espionnage avec Howard Duff.
8 h. — CFCF — Companions in Nightmare. Drame avec Melvyn Douglas.
9 h. — CBMT — Mister Buddwing. Drame avec James Garner.
11 h. — CFTM — L'Etrange Monsieur Steve. Policier avec Jeanne Moreau.
11 h. 30 — CBFT — Les Bonnes Femmes. Etude avec Bernadette Lafont.
11 h. 40 — CBMT — San Quentin. Policier avec Pat O'Brien.
11 h. 45 — CFCF — Jumbo. Comédie avec Doris Day.
1 h. 20 — CBFT — Au doux repos. Policier avec Jean Bouchod.

POUR VOUS C'EST UNE IDEE DE CADEAU... POUR NOUS C'EST L'OCCASION DE VOUS FAIRE UN VERITABLE CADEAU



POUR ADULTES SEULEMENT

AVEC CETTE OFFRE INCROYABLE

CES 4 LIVRES PRECIEUX POUR BIBLIOPHILES DANS LEUR COFFRET-ECRIN POUR

$4.49

L'ENSEMBLE

Oui, vous avez bien lu, $4.49 les 4 volumes dans leur coffret

Des éditions de bibliophiles au prix des séries de poche

POURQUOI CETTE OFFRE INCROYABLE

Vous savez ce que coûtent normalement ces précieuses petites éditions : généralement plus de 3 fois le prix que nous vous demandons. Alors, pourquoi faisons-nous une pareille offre ? Tout simplement pour nous faire mieux connaître et pour vous permettre d'apprécier la valeur littéraire, ainsi que la qualité de nos livres. En profitant de notre offre, vous ne vous engagez à aucun achat ultérieur. Vous serez simplement tenu au courant de nos nouveautés. Mais hâtez-vous de répondre, car cette offre va provoquer une avalanche de demandes qui seront servies dans l'ordre d'arrivée.

UNE PRECIEUSE COLLECTION SUR L'AMOUR

Ces quatre petits volumes "à ne pas mettre entre toutes les mains", s'ils peuvent paraître audacieux, restent toujours pleins d'esprit et de bon goût.

L'ART D'AIMER d'Ovide

Il y a deux mille ans, Ovide a décrit avec réalisme et minutie, à l'intention des hommes, l'art de conquérir les femmes et, à l'usage de celles-ci, l'art de s'attacher les hommes.

DE L'AMOUR de Stendhal

Pour écrire ce traité, il fallait le génie de l'auteur, son tempérament ardent et l'expérience intime de passions partagées ou malheureuses. C'est à tout cela que nous devons ces pages pénétrantes sur l'amour, les amours et les amoureux.

DES FEMMES ET DE L'AMOUR

C'est avec un plaisir extrême que vous lirez ce recueil où se trouvent rassemblées les plus brillantes et aussi les plus plaisantes réflexions des écrivains de tous les temps sur les femmes et sur l'amour.

LE POUVOIR DE L'AMOUR de Villiers de l'Isle-Adam

Ces nouvelles captivantes écrites par le maître du genre soulèvent des problèmes étranges qui n'ont peut-être qu'une seule réponse : celle du pouvoir immense, magique, monstrueux parfois, de l'amour.

SANS INSCRIPTION A UN CLUB SANS RIEN D'AUTRE A ACHETER

4 TRES PRECIEUX VOLUMES, RELIES PLEIN TAFFETAS TURQUOISE, DORES AU BALANCIER, TRANCHE SUPERIEURE DOREE, SIGNET, TRANCHEFILE, PAPIER D'ART, PRESENTES DANS LEUR COFFRET.

EDITIONS DE L'ERABLE

MONTREAL 455, P.Q. : 3400 est, boul. Métropolitain ($4.49) • 83-LA SEYNE S/MER : 1, avenue J.-M. Fritz • BRUXELLES 5 : 33, rue DEFACQZ (F.B. 176) • GENEVE : 1213 Petit-Lancy - 1 GE. Route du Pont-Butin, (70 Fr. S. 16,25).

BON OFFRE SPÉCIALE

Découpez ce bon ou recopiez-le et renvoyez-le aux EDITIONS DE L'ERABLE, 3400 est, boul. Métropolitain, Montréal 455, P.Q. — Adressez-moi vos 4 volumes reliés. Je pourrai les examiner sans engagement pendant 5 jours. Si je désire les garder, je vous les réglerai au prix spécial de $4.49 + frais d'envoi; sinon, je vous les retournerai. Je ne m'engage à rien d'autre. PRE—90G

NOM .....

ADRESSE COMPLETE .....

.....

Jacques Ferron et les Lettres

Ils sont fous, ces Romains!

Ils en ont plus l'air que la chanson. Nous l'avons constaté récemment au Faculty Club de l'Université McGill : le professeur Henri Jones, maquignon exquis, lançait une production babélienne due à ses poulains et pouliches, en l'occurrence une mince plaquette de poèmes (1), de poèmes babéliens, bien entendu. C'était un grand jour pour Monsieur le Professeur : **"Ah oui !** dit-il, **nous en sommes au babélisme. Et voici pourquoi : chaque langue réduite à elle-même s'est épuisée en ressources logiques et illogiques : sociales, verbales, verbeuses, grotesques, virtuelles, visuelles, émotives, érotiques, centripètes, centrifuges, mystiques et même plastiques !"**

— Alors vous faites du joual ?

Le professeur Jones parut peiné, très peiné. Il répondit : **"Pardon, Monsieur, nous faisons du polylinguisme. Ce n'est pas la même chose, que non, que non ! Voyez-vous, le polylinguisme ne sauvegarde pas seulement la fraîcheur de la création la plus personnelle : il se prête aux délires du travail en collectivité, voire à la vie communautaire de rare élection. Bref, il conduit à l'ascèse, à l'audace, au comble du ravissement."** Et le professeur Jones de se taire, n'en pouvant dire davantage. D'ailleurs, à ce moment, le cheveu court et sportif, roublard et détendu comme un

LAURIER LaPIERRE, père spirituel du babélisme ?

Canayen qui a réussi, Laurier L. LaPierre faisait son entrée au Faculty Club. Babéliens et babéliennes de l'applaudir, le professeur Jones itou.

Laurier L. LaPierre (bientôt il se nommera Laurier Léonidas de La Pierre) est le directeur du Centre d'Etudes canadiennes-françaises de l'Université McGill. C'est ledit Centre, joint au Département de langue et de littérature française de McGill, qui a permis le babélisme. Le babélisme, ça consiste à souitcher du français à l'anglais, et vice versa, dans un même poème — un procédé qui n'est pas neuf : le docteur Drummond, il y a 60 ans, en avait fait sa recette. Seulement le docteur Drummond, lui, avait une raison : Irlandais, il n'aimait ni le français ni l'anglais et s'arrangeait, en les mêlant, à les rendre incompréhensibles l'un et l'autre. Il est le père du joual conçu comme écriture.

Les Romains ne sont pas si fous : ils se gardent de babéliser pour eux-mêmes. Ils le font pour nous. Ils nous servent du réchauffé et du moisi. Mais c'est quand même une erreur : ils nous pensent plus bêtes que nous le sommes.

Des chaussettes pour PET

Luc Granger n'a pas eu besoin des Romains babéliens de McGill pour écrire farfelu. Il lui a suffi de **"re-perdre mon emploi d'ANNONCEUR à Radio-Canada. Parc'qu'on m'avait interdit de parler anglais à mon émission"**, dit-il. Ce nous vaut **Ouate de phoque** (2), un drôle de bouquin couleur chaussette de chanoine où il se purge le cerveau d'un bon morceau de sa condition humaine qui n'y tenait pas à l'aise. Granger ne fait pas que laver ses chaussettes, il les met de côté et va nu-pieds en attendant de pouvoir en acheter de belles neuves. Il zigzague à reculons, essayant de couvrir avec ses orteils l'empreinte laissée par ses souliers. Ce qui n'est pas facile; ni pour l'auteur, ni pour le lecteur qui n'a pas l'habitude de cette sorte de gymnastique. Le gros orteil fait sa marque en français, les autres en slangue, en argot, en anglais et en joual.

Petits et grands babéliens n'y comprendront pas grand-chose, faute d'avoir jamais appris à penser en marchant, non plus que certains des trois cent quarante-trois citoyens à qui l'ouvrage est dédié. Mais Pierre Elliott Trudeau, lui, s'y sentira à l'aise : frère Luc est deux fois bilingue, il parle en bien de la **"marmite américaine"** et en mal de la **"ouate de phoque de culture québécoise"**.

(1) *Babelian Illustrations Babéliennes No 1.*
2) Editions Parti Pris.

les expositions

- **GALERIE L'ART FRANÇAIS** (370 ouest, avenue Laurier, tél. 277-2179) — Expositions de peintres représentés par la Galerie depuis 1934. Jusqu'au 30 juin.
- **GALERIE LIBRE** (2100, rue Crescent, Montréal, tél. 288-6080) — Exposition des oeuvres d'Erika Steinberger. Jusqu'au 18 juin.
- **BOUTIQUE SOLEIL** (430, rue Bonsecours, tél. 866-6019) — Exposition des oeuvres du sculpteur Joseph-M. Fortier.
- **GALERIE DENYSE DELRUE** (451, rue Saint-Sulpice, tél. 842-5049) — Exposition de peintures et murales de Laure Major. Jusqu'au 1er juillet.
- **GALERIE LE GOBELET** (8401, boul. Saint-Laurent, tél. 381-0469) — Exposition des oeuvres de Champagne, Aubin, Chaudron et Svatina. Jusqu'au 16 juin.
- **GALERIE DE MONTREAL** (2060, rue Mackay, tél. 937-1530) — Exposition des oeuvres de l'artiste de renommée internationale Zao Wou-Ki.
- **GALERIE BONSECOURS** (400 est, rue Notre-Dame, tél. 849-7144) — Exposition des oeuvres d'Alex Bertrand. Jusqu'au 30 juin.
- **GALERIE KALEIDOSCOPE** (276 ouest, rue Sherbrooke, tél. 849-5959) — Exposition des tableaux de Ernest Gendron.

les variétés

La Butte-à-Mathieu
(Val-David)

Claude Gauthier et le Cow-boy québécois.

Spectacle à 21 h. et 23 h. le samedi soir.

Chez Clairette
(1456-A, de la Montagne)

Spectacles à 22 h. 30 et minuit. Relâche le dimanche.

Le Black Bottom
(boite de jazz)

(22 est, rue Saint-Paul)

Les Muddy Waters et leurs "rythm'n blues".

Trois spectacles par soir à compter de 21 h.

L'Association Espagnole
(485 ouest, rue Sherbrooke)

Groupe 2 + 2 Jazz.

Le vendredi et le samedi, à compter de 22 heures.

Le Patriote
(1474 est, rue Sainte-Catherine)

Ginette Ravel.

Spectacle à 21 h.; le vendredi et le samedi à 20 h. et 23 h.; le dimanche à 21 h.

Château Champlain
(Cal'Conc')

Spectacle à 21 h. et 23 h.; le samedi à 20 h., 22 h. et minuit. Relâche le lundi.

La Boîte à Clémence
(1474 est, rue Sainte-Catherine)

Les Girls.

Avec Clémence Desrochers, Louise Latraverse, Paule Bayard, Chantal Renaud et Diane Dufresne.

Spectacle à 21 h. le mercredi et le jeudi; à 22 h. le vendredi; à 21 h. et à 23 h. 30 le samedi; à 21 h. le dimanche. Relâche le lundi et le mardi.

Théâtre des Variétés
(4530, rue Papineau)

Spectacle à 20 h. Le dimanche à 14 h. et 20 h.

Nouveau spectacle tous les lundis.

Théâtre Maisonneuve
(Place des Arts)

Mathé Altéry et Paolo Noël.
Tour de chant.
Les 17, 18 et 19 juin, à 20 h. 30.

Salle Wilfrid-Pelletier
(Place des Arts)

Rowan et Martin et l'équipe "Laugh-in".

Du 23 au 28 juin, à 20 h. 30.

Centre culturel de la Cité des Jeunes
(Vaudreuil)

Mariette Lévesque, Charles Linton, Lise Thouin et Saint-Jean 70.

Du 13 au 19 juin, à 20 h. 30.

Jardin des Etoiles
(La Ronde)

Festival de jazz avec Thelonious Monk, les Newport All-Stars, Hugh Masekala, Nina Simone, Jimmy Smith, Gary Burton.

Les 20, 21 et 22 juin, à 20 h. 30.

lisez **marabout**
POUR VOUS INSTRUIRE ET VOUS DISTRAIRE
LES LIVRES DU TOUT SAVOIR — EN VENTE PARTOUT

Pour Vous, Mesdames et Messieurs

Vous avez
LES CHEVEUX ENDOMMAGES ?
Vous perdez vos cheveux ?
Procurez-vous

BIO-MOELLE GARNIER
(A BASE DE MOELLE EPINIERE DE BOEUF)
des laboratoires Garnier de Paris, France

Nouveau traitement qui pénètre le cheveu Scientifique, exclusif, éprouvé pour cheveux secs, raides, mornes, pellicules, bouts brisés. Traitement non-graisseux, facile, rapide. Cinq traitements, seulement **$1.75** en vente chez votre pharmacien, coiffeur, barbier ou écrivez au représentant :
A. J. Picard, 264 Ste-Catherine E., Montréal, 866-4226

SPECIALISEZ-VOUS dans un METIER D'AVENIR !
Apprenez le
DESSIN INDUSTRIEL
★ TRAVAIL INTERESSANT ★ DEMANDES CONSTANTES
Remplissez ce coupon sans obligation et mailez immédiatement à :
CENTRE D'EDUCATION TECHNIQUE DU QUEBEC inc.
5 de l'ANSE BLEUE, LAVAL-DES-RAPIDES
VILLE DE LAVAL, P.Q. — Tél. 667-2470
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE ..... TEL. .....
DEGRE D'INSTRUCTION .....
NOM DU PERE L.P.J.-15-6-69

Profitez des
COURS du SAMEDI
Pour celui dont l'emploi l'oblige à travailler à des heures irrégulières ou pour celui qui demeure en dehors de Montréal. Ce cours a l'avantage de nécessiter un seul voyage par semaine. Les cours se donnent tous les samedis de 9 h. a.m. à 4 h. p.m. pendant une période de 10 mois.
ETUDIEZ
L'ELECTRONIQUE
TECCART
C.P. 140, Sta. M, Montréal, P.Q. 526-5911

journal des sports 3

Si Serge Savard avait su...

Serge Savard accompagne le Premier ministre Jean-Jacques Bertrand dans la campagne à la chefferie de l'Union Nationale et son nom a été imprimé en grosses lettres en première page de tous les journaux. Mais Savard n'est pas content. Mais pas du tout !

— Qu'est-ce que j'ai l'air dans toute cette histoire ? Je n'ai rien demandé, moi.

Par l'intermédiaire de son ami Jean-Louis Marinier, Savard a accepté d'accompagner M. Bertrand. Et cela sans aucune promesse de salaire ou de cachet. La tâche de Savard est de rencontrer les sept jeunes délégués de chaque comté, ce qui doit sûrement augmenter le degré de popularité du Premier ministre.

Quant à l'offre du ministre des Travaux publics, M. Armand Russell, Savard affirme que s'il avait pu prévoir que sa rencontre avec M. Russell allait provoquer les répercussions que l'on sait, il ne se serait jamais laissé embarquer dans ce "bateau" . . .

M. Russell a connu Savard quand ce dernier a donné quelques leçons de hockey aux deux fils du ministre à Rouyn.

Jean Aucoin

Toujours plus vite!

Je regagnais mon domicile en roulant sur le boulevard Labelle, à Laval, lorsqu'un chauffeur de taxi est venu à un cheveu près de me rentrer dedans. Il devait faire quelque chose comme du 75 milles à l'heure. Quand il m'a évité — sur deux roues — il s'est mis à rire, fier de sa performance.

Cela m'a fait penser qu'avec l'une des courses de la série Can-Am au circuit de Saint-Jovite dimanche, la saison des courses de toutes sortes sera vraiment lancée. Des courses de "Formules", des stock-cars, des "drags", des rallyes, tout y passe. On vient même d'inventer le mini-bicycle motorisé . . . Saint-Eustache a maintenant sa piste de courses . . . Une fortune est investie dans le circuit Québec-Sainte-Croix.

C'est l'époque de la vitesse, des clubs auto-sport, des salons-automobiles. Encore quelque temps, et l'ère des courses cyclistes sera révolue et les épreuves de courses à pied seront réservées exclusivement aux bébés qui commencent à marcher.

Le sport-automobile sous toutes ses formes doit être extrêmement intéressant, pourvu qu'on s'y adonne sérieusement. Les véritables coureurs de compétition, les grands champions — même s'il s'en tue quelques-uns chaque année — connaissent leur métier pour être capables de s'aventurer dans des épreuves aussi difficiles

En profane que je suis au chapitre du sport-automobile, j'imagine qu'un bon coureur doit posséder les mêmes qualités qu'un grand athlète. Je crois bien aussi que le coureur-automobile doit connaître son bolide dans ses moindres détails et être bien préparé mentalement s'il devait surgir une difficulté.

Ce qui m'étonne dans cette vogue de popularité du sport-automobile, c'est l'attitude des spectateurs. La dernière fois que j'ai assisté à une course au circuit de Saint-Jovite, il devait y avoir environ 40,000 personnes sur les lieux. Et sans exagérer, j'ai eu l'impression que pas plus de cinq ou six mille d'entre elles ont vraiment assisté à la course et l'ont pour ainsi dire vécue.

Il faut dire qu'il est bien difficile de "vivre" une course sur un long circuit. Zoum ! une auto passe. Zoum ! une autre. Zoum ! zoum ! deux autres. Mais laquelle est première ? Celle que l'on voit en avant est possiblement en arrière d'un tour de piste sur les autres. Et ça passe tellement vite.

Pas étonnant non plus que les gens s'amusent à autre chose. Comme à brûler des tentes de campeurs. Comme à tomber en bas d'un petit pont, non loin de la piste. Comme à organiser d'immenses parties. Comme à livrer quelques combats de lutte ou de boxe parce qu'un voisin a flirté sa blonde ou a volé la dernière bière qu'on avait laissée un peu trop loin de sa portée.

"Mais c'est ben le fun", comme ils disent tous au retour. C'est une bonne raison de s'évader pour une fin de semaine, comme on s'évade à l'occasion du Carnaval de Québec, de la joute de la Coupe Grey ou de la Traversée du lac Saint-Jean.

— Qui a gagné la course, hier, au circuit Saint-Jovite ?

— Ça doit être Untel. C'est lui qui était en avance quand je suis parti.

— Quoi ? Tu n'es pas resté jusqu'à la fin ?

— Si tu t'en reviens après la course, tu bouges pas du terrain de stationnement pendant des heures. Si tu quittes la piste un peu plus tôt, tu rentres à Montréal en un temps record. Ça te fait deux courses durant la même fin de semaine pour le même prix !

Les hostilités se sont terminées avec la saison de hockey. STAN MIKITA a donc renoué connaissance avec BOB ROUSSEAU et JEAN-CLAUDE TREMBLAY. Tous trois fraterniseront pour aider une oeuvre de charité lors du tournoi de golf du 17 au 20 juillet. (Photos Roger Lamoureux)

Pour aider une oeuvre de charité

Hockeyeurs, ils deviendront golfeurs professionnels

Tout a commencé par un tournoi pour les joueurs de baseball.

Il y eut ensuite une épreuve identique pour joueurs de football et voilà maintenant que les hockeyeurs se mettent de la partie.

Ils seront 48, quatre de chaque équipe de la ligue Nationale, à participer à la compétition organisée par la compagnie aérienne American Airlines sur les links du club Board of Trade de Toronto, du 17 au 20 juillet.

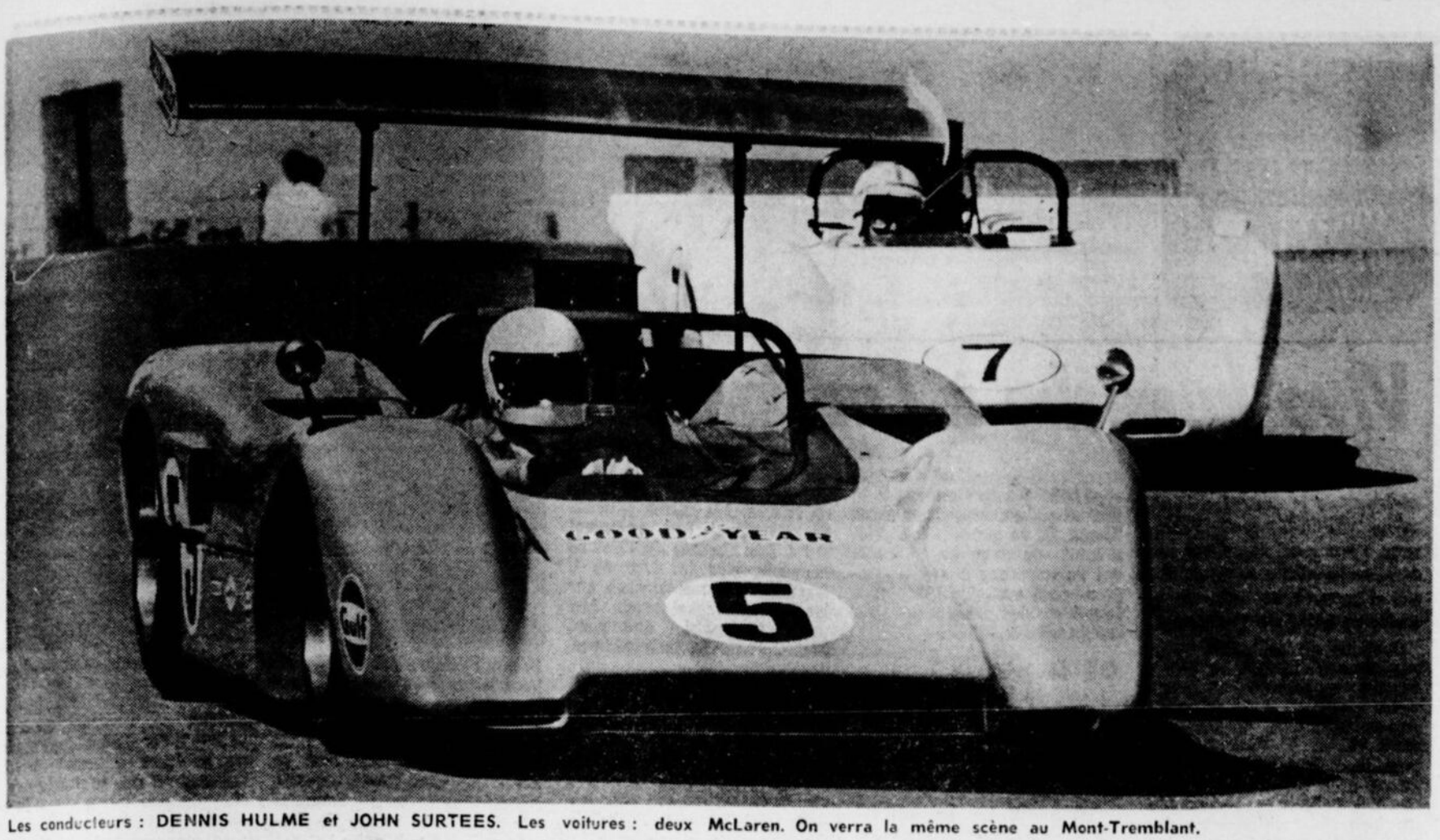
On y verra les plus grands noms du hockey. Certains d'entre eux sont même golfeurs professionnels durant l'été. Les autres se tirent aussi bien d'affaire sur un terrain de golf que sur une patinoire. Il y aura Bob Rousseau, Jean-Claude Tremblay, Gordie Howe, Bobby Orr, les deux frères Hull, Stan Mikita, Rod Gilbert et plusieurs autres. Quarante-huit hommes d'affaires canadiens participeront également au tournoi de 4 jours pour venir en aide à une oeuvre de bienfaisance connue sous le nom de "Big Brothers".

L'événement ne manquera pas de pittoresque. Il faudra surveiller le jeu et aussi la tenue vestimentaire de certains hockeyeurs reconnus pour être de véritables cartes de mode.

Par contre, on peut se demander s'ils ne subiront pas le même sort que le quart-arrière Joe Namath, banni des rangs amateurs, et certains autres joueurs de football. Les règlements du golf permettent aux amateurs d'accepter des prix d'une valeur de $200 seulement. Au tournoi de l'American Airlines, on se disputera une bourse totale de $12,000, dont $5,000 à l'équipe gagnante. C'est beaucoup trop pour des amateurs . . .

P. N.

BOBBY ORR a profité de la conférence de presse pour donner une petite leçon de golf à DIANA DAY et CONNIE HEBENSPERGER, deux hôtesses d'American Airlines, sous le regard amusé de RED BERENSON.



Les conducteurs : **DENNIS HULME** et **JOHN SURTEES.** Les voitures : deux McLaren. On verra la même scène au Mont-Tremblant.

McLaren, Hulme, Surtees et cie s'amènent pour la Can-Am en fin de semaine

Ça va pétarader au Circuit Mont-Tremblant

par Pierre Nadon

Cent quarante-cinq milles à l'heure une fois. Cent quarante-cinq milles à l'heure deux fois. Oups ! Cent quarante-six milles à l'heure ! Qui dit mieux ? Une fois, deux fois, trois fois. Adjugé !

Assister aux qualifications en vue d'une grande classique automobile, c'est un peu comme se présenter à un encan.

Les coureurs débutent lentement, évitant les risques. Ils enregistrent des temps, qui, tour à tour, sont améliorés par l'adversaire. Plus la journée avance, plus ils tournent vite pour tenter de décrocher la première position au départ dans la course du lendemain. Les marques inscrites en matinée deviennent de vagues souvenirs, comme les sommes d'argent offertes au premier tour d'enchère.

Les pilotes de la série Can-Am, l'une des plus prestigieuses dans le sport automobile, tiennent leur encan sur la piste asphaltée de 2.65 milles du Circuit Mont-Tremblant en fin de semaine. Bruce McLaren, vainqueur de la dernière épreuve de ce genre à la piste Mosport et favori des Québécois, sera la tête d'affiche de cette course commanditée par la Brasserie Labatt et qui offre des bourses de l'ordre de $50,000, dont $10,000 au vainqueur.

BRUCE McLAREN
... le maître

Les amateurs de courses automobiles du Québec se rappelleront la victoire de John Surtees dans l'une des premières classiques de la Can-Am, réservée aux voitures de Groupe 7, en 1966.

427 pi. cu. pour 1,440 livres

La série Canado-Américaine a parcouru autant de chemin que ses conducteurs depuis cette épreuve. Elle a gagné une renommée comparable à celle des Grands Prix. Elle la doit surtout aux voitures McLaren qui l'ont monopolisée depuis 1967.

On peut facilement juger de l'importance que prend la série Can-Am dans l'univers de la course automobile par les bourses distribuées au cours des trois dernières années. En 18 courses, les pilotes se sont partagé la somme de $836,840. McLaren a lui-même remporté $154,830, tandis que son coéquipier Dennis Hulme a récolté $138,060 dans les deux dernières années.

On dit des voitures du Groupe 7 qu'elles sont les plus rapides du monde. Elles peuvent facilement atteindre les 100 milles à l'heure et s'arrêter en dix secondes. Avec leurs moteurs V-8 de 7 litres (427 pouces cubes), dérivés de la production régulière des sedans, et un poids aussi minime que 1,440 livres, elles offrent plus de puissance par livre que toute autre voiture de course sur route.

Un Québécois dans la lutte

Les McLaren, Chapparal, Lola et Ferrari forment le Groupe 7. Bruce McLaren, Dennis Hulme, Mark Donohue, John Surtees, Dan Gurney, Chuck Parsons, Jim Hall, Lothar Motschenbacher, Chris Amon et Phil Hill sont les principaux conducteurs de la série. Mario Andretti vainqueur des derniers 500 milles d'Indianapolis, se joint à la famille cette année, mais on doute de sa participation en fin de semaine.

Jacques Couture est devenu le premier Québécois à participer à une course de la Can-Am en terminant au sixième rang lors de l'épreuve disputée à Mosport le 1er juin. Il a d'ailleurs remporté $3,000 au volant d'une voiture conduite par Chris Amon en 1966, par Mike Spence et Ross de St. Croix en 1967 et par le docteur Jean-Paul Ostiguy en 1968. Il a déroché cette sixième malgré que sa voiture ait été chaussée de pneus de pluie.

Dennis Hulme s'est classé premier six fois dans les courses de la Can-Am. Il détient la première position dans ce domaine, suivi de Bruce McLaren avec cinq victoires et Surtees avec quatre. De son côté, McLaren a démontré qu'il était un excellent second puisqu'il s'est classé six fois à cette position.

Les billets de $6 à $25

Rappelons aussi que les voitures McLaren inondent le Groupe 7, et le simple profane de la course automobile ne devrait pas s'en surprendre au Circuit Mont-Tremblant en fin de semaine. On les retrouve sous les désignations M8B, M2, MK3, M12 et munies d'un moteur Chevrolet ou Ford. La Lola, connue aussi sous de multiples désignations, est la principale rivale des McLaren.

Le meilleur temps enregistré au Circuit Mont-Tremblant est de 1:37.3, soit l'équivalent de 99½ milles à l'heure. Il a été réussi par Chris Amon dans une McLaren MK3. C'est à ce record qu'on s'attaquera durant la course de 60 tours, ou 159 milles dimanche après-midi.

Les 35,000 spectateurs attendus débourseront $6 pour l'admission générale dimanche ou $9 pour l'admission générale pour la fin de semaine et $20 pour l'admission au paddock dimanche ou $25 pour l'admission au paddock pour la fin de semaine.

JACQUES COUTURE
... le seul Québécois

Prudence et sobriété

Quand on parle d'une course au Circuit-Mont-Tremblant, on pense tout de suite à l'embouteillage monstre qui se produit après l'épreuve.

La Sûreté du Québec y pense aussi. Le sergent Légaré, du poste de Sainte-Agathe, a choisi prudence et sobriété comme mots d'ordre des amateurs de courses automobiles qui se rendront à la piste du Mont-Tremblant.

Il a aussi avisé le Petit Journal que du personnel supplémentaire serait de service au cours du week-end. Dix voitures et huit motocyclettes de plus que d'habitude seront affectées à la région nord des Laurentides et les policiers tenteront de faire circuler les voitures le plus rapidement possible.

Par contre, le sergent Légaré conseille aux gens d'attendre avant de quitter les lieux si la foule est imposante à la Labatt Can-Am. En partant un peu plus tard, les automobilistes éviteront une circulation trop dense.

chasse et pêche

André-Y. Croteau

Vive la pêche à l'achigan!

C'est sans doute bien humain, mais je confesse avoir un grand faible pour l'achigan. Pour moi, la saison annuelle de pêche a deux dates d'ouverture : celle de la truite et celle de l'achigan.

Combien de fois n'avez-vous pas entendu dire que les hivers ne sont plus comme dans le bon vieux temps, où il faisait trente degrés sous zéro pendant des mois et où il tombait douze pieds de neige ? On prétend, si on en croit Jos Tout-le-monde, que la température se réchauffe. Eh bien, la multiplication des achigans au cours des dernières années semble prouver cette croyance populaire.

Parce que l'achigan est un poisson d'eau relativement chaude. Bien plus que la truite, en tout cas. L'achigan à petite bouche n'est heureux que si l'eau est chaude et l'achigan à grande bouche considère les eaux très chaudes du Sud américain comme un paradis terrestre. C'est pourquoi il n'y a pas de ces poissons dans le nord de notre province.

Dynamite à la livre

L'achigan est un des poissons les plus recherchés par les émules de saint Pierre, à cause de son tempérament colérique et agressif qui le fait mordre voracement et se défendre avec une vaillance qui n'a point de pareille même chez les truites. Un achigan de deux livres au bout de votre ligne, c'est deux livres de dynamite en explosion contrôlée.

Ce poisson exécute généralement deux à cinq bonds hors de l'eau, plonge vers le fond, se fourre entre deux obstacles submergés s'il le peut, et lutte tant et si bien que fort souvent il se décroche et reconquiert sa chère liberté. Et ce qui est admirable, il garde en mémoire le leurre qui l'a trahi une fois et s'y reprend rarement. C'est ce qu'ont démontré des études sur son comportement.

Où le pêcher ?

L'achigan à petite bouche est vraiment sociable. Il fréquente les lacs les plus achalandés et se multiplie à loisir dans les lacs touristiques sans en subir de désavantages apparents. Il survit mieux que les salmonidés à la pollution de l'eau, et c'est ainsi qu'on le retrouve en taille et en nombre intéressants dans le Richelieu et le Saint-Laurent.

Il y a vingt ans l'achigan était un inconnu dans les Laurentides. Aujourd'hui on le retrouve de Saint-Jérôme à Mont-Laurier. Je pense en particulier aux lacs Morency, L'Achigan et des Sables, à Saint-Hippolyte, au lac Masson à Sainte-Marguerite, et jusqu'au lac du Cerf, au sud-ouest de Mont-Laurier. Les eaux de la Gatineau et des lacs qui s'y déversent comptent quelques-uns de ses plus beaux spécimens. Les autres affluents de l'Outaouais en regorgent aussi. Les Cantons de l'Est ne comptent plus les lacs où il fourmille. Ne mentionnons que les lacs Memphrémagog, Magog, Massawipi, Brompton, Mont-Joie et la baie Boissonneault.

Comment le prendre

Comme on ne peut malheureusement plus pêcher l'achigan tôt en saison comme autrefois — le ministère de la Pêche n'a donné aucune raison pour ce changement radical —, les techniques de pêche seront différentes. Ainsi, pour l'ouverture de la saison en fin de semaine, vous pourrez le prendre avec des cuillers tournantes, genre Mepps et Veltic, dans les baies à fond rocheux, autour des caps et à proximité des obstacles submergés.

Un des sports les plus fascinants consiste à le pêcher avec des devons de surface, genre Jitterbug et Crazy Crawler, tôt le matin, à la brunante le soir et même en pleine nuit. Vous ne pouvez imaginer la fièvre que vous donne un gros achigan que vous **entendez** mordre à votre leurre de surface par une nuit noire !

Prenez l'achigan par la mâchoire inférieure pour le sortir de l'eau. Vous le paralyserez net et ne le perdrez pas.

Les amateurs de pêche à la mouche trouveront sur le marché une grande variété de mouches artificielles grosses et colorées, et nombre de modèles de mouches sauteuses (poppers) que les achigans pourchassent avec un zèle qui n'a d'égal que le plaisir du pêcheur.

Achigans à grande bouche

Comme les achigans à grande bouche sont encore plus frileux que leurs petits cousins, on en trouve peu au Québec. Il y en a pourtant dans l'Outaouais, le fleuve et le Richelieu. Justement, une récente étude faite par le Service de la Faune du district de Montréal nous révèle que depuis quelques années les achigans à grande bouche connaissent une véritable explosion de population dans la rivière Richelieu, particulièrement dans un secteur d'une dizaine de milles depuis la frontière américaine jusqu'en deçà de l'Ile-aux-Noix.

Pour vous montrer jusqu'à quel point ces poissons sont "sociables", ils ont choisi les canaux creusés dans les platières bordant le Richelieu en vue de développements touristiques pour y pondre leur progéniture.

Comme l'indique le rapport de l'ami biologiste Courtemanche (et ce dernier n'est pas manchot !), les pêcheurs ne semblent pas avoir encore découvert ce coin de pêche et ses possibilités. Je vous passe le mot et vous en souhaite des pépères de gros !

Un peu de tout, un peu partout

● Les **piscines extérieures** de la ville de Montréal, y compris celles situées sur l'île Sainte-Hélène, seront ouvertes au public à compter du 21 juin jusqu'au 7 septembre. Les personnes de 16 ans et moins seront admises sans frais de 10 à 15 heures, sauf à l'île Sainte-Hélène. La section de natation du service des parcs prépare présentement une programmation à l'intention des jeunes. Les détails sur ces activités seront annoncés plus tard.

● Ceux qui s'inquiétaient au sujet du prestige de l'**Omnium de golf canadien** commencent à respirer plus librement maintenant que **Kel Nagle** et **Roberto de Vicenzo** se sont inscrits. Le tournoi de 1969 aura lieu au club Pinegrove du 24 au 27 juillet.

● Des activités sportives seront organisées durant tout l'été pour les jeunes de 6 à 16 ans, au Centre culturel et sportif du **domaine Montjoye**, à **North Hatley**. On peut s'inscrire dès maintenant en signalant 842-8309.

● La nouvelle association **Nascar** fait sentir sa présence. Elle a déjà mis le conducteur **Richard Foley** à l'amende ($25) tandis qu'elle a forcé **André Drapeau** à se retirer d'une course avant de lui infliger à lui aussi une amende de $25.

● Nous rappelons aux équipes de **baseball mosquito** que la date limite d'inscription au tournoi provincial a été fixée au 2 juillet. Trente-deux équipes seront acceptées. Les demandes d'inscription doivent être adressées à **Robert Beaudoin**, 8615, rue Sainte-Claire, Montréal 430.

F.O.B.

Mon p'tit RYE à moi, c'est toi!

"Spiritueux de qualité depuis 1670"

Joey Durelle contre Dave Hilton

Une première soirée de boxe à l'aréna Maurice-Richard

Ce sera la soirée des "premières" jeudi prochain dans le monde de la boxe locale.

Une première pour le promoteur Pierre Gobeil, chroniqueur sportif de son métier, qui vient d'obtenir un permis de la Commission Athlétique de Montréal pour présenter des séances de boxe.

Une première pour l'aréna Maurice-Richard qui a été le lieu de plusieurs épreuves sportives jusqu'à maintenant, combats, de boxe exceptés.

Une première également pour Joey Durelle et Dave Hilton qui s'affronteront dans le combat principal de la soirée.

Joey Durelle est le champion mi-moyen du Canada. Hilton est considéré comme le premier aspirant au titre, mais Durelle a toujours refusé de lui accorder une rencontre. Voilà maintenant qu'il se décide . . . mais sans mettre en jeu sa couronne de champion. Le combat sera donc limité à 10 rounds. Durelle a promis toutefois que s'il est battu par Hilton, ou si Hilton lui offre à tout le moins une solide résistance, il lui accordera un autre match, cette fois pour le championnat.

Durelle ne s'est pas battu depuis janvier dernier, et l'on doute qu'il soit en parfaite condition physique. D'où, sans doute, la raison pour laquelle il ne met pas son titre en jeu. De toute façon, il aurait du mal à diminuer son poids à 147 livres, poids-limite pour un combat de championnat mi-moyen.

Ce match devrait être très intéressant. Les deux boxeurs possèdent des records sensiblement identiques et ils étaient voués à mesurer leurs forces un jour ou l'autre.

Dans un autre combat, les poids lourds Jean-Claude Roy et Tony Burwell feront les frais de la demi-finale. Burwell est un boxeur de Philadelphie qui a déjà remporté deux victoires à Montréal. Il a déjà été battu par Robert Cléroux, à Sorel. Mais en Roy il rencontrera un homme de son poids, soit environ 185 livres.

Trois autres matches seront également au programme. Mais la bataille Durelle-Hilton devrait valoir à elle seule le prix d'entrée.

Chevaux à surveiller

Byrd Mir

Pour une première année de compétition, ce jeune trois ans s'en tire fort bien et il n'a certes pas fini de causer des surprises Il compte maintenant une victoire, deux deuxièmes et quatre troisièmes en huit présences en piste, ce qui représente une fiche impressionnante pour un poulain. Habilement entraîné et conduit par Wilfrid Bourgon, il connaîtra une très bonne fin de saison.

Stoney C.

Ce vétéran des pistes montréalaises n'est certes pas un inconnu et, quoiqu'il ne soit pas un grand champion, il tire fort bien son épingle du jeu. Cette année, en 15 départs il n'a pas encore trouvé le chemin de la victoire, mais il compte cependant trois secondes positions et sept troisièmes. Continuellement dans l'argent, il finira par "déboucher" d'ici très peu de temps.

Licking Speed

Pour un premier départ de l'année, c'en fut tout un ! Guidé par la nouvelle championne mondiale des conducteurs féminins, Loredana Moretti, il a négocié un mille en 2:06 sans s'efforcer outre mesure. Il a rapporté plus de $8,000 à son propriétaire en 1968 et il semble bien que son compte en banque est appelé à grossir cette année encore. S'il conserve sa forme actuelle, ses adversaires auront à souquer ferme pour le vaincre.

Adios Laflame

A son arrivée de Trois-Rivières, il a connu des performances plutôt désastreuses, n'ayant pu faire mieux que de terminer septième. Il a cependant fait amende honorable à sa compétition subséquente, finissant deuxième, derrière Rowdy Duke. Cette ambleuse possède vraiment un très grand potentiel et finira par réussir beaucoup mieux. Attention à la prochaine fois.

Active Bud

Il semble bien que Benoit Côté a trouvé la recette pour soutirer le maximum de rendement à ce vétéran de l'amble. Depuis ses trois derniers départs, il a agréablement surpris, récoltant deux deuxièmes positions et une troisième. Avec encore un peu d'entrainement, il connaitra la victoire d'ici très peu de temps.

Qui veut battre George Knudson?

La semaine nationale de golf en vue d'aider les golfeurs juniors du Canada aura lieu du 21 au 29 juin.

Dans tous les terrains de golf du pays, les joueurs seront invités à débourser un dollar de plus que le prix habituel afin de s'inscrire à ce tournoi dont le but est de battre les champions George Knudson et Marlene Streit. Ces derniers joueront leur ronde le 21 juin à Woodbridge, en Ontario.

Bien entendu, les golfeurs et golfeuses de toutes catégories auront droit à une marge d'erreur (handicap) pour comparer leurs scores avec ceux des champions du C.P.G.A.

Les recettes de ce tournoi d'envergure ($43,150 l'an dernier) servent ensuite au développement du golf junior.

BOLENS "Y en a dans"

10 des 25 accessoires pour usage sur les Husky

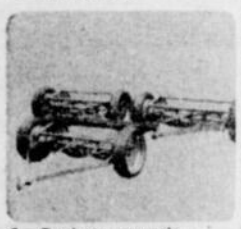
1 — Tondeuse rotative 32" — 38" — 42" — 48"

2 — Charrue rotative 25" — 30" — 33" avec extensions

3 — Lame 42" — 54" pour le 1250 et 1455

4 — Souffleuse 32" — 36" — 42" pour le 1250 et 1455

5 — Faucheuse 48"



6 — Tondeuse remorquée à 96"

7 — Balai aspirateur

8 — Chariot à 2 roues Capacité de 7 pi. cu.

9 — Chargeur hydraulique

10 — Râteau remorqué

C'est positif, les tracteurs Bolens procurent une satisfaction totale. Plusieurs avantages habituellement facultatifs sont standards avec Bolens.

Satisfaction totale:
Choix de 9 modèles différents de 7 à 14½ c.v. Il y a un tracteur Bolens pour chaque besoin particulier.

Satisfaction totale:
La transmission hydrostatique (automatique) à commande par pédale permet de régler du pied les vitesses avant et arrière, disponible sur les Husky 775, 1225, 1250 et 1455.

Satisfaction totale:
Levée hydraulique en équipement standard sur les Husky 1225, 1250 et 1455; réglant la position des accessoires selon le terrain.

Satisfaction totale:
Différentiel controlé. En terrain mouillé ou glissant, il suffit de tourner le bouton de réglage pour obtenir toute la traction voulue. Disponible sur les Husky 850, 1050, 1220 et 1225.

Satisfaction totale:
Système de prise de force à attachement simple permettant de changer d'accessoire en un clin d'oeil; en équipement standard: Husky 850, 1050, 1220, 1225, 1250, 1455.

Satisfaction totale:
Robuste attelage en trois points pour relever et abaisser les accessoires montés à l'arrière. Disponible sur le 1250 et 1455.

VOYEZ VOTRE MARCHAND

BOLENS

Pour connaître le nom du marchand Bolens le plus près, écrivez ou téléphonnez au distributeur exclusif:

MORIN ÉQUIPEMENT inc.
721 Halpern, Dorval, P.Q. 486-7881
2075 Branly, Québec 10, P.Q. 681-7741

Plus de $100,000 en bourses

Le Grand Circuit débute dimanche à Blue Bonnets

Après le championnat mondial des conducteurs féminins, la piste Blue Bonnets présentera maintenant le Grand Circuit, cette série d'épreuves mettant en vedette les meilleurs poulains et pouliches de deux et trois ans de l'Amérique du Nord.

Le Grand Circuit débute dimanche après-midi avec un trot pour les poulains de trois ans et doté d'une bourse de $20,000 ajoutés. La série se poursuivra toute la semaine, sauf jeudi, jour de relâche à Blue Bonnets, pour se terminer dimanche prochain avec une autre importante épreuve pour les ambleurs de trois ans et encore dotée d'une bourse globale de $20,000 ajoutés.

C'est la deuxième fois que Blue Bonnets est choisi pour être le théâtre de ces courses d'envergure et le champion conducteur Billy Haughton sera probablement de la partie lors des deux épreuves de $20,000.

The Egyptian sera là

Lors de la première course du Grand Circuit, dimanche après-midi, The Egyptian sera parmi les inscrits. Plusieurs horsemen considèrent ce poulain comme un futur grand champion.

The Egyptian, propriété de John Baker, conduit et entraîné par Roger White, est également inscrit dans tous les stakes majeurs d'Amérique du Nord. Il n'a pas été très actif l'an dernier, mais il a tout de même remporté quatre des sept courses auxquelles il a pris part.

Jusqu'à maintenant cette année, The Egyptian a couru deux fois. Il a gagné sa première course en 2:05.3 et il a perdu de justesse en 2:06.1 derrière Emperor Mir lundi dernier.

Roger White est toutefois confiant de voir son protégé démontrer sa grande forme dans le Grand Circuit. "Je reconnais que nous aurons à affronter un solide peloton, de dire White, mais mon poulain est au sommet de sa condition présentement, et j'ai bon espoir qu'il en sortira avec les grands honneurs".

Parmi les chevaux qui seront opposés à The Egyptian, mentionnons Gun Runner, Bradley Song, Bonfire Hanover et Sheer Speed.

Plus de $100,000 en bourses seront à l'enjeu dans les huit courses du Grand Circuit.

En voici d'ailleurs le programme :

Dimanche : trot pour poulains de trois ans. (bourse : $20,000 ajoutés)

Lundi : amble pour poulains de deux ans. (bourse : $10,000 ajoutés) Trot pour pouliches de deux ans. (bourse : $7,500 ajoutés)

Mercredi : amble pour pouliches de deux ans. (bourse : $7,500 ajoutés)

Vendredi : trot pour pouliches de trois ans. (bourse : $10,000 ajoutés)

Samedi : amble pour pouliches de trois ans. (bourse : $10,000 ajoutés)

Dimanche : amble pour poulains de trois ans. (bourse : $20,000 ajoutés)

ROGER WHITE et son poulain THE EGYPTIAN, l'un des favoris dans l'épreuve principale de dimanche.

LNF
LAF
FOOTBALL
PARC JARRY
•
25 AOÛT
Boston Patriots vs Detroit Lions
•
11 SEPT.
N.Y. Giants vs Pittsburg Steelers
•
HEURE DE LA JOUTE: 8.00 P.M.
Billets en vente maintenant à toutes les locations T.R.S.

le gin au grand coeur
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

Le sport automobile
par Stirling Moss

Les aptitudes d'Andretti en font une super-vedette

Mario Andretti a donné une véritable leçon à ses adversaires à Indianapolis et sa victoire a ajouté plus de prestige encore à sa réputation sans cesse grandissante.

Il n'existe pas de maître en matière de course automobile. Aucun pilote ne surpasse les autres en qualité et en finesse. Mais on ne devrait pas écarter le nom de Mario Andretti s'il fallait choisir une super-vedette.

La diversité de son talent se compare à celle de tous les grands conducteurs que j'ai connus. Aussi bon pilote que A.J. Foyt sur voitures de type Indy, il a impressionné à ses débuts dans les Grands Prix. Il se défend également très bien dans les voitures sport. Il participera même à des courses de la série Can-Am cette année.

Cette recherche de la diversité brise un peu la tradition américaine. Rares sont les Américains, à part Dan Gurney, Masten Gregory et Phil Hill, qui ont participé à des classiques en Europe. Je suis déjà assuré que Mario Andretti profitera de cette expérience. J'en ai moi-même profité ! Durant ma carrière, j'ai participé à des courses de côtes, des rallyes, des épreuves pour voitures sport, des courses sur routes, des Grands Prix et des épreuves de championnat de vitesse.

Cela ne signifiait pas que je pouvais sauter dans une voiture de Grand Prix et tourner plus vite qu'à l'habitude. Mais l'expérience acquise me permettait de surmonter les difficultés qui peuvent se produire durant une course.

La même situation s'applique aux conducteurs comme vous. Plus vous acquérez d'expérience sur différents véhicules, plus vous devenez compétent.

Il a conduit intelligemment à Indianapolis

Vous avez peut-être l'impression que Mario Andretti n'a pas connu de problèmes durant les 500-Milles de cette année. Il n'aurait probablement jamais fini la course s'il n'avait pas conduit de cette façon aussi posée, aussi calme et sensible. Il s'est continuellement inquiété d'un problème de surchauffage. Ses mécaniciens avaient même installé un radiateur supplémentaire au cours des exercices. Ils avaient d'ailleurs obtenu la permission d'un des responsables de la piste. Tout fonctionnait à merveille . . . jusqu'à ce que les officiels changent d'idée. Après avoir menacé de se retirer de l'épreuve, Andretti consentit à y participer.

Ses craintes de surchauffage furent vite justifiées, car la course se disputa par une température de 90 degrés. L'indicateur grimpa à 240 degrés, et Andretti dut terminer l'épreuve avec un moteur bouillant mais encore en marche. Il a complété l'épreuve avec les pneus Firestone installés au départ. Il serait bon de noter que les sept voitures suivantes étaient également chaussées de pneus Firestone. Cette compagnie domine depuis les débuts de l'histoire d'Indianapolis.

Chaque classique des 500-Milles d'Indianapolis comporte sa part de "si". On peut se demander, par exemple, ce qui serait arrivé si A. J. Foyt et Lloyd Ruby avaient pu poursuivre leur duel jusqu'à la fin. Andretti aurait-il dû se contenter d'un arrêt définitif au pit ?

Je dois dire que Ruby m'a vraiment impressionné par sa façon de conduire. Il filait exceptionnellement vite jusqu'à ce qu'un incident se produise dans le pit de ravitaillement. Il s'est arrêté pour faire le plein et quelqu'un lui a tapé dans le dos. Croyant que c'était le signal du départ, il démarra. Mal lui en prit, car le boyau était encore lié à sa voiture et l'essence coulait dans son réservoir. Quelques pièces de sa voiture se détachèrent et il dut se retirer.

A. J. Foyt semble toujours bien rouler à Indianapolis. Il aurait été un sérieux aspirant s'il n'avait pas connu d'ennuis mécaniques avec son moteur. Dennis Hulme a également joué de malchance. On parlera longtemps encore de la performance de Dan Gurney, deuxième pour la deuxième année consécutive.

D'autre part, on doit féliciter Mario Andretti pour le talent qu'il a démontré sur la piste d'Indianapolis. Sa victoire n'a pas été l'effet de la chance. On doit aussi féliciter Andy Granatelli. Sa voiture a passé le test . . . après 24 tentatives.

Sa valeur:
voilà ce qui rend la Austin America populaire au Canada!

La valeur d'une voiture s'établit en fonction du grand nombre d'idées ingénieuses dans sa conception et d'un prix minimisé. C'est le cas de la nouvelle Austin America et de sa popularité toujours grandissante au pays.

Quelles sont ces idées? Une transmission deux dans une qui vous permet le plaisir du jeu des vitesses ou la relaxation de la conduite automatique (facultatif). Le système de suspension le plus perfectionné au monde (on se croirait dans une véritable limousine). Une traction avant qui mord les pavés et se moque des courbes. Tout l'espace et le confort de voitures beaucoup plus chères (grâce à son moteur monté transversalement). Et, en plus, un moteur 20% plus puissant que la Austin 1100 qu'elle remplace. Voilà qui vous en coupera le souffle!

Voyez votre concessionnaire . . . vous serez vite au volant de votre Austin America . . . Pas de doute, c'est la voiture Austin la plus solide qui soit . . . ce n'est pas peu dire!

UN DES PLUS GRANDS FABRICANTS DE VOITURES AU MONDE...
QUI DESSERT AUSSI TOUT LE CANADA

Austin 1300 America

Une vraie coupe-souffle à tous points de vue!

Allez voir la Austin 1300 America et la série complète Austin/MG chez votre concessionnaire.

AUSTIN SALES AND SERVICE
12225 Côte-de-Liesse — 636-1812

COITEUX AUTO INC.
5180, avenue Papineau — 526-9138

MIDLAND MOTOR SALES
1934 ouest, rue Ste-Catherine — 937-3543

PROVINCIAL MOTORS LTD.
2221, avenue Benny, Notre-Dame-de-Grâce — 488-2395

NINTH AVENUE MOTOR SALES
895, rue St-Louis — 637-2385

LEMENN AUTO LTD.
3839, boul. Taschereau — 678-1220

DECARIE MOTORS LTD.
55, rue Gince, St-Laurent — 334-9911

FOREIGN MOTORS LTD.
4014 ouest, rue Ste-Catherine — 932-7136

CAP-DE-LA-MADELEINE : RICHARD (AUTOMOBILE) ENRG., 94, rue Fusey — 378-8464
CHAMBLY : CHAMBLY AUTO ELEC., 1275 Bourgogne — 658-0606
CHOMEDEY : ARMAND QUERIN AUTO LTEE, 4219, boul. Lévesque — 681-5026
COWANSVILLE : MITCH BEDARD AUTO LTD., 170 Main Street — 263-0560
DRUMMONDVILLE : MARCEL ALLIE AUTO INC., 1600, boul. St-Charles — 472-6160
LACHUTE : WELDON MOTORS LTD., 275, chemin Bethany — 562-5238
LAVAL : GARAGE DESJARDINS & FRERES INC., 3923, boul. Samson — 688-8210
POINTE-CLAIRE : CENTRE AUTO CLINIC REG'D., 261, chemin St-Jean — 697-5462
STE-ANNE-DE-BELLEVUE : GARAGE LAVIGNE INC., 37, rue Ste-Anne — 453-5327
ST-EUSTACHE : ST. LOUIS GARAGE REG'D., 11, chemin d'Oka — 627-0861
ST-JEAN : ANDRE FORTIN AUTO ENRG., 332, rue St-Jacques — 346-6263
STE-ROSALIE : GARAGE CHICOINE INC., 84, rue Centre — 799-3727
SHAWINIGAN : PAINCHAUD & FILS, 313, 4e Rue — 537-0641
SHAWINIGAN-EST : GARAGE A. MARCOUILLER ENRG., 10222, boul. des Mâtres — 539-4404
TERREBONNE : VEZEAU AUTO ENRG., 85, rue St-François-Xavier — 666-8032
VICTORIAVILLE : GILLES DEMERS AUTO, route St-Albert — 752-9202
WATERLOO : TRANCHEMONTAGNE AUTO LTD., 57, rue Foster — 539-1282

Red Storey et le football

Les Expos manquent de fair play

Depuis quelques années, nombreux sont les amateurs de football qui ont démontré leur mécontentement vis-à-vis les Alouettes. Et j'admets que je suis l'un d'eux.

J'ai souvent été en désaccord avec l'ex-propriétaire de l'équipe, Ted Workman.

Il m'est arrivé très souvent de ne pas approuver les décisions des instructeurs des Alouettes. Et si j'ai critiqué les "coaches", c'est que d'abord j'aurais voulu voir les Alouettes gagner plus souvent. Tout le monde est fier d'être Montréalais et désire avoir des clubs gagnants. Or, il faut bien le reconnaître, les Alouettes n'ont pas été à la hauteur de la situation depuis fort longtemps.

Ils ont encore beaucoup à faire pour redorer leur blason, et, en supposant qu'ils veuillent véritablement s'aider cette année, les Alouettes ne pourront sûrement pas compter sur la collaboration du club de baseball des Expos, qui organisera deux matches de football au parc Jarry à la fin de l'été.

d'une ville sportive à l'extrême.

Son club de hockey est connu à travers le monde et son équipe de football était immensément populaire... quand elle gagnait. Même l'an dernier, quand les Alouettes ont remporté trois matches d'affilée, tous les billets ont été vendus pour la joute suivante à l'Autostade.

Et si les Alouettes faisaient de même ?

Je me demande ce que diraient les Expos si les Alouettes se mettaient à organiser des parties de baseball pour leur faire concurrence.

J'estime qu'un club de baseball ne devrait pas tenter de mettre les bois dans les roues d'une autre organisation professionnelle de la même ville. A moins de fournir de bonnes raisons à cet égard.

Le président des Expos, JOHN McHALE, a fourni de bien piètres raisons pour expliquer l'invasion du football américain à Montréal.

A propos, qui a demandé aux Expos de se faire promoteurs du football américain à Montréal ?

Une preuve qui est déjà faite

Le président des Expos, John McHale, a déclaré que la seule raison pour laquelle le club de baseball se met à présenter des matches de football, c'est pour distraire les gens. Il désire prouver à tout chacun que Montréal est une ville de sports majeurs.

Mieux que personne, les Expos devraient savoir que Montréal est la meilleure ville de sports dans tout le continent. C'est une preuve qu'on n'a plus à faire. Si on organisait un championnat de billes à l'angle des rues Peel et Sainte-Catherine, la police aurait fort à faire pour maintenir l'ordre.

Pour leur part, les Expos ont fait parler d'eux dans le monde du baseball d'abord parce qu'ils attirent de très fortes assistances et aussi parce qu'ils ont perdu 20 parties consécutives.

Il y a longtemps que Montréal a acquis la réputation

Si John McHale disait à la population que l'organisme qu'il représente veut tâter le pouls des Montréalais touchant le football majeur américain, je n'aurais rien à redire. Peut-être que cela fouetterait l'ardeur des Alouettes.

Mais nous dire que deux matches hors concours sont organisés simplement pour distraire le public est très difficile à croire. Je prétends que c'est un non-sens.

Il est bien évident que, depuis quelques années, Montréal est devenu l'enfant pauvre de la ligue Canadienne de football et il ne faut pas s'étonner que des promoteurs tentent de nous amener du football américain.

Une entente plus ou moins sérieuse

Si jamais les clubs américains attirent de bonnes assistances lors des deux matches qui ne seront ni plus ni moins que des exercices, cela ne fera sûrement pas de bien aux Alouettes. Le commissaire du football canadien, Jake Gaudaur, a dit l'autre jour que

(Suite à la page suivante)

Cannes à pêche et moulinets
Vente 33⅓%

ENSEMBLES DE GOLF
2 bois, 5 fers
$39.95
Prix de vente

11-12-13-14 JUIN
VENTE D'OUVERTURE
de notre nouveau local
ESCOMPTE allant jusqu'à 33⅓%
Profitez de cette VENTE pour la fête des PERES

Le jeudi 12 juin, à 8 h. 30, venez rencontrer Jean Rafa, Errol Malouin et Jean Pagé. Le café, la liqueur et les biscuits seront servis gratuitement.

charleroi aporta
4401 CHARLEROI, Montréal-Nord (coin Pelletier) — 322-9542

VENEZ CHERCHER
VOTRE COMMISSION!
EH OUI, CAR LA COMMISSION
DU VENDEUR
VOUS APPARTIENT!

POURQUOI?
C'EST QUE VOUS FAITES AFFAIRE
AVEC LE PROPRIETAIRE

DATSUN

Roger Baudin
10515, BOUL. L'ARCHEVEQUE
MONTREAL-NORD • 321-8600

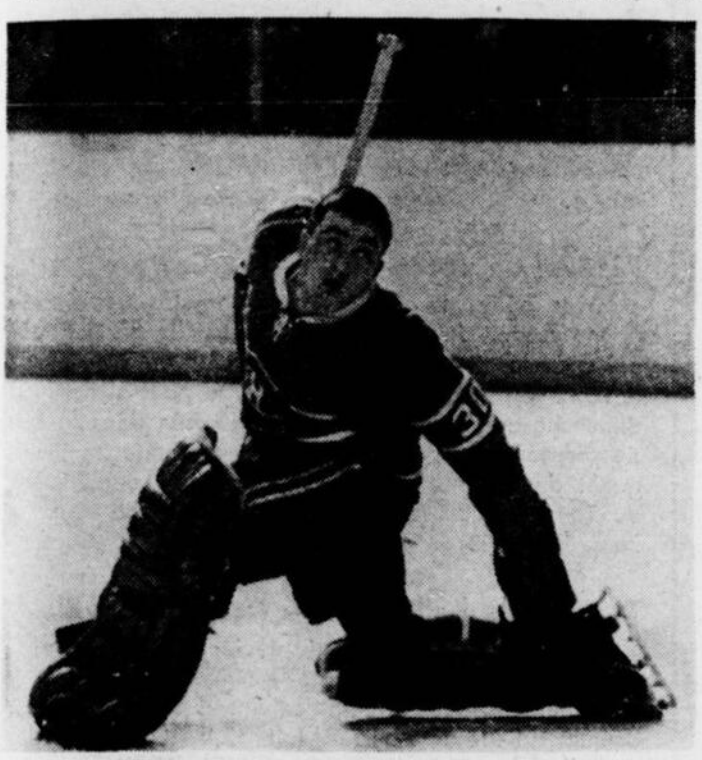
le dernier mot...

à Jean-Paul Desbiens

Q. — 1) Le résultat des séries éliminatoires de la ligue Centrale la saison dernière ? 2) Avec quels clubs de la ligue Nationale les équipes de la ligue Centrale sont-elles affiliées ?

Wilmer GIRARD,
111, avenue Nelson,
Jonquière.

R. — 1) Dallas a battu Houston par trois parties contre aucune, Oklahoma City a défait Tulsa par quatre parties contre trois, Dallas a battu par trois parties contre aucune et défait Oklahoma City par quatre parties contre une. 2) Amarillo, Pittsburgh; Dallas, Chicago; Fort Worth, Détroit; Houston, Canadiens; Kansas City; St. Louis; Memphis, Minnesota; Oklahoma City, Boston; Omaha, New York; Tulsa, Toronto.



ROGATIEN VACHON est né le 8 septembre 1945 à Palmarolle.

Q. — 1) Le nom et le numéro des joueurs des Expos ? 2) Le lieu et la date de naissance de Rogatien Vachon, Jean Béliveau, Robert Rousseau, Gerry Cheevers, Phil Esposito ? 3) Pour quelle équipe jouent Jack Billigham, Jesus Alou et Juan Pizzaro ?

UN SPORTIF
DE LAVAL

R. — 1) Gary Sutherland (1), John Bateman (2), Bob Bailey (3), Ty Cline (5), Bobby Wine (7), Mack Jones (9), Rusty Staub (10), Ron Brand (11), John Boccabella (12), Elroy Face (14), Manny Mota (15), Donn Clendenon (17), Don Bosch (19), Steve Shea (20), Larry Jaster (21), Jim Grant (22), Don Shaw (23), Mike Wegener (24), Dan McGinn (25)), Bill Stoneman (26), Jerry Robertson (27), Carroll Sembera (28), Maury Wills (30), Floyd Wicker (36), Jose Laboy (39). 2) Rogatien Vachon est né le 8 septembre 1945 à Palmarolle; Jean Béliveau, le 31 août 1931 à Trois-Rivières; Robert Rousseau, le 26 juillet 1941 à Montréal; Gerry Cheevers, le 7 décembre 1940 à St. Catharines; Phil Esposito, le 23 avril 1943 à Sault-Ste-Marie. 3) Jack Billigham, Houston; Jesus Alou, Pittsburgh; Juan Pizzaro, Cleveland.

Q. — Le nombre de buts de chacun des joueurs des Canadiens cette année ?

André CARON,
363, Cascades,
Saint-Hyacinthe.

R. — Yvan Cournoyer, 43; Jean Béliveau, 33; Robert Rousseau, 30; Jacques Lemaire, 29; John Ferguson, 29; Henri Richard, 15; Ralph Backstrom, 13; Dick Duff, 19; Jean-Claude Tremblay, 7; Serge Savard, 8; Jacques Laperrière, 5; Claude Provost, 13; Gilles Tremblay, 10; Ted Harris, 7; Mickey Redmond, 9; Larry Hillman, 11; Christian Bordeleau, 1.

Q. — 1) Le nom des joueurs des Canadiens qui participent à une école de hockey cet été ? 2) Avec qui et à quel endroit ? 3) De quelle date à quelle date ? 4) Où faut-il s'adresser pour obtenir des renseignements ?) 5) La date de naissance de tous les joueurs des Canadiens ?

Johanne GIROUARD,
Montréal.

R. — 1) Henri Richard et Robert Rousseau. 2) Henri Richard (centre Marquette) avec Yvan Cournoyer, Denis Dejordy, Ted Harris; Robert Rousseau (Granby et Boucherville) avec Jacques Lemaire, Réjean Houle, Pierre Bouchard et Roger Bédard. 3) Henri Richard : Du 3 au 9 août et du 10 au 16

(Suite à la page 97)

Notre concours Expo-Vedette

Le gagnant de cette semaine: Robertson

Le lanceur droitier Jerry Robertson, l'artisan de la victoire des Expos dimanche dernier à Los Angeles, remporte les honneurs de notre concours Expo-Vedette cette semaine. Il l'emporte de justesse sur Rusty Staub. Robertson a recueilli 55 votes contre 54 pour Staub.

On se souvient que le jeune artilleur a mis fin à une longue série de 20 défaites des Expos en n'accordant aux Dodgers que deux coups sûrs en huit manches. Pour sa part, Rusty Staub a cogné un coup de circuit dans le même match et c'est lui qui a sauvé la victoire de Robertson à la fin de la partie en attrapant un long ballon au champ droit.

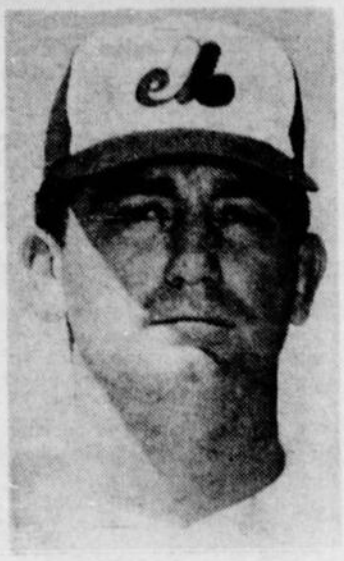
C'est toujours Mack Jones qui mène dans le scrutin global pour la saison. Il devance Coco Laboy par 202 votes.

Encore cette semaine, les lecteurs ont démontré leur sens de l'humour . . . pour nous faire oublier les déboires des Expos. L'un d'eux a voté en faveur de l'annonceur des joutes des Expos à la télévision, Guy Ferron!

Comme d'habitude, nous avons tiré trois coupons de participation au hasard et les signataires gagnent chacun deux billets pour une joute de leur choix au parc Jarry. Il s'agit de **Mlle Jacqueline Crête,** 784, 5e Avenue, **Verdun; M. Claude Guy,** 2028 boulevard Rosemont, **Montréal**, et **M. Paul Dicaire,** 320, 43e Avenue, **Lachine.**

Nous rappelons aux amateurs de baseball que la semaine, en ce qui concerne le concours Expo-Vedette, se termine après les joutes du dimanche et que seuls les joueurs des Expos sont éligibles.

Il n'en coûte absolument rien pour participer au concours et le **Petit Journal** distribue six excellents billets de baseball chaque semaine parmi ceux qui nous font parvenir leur vote.



JERRY ROBERTSON
. . . un match mémorable

N'hésitez donc pas à remplir le coupon ci-contre.

A la fin de la saison, le joueur ayant recueilli le plus de votes sera proclamé "l'Expo-Vedette" de l'année et sera honoré au parc Jarry.

Le classement actuel

Mack Jones	597
Coco Laboy	395
Rusty Staub	153
Bill Stoneman	142
Elroy Face	100
Gary Sutherland	66
Manny Mota	65
Jerry Robertson	61
Don Clendennon	52
Maury Wills	48
Ron Brand	27
Bob Bailey	26
John Bateman	17
Don Bosch	12
Mike Wegener	11
John Bocabella	8
Dan McGinn	6
Bob Wine	6
Larry Jaster	3
Ty Cline	2
Floyd Wicker	1
Gary Waslewski	1

(Suite de la page précédente)

l'invasion du football américain à Montréal l'inquiétait. Déjà de bons joueurs comme Peter Liske et Bo Scott ont signé avec Denver et Cleveland, et voilà que quatre clubs des Etats-Unis viennent empiéter sur notre terrain.

Les Expos jouent dur !

J'imagine que les clubs américains ne verraient pas d'un bon oeil l'invasion de la ligue Canadienne dans leurs villes. Il existe supposément une entente entre les ligues des Etats-Unis et la ligue Canadienne de football, à savoir que chacun des circuits n'ira pas se mêler des affaires d'une autre ligue. Avec ce qui arrive à Montréal, je doute que cette entente soit sérieuse.

Il est possible que les Montréalais souhaitent que quelques équipes américaines viennent jouer quelques matches d'exhibition dans la Métropole, même si ces parties ne sont d'aucune importance pour les équipes concernées. Si tel est le cas, les foules seront nombreuses.

Quoi qu'il en soit, je ne vois pas pourquoi il est tellement nécessaire qu'on vienne nous offrir du football américain chez nous. Les Alouettes ont besoin d'aide et il appartient aux Montréalais de faire leur part en ce sens . . . pour autant que les Alouettes commencent par s'aider eux-mêmes.

Jusqu'à maintenant, les Alouettes ont mérité tous les déboires qui leur sont tombés sur la tête. Mais je ne crois pas qu'ils méritent ce que les Expos sont en train de leur faire.

Voyez tous les nouveaux
• AUSTIN • JAGUAR
• MG
• TRIUMPH T.R. • ROVER
Pour plus d'information et pour une démonstration, signalez ou venez chez
AUSTIN
SALES & SERVICE
12225 COTE-DE-LIESSE
à l'ouest de la 55e Avenue
Tél. 636-1812
En banlieue : 482-6060
OUVERT LE SAMEDI

Vous pouvez gagner des billets de baseball chaque semaine en choisissant

l'expo vedette

Avec

LE PETIT JOURNAL

Depuis lundi dernier, et cela jusqu'à dimanche, j'estime que **le joueur par excellence des EXPOS** a été :

NOM .....

ADRESSE .....

TELEPHONE .....

Postez votre coupon à :

EXPO-VEDETTE, Le Petit Journal, 5460 Royalmount, Montréal 307

les sports en revue

par Pierre Nadon

Les golfeurs trichent mais les terrains aussi

Il ne se passe pas une journée sans qu'on entende parler d'un golfeur qui oublie certains coups sur sa carte de pointage. Il omet, par exemple, les coups dans le vide et les pénalisations encourues pour avoir tiré une balle hors-limites ou dans un lac. Au fait, tricher est devenu manoeuvre courante chez un grand nombre d'adeptes du golf.

D'autre part, une récente enquête menée en Grande-Bretagne a permis de découvrir que les trous étaient de 20 verges plus courts ou plus longs que la distance indiquée sur la carte de pointage. Rappelons toutefois que la plupart des cartes rapportent la distance mesurée du tertre de départ des pros jusqu'au vert. Et les amateurs ne jouent presque jamais du lieu de départ des professionnels. Les résultats de l'enquête sont tout de même significatifs.

DAVE MOLSON
. . . il promet un prix

Qui dit mieux que Muskies ?

Le rêve de Mme Dave Molson, d'appeler Muskies la nouvelle équipe montréalaise dans la ligue Américaine de hockey, s'est transformé en cauchemar auprès des amateurs de hockey de la Métropole.

Ces derniers ont vite fait de maugréer contre l'appellation anglaise Muskies, criant même à l'injustice.

Pour éviter la controverse et permettre aux détracteurs de trouver mieux, les dirigeants du Forum ont décidé d'organiser un concours parmi le public montréalais afin de trouver un nom à la nouvelle équipe. Le président Molson promet un prix de valeur à l'auteur du meilleur nom.

Rappelons-nous les multiples suggestions soumises lors du concours pour le club de baseball des Expos et souhaitons que les réponses soient aussi nombreuses. On peut soumettre son idée en écrivant au Forum, 2313 ouest, rue Sainte-Catherine, Montréal.

Ne manquez pas le pavillon des sports à TdH

Terre des Hommes ouvre officiellement ses portes lundi, mais on peut déjà s'y promener depuis le 12 juin.

L'attraction no 1 de cette année est le pavillon des sports, ancien pavillon du Canada sur l'île Notre-Dame. C'est déjà une merveille de couleurs, même s'il ne doit être complètement prêt que le 19 juin.

On y trouve une patinoire, où les gens seront appelés à juger de leur habileté, un losange de baseball et un mini-terrain de golf. Des professionnels de chacune de ces disciplines donneront une démonstration de leur savoir-faire au cours de l'été. Au fait, on verra au pavillon des sports plus d'athlètes que lors d'Expo 67.

On y trouve également des photos-couleurs des joueurs des Canadiens et des Expos. Elles sont de grandeur nature. On peut aussi admirer un immense Maurice Richard en carton (papier mâché).

SID SALOMON
. . . toujours à l'oeuvre

Sid Salomon travaille en espadrilles

"C'est un véritable bourreau de travail", de dire Jacques Plante. Il en va de même pour l'instructeur Scotty Bowman.

Toujours est-il que Sid Salomon, propriétaire des Blues de St. Louis, se présente souvent au bureau les samedis et dimanches, chaussé d'espadrilles et vêtu du traditionnel jean beige américain. C'est sa façon de voir à ses affaires durant le week-end.

Incidemment, d'importants travaux sont en cours à l'aréna de St. Louis où on a enlevé tous les sièges. On les disposera de façon différente tout en ajoutant 1,000 places supplémentaires, ce qui portera la capacité à 15,500 personnes assises.

Le New Look de Stan Mikita

Ça durera le temps des vacances seulement, car on doute qu'il puisse se présenter de cette façon au camp d'entraînement.

Stan Mikita arbore maintenant une moustache et une barbiche qui lui donnent un petit air oriental. Des malins ont même affirmé qu'il avait volé son surnom de "Chinois" à Yvan Cournoyer.

Vous pouvez admirer le nouveau Stan Mikita à la première page de la section des Sports.

Qui porte le no 13 dans la ligue Nationale ?

Rares sont les athlètes désireux d'endosser l'uniforme no 13 pour une équipe quelconque. Ou ils sont superstitieux, selon leur habitude, ou ils suivent la tradition établie. Autrement dit, ils font comme les autres.

Un seul joueur de la ligue Nationale de baseball déroge à cette ligne de conduite. Le connaissez-vous ? Nous vous donnerons son nom dans notre prochaine édition. A titre d'indice, disons seulement qu'il a déjà évolué pour les Orioles de Baltimore.

362 picots sur une balle de golf

Vous ne l'auriez jamais cru... car le diamètre d'une balle de golf est de 1.68 pouce.

Deux Américains ont pourtant compté les picots sur une balle de marque Titleist et ils en ont trouvé 362. Un employé du "Petit Journal" a fait subir le même test à une balle de marque Truline et il en a découvert 336.

Donc, il vaudrait mieux vérifier vos balles avant de parier avec des amis !

Mauch chômait il y a un an

Il y aura un an lundi que Gene Mauch, gérant des Expos, a reçu son congédiement des Phillies de Philadelphie. Bob Skinner le remplaçait à ce poste et Mauch prenait de longues vacances jusqu'à cette saison.

à bâtons rompus

Le Gala Médaille d'Or au canal 10

Le Gala Médaille d'Or, au cours duquel les dirigeants de la Palestre Nationale honoreront les meilleurs athlètes canadiens-français dans toutes les disciplines sportives, sera télévisé sur les ondes du canal 10 à compter de 21 heures samedi soir. Pierre Proulx agira comme maître de cérémonie à cette soirée qui aura lieu à l'hôtel Bonaventure.

Tournoi de golf de la Chambre de Commerce de Repentigny

Le neuvième tournoi de golf annuel de la Chambre de Commerce de Repentigny sera disputé sur le parcours du club Berthier mercredi 18 juin. Le maire Louis-Philippe Picard et les six échevins de la ville ont déjà fait parvenir leur inscription en vue de cette compétition, qui sera suivie d'un souper gastronomique.

Festival de pêche au Lac-aux-Castors

Les jeunes de 6 à 15 ans sont invités à participer à un festival de pêche organisé par le Service des parcs de la ville de Montréal au Lac-aux-Castors, sur le mont Royal. Cette journée, prévue pour samedi ou dimanche en cas de pluie, est organisée dans le but de promouvoir la conservation de la faune en inculquant des bonnes habitudes de pêche. Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a, pour l'occasion, ensemencé le lac de 29,000 perchaudes.

Tournoi de balle lente à Drummondville

Le sport de la balle lente devient de plus en plus populaire au Québec et on en est maintenant rendu à présenter des tournois, tel celui qui sera disputé à Drummondville du 22 au 29 juin. L'Omnium provincial de balle lente O'Keefe prendra l'affiche du losange de l'Association sportive Celanese. Cinquante équipes de catégorie A et 16 clubs de catégorie B se disputeront des bourses de $700.

Saint-Eugène a fait peau neuve

La piste d'accélération de Saint-Eugène vient de faire l'acquisition d'un système de chronométrage et de radar de type Chrondek. On a également refait le pavage de la piste à l'occasion de la venue des voitures à jet dimanche après-midi. Une Mustang, propulsée par un moteur développant 10,000 chevaux-vapeur, sera opposée à une Camaro du même type sur la piste d'un huitième de mille.

C'est payant, un centre de ski !

La Corporation de ski Jackson Hole, située dans le Wyoming, vient d'annoncer des profits de l'ordre de $400,000 à l'issue de la dernière saison, soit 25 p. 100 de plus que l'an dernier. On a retiré $297,400 pour les téléphériques, pomalifts, etc., et $41,700 pour les écoles de ski, 69,279 skieurs ayant visité les lieux au cours de l'hiver dernier.

La balle glissante se frappe moins en soirée

Tel est l'avis de Carl Yastrzemski, porte-couleurs des Red Sox de Boston et l'un des meilleurs frappeurs de la ligue Américaine de baseball. Yastrzemski, après avoir reconnu qu'il est plus difficile de frapper au cours d'un match disputé en soirée qu'en matinée, ajoute que la balle glissante (slider) est celle qui donne le plus de fil à retordre aux frappeurs durant les matches sous les réflecteurs. La balle glissante est une balle rapide se déplaçant plus que la normale.

Le vestiaire des Expos est agrandi

On profite du présent voyage des Expos sur la côte ouest des Etats-Unis pour effectuer des travaux dans le vestiaire des joueurs, au parc Jarry. On a d'ailleurs allongé le vestiaire de 38 pieds. Les travaux devraient être terminés au retour de l'équipe, le 23 juin.

EN 2 MOTS

● Un tournoi de golf à surveiller: le **festival de golf Molson** qui se termine dimanche au club de **Drummondville** avec nos joueurs professionnels en lice. La bourse globale sera de $4,000 dont $1,000 iront au vainqueur.

● Ne tombez pas malade le 26 juin! Ce sera la journée du **tournoi de golf des médecins** de langue française à **Lachute**. Messieurs les médecins sont priés de former leurs "foursomes" et de réserver un temps de départ en communiquant avec **J.-Nelson Perreault**, à 381-5631.

● **Hull** sera le site d'un prestigieux tournoi de **balle molle** les 4, 5 et 6 juillet prochain. L'ex-tournoi international est devenu le **tournoi des champions** et seulement neuf équipes ont été invitées à y prendre part. On considère toutefois que les neuf clubs en question sont les meilleurs dans toute l'Amérique du Nord. Quatre sont du Canada et cinq viendront des Etats-Unis.

(Suite de la page 95)

août. Robert Rousseau, 2020, rue Arvida, Saint-Bruno. 5) Yvan Cournoyer est né le 22 novembre 1943; Jean Béliveau, le 31 août 1931; Robert Rousseau, le 26 juillet 1940; Jacques Lemaire, le 7 septembre 1945; John Ferguson, le 5 septembre 1938; Henri Richard, le 29 février 1936; Ralph Backstrom, le 18 septembre 1937: Dick Duff, le 18 février 1926; Jean-Claude Tremblay, le 22 janvier 1939; Serge Savard, le 22 janvier 1946; Jacques Laperrière, le 22 novembre 1941; Claude Provost, le 17 septembre 1933; Gilles Tremblay, le 17 décembre 1938; Ted Harris, le 18 juillet 1936; Mickey Redmond, le 27 décembre 1947; Larry Hillman, le 5 février 1937; Christian Bordeleau, le 23 décembre 1947; Terry Harper, le 27 janvier 1940; Rogatien Vachon, le 8 septembre 1945; Lorne Worsley, le 14 mai 1929; Tony Esposito, le 23 avril 1943; Ernie Wakely, le 27 novembre 1940.

Q. — La fiche de Derek Sanderson ?

UNE ADMIRATRICE,
Québec.

R. — Derek Sanderson est né le 16 juin 1946 à Niagara Falls. Il mesure 6 pieds et pèse 176 livres. Il a participé à 137 matches, marquant 60 buts et amassant 47 passes pour 97 points; il a également écopé de 244 minutes de punitions.

Q. — Le nombre de parties jouées et de minutes de punitions reçues par chacun des joueurs des Canadiens cette année ?

Pierre VERREAULT,
6875, rue Poirier,
Charlesbourg.

R. — Yvan Cournoyer, 76 matches et 31 minutes de punitions; Jean Béliveau, 69 matches et 55 minutes de punitions; Robert Rousseau, 76 matches et 59 minutes de punitions; Jacques Lemaire, 75 matches et 29 minutes de punitions; John Ferguson, 71 matches et 185 minutes de punitions; Henri Richard, 64 matches et 45 minutes de punitions; Ralph Backstrom, 72 matches et 16 minutes de punitions; Dick Duff, 68 matches et 24 minutes de punitions; Jean-Claude Tremblay, 75 matches et 18 minutes de punitions; Serge Savard, 74 matches et 73 minutes de punitions; Jacques Laperrière, 69 matches et 45 minutes de punitions; Claude Provost, 73 matches et 18 minutes de punitions; Gilles Tremblay, 44 matches et deux minutes de punitions; Ted Harris, 76 matches et 102 minutes de punitions; Mickey Redmond, 65 matches et 12 minutes de punitions; Larry Hillman, 37 matches et 17 minutes de punitions; Christian Bordeleau, 13 matches et quatre minutes de punitions; Terry Harper, 21 matches et 37 minutes de punitions; Rogatien Vachon, 36 matches et deux minutes de punitions; Lorne Worsley, 30 matches; Tony Esposito, 13 matches; Ernie Wakely, un match.

Q. — 1) La fiche de Toe Blake et Maurice Richard ? 2) L'adresse du Garden de Boston ?

UNE FERVENTE
ADMIRATRICE,
Montréal.

R. — 1) Toe Blake a participé à 572 parties, marquant 235 buts et amassant 292 passes pour un total de 527 points il a également purgé 272 minutes de punitions. Il a récolté 25 buts et 37 passes en 57 parties des séries éliminatoires en plus d'écoper de 23 minutes de punitions. Pour sa part, Maurice Richard a pris part à 979 matches, enregistrant une fiche de 544 buts et 421 mentions d'assistance pour 965 points; il a aussi écopé de 1,285 minutes de punitions. Il a également participé à 133 matches des éliminatoires, récoltants 82 buts et 44 passes pour 126 points; il a aussi purgé 18 minutes de punitions. 2) Boston Garden, 150 Causeway Street, Boston, Massachusetts.

Nos Meilleurs Voeux
accompagnent l'ouverture de
TERRE DES HOMMES
SERVICE DE PNEUS STADIUM LTEE
1929 à 1969 ● 40 ans en affaires
n'est-ce pas une garantie pour un achat sûr?

- Choix de modèles
- Financement rapide
- Livraison rapide
- La meilleure garantie
- Amortisseurs
- Alignement
- Expert en mécanique générale

Modèle 1600
à partir de $2175

● Économique ● Sûre ● Robuste ● Confortable

SERVICE DE PNEUS
Stadium LTEE
DATSUN MTL
1871, rue DE LORIMIER
524-1177 524-4411
DATSUN

Calgary au Québec
RODEO LAURENTIEN
SAMEDI 2 h. P.M. • DIMANCHE 2 h. et 7 h. P.M.
VAL-MORIN, P.Q.
• 3 milles au nord de Ste-Adèle •
ROUTE No 11

Provost n'en parlait pas, mais voulait se retirer

par Jean Aucoin

Claude Provost savait une semaine avant la séance de repêchage qu'il allait être protégé par les Canadiens, mais il est venu bien près d'annoncer sa retraite quand même.

Ce que tout le monde savait, parce que c'est Provost lui-même qui l'a répété souvent, c'est qu'il n'accepterait jamais de jouer ailleurs qu'avec les Canadiens. Et cela, pour aucune considération.

Mais ce qu'on ignorait, c'est que Provost a sérieusement songé à ne plus chausser les patins même si le Tricolore lui garantissait qu'il serait encore avec l'équipe l'an prochain.

Cette idée de retraite prématurée, Provost a commencé à la mûrir après les dernières séries de la Coupe Stanley. D'abord parce qu'au cours des deux dernières années son nom n'apparaissait pas sur la liste de protection des Canadiens. Aussi parce que celui que ses coéquipiers surnomment "Jos" a maintenant 35 ans et que l'auberge qu'il vient d'acheter va bien.

"J'étais fatigué du hockey"

Une semaine avant le repêchage, le directeur-gérant Sam Pollock a fait venir Provost à son bureau. Histoire de bavarder un peu . . . pour lui annoncer à la fin sa décision de le protéger. "Cela m'a surpris, de dire Provost, vu que les Canadiens ne m'avaient pas protégé depuis deux ans.

"Bien sûr, que cela m'a fait plaisir. Mais puisque j'avais déjà envisagé de prendre ma retraite, j'ai demandé à Pollock de m'accorder quelques jours de réflexion. Peut-être que vous n'aurez même pas à me protéger", lui ai-je dit.

Provost a raconté à Pollock sa courte expérience d'aubergiste à Saint-Calixte. Et c'est justement parce que son auberge semble vouloir progresser rapidement que "Jos" ne voulait plus jouer au hockey.

"Le hockey a été toute ma vie, dit-il. Mais je dois dire qu'après la dernière saison j'étais fatigué du hockey et des voyages. Et maintenant que je me rends compte qu'il y a de l'avenir dans mon auberge, j'ai pensé que c'était le moment propice d'accrocher mes patins. Mais Pollock m'a fait changer d'idée.

"Nous avons parlé pendant environ 45 minutes. Pollock m'a fait comprendre que si l'auberge va bien, c'est qu'elle appartient à Claude Provost, le joueur de hockey. Que si Claude Provost ne jouait plus au hockey, l'auberge n'irait peut-être plus si bien.

Un retour qui plaira à tous

"Quoi qu'il en soit, je ne crois pas pouvoir jouer plus d'un an encore. Comme les Canadiens désirent me garder dans l'équipe, j'ai décidé d'accepter de revenir. D'autant plus que Pollock m'a laissé entendre qu'il existe de grandes possibiiités dans l'organisation des Canadiens après que j'aurai pris ma retraite définitive du jeu. Il m'a dit que des gars comme Jean Béliveau, Henri Richard et moi pouvions obtenir des postes dans l'organisation du Tricolore après notre retraite."

A son auberge de Saint-Calixte, CLAUDE PROVOST gardera en souvenir le premier dollar des recettes.

Pour un athlète qui avait presque décidé de prendre sa retraite, Claude Provost semblait très heureux de la tournure des événements après le congrès de la ligue Nationale. "J'ai beau dire que je suis fatigué du hockey, il est bien possible qu'au début de septembre, à la veille d'un autre camp d'entraînement j'aie encore des fourmis dans les jambes."

Tout est bien qui finit bien. Et si Provost se retrouve chez lui l'automne prochain dans le vestiaire des Canadiens, les partisans de l'équipe en seront très heureux. "Jos" n'a jamais été un Béliveau ou un Hull, mais, s'il n'était pas là, son absence se ferait sentir et les spectateurs s'ennuieraient de lui.

Phil Goyette :

"Je suis heureux d'aller à St. Louis"

Que diriez-vous d'être un athlète qui possède une femme, trois enfants et une maison à Lachine, qui joue au hockey l'hiver à New York depuis six ans et qui, tout à coup, apprend qu'il devra poursuivre sa carrière dans l'Etat du Missouri ?

Phil Goyette, lui, ne se plaint pas de son sort. Il se dit même très favorisé par les événements.

"Je suis très heureux d'aller à Saint Louis, dit-il. Je me plaisais avec les Rangers à New York, mais puisqu'il a fallu que je sois échangé à un autre club, j'estime qu'en ce qui me concerne il n'existe pas de meilleur endroit que Saint Louis."

Quand on connait la générosité des Salomon et la manière avec laquelle ils traitent leurs joueurs, personne ne s'étonne que tous les joueurs de hockey veuillent jouer avec les Blues. Mais ce n'est pas surtout aux Salomon que Phil Goyette a pensé quand il a appris de la bouche d'Emile Francis qu'il ne faisait plus partie des plans des Rangers.

Il se sentira chez lui avec les Blues

"J'ai considéré la transaction sous plusieurs aspects, de dire Goyette, et je dois dire que cet échange me plaît énormément. D'abord parce que les Blues sont un club de première place. C'est déjà beaucoup. Non seulement il est plaisant de jouer avec une équipe gagnante, mais vous faites également plus d'argent. En outre, j'aime la ville de Saint Louis. J'aime les partisans des Blues."

Goyette se rappelle les difficultés d'adaptation qu'il a connues à l'automne de 1963 quand il s'est rapporté au camp d'entrainement des Rangers de New York à Winnipeg. Mais il estime qu'avec les Blues il n'aura pas à faire face aux mêmes problèmes. "Je connais la plupart des joueurs des Blues, dit-il. Je connais très bien l'instructeur Scotty Bowman. J'ai l'impression que je me sentirai chez moi à Saint Louis."

PHIL GOYETTE
. . . l'adaptation sera facile

Goyette joue bien contre les clubs de l'Ouest

Goyette a connu d'excellentes saisons avec les Rangers. Mais l'an dernier il a été blessé à un genou, en février, et il a manqué une dizaine de joutes. A son retour, les Rangers allaient très bien et Goyette a eu du mal à reprendre sa place régulière dans l'alignement. Même dans la série contre les Canadiens, en fin de saison, il n'a presque pas joué.

Goyette n'est nullement déçu de passer à la division Ouest. "D'abord que je joue dans la ligue Nationale, dit-il, c'est ce qui compte. En outre, j'ai toujours assez bien joué contre les clubs de l'Ouest. Je crois que je me tirerai bien d'affaire avec les Blues."

Le vétéran joueur de centre a l'intention de faire déménager toute sa famille avec lui l'hiver prochain. L'an dernier, son épouse venait de mettre un bébé au monde en septembre et Phil s'en est allé seul à New York. Mais cette année, Mme Goyette, Stephen, Suzanne et Lianne deviendront fort probablement des citoyens de Saint Louis à l'occasion de l'ouverture des classes.

Entre-temps, Goyette passera l'été au service de la United Customs Brokers et occupera ses loisirs à jouer au golf.

J. A.

Glenn Hall: tout dépend de son épouse

Pour la nième fois depuis quelques années, le gardien de but Glenn Hall a annoncé sa retraite du hockey et il a même recommandé à Scotty Bowman de ne pas le protéger à la dernière séance de repêchage de la ligue Nationale.

Bowman a fait fi des recommandations de son joueur étoile, l'a protégé . . . et devra maintenant le convaincre (une fois de plus) de revenir au jeu.

Mais toutes les paroles de Bowman, tous les billets verts de Sid Salomon n'impressionneront guère Hall. Ce dernier dit à qui veut l'entendre qu'il déteste son métier de gardien de but depuis fort longtemps. Mais chaque année sa femme l'incite à endosser de nouveau le lourd équipement de gardien.

Ce n'est pas une question d'argent

Quelqu'un qui le connait bien a tenu à nous assurer que Hall ne fait pas de chantage en vue de faire augmenter son salaire. Même que l'an dernier son collègue Jacques Plante lui avait signalé un jour que Scotty Bowman désirait faire jouer le jeune Ted Ouimet durant quelques joutes et que cela constituait un risque de perdre le trophée Vézina et la bourse qui l'accompagne. Hall aurait fait la moue, signifiant qu'il est indifférent aux bonis.

Si madame Hall incite son mari a toujours revenir au jeu, c'est qu'elle pense sans doute que Glenn serait malheureux sans le hockey. D'autre part, quand Hall dit qu'il déteste son métier, il a bougrement raison. Le jour d'un match où il doit garder le filet de son club, il ne tient pas en place et, avant la partie, il vomit. Et cela se répète chaque fois depuis déjà plusieurs années.

Mais, comme dit sa femme, que ferait-il s'il ne jouait pas au hockey ?

GLENN HALL

En coulisses...

● La séance de repêchage de mercredi après-midi a duré approximativement une heure et dix minutes. Ce fut peut-être l'une des plus courtes.

● Les **Kings de Los Angeles**, les **Seals d'Oakland**, les **Rangers de New York** et les **Bruins de Boston** semblent satisfaits de leur alignement respectif puisqu'ils n'ont repêché aucun joueur au cours de la séance.

● Choisir des vétérans est passé de mode. Il faut le croire, car des gars comme **Marcel Pronovost, Johnny Bower, George Armstrong, Pierre Pilote, Terry Sawchuk, Doug Harvey, Camille Henry** et **Allan Stanley** ont été oubliés par les magnats. Ils n'étaient évidemment pas protégés.

● L'assemblée a pouffé de rire quand **Wren Blair**, des **North Stars** du Minnesota, a opté pour **Richard Sentes** comme premier choix au repêchage. Nul besoin d'ajouter que ce plan avait été préparé à l'avance par Sam Pollock et Blair.

● L'avenir de **Claude Cardin** s'est joué en l'espace de 30 secondes. "Nous désirons réfléchir une demi-minute sur le cas Claude Cardin", de dire le porte-parole des **Black Hawks** de Chicago. Les Hawks ont ensuite refusé de l'acheter, et Cardin est demeuré avec les **Blues** de St. Louis.

● L'instructeur **Vic Stasiuk**, des **Flyers** de Philadelphie, rageait contre **Sam Pollock** après la séance de repêchage. Il ne prisait pas le fait que **Jean-Guy Gendron** ait été repêché par les **Canadiens.**

● Les **Black Hawks** auraient pu repêcher **Roger Picard** après avoir perdu les services d'**André Boudrias. Tommy Ivan** a déclaré durant l'assemblée : "Nous allons voir de quel Picard il s'agit avant de donner notre réponse." Il s'est désisté.

Al MacNeil a déjà songé au sacerdoce, a appris la boxe et le voilà instructeur au hockey

par Jean Aucoin

Le destin nous réserve parfois de ces surprises . . .

Si vous aviez annoncé à Al MacNeil, quand il était jeune, qu'il deviendrait un jour instructeur d'un club de l'organisation des Canadiens, il ne vous aurait jamais cru.

D'abord parce qu'en Nouvelle-Ecosse rares sont les petits joueurs de hockey qui se fraient un chemin dans les rangs professionnels. Et si, comme Al MacNeil, l'un d'eux a des aptitudes pour atteindre la ligue Nationale, c'est dans le réseau des clubs-écoles des Maple Leafs de Toronto qu'il fera carrière.

En outre, au moment de faire face à la vie. MacNeil a songé au sacerdoce.

Un homme fort . . . comme ceux de la Nouvelle-Ecosse

Aujourd'hui, il n'a que 33 ans, sa carrière de joueur dans la ligue Nationale est déjà terminée et c'est lui qui sera l'instructeur de la nouvelle équipe de Montréal dans la ligue Américaine de hockey.

MacNeil aurait pu tout aussi bien devenir boxeur puisqu'il s'est entraîné à ce sport pendant sept ou huit ans. Mais il n'aurait probablement jamais bien réussi dans l'arène, car ce n'est pas un homme qui raffole des batailles. Il a appris la boxe comme moyen de défense au hockey et, même s'il n'a jamais eu la réputation de John Ferguson, aucun adversaire n'a gagné un match à ses dépens.

Il faut dire que MacNeil n'a participé qu'à quelques combats. Un jour, il a servi une véritable raclée à Reggie Fleming, des Bruins de Boston. C'était à l'époque où Fleming était reconnu comme l'un des bons boxeurs de la ligue Nationale.

C'est Gilles Tremblay, qui a déjà partagé le même appartement que MacNeil quand ce dernier a porté les couleurs des Canadiens, qui nous avait déjà parlé de la force herculéenne de son compagnon. "Personne ne s'en doute, disait-il, mais MacNeil est un homme très fort et gare à celui qui l'invitera à se battre."

Peut-être est-ce parce que MacNeil vient de la Nouvelle-Ecosse, où presque tous les hommes sont très forts . . .

MacNeil a joué avec les Maple Leafs de Toronto, les Canadiens, les Black Hawks de Chicago, les Rangers de New York et les Penguins de Pittsburgh. En 1960-61, avant de se joindre aux Canadiens, il a porté les couleurs du Hull-Ottawa que dirigeait alors Sam Pollock.

L'ancien capitaine de Pollock

"C'était mon capitaine, de dire Pollock. L'an dernier, quand vint le temps de nommer un joueur-instructeur à Houston, je me suis rappelé que MacNeil connait bien son hockey, est capable d'évaluer des joueurs en pleine évolution et possède un bon jugement. Je ne regrette pas de lui avoir confié notre équipe de Houston."

MacNeil paraît extrêmement calme et pondéré. Les Montréalais, qui ont été habitués à voir les Blake, Ruel, Pollock, Bowman et Nadon derrière les bancs des "grands" Canadiens et des Canadiens juniors, trouveront un peu étrange le spectacle d'un homme aussi peu nerveux que MacNeil dirigeant l'une de nos équipes de hockey au Forum.

AL MacNEIL . . . un homme qu'il ne faut pas provoquer inutilement. Reggie Fleming en sait quelque chose.

— C'est que vous ne m'avez pas vu à Houston. Je passe mon temps à crier.

— Contre qui ? Les joueurs ? L'arbitre ?

— Je l'ignore. Mais je crie tout le temps.

C'est encore DOW

Encore une fois, Dow surclasse toutes les autres bières du type 'alé'. Dow est la seule bière canadienne à remporter la médaille "Gambrinus" au Concours international de Chimay, en Belgique.

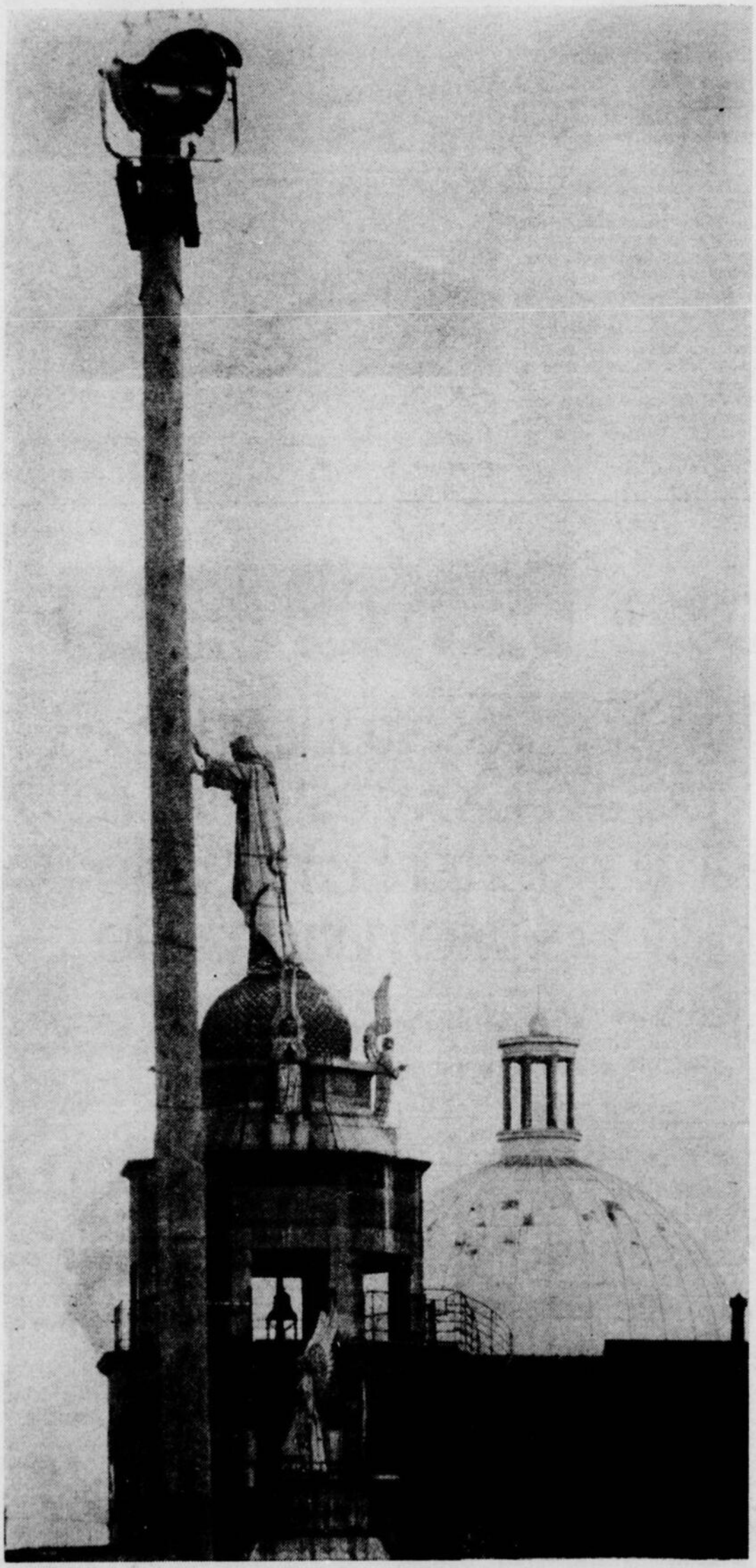
Aux Olympiades 1968 de la bière, tenues en Allemagne, Dow avait remporté la médaille d'or pour l'excellence de sa saveur et de sa qualité.

Dow remporte maintenant une autre grande distinction, la médaille "Gambrinus". Elle vient confirmer son excellence et sa qualité.

DOW, la bière médaille d'or, standard de qualité et de bon goût.

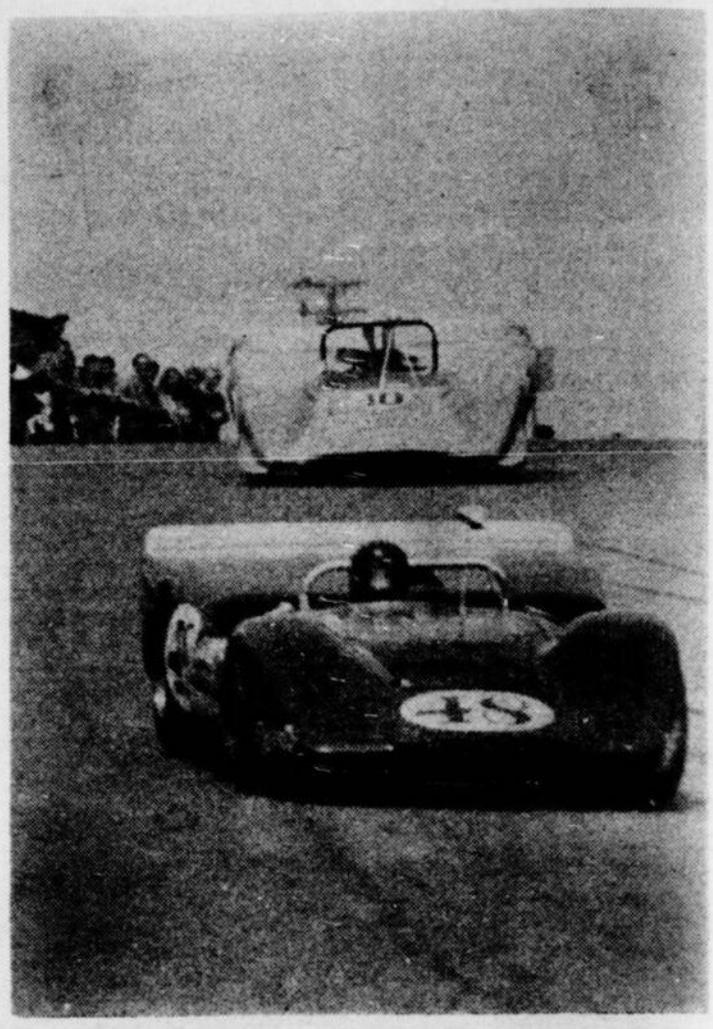
LE PETIT JOURNAL

100 pages *Semaine du 15 juin 1969*



Tombera-t-il ? . . . Tombera-t-il pas ? . . .

Le Sacré-Coeur perché sur le toit de la chapelle Notre-Dame-de-Bonsecours, dans le Vieux Montréal, semble retenir le poteau afin qu'il ne tombe pas. mais ce n'est qu'une illusion d'optique. C'est Roberto Della Spina, étudiant à l'Ecole des Beaux-Arts, qui a réussi cette photo pour le moins originale.



A l'assaut du Circuit Mont-Tremblant

Les activités reprennent de plus belle au Circuit Mont-Tremblant en fin de semaine. Les grands noms de l'automobile, ceux du Groupe 7, seront de la partie pour se disputer la Labatt Can-Am d'une bourse de $50,000. On y verra notamment DAN GURNEY et CHUCK PARSONS. (Voir reportage en page 89)

"Il est à moi !" N'y touche pas !"

JULIETTE HUOT serre son trophée sur son coeur avec l'air de dire à son voisin : "Tâchez de ne pas y toucher, il est à moi, ce trophée-là !" D'ailleurs vous pourrez lire dans le reportage imaginaire de Colette Chabot et Charles Petit-Martinon ce que nos artistes auraient pu dire le soir du gala. (Voir page 76)